EDICION DE 28 PAGINAS
Año XIV — Núm. 5,043
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD — M. C. R.

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D
SANTIAGO DE CHILE, MIERCOLES 5 DE NOVIEMBRE DE 1930.
PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

EL TIEMPO PARA SANTIAGO

Probabilidades para hoy.—Buen tiempo. Nubes aisladas. Caluroso. Mínima, 13 grados. Máxima, 25 grados.
Oficina Meteorológica de Chile.

El país entero demostró su adhesión al Excmo. señor Ibáñez

Las bandas de la guarnición ejecutaron una diana en la Casa Presidencial. — Miles de telegramas y tarjetas de felicitación recibidos en la Presidencia de la República. — En uno de los salones de la Moneda S. E. recibió el saludo de las delegaciones del Ejército, Armada, Aviación y Carabineros, de los Subsecretarios, de los jefes de todos los servicios públicos, etc., etc.

BRILLANTES CARACTERES ADQUIRIO LA RECEPCION OFRECIDA EN EL CLUB MILITAR, POR LA GUARNICION DE SANTIAGO, AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

El Arzobispo de Santiago saludó al Excmo. señor Ibáñez

El Vicario General del Arzobispo, Monseñor Miguel Miller pasó ayer a la Moneda y presentó a S. E. el saludo especial del Iltmo. Arzobispo de Santiago, Monseñor Crescente Errázuriz, del cual era portador.

Monseñor Miller, junto con cumplimentarlo personalmente, le hizo llegar el saludo de la iglesia chilena.

Con motivo de haber celebrado en el día de ayer su onomástico S. E. el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo, fué objeto de diversos homenajes de todas las clases sociales, de los miembros del Gobierno, Administración Pública, Ejército, Armada, Carabineros y Aviación, de miembros del Cuerpo Diplomático y gran número de personas.

DIANA EN LA CASA PRESIDENCIAL

A las 8 de la mañana, las bandas de la guarnición, ejecutaron en la Casa Presidencial una diana en honor del Excmo. señor Ibáñez. Igual cosa hizo el Orfeón Nacional de Carabineros.

TELEGRAMAS Y TARJETAS DE FELICITACION

Desde las primeras horas de la mañana se empezaron a recibir en la Presidencia de la República telegramas de felicitación de todos los puntos del país. Figuraban entre éstos, las felicitaciones de Intendentes, Gobernadores, Jefes de División del Ejército, Comandantes del Ejército, Comandantes de unidades, jefes de las diversas reparticiones de la Armada, de las instituciones obreras de todo el país y de destacadas personalidades que militan en las diversas actividades de la industria, comercio, etc.

También se recibieron cablegramas del extranjero, de diversos Mandatarios, Embajadores y Ministros acreditados en los países sudamericanos y de Europa, etc., etc.

CANASTILLOS Y BOUQUETS DE FLORES

Desde temprano comenzaron a recibirse en la casa presidencial numerosos regalos, entre los que se destacaban hermosos canastillos de flores naturales, ofrendados por representantes de todas las clases sociales. Los salones de la residencia del Excmo. señor Ibáñez, presentaban ayer un magnífico aspecto, con el gran número de bouquets de diversos colores.

VISITAS DE SALUDO

Numerosísimas personas pasaron a la Presidencia a dejar tarjeta para saludar a S. E. Estas tarjetas sumaban en las últimas horas de la tarde, varios miles.

LOS MIEMBROS DEL CUERPO DIPLOMATICO

Todos los Embajadores, Ministros Plenipotenciarios y Encargados de Negocios acreditados ante el Gobierno, pasaron a la casa presidencial a dejar sus tarjetas, como un testimonio de afecto hacia el Primer Mandatario de Chile.

LOS SUBSECRETARIOS DE ESTADO

Momentos después de las 11 de la mañana, llegaron en corporación a la Moneda todos los Subsecretarios de Estado, quienes presentaron a S. E. sus saludos y felicitaciones por su onomástico.

DELEGACION DE JEFES Y OFICIALES DE LA GUARNICION

A las 11.30 de la mañana, el Excmo. señor Ibáñez pasó al Salón Rojo de la Presidencia de la República, con el fin de atender a las instituciones armadas y jefes de los servicios, que momentos más tarde iban a presentarle los saludos.

S. E. se encontraba acompañado de casi todos sus Ministros de Estado, cuando llegó a la Presidencia una delegación de jefes y oficiales de la guarnición, que era presidida por el Inspector General del Ejército, general don Pedro Charpin, la que exteriorizó su adhesión y afecto al Excmo. señor Ibáñez en el día de su onomástico.

LA DELEGACION DEL CUERPO DE CARABINEROS

También llegó a la Presidencia el Director General de Carabineros, general don Ambrosio Viaux, acompañado de una delegación de jefes y oficiales de las distintas Prefecturas, en número de treinta, más o menos, quienes presentaron sus felicitaciones al Excmo. señor Ibáñez por su onomástico.

EL SALUDO DE LA AVIACION

Una delegación de la Fuerza Aérea Nacional, que presidía el Subsecretario, coronel señor Arturo Merino Benítez, llegó también a la Presidencia. Esta delegación era formada por el Jefe del Estado Mayor, Comandante de Escuadrilla, señor Diego Aracena; Director de los Servicios Administrativos, Intendente señor Ignacio García; Director del Personal, Comandante de Escuadrilla, señor Ignacio Allaga; Director interino del Material, capitán de Bandada, señor Darío Mujica; Jefe de la Maestranza Central de Aviación, capitán de Bandada, señor Luis Basaure; Jefe del Parque Central de Aviación, capitán de Bandada señor Alfredo Gertner; Comandante de la Escuadrilla de Bombardeo, capitán de Bandada señor Oscar Herreros, Jefe de la Línea Aérea Nacional, capitán de Bandada, señor Florencio Gómez, y Director de la Escuela de Aviación, Comandante de Escuadrilla, señor Manuel Francke.

El coronel Merino, a nombre de la Fuerza Aérea Nacional, presentó sus felicitaciones a S. E.

LA DELEGACION DE LA ARMADA

También pasó a saludar a S. E. una delegación de jefes y oficiales de la Armada, que presidía el almirante señor Hipólito Marchant, quien felicitó al Excmo. señor Ibáñez por su onomástico, y le expresó la adhesión y simpatía de toda la Armada Nacional.

LOS JEFES DE SERVICIOS PUBLICOS

Antes del mediodía, pasó a la Presidencia el Rector de la Universidad de Chile, señor Javier Castro Oliveira, acompañado de los directores de las Escuelas Universitarias, quienes felicitaron cordialmente a S. E. por su onomástico.

También llegaron numerosos jefes de servicios públicos, entre los que se contaba además todo el personal de la Dirección General de Obras Públicas, con su Director, señor Rodolfo Jaramillo.

UNA COPA DE CHAMPAÑA

El Excmo. señor Ibáñez ofreció una copa de champaña a todas las delegaciones que le fueron a presentar los saludos con motivo de su onomástico.

Cerca de dos horas, S. E. alternó cordialmente con los miembros de las delegaciones antes mencionadas.

EL SALUDO DE LOS OBREROS

Una comisión del Congreso Social Obrero presentó en la tarde de ayer el saludo de la clase obrera de todo el país a S. E., en el día de su onomástico.

El Excmo. señor Ibáñez agradeció este saludo, y manifestó a la comisión que hicieran llegar sus agradecimientos a todas las instituciones obreras del país, afiliadas al Congreso Social.

EL HOMENAJE DE LAS FUERZAS ARMADAS DE SANTIAGO

En la tarde de ayer las fuerzas armadas de la capital festejaron al Excmo. señor Ibáñez, con un lunch que fué servido en el Club Militar y al que concurrieron cerca de quinientas personas.

A las 18.15, llegaba S. E. al Club, acompañado de los Ministros señores Froedden y von Schroeders. Fué recibido en la puerta por una comisión del Directorio de la institución compuesta del teniente coronel señor Contreras, del teniente-coronel cirujano Sr. Torres Boonen y del capitán Sr. Pimentel, mientras la banda del Regimiento Yungay tocaba los acordes de la Canción Nacional.

Instantes después S. E. pasó al hall del Club en donde fué saludado por la concurrencia compuesta por los Ministros de Estado y los sub secretarios de los diversos Ministerios, todos los jefes superiores del Ejército, los comandantes de cada uno de los cuerpos de la guarnición de Santiago con todo su personal de oficiales, médicos, dentistas y capellanes y la totalidad de los jefes y oficiales de la Aviación Nacional, todos los representantes de la Marina Nacional, radicados en Santiago, Director General de los Carabineros de Chile y jefes superiores de este cuerpo.

"En nombre de la patria, por su tranquilidad, su progreso y su grandeza, yo formulo votos por la disciplina nacional

Y POR LA EFICIENCIA Y DISCIPLINA DEL EJERCITO Y DEMAS FUERZAS ARMADAS"

dijo S. E. el Presidente de la República en el Club Militar

Señores oficiales:

Es costumbre, ha dicho mi amigo el general Charpin, que cada familia tenga un día de gala en el aniversario del jefe del hogar.

Es costumbre, también, agrego yo, que en ese día el jefe del hogar aconseje a los suyos cuando alguno de ellos ha extraviado el camino del deber.

La campaña de panfletos calumniosos, anónimos, con que durante tanto tiempo viene profanándose la verdad, ha producido, desgraciadamente, resultado en algunos círculos, en los que domina cierta perturbación, de esas que suelen repetirse en la historia de las naciones.

El Presidente Balmaceda, que había logrado colocar a Chile a la cabeza de las naciones sudamericanas, cayó víctima de uno de esos extravíos colectivos, y con su caída se inició una era de desgobierno y anarquía, que, como él lo pronosticó en su testamento político, condujo a la corrupción y la ruina nacionales.

Para suerte de Chile, vino la revolución salvadora de Setiembre, que tuvo su primer estallido en este mismo recinto. Las fuerzas armadas, únicos organismos que habían quedado a salvo de la corrupción que todo lo había contaminado y que conservaban vivo e intacto el sentimiento del patriotismo y de la abnegación, salvaron así al país.

Ahora se ha conseguido también corromper a algunos miembros del Ejército y se ha querido derrumbar el régimen implantado por la revolución, con promesas falaces, halagadoras pero irrealizables por quienes esgrimen el engaño como pedestal de ambiciones personales.

Afortunadamente, las fuerzas armadas continúan siendo el baluarte de la patria. Este es mi orgullo de soldado y mi satisfacción de gobernante. En nombre de la patria, por su tranquilidad, su progreso y su grandeza, yo formulo votos por la disciplina nacional y por la eficiencia y disciplina del Ejército y demás fuerzas armadas. Así podrá darse término al programa de la revolución contra los que, levantando falsas banderas, pretenden volver al país a la vergüenza del pasado, y así podrán cumplirse los patrióticos ideales de mi gobierno, por cuya realización acabáis de formular vuestros votos.

Muchas gracias, queridos camaradas, por esta manifestación que me conmueve profundamente.

HABLA EL GENERAL CHARPIN

La manifestación fué ofrecida por el Inspector General del Ejército, general señor Charpin, en los siguientes términos:

Excelentísimo señor, compañeros:

Cada familia tiene su día de gala en el aniversario del jefe del hogar: para el Ejército, vos encarnáis ese jefe, y por eso la familia militar se ha reunido para presentaros la ofrenda de sus más sinceros y cordiales votos por vuestra felicidad personal; pero, en en este especialísimo caso, por el hecho de ser vos el Primer Mandatario de la República, vuestro hogar se dilata hasta confundirse con los extremos límites de la patria, y por eso agregamos, Excelentísimo señor, nuestros votos por que el tiempo vea ampliamente cumplidos los nobles y patrióticos ideales que animan vuestra voluntad de gobernante y de chileno.

S. E. el Presidente de la República, agradeció el homenaje que le rendía la guarnición militar en el discurso que publicamos en estas mismas columnas.

Los Ministros de Estado saludan a S. E.

En la mañana de ayer a cumplimentar al Excmo. señor Ibáñez los Ministros de Estado, señores Carlos Frodden, Julio Phillipi, Manuel Barros Castañón, Humberto Arce, Edecio Torreblanca, Almirante Edgardo Von Schroeders, doctor Ricardo Puelma y Alberto Edwards.

El Ministro de Fomento, señor Luis Matte Larraín envió un cablegrama de felicitación desde Antofagasta. El Ministro de Guerra no concurrió por encontrarse enfermo.

UN DENTISTA EMINENTE

ESTA EN SANTIAGO

Se encuentra en Santiago el profesor del Colegio Dental de Kansas City, doctor Dayton Dunbar Campbell. Viene del Congreso de Montevideo, al cual fué invitado por sus reconocidos méritos, y donde su actuación fué brillante.



El doctor Campbell, que dara una conferencia a los dentistas de Santiago.

El doctor Campbell ha ofrecido dar una conferencia a los profesionales de Santiago mañana jueves, en la Escuela Dental, a las 21 horas.

El presidente de la Sociedad Odontológica ha invitado a esta reunión a todos los socios de la institución y muy especialmente a los que se dedican a protesis, por ser éste el más interesante de los temas que tratará el doctor Campbell.

La entrega del artístico álbum al Presidente de la República

En la mañana de ayer los señores Orlando Oyarzún Garcés y Orlando Bontá Costa, pasaron a la Moneda y pusieron en manos de S. E. el Presidente de la República, el artístico álbum de pergamino con tapas de cuero repujado y recamado en oro, que lleva las firmas de las personalidades más prominentes del país, y con elogiosos juicios para el Gobierno del Excmo. señor Ibáñez.

S. E. muy emocionado agradeció este delicado homenaje que se le tributaba en el día de su onomástico.

El desacato a la Corte Suprema

El Ministro señor Bernales ordena varias detenciones

El Ministro de la Corte de Apelaciones, señor Moisés Bernales, ha continuado activamente el proceso por desacato al Tribunal, que fué cometido por un grupo de personas durante una de las audiencias últimas.

El Ministro, señor Bernales, ordenó varias detenciones que fueron cumplidas ayer por la Sección de Investigaciones.

El ejército francés es actualmente más reducido, pero más eficiente que en cualquiera época de su historia

EL 1.º DEL PRESENTE ENTRO EN VIGENCIA UNA POLITICA DE REORGANIZACION. — POR PRIMERA VEZ, DESDE LA REPUBLICA, EL SERVICIO MILITAR OBLIGATORIO HA SIDO REDUCIDO A UN AÑO. — UNA IDEA DEL GENERAL ALEMAN VON SEEKT APROVECHADA POR FRANCIA PARA LA ORGANIZACION DE SU DEFENSA. — LAS LECCIONES DADAS POR LAS ULTIMAS MANIOBRAS EN LAS FRONTERAS DEL SUDESTE. — COMO ESTA COMPUESTO EL EJERCITO ACTUAL.

PARIS, 4.—Aunque el actual ejército de Francia es más reducido que en cualquiera época desde años antes de la guerra mundial, se afirma que ahora, como fuerza combativa, es más eficiente que en cualquiera época de su historia.

A partir del 1.o del presente, ha entrado en vigencia una nueva política de reorganización, que hace especialmente interesante esta información, en la cual la maquinaria combativa francesa es cuidadosamente estudiada y analizada en conjunto con todo el programa de defensa del país.

Por primera vez, desde que Francia se hizo República, el período del servicio militar obligatorio ha sido reducido a un año, a partir del 1.o del presente.

Mediante la ley respectiva, la nación reduce su ejército en más de 100,000 hombres, violenta reducción que ha provocado tempestades de críticas de parte de los nacionalistas fervientes, que ven un nuevo peligro en el desarrollo del espíritu fascista alemán.

El Gobierno, por otra parte, sostiene que el país da así una prueba de que su deseo de paz es más fuerte que las simples palabras, y, al mismo tiempo, pasa hábilmente por alto las críticas que se hacen a los 75 millones de francos de aumento en el presupuesto de 1931 para la defensa nacional.

Desde fines de 1928, cuando fué votada la ley del servicio militar obligatorio de 12 meses, los asesores militares se dedicaron empeñosamente a la tarea de preparar la reorganización del ejército. Para ello no han prestado atención al clamor de los alarmistas. En cambio, se han alegrado de la modificación de la situación, pues creen que ella fortalecerá y no debilitará al ejército como arma.

Fué un ex-jefe de la Reichswehr alemana, el general Hans von Seeckt, quien planteó esta nueva idea en las mentes de los estrategas franceses.

"Los aliados de Versalles—decía el general von Seeckt—impusieron a Alemania el tipo de ejército mejor adaptado para la guerra del futuro. "Un ejército pequeño, rápido para moverse y rápido para atacar, es más temible que una enorme masa de hombres, lenta para actuar y que da tiempo para que el enemigo se ponga en guardia, anulando así el esfuerzo de su elemento de sorpresa".

Sólo cuando se efectuaron las grandes maniobras de las fuerzas francesas por secciones, durante el verano y el otoño, en las fronteras de Italia y Alemania, el alto comando francés, encabezado por el Ministro de Guerra, M. André Maginot, se convenció finalmente de la lección que los aliados habían dado a Alemania.

En total, fué puesto en acción un ejército de poco más de 100,000 hombres, equipados con todos los elementos de guerra que la ciencia ha desarrollado para la lucha moderna.

Después de días y noches pasados en el campo de acción, a caballo, en los tanques Whippet, que desarrollan 50 kilómetros por hora de velocidad, en los trenes de artillería, en las trincheras, etc., M. Maginot regresó a París al Ministerio de Guerra convencido de que el jefe alemán estaba en lo cierto, y, en conformidad a este convencimiento, está trazando los planes para la reorganización del ejército.

Se cree que el servicio militar de un año dará un total de 523,769 hombres, aunque, según los datos presentados por M. Briand en Ginebra, esta cifra llegaría a 556,000 hombres, lo cual representa una reducción de 41 por ciento en comparación con los 810,000 oficiales y soldados que había al estallar la guerra mundial.

El ejército está compuesto en la siguiente forma:

Conscriptos (Francia) . . .	240,000
Nativos nor-africanos . . .	95,000
Nativos de otras colonias . .	84,000
Soldados profesionales . . .	106,000

Se atribuye a M. Maginot el ideal de un grupo combativo super-eficiente de 200,000 hombres, con quienes se podría contar para lanzarlos a cualquier punto de peligro, mientras que los 300,000 hombres restantes formarían un firme reducto a la retaguardia.

Pero aquí es, exactamente, en donde los oponentes a un pequeño ejército sostienen que sus argumentos son buenos.

Afirman que el país no va a hacer la guerra, que su único deseo es la seguridad. Francia, por lo tanto—agregan—jamás será la primera en atacar. El elemento de la sorpresa no significa nada para ella. Lo que Francia necesita es el baluarte sólido, el poder tremendo de muchos hombres.

Contra esto, el Ministro de Guerra puede señalar con orgullo la magnífica línea de defensas de acero, que, iniciadas hace más de dos años, guarnecen las fronteras alemana, italiana y belga.

M. Maginot efectúa, desde hace poco, una inspección periódica a los trabajos, en los cuales se están invirtiendo unos 200 millones de francos.

En 7 años quedará montada la última ametralladora, con un costo total de 7 mil millones de francos.

Los oponentes al pequeño ejército insisten especialmente en que, en la aplicación práctica, Alemania tiene una fuerza combativa más grande que Francia.

Según los tratados de paz, se permite a Alemania una fuerza en esqueleto de 100 mil hombres, destinada ostensiblemente a proteger al Reich de un ataque del Este; pero a esto debe agregarse la formidable fuerza de los schupes, o policiales...bres.

En caso de emergencia, estas fuerzas juntas formarían un ejército plenamente eficiente de 250,000 hombres, todos soldados de larga preparación, sin que ninguno de ellos haya tenido sólo el apresurado plazo de 12 meses de preparación.

Hay 106,000 soldados profesionales en Francia; pero se afirma que sólo 46,000 permanecen en el país; el resto está repartido en las posesiones de ultramar.

De los conscriptos, se podría co...

(PASA A LA PAGINA 10)

Del desarme mundial se ocupó ayer la Conferencia Imperial Británica

LONDRES, 4.—El desarme mundial a la mayor brevedad posible fué el tema de las deliberaciones de la Conferencia Imperial de hoy.

Los jefes de las delegaciones aprobaron su informe del Comité de Arbitraje y Desarme.

En primer lugar, el Comité se pronuncia en favor de un pacto general de arreglo pacífico de las disputas internacionales, con pequeñas reservas secundarias; en segundo lugar, ha llegado a un acuerdo general sobre la conveniencia de redactar una Convención de Desarme, con el propósito de convocar una conferencia amplia del desarme, lo más pronto posible; y, finalmente, hace ver la conveniencia de armonizar el Convenio de la Liga de las Naciones con el Pacto Kellogg-Briand, y las enmiendas que, en consecuencia, son necesarias al Convenio.—(U. P.)

LONDRES, 4. — Los leaders de delegaciones a la Conferencia Imperial aprobaron el informe presentado por el Comité de Singapore, cuyos detalles se mantienen actualmente en secreto. También fueron aprobados los informes de los Comitées de Civilización, en los que se pide que el servicio aéreo de Inglaterra a la India sea prolongado hasta Australia; pero las recomendaciones con respecto al desarrollo de las aeronaves han sido dejadas en suspenso mientras se conocen los resultados de la investigación acerca de la catástrofe del "R.-101".

Todos los informes deben ser aprobados finalmente por la Conferencia reunida en pleno.—(U. P.)

Con un orden casi completo se realizaron ayer las elecciones de congresales y Gobernadores de Estados en la Unión

Los demócratas de Georgia, Arkansas, Louisiana, Mississippi y Carolina del Sud, afirman haber obtenido 117 representantes. — Franklin Roosevelt, demócrata, habría ganado la elección como Gobernador del Estado de Nueva York. — Aún quedan muchos resultados por conocer.

NUEVA YORK, 4. — Millones de ciudadanos toman parte en las elecciones de congresales y de gobernadores de Estado.

Los pronósticos meteorológicos indican, en general, buen tiempo para todo el país, aunque en Nueva York está nublado y sopla un viento frío.

Los Bancos y las casas de comercio, en general, permanecen cerrados.

Los mercados de valores y de productos de Nueva York no funcionarán hoy.—(U. P.)

NUEVA YORK, 4. — Muchos candidatos prominentes a altos cargos en todo el país, votaron en las primeras horas de hoy

Los electores deben pronunciarse sobre muchas plataformas electorales locales, como ser, la enmienda contra los cigarrillos en Oregón, el referendum sobre la prohibición en Illinois, la lectura de la Biblia en las escuelas en Arkansas, etc.

Se ha pedido a los electores de todo el país la aprobación de un total de 475.000,000 de dólares en emisiones de bonos para diferentes Estados o Municipalidades.—(U. P.)

WASHINGTON, 4.—El Presidente Hoover, con una calma, al menos aparente, espera el veredicto de los votantes en la primera mitad de su administración.

Después de permanecer durante todo el día en sus oficinas, el Presidente comió con su esposa y en seguida escuchó por radio los resultados parciales de las estaciones. No había invitados a su mesa.

Según los funcionarios de la Casa Blanca, el Presidente se retiró a la hora de costumbre, a eso de las 22.30, pues se anticipa que el resultado de la lucha por el control de la Cámara Baja no se determinará posiblemente hasta las últimas horas de mañana.—(U. P.)

NUEVA YORK, 4. — El hermoso

(PASA A LA PAGINA 10)

Falleció el Presidente de la Asociación Chileno-Americana de EE. UU., Mr. Charles Pepper

NUEVA YORK, 4. — A causa de una complicación en las dolencias que lo aquejaban, falleció a las 6.30 horas de hoy Mr. Charles Pepper, de 71 años de edad, director de la Asociación Chileno-Americana desde su fundación, en 1917, periodista veterano, escritor y viajero por toda Sud América.



Mr. Charles Pepper.

Mr. Pepper prestó sus servicios varias veces, en relación con los Congresos Panamericanos; fué delegado de Estados Unidos al Segundo Congreso Panamericano, que se celebró en México en 1901, y visitó muchas veces todos los países sudamericanos. Estaba enfermo desde hace 4 semanas, a raíz de una operación motivada por el estado urémico de una diabetis.—(U. P.)

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ROBERTO CRUZ
Causas criminales. Divorcios. Nulidades. Teatinos 436.

OSVALDO KOCH
Abogado
Agustinas 975. 4.o piso. Oficinas 401 y 402.
Teléfono 60936

AGUSTIN LOPEZ SALINAS
Huérfanos 1235, altos 40.
G.—31-D.

SERGIO LAGARRIGUE
EDUARDO URIBE
Abogados. Teatinos 340. Teléf. 61055.
14 nov.

VICENTE MOLINOS GAETE
Especialmente asuntos comerciales. Revisión títulos 11-12. 17-18. Bandera 320. Teléfono 81783.

ANTONIO PLANET C.
RAUL OBRECHT
Especialmente cuestiones comerciales. Estudios: Edificio Banco Anglo, 4.o piso, Ofic. 9. Casilla 3618.— Teléfono 84907.

IVAN PAPICH
Amunátegui 222.

ARMANDO QUEZADA A.
HECTOR BOCCARDO
EUGENIO MATTE H.
LEONIDAS DURAN B.
ENRIQUE MOZO M.
Abogados
Bandera 231. Teléfono 35513. Casilla 2861. Consultas 3-5 P. M.

JORGE GUSTAVO SILVA
Abogado
Materias civiles, comerciales y sociales. Morandé 440. Oficina 32.

MEDICOS

Dr. ALONSO VIAL
Cirugía. Auto 86440. Cerro 8. De 2 a 3.

Dr. ALLENDE NAVARRO
Recibido Suiza y Chile, 15 años Europa. Nerviosas mentales, Moneda 1944. Teléfono 86581.

Dr. ALFREDO ALCAINO
Oídos, Nariz, Garganta.
Especialista, jefe Hospital Salvador. Dieciocho 314. Teléfono 85107.

DOCTOR ALESSANDRINI
Cirugía. Ginecología, lunes, miércoles, viernes, 1 a 3 y en Réndezvous. Teléfono 83555. Merced 322.

Dr. EDUARDO ABUD
Riñón, vías urinarias
Monjitas 651. 2-5. Teléfono 80636.
10-M.

Dr. ANIBAL ARIZTIA
Enfermedades niños. Consultas 2-4 1|2, exceptos sábados. Agustinas 1378. Teléfono 61287. Domicilio, Agustinas 1319.

DOCTORA BEHM
Moneda 941

Dr. RICARDO BENAVENTE
Cirugía general. Amunátegui 669. De 2-4.
Dic.-31

Dr. BULNES
Pulmón. Rayos X. 2-4. Merced 325. Teléfono 85295.

Dr. JOSE BAUZA F.
Especialidad enfermedades de niños. Consultas de 3.30 a 5. Irarrázaval 270. Teléfono 65753.
31-Dic

Dr. BUNSTER
Ginecología. Cirugía, 2 a 4. Ahumada 35. Teléfono 83476.
N|O.

Dr. ARTURO BARRAZA ARAYA
Urinarias, venéreas, sífilis, 11 a 12, 4 a 6. Puente 557. Teléfono 63648.

Dr. Leonidas Corona T.
ESTUDIOS EN EUROPA
Laboratorio Clínico. Delicias 868.

Dr. CASTAÑON
Pulmón, 3-5. Claras 457. Teléf. 83642.

Dr. LUIS CORVALAN
Jefe Policlínico Vías Urinarias. Lira 759. Consultas: 1-4.

Dr. FERNANDO CRUZ P.
Londres 43.

Dr. CASTELLON
Piel y sífilis. San Antonio 570. De 3 1|2 a 5 1|2.
28 Nov.

Dr. CASASBELLAS
Regresó Europa. Rayos, Corazón, Pulmones, Estómago, Intestinos. Santo Domingo 1716. Teléfono 87690 2-4.

Dr. CLARES
Enfermedades nerviosas, regímenes. Miraflores 590. Consultas, de 10 a 12, y de 2-5. Estudios en Estados Unidos. Teléfono 85291.

LABORATORIO CLINICO
Dr. Héctor Corona T.
Delicias 938, frente a Ahumada.— Teléfono 83695.
Exámenes Sangre, orina, expectoración, jugo gástrico, vacunas, etc. Metabolismo basal.

Dr. DREKMANN
Medicina, enfermedades nerviosas. Consultas: 6-8. Catedral 1165. Teléfono 89316.

Dr. S. DIMITSTEIN
Medicina general: Estómago, Diabetes, Pulmón y Enfermedades de Señoras. Delicias 2552.—De 1 a 4.
G. P.—7-En.

Dr. ESPILDORA LUQUE
Consultas: 3-6. Delicias 416.

Dr. LUIS FUENZALIDA BRAVO
Prof. de Medicina Infantil. Consultas de 2.30 a 5. Merced 560. Teléfono 87721.

Dr. ANGEL DIMITSTEIN
Rayos X. Diatermia. Corazón Hígado, pulmón y estómago. Delicias 865. Teléfono 83848. De 1-4.

Dr. GONZALEZ BARAHONA
Rayos X. — Diatermia.
Santo Domingo 1081. Teléfono 64653
N|O.

Dr. ANIBAL GREZ
Garganta, oídos, nariz, 2-4, Miguel de la Barra 412, esquina Merced.— Teléfono 84519

Dr. GANTES
Enfermedades niños, 3-5. Rosas 2066. Teléfono 80834.

Dr. GIANELLI
Estudios Europa
Piel, sífilis, vías urinarias. Consultas: 2-6. 21 Mayo 562.

RAUL GARCIA VALENZUELA
Señoras. Partos. Londres 61. Teléfono 62087.— 2-3 1|2.

Dr. GORGEWSKY
Estómago, intestinos, hígado, pulmón, Rayos X, 2-5. Brasil 39.

Dr. OSCAR GUZMAN
Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Moneda 1435.

Tratamiento de tumores
ROENTGENTERAPIA - RADIUM (CURIETERAPIA)
Dr. LEONARDO GUZMAN
Amunátegui 449. De 3 a 6, excepto jueves

Dr GARCES RIQUELME
Oídos nariz, garganta. San Antonio 570. 4 a 6. Teléfono 80827.

Dr. GRUNBERG SMITH
Oídos, nariz, garganta. 4-6. Sto. Domingo 2086.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Medicina Interna. Diatermia. Ultravioleta
San Diego 374.

Dr. GONZALEZ Mc. OLIVER
Calle Central 15. Urinarias. Riñón. Sífilis
7-N.

Dr. GIRON
Cirugía—ginecología. Ejército 132.

DR. HEINS
Regresó Europa. Piel. sífilis.—2-6. Huérfanos 1551.
G. P. 20 Nov.

Dr. INFANTE FERNANDEZ
Niños, adultos. Delicias 253. Teléfono 85647.— 2-5.

Dr. ICAZA BARROS
Nataniel 185.

Dr. TEODORO KAUSEL
Enfermedades niños. Regresó Europa. 2-3 1|2. Compañía 3129. Tel. 210, Estación.

Dr. ADOLFO KAPLAN
Regresó Europa
Estómago, Intestino, Hígado. Rayos X. Huérfanos 1466.

Dr. BENJAMIN KAPLAN
Nariz, garganta y oídos. Huérfanos 1466. De 3 a 5.

INSTITUTO KOCH
Serrano 295.—Teléfono 84330
Enfermedades bronco-pulmonares. Pneumotórax - Oxigenoterapia.
RAYOS X.
LUZ ULTRA-VIOLETA - DIATERMIA.

Dr. ERNESTO KAPLAN
Medicina general. Independencia 1210. Teléfono 63163.

Dr. LOIS
Medicina general. Vías urinarias. Catedral 1467. Teléfono 64364.

Dr. TEODORO LEIBLE
Enfermedades nerviosas. Medicina interna. Electricidad médica. Olivos 794.

Dr. MOORE
Cirugía. Señoras. M. Rodríguez 355. Teléfono 88975.

DR. MANUEL MATUS H.
Cirugía general. Ginecología. Pensionado Salvador. Consultas: 3-5.

Dr. WALTER MALSCH
Oídos, nariz, garganta. Delicias 978 3—6. Teléfono 81121.

Dr. ORREGO PUELMA
Pulmón, Rayos X. Regresó Europa. Agustinas 1383. 3 1|2 a 5 1|2.

Dr. PRATS
Jefe Clínica. Piel. Sífilis. Venéreas Hospital San Vicente. Examen al ultramicroscopio, de ulceraciones genitales. Tratamiento rápido por diatermia. Santo Domingo 849, de 4 a 6.

Dr. PANATT
Estudios Europa. Especialidad corazón. Pulmón, Estómago. Pasaje Capuchinas 730. Teléfono 87211.

PIEL, SIFILIS, VENEREAS. — POLICLINICO POPULAR
Independencia
Doctores: Prof. Prunés. Yáñez Guzmán, Heins Independencia 1014 (frente Hospital San Vicente), 9 a 12. Ultra microscopía. Rayos X. Luz Ultra Violeta.

Dr. PUGA
Regresó de Europa
Cirugía, enfermedades señoras. — Londres 61. Teléfono 62087.
15-N

Dr. PIERRETT
Oídos, nariz, garganta. De 2-3.30. Monjitas 651.

Dra. PEREZ MATUS
Enfermedades señoras.— 11 a 12. —Delicias 465.

Dr. RAYO RIQUELME
Cirugía, enfermedades señoras. Jefe servicio cirugía mujeres Salvador.— Lunes, miércoles, viernes, 1-3. Teléfono 62854. Moneda 1815.

Dr. STOLTING
Oculista
Compañía 1380.— Consultas: 3 a 6.
13-N

Dr. CARLOS SEAMAN
Médico cirujano. 14 a 16.30 horas. Delicias 235. Teléfono 82821.

Dr. STEIN
Titulado Alemania-Chile.— Cirugía, Medicina general. Domicilio. Consultas 3-6.— Huérfanos 1800. Teléfono 89406.
30-N

Dr. EDUARDO SYLVESTER
Médico clínica universitaria, piel, venéreas. Tratamiento gonorrea con diatermia y autovacunas. Consultas 1-8 1|2 u hora acordada. Rosas 1965. Teléfono 89622.

Dr. ABRAHAM SCHWEITZER
OCULISTA
Londres 63. 2-3.

IDA THIERRY
OCULISTA
Estudios en Europa. Merced 560. Consultas 2 a 4.

CARLOS URRUTIA
4-5. Maestranza 735. Teléfono 221. Santa Elena.

Dr. FELIX VALENZUELA
Tratamientos naturales. San Francisco 1138. (2-6).

Dr. VICUÑA HERBOSO
Regresó de Alemania
Medicina Interna. Rayos X. Corazón, Riñón, Aparato digestivo. Sífilis. Lunes, miércoles, viernes, 3-4½. —Reserva hora: martes, jueves. Almirante Barroso 270. Teléfono 80806.

Dr. VEGA MACHER
Exclusivamente pulmón.
Consultas a hora fija.
Miércoles y viernes.
Claras 549. — Teléfono 65432

Dr. MAURICIO WEINSTEIN
Estudios Europa, piel, sífilis, venéreas. Agustinas 1357. 3-5.

DENTISTAS

Dr. ALCOCER
Regresó de Europa
Dentística general. Delicias 858.

ERNESTO ANGUITA
Piorrea y Radiografía Dental. —Ed. Ariztía. Piso 7.o

Dta. Humberto Cisternas L.
Radiografía dental. Moneda 1035, piso 3.o; teléfono 60492.
G. P.— 21-N.

J. DENIS LAY
San Antonio 446. Teléfono 83756.

ALBERTO GONZALEZ
Estudios Filadelfia. Extracciones difíciles, indoloras. Enrique Concha 20.

WENCESLAO MUÑOZ
San Diego; 374.

Dr. HECTOR PACHECO PIZARRO
DENTISTA
Extracciones sin dolor, puentes y placas, con paladar, oro. Rayos ultra-violeta. Agustinas 1291. Teléfono 86646.

RADIOGRAFIAS
Dentista. Ureta Cienfuegos
Merced 639. Teléfono 86769.

MATRONAS

REBECA BRIONES
Clínica. Se reciben pensionistas— Cirujano especialista. Rosas 2018— Tel. 64685.

MERCEDES DARRIGRANDI
Regresó extranjero, trayendo últimos adelantos. Partos. Curaciones. Pensionado particular. San Antonio 811.

MATRONA ERAZO
Mujica 20.
N|O.

MATRONA
Mercedes Barra. San Martín 82. Pensionado. Atiendo toda hora, aquí y fuera de Santiago.
10 Nov.

J. MORENO
Prat 727. Teléfono 62318.— Partos. Pensionistas.

MATRONA ANA MORA PEDREROS
Atiende a toda hora. Pensionado particular. Avenida Matta 333, esquina Cuevas.
2 Nov.

CONSULTORIO PRIVADO
Precios módicos. García Reyes 22.

PENSIONADO SEÑORA REYES
Atendido cirujanos especialistas. Partos. Esmeralda 636.

FLOR VILLASECA
Recibo pensionistas. Lira 172. Teléfono 85310.

VARIOS

CLINICA VENEREAS, CIRUGIA
Alameda 2595 doctor Ugalde, 9 a 12, 3 a 8
Tratamiento rápido. Moderno, sífilis, gonorrea, estrecheces prostatitis, cistitis, impotencia. Hospitalización. Facilidades, tratamientos. Teléfono 80732.

LA NACION

Santiago, 5 de noviembre de 1930.

SERVICIOS INDUSTRIALES DEL ESTADO

Uno de los proyectos más interesantes que deberá discutir el Congreso en la próxima convocatoria será el relativo al "Régimen de los Servicios Industriales del Estado". El mensaje respectivo fué enviado al Congreso a comienzos del presente año. Desgraciadamente, no alcanzó a iniciarse su discusión por cuanto la mayor parte del período ordinario fué absorbida por el estudio y despacho de la ley que estableció la Compañía de Salitre de Chile.

* * *

El régimen de los servicios industriales del Estado constituye uno de los problemas legislativos y administrativos cuya solución se hace cada vez más urgente a medida que el Gobierno agrega a sus funciones clásicas las más modernas y complicadas a que le obligan sus actividades comerciales e industriales.

Funciones clásicas del Gobierno han sido, tradicionalmente, la administración de justicia, la defensa nacional, la policía interior, las relaciones internacionales, la construcción y cuidado de los caminos y otras actividades secundarias. Por miles de años las funciones de los Gobiernos no variaron sensiblemente. Más tarde, las reformas electorales dieron al pueblo una mayor intervención en el poder legislativo y las funciones del Gobierno empezaron una etapa de "socialización".

La instrucción obligatoria, la higiene pública, la atención social, las pensiones y seguros de ancianidad e invalidez, crearon nuevas funciones de Gobierno, cuyo efecto, en la historia de cualquier país, se ha traducido siempre en un aumento creciente del gasto presupuestario por habitante. Las cargas tributarias se han hecho mayores, pero, en compensación, el contribuyente recibe un mayor servicio fiscal.

En el régimen financiero fiscal las obligaciones citadas se han atendido y se atienden por medio del "Presupuesto Nacional", único e indivisible. El país paga sus contribuciones a un fondo común. Con ese fondo común se atiende a los gastos ordinarios que el Presupuesto consulta, y en los cuales se incluyen los diferentes servicios fiscales, ya se trate de la instrucción o de la defensa nacional. No hay impuestos para la policía, ni para la instrucción, ni para ningún servicio en particular. La legislación tributaria es general y tiene por objeto producir la cifra de entradas que el Presupuesto requiere.

El concepto clásico de las funciones del Gobierno coincidía con las teorías económicas anteriores al capitalismo industrial y aun, a la fecha, en muchos países, principalmente los Estados Unidos, se mantiene igual tendencia. En la práctica, sin embargo, se evidencia el hecho de que el Estado tiende a reemplazar a la iniciativa individual en todos los casos en que es requerida una fuerte capitalización inicial y en que la fecha de las utilidades de una inversión va más allá de la vida del individuo. Es este concepto, precisamente, de la "eternidad del Estado" lo que hace a la economía nacional diferente de la economía individual.

En el caso nuestro, la iniciativa del Estado empresario y capitalista ha debido ejercerse en la construcción y explotación de ferrocarriles, en la construcción y explotación de puertos, de alcantarillados y agua potable, maestranza y talleres, y en otra serie de actividades de carácter industrial. Naturalmente, el Presupuesto Nacional se ha "amplificado" por el agregado a los ingresos tributarios y a los gastos ordinarios del producto de la venta de los servicios industriales y de los gastos de explotación de estos mismos servicios.

Si, por ejemplo, los Ferrocarriles del Estado no se hubiesen separado, en 1914, del Presupuesto Nacional, este último ascendería hoy a 1.350 millones, aunque en ese total 350 millones representarían una entrada que nada tendría de impuesto, ya que corresponde al pago de fletes y pasajes que el contribuyente debería pagar en todo caso a una empresa privada.

En cambio, permanecen todavía en el presupuesto nacional las entradas de servicios industriales, tales como la explotación de puertos, correos y telégrafos, agua potable, y varios, atendiéndose los gastos respectivos con cargo al presupuesto de gastos ordinarios de la nación. A la fecha, estos gastos y entradas suman aproximadamente 60 millones de pesos que "amplifican" innecesariamente el presupuesto.

* * *

Lo que distingue un servicio normal del Gobierno (Justicia, por ejemplo) de un servicio industrial (explotación de un puerto), es la imposibilidad de este último de seguir el régimen general administrativo de la nación. El servicio industrial necesita elasticidad, es decir, aumentar o disminuir sus gastos de acuerdo con la demanda. Debe, en consecuencia, aplicar tarifas, percibir entradas, invertirlas, aumentar o disminuir su personal, especializarlo en la práctica y técnica de actividades que no guardan relación alguna con las aptitudes directivas y administrativas que se requieren en el desempeño de las funciones normales del Gobierno. Finalmente, como el servicio industrial tiene su origen en una inversión de capital, costeada por contribuyentes que no se benefician de un modo directo con el servicio creado, resulta evidente la necesidad de que el servicio industrial produzca a los contribuyentes un rendimiento sobre el capital invertido, equivalente en teoría al dividendo de los accionistas en empresas privadas.

Son estas situaciones las que se contemplan en el mensaje del Gobierno relativo a los "Servicios Industriales del Estado", cuyas principales disposiciones analizaremos en editoriales próximos.

VERDADES ETERNAS

La Economía Política y la Economía Doméstica siempre fracasan por la Política Doméstica.

César Carcabel

PATRONATO DE HOSPITALES

A iniciativa del senador de Aconcagua, señor Aurelio Cruzat, actual director del Hospital "Van Buren", de Valparaíso, se ha fundado en esa ciudad un Patronato de Hospitales de la Provincia, que, al menos entre nosotros, constituye una novedad digna de los más calurosos aplausos y de la más simpática acogida, y que, para bien general, debiera despertar toda suerte de nobles emulaciones.

Es una organización totalmente formada y mantenida con la iniciativa particular: por la acción social directa, y por el óbolo generoso de sus socios, las socias y sus familias; una organización mediante la cual se aproximan las personas de nuestra sociedad que disponen de recursos económicos, y tienen el ánimo dispuesto para hacer el bien a las personas desprovistas de recursos propios, y, llegada la hora fatal de la enfermedad, se han visto obligadas a acudir a la Beneficencia Pública ocupando en los hospitales un lecho de favor, y teniendo que abandonar los quehaceres, negocios, o empleo con que subvenían a su subsistencia y a la del hogar; si bien se mira, una organización que pone al servicio de los que **no tienen el sentimiento humanitario de los que tienen**, y así colma las distancias y elimina las asperezas que suelen observarse entre las diversas clases sociales.

En efecto, según el artículo fundamental de los estatutos de la Institución, el Patronato de los Hospitales de Aconcagua, tiene, entre otros objetos, los de visitar a los enfermos, velar por el bienestar de su familia, y, lo que revela un alto sentido previsor, de orden económico-social, ayudar a los enfermos que han dejado el hospital a encontrar el trabajo, sustentador de sus necesidades y las de la familia, que hubo de interrumpir para atender al restablecimiento de su salud.

La visita a los enfermos produce, naturalmente, resultados espirituales y sociales que el señor Cruzat ha sintetizado metódicamente en los siguientes términos:

a) Suministra a éstos un gran consuelo, un verdadero alimento espiritual: los que sufren en el lecho del dolor, especialmente cuando no tienen deudos, se sienten menos solitarios y más fortalecidos;

b) Los ricos, acercándose a los pobres que padecen dolores y sufrimientos, conquistarán la buena voluntad y simpatías tan necesarias, para que haya armonía social;

c) Así no habrá comunistas ni subversivos que perturben la tranquilidad y el orden de que tanto necesitan los países para su progreso y bienestar;

d) Haciendo que las personas que gozan de salud no olviden que hay muchos de sus semejantes que están sufriendo en los hospitales y convenciéndolos que es un deber y una gran satisfacción personal, la de que cada cierto tiempo vayan a visitarlos, será la mejor forma de obtener que todos cumplamos la verdadera misión que los seres humanos tienen en la tierra que no es sólo la de preocuparse de sí mismos, sino también de los demás;

e) Obteniendo que las distinguidas damas y señoritas y los caballeros de nuestra sociedad, se interesen por los que sufren, dándoseles la ocasión de obtener satisfacciones y tranquilidad de conciencias que jamás les han alcanzado dentro de los pasatiempos y diversiones que proporciona la vida social;

f) La Beneficencia no será un puro órgano oficial del Gobierno, sino que todos se interesarán por coadyuvar para que los pobres y sus familias desamparadas tengan aunque sea lo más indispensable para restablecer su salud.

Son fáciles de suponer los efectos consoladores y saludables que en el padre o el marido que, retenidos en el hospital por causa de enfermedad, — a veces, durante largo tiempo, — produce el hecho de saber que su mujer y sus hijos, privados de su sostén económico normal, cuentan con el apoyo eficaz y positivo del Patronato.

Y no será para ellos menos satisfactorio saber que, una vez dados de alta en la casa de salud, la mano piadosa del mismo Patronato podrá llevarles al sitio en que encuentren trabajo remunerado, que les permita restablecer la normalidad de su existencia.

El señor senador Cruzat concibe la esperanza de que este género de instituciones florezca y se arraigue en otras provincias del país y así es de desearlo, porque ellas son consuelo y alivio para el desvalido, e instrumento poderoso de armonía social.

Nuevas orientaciones de la vida política

ITALIA

II

El actual reino de Italia es el resultado de una serie de anexiones, impuestas por un orden de factores inexorables, a los antiguos dominios de la Casa de Saboya.

La primera concretación amorfa del ideal unionista aparece cuando la insólita aventura de Napoleón Bonaparte en la Península.

Con la llegada de Napoleón, por primera vez, después de muchos siglos, venecianos y toscanos, marineros de Nápoles y agricultores de la Lombardía marchan en las mismas filas, siguiendo, como antaño, los pendones del César.

Nuestro artículo anterior fué una síntesis de este proceso trascendental. Hoy continuamos en rápida visión de hechos.

DERRUMBES NECESARIOS.

Los triunfos de los republicanos franceses sobre los Estados autocráticos, marcan, pues, al mismo tiempo la primera victoriosa afirmación del unitarismo italiano.

En medio del fragor de las armas, mientras tiemblan los viejos ídolos, caricatura decadente de aquellas magníficas figuras—**Idola fori**—que le dieron majestad secular al foro de Roma, los símbolos de la Revolución flamean al viento. Los colores de Francia entusiasman a las multitudes. Una reciente agrupación territorial que se hace llamar república Cispadana, toma del pendón de los invasores el **blanco** y el **rojo**; el **azul** lo reemplaza por el **verde**, color que desde hace tiempo está incorporado en las costumbres militares del país. Bajo la nueva bandera el brío regional se hace fraterno y principia a mirar por sobre los horizontes.

Napoleón, como un brazo de Dios, continúa su obra. Una nueva agrupación de territorios y la república Cispadana se convierte, por voluntad del Héroe, en la república Cisalpina de 1797.

Los principillos autocráticos no alcanzan a ocultar con la púrpura de sus vestiduras el terror que los anula para siempre. Venecia, que luego de prestar oído a falsos rumores, se levanta en armas en contra de los franceses, es sacrificada por Bonaparte con la misma frialdad que habría usado un Justicia medioeval para castigar la peor de las injurias. Después de la Paz de Campo Formio y tras de obtener del Emperador los territorios de la ribera izquierda del Rhin y toda la Bélgica, a manera de compensación, desdeñosa, olímpicamente el sucesor de Aníbal le regala Venecia a los austríacos...

La vieja república del Adriático, agrietada como edificio ruinoso bajo su apariencia inmortal, se derrumba sin heroísmo y sin gloria. En los primeros días de enero del año 98 las tropas de los Habsburgos surcan los canales que otrora contemplaran el férreo poderío de los Dux. Para el Corso atrabiliario apenas si aquella rancia aristocracia veneciana vale el trabajo de aplastarla; con gesto aladinesco la convierte en una moneda y la arroja en el plato de las ambiciones políticas del Continente.

Pero si es verdad que con el procedimiento napoleónico se cumple una vez más el triste destino de los Estados en decadencia, no es menos cierto que ello sirvió al mismo tiempo para fortalecer de manera más efectiva la raíz honda de la italianidad, convencido como quedó la mayoría del pueblo italiano de que el idealismo revolucionario de Francia estaba limitado por la rapiña insostenible de sus tropas expedicionarias, las cuales iban a saciar en las campiñas de la Península el hambre atrasada que les dejara la República de Robespierre.

A pesar de esto, la potencia sugestiva que encierra la declaración de **los Derechos del Hombre** es de tal fuerza y magnitud, que en 1799 el piamontés Carlos Botta con un grupo de desterrados peninsulares eleva una petición al Consejo de los Quinientos invitando al libre pueblo de Francia a la obra de unificar la Italia.

Anexionando reinos, creando otros, no la sabiduría de París sino la ambición de Bonaparte, ayuda a precipitar hacia un plano de realidad a este ideal en marcha.

En 1801 se reunen en Lyon 452 notables de la República Cisalpina, investidos de amplios poderes, a objeto de redactar una nueva constitución que ha de servir para basamentar sobre ella un moderno organismo político a semejanza del francés. De ahí saldrá bautizado: se llamará **República Italiana**. Creación impuesta por la fuerza, su Presidente natural es Napoleón Bonaparte; pero éste elige como vice al conde Francisco Melzi, quien realiza la más enaltecedora labor de progreso, asesorado en todo momento por el célebre Ministro Prina.

¡Trabajo, sin embargo, que no dará otro provecho que el de un ejemplo feliz! Tres años más tarde, Napoleón, Primer Cónsul, es reconocido Emperador de los franceses. Automáticamente, el Jefe del Ejecutivo Cisalpino perdía su calidad democrática. Para llenar la fórmula, el 26 de mayo de 1805 se hace coronar en Milán, Rey de Italia.

Luego viene la obra familiar, el reparto entre los suyos de aquellas tierras de promisión, que pocos años atrás, empinándose sobre los estribos de su cabalgadura, ofrecía a la codicia de sus tropas.

Enceguecido por la gloria, rotas por sus manos las limitaciones naturales del Poder, aislado, por su propia grandeza, de la realidad cotidiana que muerde los sostenes del triunfo, el Emperador de los franceses olvida los principios liberales de la Revolución, cierra los oídos al clamor de los pueblos que, desde lejos, protestan de su engaño monstruoso; reniega de la democracia; llama "primos" suyos a los potentados del mundo; persigue, aniquila, violenta... Los museos y los más admirables palacios del Renacimiento italiano ven cómo se les arrebata **manu militari** su caudal artístico de siglos. París, cuna de la libertad, es considerado con horror...

Para detener su marcha, fué preciso que se coaligara Europa y que le traicionaran sus allegados. Y aun esto no parecía suficiente. Hugo habla de la intervención de Dios... En los preliminares de la batalla, la fina llovizna que cayera sobre los campos de Waterloo dificultó las maniobras de la artillería pesada francesa.

Sin embargo, hasta el último momento del poderío napoleónico, el Destino lanza sus dardos contra los que habían osado afrontarle. El mismo día que Napoleón ve perfilarse ante sus ojos la roca de Santa Elena, Joaquín Murat cae fusilado en Pizzo por orden del Gobierno de Nápoles, el reino desprendido de la mano de Bonaparte, donde él, como favorito y cuñado del César, fuera soberano omnipotente!

Para Italia, de aquella grandeza que se esfuma en el mar, sólo queda un puñado de patrias dispersas; pero ahora vivo, definitivamente alerta, el espíritu de la italianidad.

* *

CAVOUR.

Cuando en 1850 el conde Camilo Benso de Cavour entró a reemplazar en el Ministerio al Conde Pedro de Santarosa, el Rey Víctor Manuel II no era ni con mucho, la esperanza que más tarde llegó a ser para el liberalismo italiano. Es verdad que mientras toda Europa, amenazada por el despertar obrero y puesta en peligro la constitución de la sociedad burguesa por la revolución social en marcha, se refugiaba en francas o disfrazadas dictaduras, el Rey del Piamonte aparece como uno de los pocos soberanos del Continente, y el único de Italia, que guarda fidelidad a los derechos democráticos que solemnemente había jurado resguardar a su pueblo.

Mas, a pesar de todo, la reacción conservadora y absolutista era grande. Cuando Máximo d'Azeglio, jefe del Gabinete y la personalidad más nítida del liberalismo italiano, apoya el proyecto de ley del Ministro Siccardi para la abolición de los tribunales eclesiásticos, surge no sólo en el Piamonte sino en el resto de la Península, la protesta irritada del clero. Creía la reacción que aquel privilegio medioeval era de derecho divino. Para defenderlo no hay medio que no se emplee. No importa; d'Azeglio no transige; cuando es necesario, toma medidas extremas: dos enemigos peligrosos, los obispos de Turín y de Cagliari, son lanzados al destierro. La ley se aprueba y obtiene la firma de Víctor Manuel.

Sin embargo, Roma todavía tiene armas por esgrimir. Próximo a la agonía, el conde de Santarosa pide los últimos sacramentos; no tardan en reunirse junto al lecho del moribundo un grupo de sacerdotes. "Para que pueda recibir los auxilios de la religión — le dicen— es necesario que desapruebe con su firma la ley Siccardi". El conde es hombre de sólidas creencias, pero no acepta someterse a esa retractación de última hora; para impedir el abandono en que lo quieren dejar negándole los postreros consuelos de la fe, un amigo íntimo de la casa, el santo abate Ghiringhello lo oye en confesión.

El Vaticano no puede acallar su cólera: Ghiringhello es llamado a Roma y suspendido **a divinis**, tremendo castigo a que la autoridad eclesiástica le cree merecedor.

Ya en el poder, y con el ejemplo que ofrecen a su vista los diversos Estados italianos, Cavour comprende con rápida visión de estadista que el porvenir de Italia no puede estar en **la extrema derecha** conservadora. Para que el Piamonte encabece la doctrina unionista, debe hacerse al mismo tiempo anticlerical, puesto que Roma, por tradición y por conveniencia, es la cabeza declarada de todo anexionismo.

Mas, el divorcio con los conservadores tiene también sus inconvenientes; si debe presentarles guerra es preciso entregarse a las intransigencias de **la extrema izquierda** revolucionaria. A fin de no caer en ningún exceso, Cavour, con habilidad suma, organiza un partido de centro con el cual emprenderá la obra magna de construir las bases de la patria grande, de la nueva Italia.

Era necesario. Unos cuantos déspotas rebajaban hasta el oprobio las últimas libertades peninsulares. Gladstone, que regresaba a Londres después de un viaje por el Mediterráneo, le escribía a Lord Aberdeen, jefe por aquel entonces del Gabinete inglés, acerca de Fernando II, Rey de Nápoles: "Este Borbón — decíale — es un ultraje permanente a la religión, a la civilización, a la humanidad y al pudor público".

A. I.

"La Nación" publicará artículos de Erich María Remarque

Repercusión ha tenido la noticia de haberse adquirido para Chile el nuevo libro del célebre novelista alemán

Publicamos ayer la noticia de haber obtenido para Chile la publicación del nuevo libro de Erich María Remarque, el célebre novelista alemán. Ella motivó el interés y la expectación que debía causar en razón del valor y de la importancia de la obra y la personalidad del autor.

Como se sabe, "Sin novedad en el frente", primer volumen de Remarque, ha sido uno de los mayores éxitos literarios del último tiempo. Vertido a todos los idiomas, escrito con una sencillez desconcertante, con una novedad, una fuerza y un colorido muy poco comunes, ha tenido la virtud de herir a todas las sensibilidades y arrojar un haz de luz lívida sobre el campo de batalla que aun permanece fresco en la memoria del mundo.

En todos los países del globo se aguarda con impaciencia la publicación de la segunda obra de Erich María Remarque que se sabe será a modo de continuación de la anterior y describirá todo el horror de esa generación, rota, vencida, aniquilada, a su regreso a la vida corriente. En Chile, como en todas las naciones, ese interés es el mismo y por eso, como lo dijimos ayer, nuestro diario, a costa de un verdadero esfuerzo económico, podrá brindar muy pronto a sus lectores esta valiosa primicia de la literatura de hoy.

"La Nación" tiene hoy un verdadero agrado en anunciar a sus lectores que Erich María Remarque figurará en breves días entre sus colaboradores y que el público chileno, al mismo tiempo que el norteamericano, el inglés o el alemán, podrá saborear las impresiones breves y nerviosas con que el penetrante escritor germano glosará en nuestras columnas su visión de la Gran Guerra y de sus derivados en el día de hoy.

"La Nación" ha logrado también adquirir la exclusividad para Chile de los artículos del notable novelista y comenzará a publicarlos en algunos días más.

El primero de ellos, titulado "Flirteando con la muerte", aparecerá el próximo domingo 9 del presente.

Un libro que hacía falta

Pocos son los padres que, a menudo, no sientan clavárseles en el alma el aguijón de la propia responsabilidad con respecto a la educación y el porvenir de sus hijos. Sobrevienen la duda, la inquietud, la sensación de no estar procediendo como se debiera. ¿Se estará educando bien al niño? ¿Se le alimentará en forma conveniente? ¿Es sana la vida que lleva? ¿No se habrá desviado o agostado su infantil espíritu? ¿Se tienen con él todas esas infinitas preocupaciones — tanto psicológicas como nutritivas, higiénicas — que llevan envuelto el porvenir del niño?

Esas preguntas, aunque no lo quiera, se las hace, a cada momento, todo padre. Los chicos no están enfermos, ¿cómo y para qué llevarlos donde el Doctor? ¿A quién consultarle sobre si su desarrollo avanza cómo debe o nó? ¿A quién? Los amigos, los familiares, los parientes, no saben gran cosa. Hablan por lo que oyeron y, muchas veces, dan consejos tan nocivos como bien intencionados. Los libros pediátricos, ¿quién los entiende? Son demasiado técnicos, demasiado aburridos, demasiado distantes de la mentalidad y la cultura de un padre como cualquiera otro que siente, agudamente, la duda sobre su actitud o su cuidado con respecto a sus hijos.

En un país como el nuestro, donde la puericultura aún no abandona el sitial de ciencia casi pura y donde la cultura pediátrica está en pañales, es para cada padre un problema casi insoluble orientar el desarrollo de su prole en forma que desenvuelva la personalidad y el físico de los chicos y los capacite más tarde para afrontar con éxito la lucha por la vida. Ni niños débiles, ni raquíticos, ni nerviosos, ni regalones, ni maniáticos. Niños sanos, fuertes, capaces en la medida de su capacidad, infantiles en el sentido alto de la palabra. Tal es el problema doméstico repetido, una y cien veces, en la casi totalidad de los hogares.

Acaba de aparecer un libro, mejor dicho, un folleto que está destinado a prestar un precioso servicio a todos esos padres desorientados o sin medios, ni tiempo, ni aptitudes, para saber a ciencia cierta lo que deben hacer con sus niños en beneficio exclusivo de estos. Por eso dijimos en el epígrafe de estas líneas que ese libro —"Educación, alimentación e higiene del niño" — es un libro que hacía falta y que no sólo "llenará un vacío difícil de llenar" sino que, sobre todo, tendrá una influencia inmediata en la cultura pediátrica de nuestro medio.

El autor, doctor Otto Schwarzenberg, colocó a su obra, como subtítulo, una expresión aclaratoria "Un consejero para madres" que da idea exacta de la sencillez, la claridad y la eficacia práctica del volumen. Tanto es así que, en sólo sesenta y siete páginas, el doctor Schwarzenberg logra lo que parecía un imposible: indicar a las madres, sin rebuscamientos, sin tecnicismos, sin ostentación científica, lo que deben tener en cuenta para ilustrarlas con todo lo relacionado con la crianza y la infancia de sus vástagos. Tal — servir de guía en tal terreno, evitar conflictos con los hijos, prevenir enfermedades, facultarlas para asegurar a sus niños una infancia completa y prometedora — ha sido la intención, tan felizmente obtenida, del doctor Schwarzenberg.

No pretende lucir ideas propias, ni exponer teorías nuevas, ni enunciar verdades hasta ahora desconocidas. Se limita, simplemente, a manejar conceptos muy conocidos y hacerlo en forma que llenen ese utilísimo objetivo: difundir conocimientos de puericultura al alcance de todo el mundo y que no deberían ser ignorados por nadie.

Esta tarea, tan difícil como trascendente, la realiza el culto especialista en forma que asegura el éxito de sus propósitos y habla muy alto de la capacidad de síntesis, de exposición y de conocimiento de los problemas infantiles que revela en esas pocas y tan explícitas páginas.

Por eso debe decirse que este modesto sencillo y casi humilde folleto, merece lo que pocos libros: el aplauso y el interés general y su lectura obligada a todos los que son padres o quieren o esperan serlo luego. No se peca de hipérbole al afirmar que, con su libro, el doctor Schwarzenberg ha prestado un verdadero servicio a la colectividad entera.

H.

Ayer dejó de existir el doctor don César Martínez P.

Vastamente vinculado a las obras de Beneficencia Pública y, especialmente, al Hospital de San Borja en el cual sirvió más de 40 años. —Hoy se verificarán sus funerales

A las 8 de la mañana de ayer falleció en el Pensionado del Hospital de San Borja de esta capital, el médico Dr. don César Martínez, bastante vinculado a las obras de Beneficencia del país.

En efecto, desde que se inició en la profesión, dedicó el tiempo disponible para el descanso a atender a todas aquellas iniciativas que significaban bienestar del prójimo y, en especial, de los menesterosos.

40 AÑOS MEDICO DEL HOSPITAL SAN BORJA

Por espacio de más de cuarenta años el Dr. Martínez desempeñó el puesto de médico del Hospital San Borja, sirviendo abnegadamente en todos sus departamentos.

La Dirección y personal del establecimiento dispusieron ayer honras fúnebres especiales en la capilla del hospital.

EL HOSPITAL MANTENDRA SUS PUERTAS ENTORNADAS

En atención a que el distinguido médico era Miembro Honorario del Hospital, se acordó que mientras el cadáver del señor Martínez permanezca en ese establecimiento, se mantengan entornadas las puertas principales como un homenaje póstumo al que fué uno de sus más grandes cooperadores en la acción social.

Asimismo se comisionó al Dr. don Alejandro Garretón, para que a nombre del personal pronuncie la alocución fúnebre de estilo.

Los funerales del Dr. Martínez se verificarán hoy a las 11 horas. El cortejo partirá del hospital indicado.

DATOS BIOGRAFICOS

Doctor César Martínez Prenafeta nació el 1.o de agosto de 1861.

Hizo sus primeros estudios en el Instituto de Humanidades, ingresando en seguida a la Escuela de Medicina para obtener el título de médico-cirujano, el 5 de junio de 1885, obtuvo en casi todos sus ramos las más altas distinciones, y mereció los premios de Clínica Quirúrgica, oftalmológica y Anatomía Descriptiva.

Sus primeros años de vida profesional los dedicó a la Cirugía siendo ayudante de los doctores Barros Borgoño, Charlín y Carvallo.

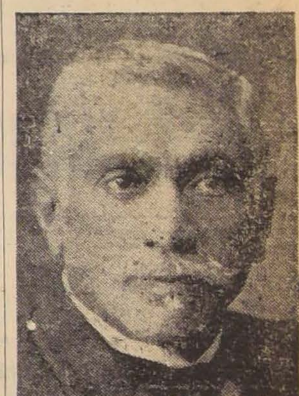
En su vida sirvió los siguientes puestos:

Hospital de San Francisco de Borja 51 años, 46 años como médico, más cinco como estudiante.

Hospital Clínico San Vicente siete años.

Hospicio de Santiago, 48 años.

Sub-Administrador de los dispensarios de la Beneficencia.



Dr. César Martínez P.

Miembro de la comisión médica, para examinar los empleados públicos que socilitaban jubilación 39 años, y médico de muchas Sociedades de Beneficencias, Cuerpo de Bomberos, etc.

Fué el primer jefe de Clínica en el servicio del profesor Cienfuegos.

Ayudante cirujano del Hospital de sangre en la guerra del 79.

En la epidemia del cólera se encerró en el Hospicio a combatir el mal, mereciendo por este motivo una felicitación de la Administración según consta en los libros de actas de esa institución.

200 días de reclusión y multa por calumniar a un funcionario público

La Corte de Apelaciones confirmó un fallo dictado por el Juzgado de Los Andes

La Corte de Apelaciones ha fallado ayer una causa que viene a ser la coronación de una denuncia administrativa efectuada en Los Andes sobre beneficio de animales enfermos.

ANTECEDENTES

En marzo de 1927, don A. M., inspector sanitario de una comuna de Los Andes, denunció a las autoridades respectivas que Juan Vásquez, carnicero de Curimón, mantenía varios mataderos clandestinos en los cuales beneficiaba animales enfermos de carbunclo, fiebre aftosa, y otras enfermedades propias de los vacunos, enfermedades todas trasmisibles al hombre; que las carnes de estos animales, beneficiados muchas veces después de muertos de alguna de estas epidemias, eran vendidas a los habitantes de Los Andes, o de sus alrededores, con grave peligro para la salud de la población, y que originaron numerosos casos de infecciones en que hubo de lamentar más de un fallecimiento.

Practicadas diversas diligencias, las autoridades respectivas, después de un sumario administrativo, comprobaron dichas infracciones y condenaron al infractor Juan Vásquez a diversas penas, entre otras, la clausura de los mataderos clandestinos y una carnicería de su propiedad, y el pago de una multa.

A raíz de estos sucesos, Vásquez hizo en el diario "La Aurora" de Los Andes, diversas publicaciones en que pretendió hacer creer que A. M. había hecho el denuncio en vista de que no le había pagado algunas sumas de dinero a título de dádivas para comprar su silencio. Análoga declaración hicieron en una escritura pública algunas otras personas para acreditar lo aseverado en la prensa por Vásquez.

Por estas imputaciones, A. M. inició en contra de Vásquez y firmantes de la escritura una querella por calumnia, ya que se le hacía aparecer como autor del delito de cohecho, que jamás había cometido.

Tramitada la querella, el juez de Los Andes condenó al querellado Juan Vásquez a la pena de 200 días de reclusión menor en su grado mínimo y $ 200 de multa a beneficio municipal, y a 61 días de reclusión a cada uno de los otros inculpados, por no estar acreditados los hechos delictuosos que se imputaban al funcionario público referido.

Apelado el fallo de primera instancia, fué confirmado en todas sus partes por la 3.a Sala de la Corte de Apelaciones.

Alegó por el querellante el abogado don Israel Bórquez Montero.

Los lances de anoche por el campeonato de basketball, Centenario Uruguay

EN EL GIMNASIO DE LA Y. M. C. A.

En el primer lance triunfó Green Cross por 25 a 13 del equipo del Gath y Chaves.

En el segundo match, se impuso en forma estrecha el Audax Italiano, por 24 contra 22 del Deportivo Nacional.

CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA

ESTADO DE SITUACION ORDENADO PRACTICAR POR LA SUPERINTEND ENCIA DE BANCOS AL 15 DE OCTUBRE D E 1930

Activo y Saldos Deudores

A.—FONDOS DISPONIBLES			
1.—Caja en efectivo		$ 1,895.80	
2.—Depósitos en Cuenta Corriente Banco de Chile		229,673.76	
3.—Depósitos a Plazo, Bancarios . .		3.000,000.—	
4.—Valores en Cartera		53,546.60	$ 3.285,116.16
B.—COLOCACIONES			
5.—Préstamos Hipotecarios a los parceleros de las siguientes Colonias:			
Colonia "Peñaflor"	$ 3.241,984.25		
Colonia "Las Cadenas"	788,396.19		
Colonia "San José de Tango"	650,032.72		
Colonia "Releún"	2.132,730.92		
Colonia San José de Nos"	999,711.56		
Colonia "Miraflores"	166,444.80		
Colonia "San Fco. de Paula" . . .	1.620,446.59		
Colonia "Santa Mariana"	608,337.96	$ 10.203,090.99	
6.—Préstamos Individuales de Asistencia		502,286.78	10.710,377.77
C.—INVERSIONES			
Transitorias;			
7.—Colonias Tipo "A" en formación . (Terrenos, Instalaciones y Construcciones iniciadas)	$ 5.130,104.27		
8.—Colonias Tipo "B" en formación . .	2.074,805.05		
9.—Colonias Tipo "C" en formación .	356,619.58	7.561,528.90	
Fijas:			
10.—Instalaciones Oficinas	$ 1,849.96		
11.—Materiales y Utiles	15,761.05		
12.—Muebles y Enseres	143,295.99		
13.—Bienes Raíces	540,000.—		
14.—Existencia Bodega	3,951.19	704,858.10	8.266,387.00
D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO			
15.—Cajas Colonias ... ... 04/A.—"La Mocha"		$ 2,371.45	
16.—Cuentas por Cobrar		15,329.17	
17.—Salarios y Jornales		41,563.13	59,263.75
E.—OTRAS CUENTAS DEL DEBE			
18.—Gastos de Administración		$ 130,961.63	
19.—Gastos Generales		31,932.08	
20.—Gastos Emisión Bonos		46,932.—	
21.—Gastos de Viaje		5,882.10	
		$ 215,707.81	
22.—Entradas y Salidas del 4.o Ejercicio		409,729.52	625,437.33
			$ 22.946,582.10

M. A. HANSEN,
(Contador)

Pasivo y Saldos Acreedores

F.—VALORES EXIGIBLES			
23—Cuentas por Pagar		$ 20,190.06	
24.—Garantías Rendidas		183,710.78	
25.—Obligaciones		471,671.68	
26.—Leyes Sociales		8,628.59	
27.—Fondos Gastos Cta. Ajena		29,986.15	
28.—Cuentas Corrientes		920,082.54	$ 1.634,269.80
G.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO			
29.—Operaciones Pendientes			282,976.10
H.—OTRAS CUENTAS DEL HABER			
30.—Intereses y Descuentos....		97,058.61	
31—Entradas Eventuales		2,277.50	99,336.11
I.—CAPITAL			
32.—Aporte del Estado, Ley 4496 . . .	$ 100.000,000.—		
33—Adeudado por el Estado	79.070,000.—		20.930,000.—
			$ 22.946,582.10

EMILIANO BUSTOS LEON
(Director)

Santiago, 15 de octubre de 1930.

Ct—X.

MUNICIPALIDAD DE TALCA

Propuestas públicas para la construcción de Casa Municipal

Se piden propuestas públicas para los trabajos de construcción de la Casa Municipal de la Comuna de Talca.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría de la Alcaldía, a contar desde esta fecha.

Valor de los antecedentes (Planos y especificaciones) $ 120.

Las propuestas se abrirán el 1.o de diciembre próximo, a las 12 horas, en la Alcaldía Municipal, ubicada en calle 3 oriente, entre 2 y 3 sur.

Talca, octubre 29 de 1930.

ANDRES E. VACCARO, Alcalde. — BENJAMIN DONOSO M., Secretario.

Ct.—G.

Aviso.— Alcaldía y Municipalidad de Chanco.

Propuestas Públicas

LUZ ELECTRICA PARA EL PUEBLO DE CHANCO. No 2.

La Alcaldía y Municipalidad de Chanco, pide propuestas públicas para dotar al pueblo de Chanco, de un nuevo alumbrado público.

Bases y antecedentes en la Oficina de la Secretaría Municipal, calle Comercio s/n., de catorce y media horas a dieciséis horas.

Las propuestas se abrirán en la Sala de Sesiones de la Honorable Junta de Vecinos de esta comuna, calle Comercio s/n., el día sábado 15 de noviembre, a las quince horas (3 P. M.)

Quedan cerradas las Propuestas el día martes 11 de noviembre próximo.

Chanco, 11 de octubre de 1930.— Baldomero Cortés, Alcalde de Chanco.—G. N. Castro C., Secretario.

Ct.— 15 Nov.

VIDA SOCIAL

AMIGO QUE NO PRESTA Y CUCHILLO QUE NO CORTA, QUE SE PIERDA POCO IMPORTA.

Refrán.

HOY

Stos. Zacarías, prof. y mr., e Isabel, Padres de S. Juan Bautista

MAÑANA

Stos. Leonardo, conf. y Severo, ob. y mr.

EN LA EMBAJADA BRITANICA.— Anoche el Excmo. Embajador de Gran Bretaña y Lady Chilton, ofrecieron una comida en el Palacio de la Embajada con asistencia de las siguientes personas:

Excmo. Embajador de Gran Bretaña y Lady Chilton.

Excmo. Embajador de los EE. UU. y señora de Culbertson.

Ministro de Hacienda y señora de Phillipi.

Intendente de Santiago y señora de Huneeus Guzmán.

Encargado de Negocios de Alemania y señora de Pistor.

Mr. C. Tutler y señora Wilson de Tutler.

Señor Juan Tonkin y señora Dublé de Tonkin.

Agregado Naval a la Embajada de Estados Unidos y señora de Mayfield.

Señor Emilio Bello Codesido y señora Elisa Balmaceda de Bello; señoritas Elisabeth y Ana Chilton.

Señores Marcos G. Huidobro y Germán Vergara.

EN LA EMBAJADA DE MEXICO. — —A la comida que ofrecen esta noche en la Embajada el Excmo. Embajador de México, y señora de Cravioto, han sido invitadas las siguientes personas:

Excmo. señor Ministro del Interior, y señora de Froedden.

Excmo. señor Ministro de Marina y señora de von Schroeders.

Señor Intendente de Santiago y señora de Huneeus.

Excmo. señor Marqués de Berna, Embajador de España.

Excmo. señor Embajador de Inglaterra y Lady Chilton.

Excmo. señor Ministro de Colombia y señora de Sánchez Ramírez.

Excmo. señor Ministro de Cuba y señora de León Valdés.

Excmo. señor Ministro de Bolivia y señora de Zalles.

Doctor don Domingo Amunátegui Solar y señora de Amunátegui.

Doctor don Manuel Fóster Recabarren y señora de Fóster.

Doctor don Armando Quezada Acharán.

Señor don Ernesto Barros Jarpa.

Hon. señor Encargado de Negocios de Holanda y señora de Lamping.

Hon. señor Encargado de Negocios del Perú don Emilio del Solar.

Hon. señor Encargado de Negocios de Alemania y señora de Pistor.

Hon. señor Encargado de Negocios de China y señora de Chang.

Hon. señor Talap Kayaal, Encargado de Negocios de Turquía.

Hon. señor don Germán Vergara Donoso Director del Departamento Diplomático.

Señor Mayor Alberto Gilbert, Adicto Militar de la Embajada de Argentina y señora de Gilbert.

Señor teniente coronel Aguilar Grimaldi, Adicto Militar de México en Perú, y señora de Aguilar Grimaldi.

Señor mayor Luis Ramírez Fentanes, Adicto Militar de la Embajada de México.

NACIMIENTO. — Ha nacido un hijo del señor Eduardo Castillo y de la señora Sara Benavente de Castillo.

LA COLECTA ANUAL.— Junto con iniciar las fiestas de la primavera, se efectuará la colecta de cuatro instituciones, Beneficencia de Señoras, Policlínico de Centros Obreros, Patronatos Andacollo y Sagrados Corazones. Haced feliz la primavera de la viuda vergonzante, del honrado obrero, del huérfano del enfermo y de la niña desvalida, con vuestra generosidad.

Que vuestra primaveral alegría se inicie depositando innumerables pesos en las bolsas de las abnegadas señoritas que con gracia y distinción os pedirán una limosna para socorrer al pobre el jueves 6 del presente.

ENFERMOS. — Ha experimentado mejoría la salud de Monseñor Antonio Castro.

Se encuentra enferma la señorita Adriana Rojas Koch.

—En el Pensionado del Salvador ha sido operada la señora Olga Soruco de Greene.

—En el mismo Pensionado ha sido sometido a una operación el señor Carlos Valenzuela González.

—Mejor la señorita Griceida O'Ryan Gómez.

—Restablecido don Gustavo Montt Pinto.

DE EUROPA.— Se ha embarcado de regreso a Chile el Dr. Lobo Onell.

—Por la última combinación transandina arribó al país el Director General de servicios de exportación de las grandes usinas Citroen, señor Juan Foussaint.

—En el vapor "Orduña" han regresado de Europa las señoritas Mary e Isabel Webb Davies.

MATRIMONIO.— Se ha verificado privadamente el matrimonio del señor Roberto Cuadros S. con la señorita Graciela Hormazábal Bastardt.



Señorita Ximena Díaz Besa. (Estudio SYVAR).

RESIDENCIAS.— Han fijado su residencia en Exequiel Fernández 72, el mayor de Ejército don Ernesto Iturriaga J. y señora Marta S. de Iturriaga.

—El señor Luis Doren L. y señora Lavinia C. de Doren y su hijo Raúl han fijado su residencia en Lira 263, teléfono 62561.

DESPEDIDAS DE SOLTEROS. — Sus colegas de la Cámara ofrecieron ayer un almuerzo en el Club de la Unión a don Guillermo Fuenzalida Correa con motivo de su próximo matrimonio.

—En el Savoy se efectuará hoy un té con que un grupo de relaciones despiden de su vida de soltera a la señorita Elena Bascuñán Eastman.

CLUB DE SEÑORAS. — La conferencia que se efectuará esta tarde.— Una de las más recias y altas figuras de la América es, sin duda, Juan Montalvo, polemista de acerada pluma y temple batallador escritor de rasgos personales e inconfundibles. Uno de sus siete tratados constituye un valioso ensayo sobre la belleza. Todo un libro de Montalvo constituye puede decirse un tratado sobre el amor. Esas y otras publicaciones dan a conocer su vida romancesca: fué amante de la naturaleza y de la mujer en su belleza. Este aspecto sobre Juan Montalvo como artista en la vida y en sus obras será estudiado esta tarde en una interesante conferencia que dictará en esta tribuna el distinguido escritor señor Jorge Gustavo Silva. La señora Eglantina Sour de de la Vega, recitará el poema de Daniel de la Vega "El bordado inconcluso" y "La mentira" del mismo autor. La señora Tatiana Zhestovsky, artista del canto que viniera en la Opera Rusa al Municipal y que dará el 14 del presente un gran concierto en este teatro, cantará algunas escogidas canciones de autores rusos. La entrada es libre. Pueden asistir las personas que deseen.

Para mañana a las 6 1|4 se anuncia la exhibición en este cine de la película "Terror", producción dramática por May Mac Avoy.

MATRIMONIO CONCERTADO. — Se ha concertado el matrimonio del señor Salvador Guerrero Astorga, con la señorita Marieta González Puyol.

Hizo la visita de estilo el Presbítero señor Clodomiro Guerrero Astorga.

TE.— Don Raimundo del Río y señora Teresa Castillo de del Río ofrecieron ayer un té en la Planta Eléctrica de La Florida, al delegado de la Sociedad Rural Argentina, don Emilio Casares y señora Sarah Molina de Casares. Asistieron las siguientes personas: Don Raimundo del Río y señora Teresa Castillo de del Río, señor Emilio Casares y señora Sarah Molina de Casares, señora Concepción Valdés de Marchant, señora Sara del Campo de Montt, señora Josefina Ferrari de Edwards, señora Josefina Carvallo de Echeverría, señorita Elena Fernández Jara y señora Mercedes Huidobro de Montt.

BAUTIZO. — Ha sido bautizado Jorge Andrés, hijo de don Carlos Garcés Guzmán y de la señora Blanca Fernández de Garcés.

Sirvieron de padrinos don Hernán Garcés Guzmán y doña Inés Guzmán de Tocornal.

—Ha sido bautizado en San Fernando Alberto, hijo de don Alberto Avendaño Donoso y de la señora Violeta Carrasco de Avendaño.

Fueron sus padrinos el señor Juan Carrasco Castillo y la señorita Inés Carrasco Castillo.

CONCIERTO DE DESPEDIDA. — En el Teatro Municipal se efectuará hoy a las 6.30 el concierto de despedida de los divos chilenos señores Carlos Morelli y Carlos Santelices.

VIAJEROS. — Se ha dirigido a Quilpué la señorita María Antonieta Barrios Zúñiga.

—Regresó del Sur don Jorge Balmaceda Alamos.

FALLECIMIENTOS— Ha sido hondamente lamentado el sensible fallecimiento del doctor don Julio César Martínez, acaecido ayer en el Pensionado de San Borja, en cuyo establecimiento, desempeñó por largos años una intensa e inteligente labor.

Sus funerales se efectuarán hoy después de unas solemnes honras que se oficiarán en la capilla del Hospital a las 10 A. M.

—En la tarde de ayer fueron sepultados en el Cementerio General los restos del distinguido caballero don Miguel Cifuentes Solar, fallecido anteayer en el Pensionado del Salvador.

DINER DANSANT EN HONOR DE S. M. LA REINA Y SU CORTE DE HONOR. — El sábado 8 del presente, a las 22 horas, en punto, se llevará a cabo en el recinto de socios del Club Hípico un gran diner danzant, en honor de S. M. la Reina de la Primavera, y de su Corte de Honor.

Este diner será a beneficio de diversas instituciones de caridad que mantienen la Asociación de Estudiantes Católicos. Las mesas se reservan en el boliche de la Sociedad de Ciegos Santa Lucía, en la Alameda entre Teatinos y Amunátegui, todo el día.

El baile de la noche del sábado 8, tendrá caracteres de enorme trascendencia en cuanto se relaciona a la parte musical, pues además de las orquestas que amenizan todos los años esta tradicional fiesta, se mantendrá un servicio exclusivo de radio que trasmitirá música esencialmente bailable.

El comité directivo ha preparado una presentación de juegos artificiales como escenas de la vida conyugal de don Fausto, y una sorprendente carrera del citado personaje bufo por la pista del Club.

Será igualmente una gran sorpresa la presentación del retrato de Su Majestad Nina I, hecho a base de juegos luminosos.

MATRIMONIO REYES LETELIER-ARRIETA CAÑAS. — Circula la siguiente invitación:

"José Arrieta Cañas y María Luisa Concha, de Arrieta, participan a usted el matrimonio de su hija Isabel con el señor Gonzalo Reyes Letelier, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la iglesia de las Agustinas, el miércoles 12 del presente, a las 12 M.

Santiago, noviembre de 1930".

LA VELADA DE MAÑANA EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE DEL CONSERVATORIO TRITINI. — De acuerdo con lo anunciado, mañana a las 18.30 se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile la presentación de alumnos del Conservatorio que dirige el profesor Américo Tritini.

Han sido especialmente invitados a este acto el señor Ministro de Educación Pública y numerosas personalidades de nuestro mundo artístico y social.

M U S I C A

HOY, A LAS 18.30, SE DESPIDEN EN EL MUNICIPAL CARLOS MORELLI Y CARLOS SANTELICES

De regreso de una brillante gira de conciertos por las principales ciudades del sur del país, gira verdaderamente triunfal, para dos grandes cantantes chilenos, Carlos Morelli y Carlos Santelices, éstos ofrecen esta tarde un concierto de despedida en el Municipal, ya que deben partir próximamente a Europa, a cumplir sus compromisos en los mejores teatros líricos del Viejo Mundo.

El programa altamente interesante, ha sido combinado con muy buen gusto y se han elegido aquellos trozos que más gustan al público: música de sencilla melodía y de honda expresión dramática.

El programa es el siguiente:

1.a Parte

1. Bononcini. — Per la gloria. — Carlos Morelli.
2. Bossi. — Dove Scintillano. — Carlos Santelices.
3. Schumann. — A ma fiancee. — Carlos Santelices.
4. Debussy. — Romance. — Carlos Morelli.
5. Debussy. — Beau Soir. — Carlos Morelli.

2.a Parte

M. Massenet. — Werther. — Carlos Santelices.

7. Brogi. — Visión veneciana. — Carlos Santelices.
8. Giordano. — A. Chenier (monólogo). — Carlos Morelli.
9. Bizet. — Pescadores de perlas.— Morelli y Santelices.
10. Buzzi-Peccia. — Torna amore. —Carlos Santelices.

III Parte

11. Pérez Freire. — Partí. — Carlos Morelli.
12. N. N. — Jota (Te Quiero). — Carlos Santelices.
13. Verdi. Rigoleto. (Parisiamo). — Carlos Morelli.
14. Leoncavallo. — Boheme. —Carlos Santelices.
15. Rossini. — Barbero de Sevilla. (Largo el factotum). — Carlos Morelli.

Estación RADIOTELEFONICA

C. M. A. O. "LA NACION" ONDA 298.50

PROGRAMA DE HOY

DE 12 a 14 HORAS

CONCIERTO "LOS TIEMPOS"

INFORMACIONES DE LA TARDE

Concierto ofrecido por la "FONOGRAFIA DEL PASAJE". Pasaje Matte 25-26

Los Saltimbanques, Obertura por la Orq. Víctor.
La Paloma, Canción, por Juan Arvizú
Diablesa; fox-trot, por la Orq. Internacional
Huella Buey, tango, por la Orquesta Víctor.

De 13 a 13.30 horas: Concierto ofrecido por

INSTITUTO SANITAS

RITARMON (TONICO INSUPERABLE)

AGUSTINAS 1955 — TELEFONO 82438

DE 18.30 a 19.— Concierto ofrecido por



DISTRIBUIDORES DE RECEPTORES MARCA PHILCO.
AHUMADA 60



De 20 a 20.30 horas. — Concierto "Phillips Radio" Fabricantes de Receptores

Premiados en las Exposiciones de Londres y Sevilla, equipados con válvulas "Pentodos".

Pida demostraciones en las casas de Radio y Música.

De 20.30 a 21 horas. — Programa ofrecido por

RADIO SERVICE

Técnicos especialistas.—Aparatos y accesorios de calidad.

BANDERA 176 —:— CASILLA 1489

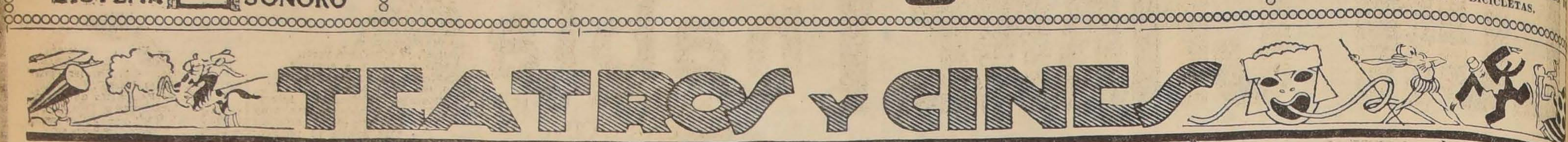
Concierto ofrecido por la Casa Besa y Cía. Ltda., importadora de los automóviles y camiones Dodge Brothers y de los Receptores modernos Atwaters Kent.

1.—Pons. Ariel. Solo de piano por L. Alvares.
2.—Godard. Canzonetta. Por la Orquesta.
3.—Ubaldo Graziolli. Solo de Violín.
4.—Rimpianto. Serenata. Por L. López.

DE 21.30 A 24

CONCIERTO "LA NACION"

1.—Verdi. Traviata. Selección, por Mareck Weber y su Orquesta.
2.—Pons. Ariel. Por L. Alvares.
3.—Rimsky-Korsacow. Canciones que me enseñó mi abuela.
4.—Godard. Canzonetta. Por la Orquesta.
5.—Santa Lucía Luntana. Cantada por B. Gilgli.
6.—HORA OFICIAL.
7.—Retes. Aires Americanos. Por la Orquesta.
8.—La Barquilla. Canción, por L. López.
9.—Angel Cerutti. Sólo de Violoncello.
10.—Kreisler. Rose Marie. Por la Orquesta.
11.—Romanza para soprano por María de Fredes.
12.—C. Cui. Andante Cantabile. Por la Orquesta.
13.—Hay qué haré yo. Canción por L. López.
14.—Ubaldo Graziolli. Solo de Violín.
15.—Gamme. Extasis. Por la Orquesta.
16.—Romanza, para soprano, por María de Fredes.
17.—Grieg. Serenata, sólo de piano, por L. Alvares.
18.—Rimpianto. Serenata Cantada por L. López.
19.—Boletín Meteorológico.
20.—Noticias de última hora.



Estreno de la Compañía de Variedades del Casino de Buenos Aires

Hacía tiempo que nuestro público deseaba acudir a un espectáculo frívolo y que le hiciera pasar con agrado y alegría una función o parte siquiera de ella. Cansado estaba ya de presenciar dramones anticuados u obras de ciertos méritos, escondidos tras una defectuosa representación.

La compañía de variedades estrenada anoche en el Santiago, ha conseguido satisfacer ampliamente estos anhelos de nuestro público. Todos sus números acusan una selección esmerada y de buen gusto, sobresaliendo algunos de ellos al punto que no es exagerado decir que nunca se había visto nada semejante en nuestros escenarios. Y a este respecto debemos referirnos especialmente a los Marionettes, de Teuber, compañía mecánica de una perfección absoluta. Nada hay en este número que no nos haga experimentar un sentimiento de admiración para sus inventores: es una función completa de números de variedades, concierto y circo que a veces nos hace casi dudar de que sean mecánicos sus intérpretes.

Una pareja de chimpancés ejecuta pruebas admirables que nos hacen presenciar sus números con verdadero deleite, no obstante de ser este género de variedades ya muy explotado. Nos presentan, además, a una caricaturista de muy apreciable trabajo y mucha simpatía; perros que ejecutan pruebas matemáticas que merecen amplia aprobación y muchos otros números que completan un programa homogéneo y atrayente.

Creemos que un espectáculo como el estrenado anoche, ha de hacer una temporada fructífera, lo que bien se merece por los méritos de cada una de sus partes.

A. E. R.

Un buen espectáculo para familias ha presentado anoche Claro-Pérez en el Teatro Santiago

HOY SE INAUGURAN LAS VERMOUTHS. — DETALLES DE LAS DOS FUNCIONES

Desde hacía muchos años no pasaban por los escenarios santiaguinos conjuntos o números que correspondieran al prestigio y a la atracción segura que estos elencos tienen en las principales capitales de Europa, Norte América, Brasil y Buenos Aires. La Empresa Claro y Pérez, arriesgando fuertes capitales, logró de la South American Tour, — que surte de artistas eminentes del género a París, Berlín, Nueva York, Viena y las principales capitales sudamericanas del Atlántico—que se tentara la ampliación de sus negociaciones hasta Santiago de Chile, con lo que podríamos disfrutar en adelante de estas sensacionales atracciones mundiales.

El público, que llenaba completamente la sala del Santiago, pudo comprobar que se trata de números verdaderamente valiosos.

Hay en ello variedad, originalidad, gracia, buena música, números de revistas, circo y music-hall, con lo que no puede pedirse mayores novedades diversas.

Creemos que la compañía del Casino de Buenos Aires, hará entre nosotros una brillante temporada y que la South American Tour, después de esta demostración, podrá contar con una nueva plaza para sus insuperables espectáculos de atracciones mundiales.

Hoy se inauguran las vermouths, presentándose un programa análogo al del debut de anoche, tan exitoso, ofreciéndose en la nocturna estrenos por todo el elenco y los animales sabios que asombraron anoche a los aficionados.

"Retazo", de Nicodemi, será reestrenada esta noche por la Compañía Karr-Prandi

EN VERMOUTH SE REPITE "ESCAPATE CONMIGO"

"Retazo", comedia de Darío Nicodemi, el celebrado autor italiano, será reestrenada esta noche por la Compañía Karr-Prandi, conjunto de alta comedia que está actuando desde hace una semana en el Teatro Comedia.

Sabemos por referencias de los diarios extranjeros, y de Valparaíso, que de "Retazo", Leonor Karr hace una buena labor, en el difícil papel protagonista. "Retazo", es, quizá, una de las más aplaudidas comedias del insigne escritor italiano. Darío Nicodemi, goza de gran prestigio entre los aficionados al buen teatro, y es por eso que podemos presumir que esta noche la Compañía Karr-Prandi, obtenga un éxito tan señalado como el que obtuvo con "La Sombra", otra gran obra del autor mencionado.

En la función vermouth se repite "Escápate conmigo", la bonita comedia francesa de Armond y Gervidon, traducida al castellano por Cadenas y Gutiérrez Roig. En esta obra la Compañía Karr-Prandi hace una presentación de un barco que ha sido juzgada como uno de los efectos escénicos más hermosos presentados por compañías de alta comedia.

A las empresas teatrales y cinematográficas

Se advierte a los señores empresarios que es indispensable envíen sus párrafos y carnets antes de las 6 y media P. M., para que se alcancen a publicar.

Deben, asimismo, depositarse en el buzón de teatros o en la oficina respectiva.

El homenaje a "El Tani" se hará el viernes en el Coliseo

Por inconvenientes inesperados e insalvables, la Empresa del Coliseo debió postergar hasta la noche del viernes próximo, el homenaje popular organizado por los vecinos del barrio Matadero, en honor de Estanislao Loaiza (El Tani).

En el programa confeccionado, se anotan números por Olga Donoso, Lorenzo Solivelles, Ignacio Mateos, Gioconda Cappa, Anita Ella y varios otros artistas igualmente celebrados. Además, en este festival se hará entrega a El Tani, de una valiosa medalla de oro y brillantes costeada por sus admiradores del barrio y se pasará una película especialmente grata para los habitués. Se iniciará esta velada con un festival de bandas.

La película del match Tani - Vicentini

Continúa exhibiéndose con brillante éxito la excelente película que está llamando la atención de todos los públicos.

Como se sabe, esta cinta ha sido confeccionada por la Andes Film, empresa que edita las Actualidades Cinematográficas "La Nación", y tanto por su fotografía como por su técnica, la película ha sido comparada ventajosamente con sus similares extranjeras.

Hoy se exhibe la película del match en vermouth y noche de los teatros Setiembre, Cousiño, San Miguel y Talagante.

CIRCO

Hoy desembarca el gr[an] Circo Shipp y Feltus

Debutará en Valparaíso pasado mañana

A bordo del "Orduña", llega a Valparaíso el personal del gran circo "Shipp y Feltus", que viene [a Chi]le.

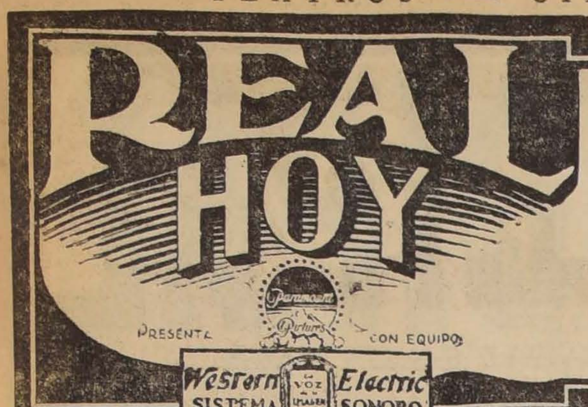
Ha sido frecuente ponderar la [efi]cacia de un espectáculo en [el cua]dro de otros del género, haciendo saltar cualidades y méritos que muchas veces resultan francamente exagerados.

En el caso del circo "Shipp y Feltus", no es necesario recurrir [a tales] procedimientos, pues es del [dominio] público el valer del conjunto.

Pasado mañana, una vez terminados los preparativos de su laboriosa instalación, dará comienzo a sus funciones en aquel puerto el circo de referencia. Será ésta una temporada necesariamente corta, pues deberá pasar a Santiago donde se presentará alrededor del 20 del presente curso.



T.—X.



A LAS 6.15 y 9.15 (HORA EXACTA), EL ESPERADO Y GRANDIOSO TRIUNFO DE AYER, LA PERFECTA Y APASIONANTE COMEDIA PARAMOUNT, TOTALMENTE HABLADA EN CASTIZO CASTELLANO Y APOYADA EN UN TEMA QUE SE ELIGIO SABIAMENTE PARA EL GUSTO LATINO, PRIMERA PELICULA EN LA CUAL DESCUBRE EL GRATO TIMBRE DE SU AUTENTICA VOZ EL ACTOR QUE DOMINA EL ESPAÑOL,

ADOLFO MENJOU

Amor Audaz

LEA USTED:

COMPLEMENTO DEL PROGRAMA

"NOTICIARIO PARAMOUNT N.os 8 y 9" (ojos y oídos del mundo), con las últimas y más interesantes novedades.

"OLD BLACK JOE", ingenioso dibujo animado.

"VENECIA", hermosa canción cantada por el notable tenor Nino Martini.

NUESTRO PROXIMO GRAN ESTRENO SE TITULA:

"PASO A LA BELLEZA"

Por MARY EATON.

DIECIOCHO - HOY

ESTRENO SONORO

EL VALS DE LA FELICIDAD

PLATEA $ 3.30

Mañana: CASCARRABIAS

Teatro RECOLETA - HOY

Emp. Sancho y Lozano Ltd. — Recoleta esquina de Domínica.

GRANDIOSO PROGRAMA DE DIA POPULAR SOCIAL A $ 1.10 PLATEA

Dos magnas obras con dos estrellas brillantes:

El hermoso drama pasional, en el que se ve cómo una chiquilla se enamora de un casado, mayor que ella, "LA VIRGEN LOCA", por SUZY VERNON y la encantadora comedia de CONSTANCE TALMADGE, "LA VENUS".

(Sólo para mayores; no recomendable para señoritas).

POLITEAMA

Portal Edwards.— Teléf. 6, Estación.—Emp. Dante Bettes.

El Templo del Cine Sonoro en Chile.

VERMOUTH 6.20 HOY NOCHE 9.30

POR ULTIMA VEZ LA DIVINA Y SENSUAL ACTRIZ

Greta Garbo

EN SU PRIMERA PELICULA HABLADA, DE INTENSO ARGUMENTO PASIONAL.

No recomendable para señoritas.

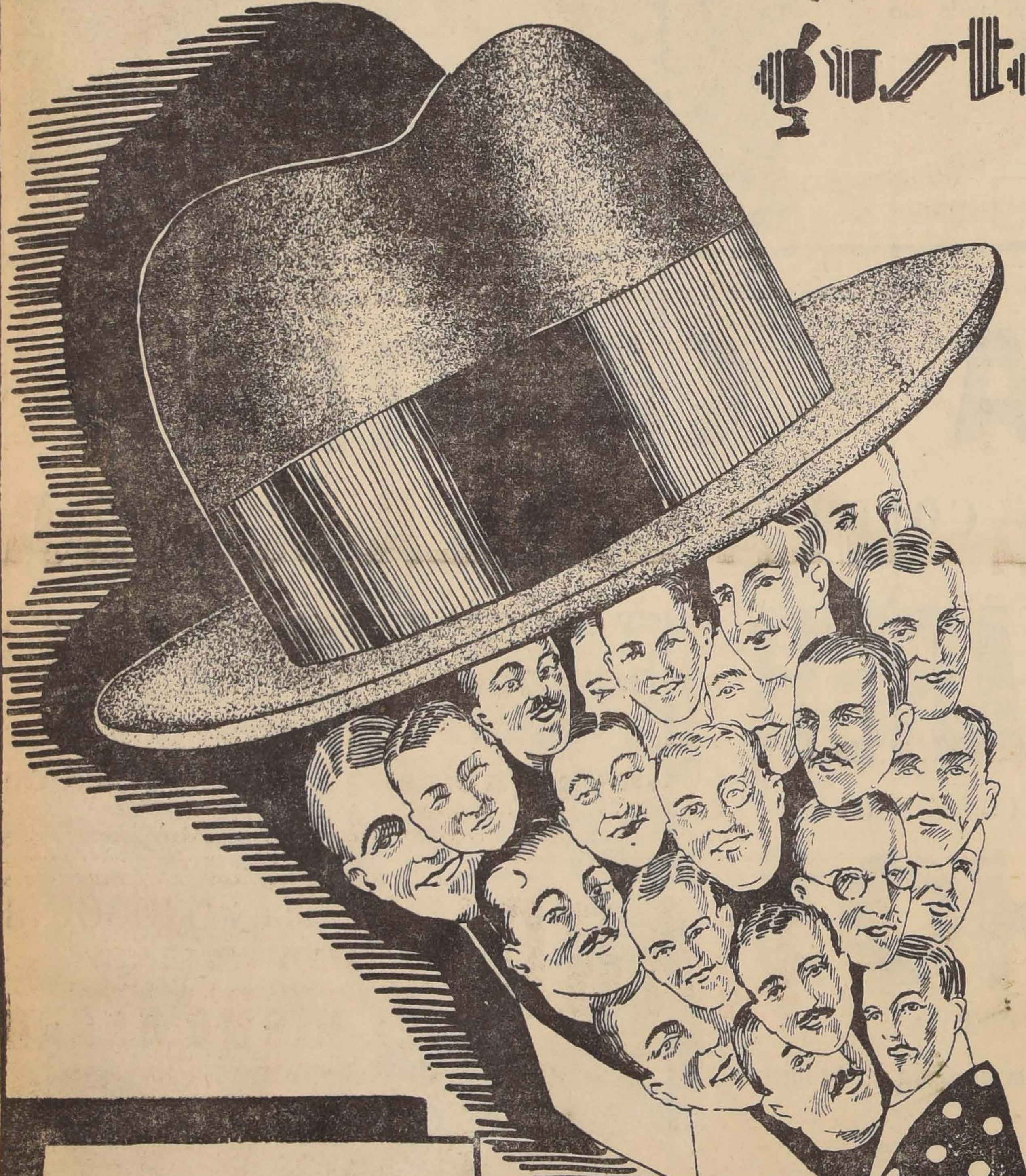
-Anna Christie-

Platea $ 4.40; Balcón $ 3.30; Galería 0.80

MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO SONORO

La Mujer sin Dios

Para toda cara y todo gusto!



Si Ud. viste bien necesita forzosamente un buen sombrero.

La prenda que da personalidad a su rostro.

Un sombrero más que bueno, sumamente elegante...

Perfecto en su acabado es el sombrero Inglés

"Battersby"

Battersby HATS

REPRESENTANTES PARA CHILE

MALAGAMBA Y OGNIO

SANTIAGO VALPARAISO

Carrera

El cine de moda
Equipo Western

Hoy:

Triple programa
PLATEA $ 5.50

La admirable comedia en español

Los perros son como los hombres

Interpretada por un elenco de 100 perros sabios, encabezados por TOGO.

La preciosa comedia musical Metro:

Las alegres coquetas modernas

cantada por BESSIE LOVE.

La película del

Concurso Nacional de Belleza

Mañana:

Caprichos

por Norma Shearer, y

Noche de duendes

por Laurel y Hardy.

Rotativas de hoy: a $ 1.10 PLATEA. "Los parientes de mi mujer" por EL TURNIO. (Para mayores y menores)

AVISE USTED EN "LA NACION"

Brasil

HOY

VERMOUTH Y NOCHE

Estreno del brillante drama de O'Neil

Ana Christie

totalmente hablado, por la eminente y sensual actriz

GRETA GARBO

(Sólo para mayores y no recomendable para señoritas)

T.—X.

"LA NACION"

SUSCRICION ANUAL: $ 95.00.

SUSCRICION SEMESTRAL: $ 50.00.

SUSCRICION TRIMESTRAL: $ 27.00.

LAS SUSCRICIONES SE SIRVEN A CONTAR DESDE CUALQUIERA FECHA DEL AÑO.

Coliseo

(Av. Prat y Av. Matta)

— HOY —

Sensacional estreno SONORO

CORAZONES DEL MAR

— POR —

JACK HOLT

(Sólo para mayores).

T.—X.

NORMA TALMADGE en "NOCHES DE PLACER" con GILBERT ROLAND

ACTUALIDADES "LA NACION"

EDITADAS POR ANDES FILM

N.o 205.—Progreso del automovilismo en Chile. TEATRO MANUEL RODRIGUEZ.

N.o 204.—Se inaugura en "Los Cerrillos" la primera Fábrica de Aeroplanos de Sud-América. TEATRO MINERVA.

N.o 203.—Los últimos progresos santiaguinos". TEATRO ATENAS.

N.o 202.—Gracias a la labor que la Andes Film desarrolla en las Actualidades "La Nación", el público está siempre informado de todo asunto de interés nacional. TEATRO BRASIL.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

COMEDIA.—Compañía de alta comedia Karr-Prandi.—Vermouth: Escápate conmigo. Noche: Retazo, de Darío Nicodemi.

SANTIAGO.—Compañía de variedades y atracciones del Casino de Buenos Aires.—Inauguración de las vermouths a las 6.15. Noche, programa de estrenos absolutos. Notable y moral espectáculo para las familias y los niños.

CINES

AVENIDA.—Vermouth y noche: Si yo fuera rey, por Jeannette Mac Donald

AVENIDA MATTA—Vermouth y noche: La chica del sábado, por Clara Bow y James Hall, y La fragata invicta, por Charles Farrell

BRASIL.—Vermouth y noche: Anna Christie, por Greta Garbo.

CARRERA.—Rotativas a las 2.45 y 4. Los parientes de mi mujer, por El Turnio. Vermouth y noche: Concurso nacional de belleza; Las alegres coquetas modernas, y Los perros son como los hombres.

COLISEO.—Vermouth y noche: Corazones del mar, por Jack Holt.

DELICIAS.—Vermouth y noche: De vaquero a rey, por Tom Mix, y El hombre sin cara (4.a)

DIECIOCHO.—Vermouth y noche: El vals de la felicidad.

DIEZ DE JULIO.—Vermouth y noche: Si yo fuera rey, por Jeannette Mac Donald.

ESMERALDA.—Vermouth y noche: Del mismo barro.

EXCELSIOR.—Vermouth y noche: ¿Es un error el matrimonio? por Adolfo Menjou, y Huérfano del arrabal y cómicas

IMPERIAL.—Vermouth y noche: El hombre sin cara (fin); Juegos de familia, y Policías rojos.

IMPERIO.—Vermouth y noche: Fama trágica, por Los Tracy y Josephine Dunn, y Noticiario Fox.

INDEPENDENCIA.—Vermouth y noche: El estuche fatal (3.a) y Ciclón negro, por el caballo Rex.

LATORRE.—Vermouth y noche: El rey del jazz.

MINERVA.—Vermouth y noche: El loco cantor, por Al Jolson.

NACIONAL.—Vermouth y noche: La mujer sin Dios, por Lina Basquette.

O'HIGGINS.—Vermouth y noche: Del mismo barro.

PROVIDENCIA—Vermouth y noche: Cascarrabias, por Ernesto Vilches.

POLITEAMA.—Vermouth y noche: Anna Christie, por Greta Garbo.

RECOLETA.—Vermouth y noche: La virgen loca, por Suzy Vernon, y La Venus ,por Constance Talmadge.

RIALTO—Vermouth y noche: El precio de un beso, por José Mojica.

ROGELIO UGARTE.—Vermouth y noche: El luchador invencible, por Franklin Farnum, y El estuche fatal (fin).

SAN MIGUEL.—Vermouth y noche: Tarzán el tigre (6.a); y el match Tani-Vicentini.

SETIEMBRE.—Rotativas a las 3 P. M. Programa doble de cine mudo. Vermouth y noche: el match Tani-Vicentini.

VICTORIA.—Vermouth: Beneficio del Patronato San Antonio. La flota aérea, por Ramon Novarro y Anita Page. Noche: La danza suicida, por Betty Compson.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

CANADA

En cerca de 40.000,000 de dólares han disminuído en un año las entradas brutas de la Canadian National Railways Co

TORONTO, 4. — El presidente de la Canadian National Railways Co., Sir Henry Thornton, dice que las entradas brutas de la Compañía son inferiores aproximadamente en 40 millones de dólares a las del período correspondiente del año pasado, causa por la cual se ha empezado a desarrollar un enérgico programa de economías por un total de 30.000 000.

La mitad de esta declinación es atribuida a la flojedad del mercado del trigo.—(U. P.)

CUBA

LAS ELECCIONES ULTIMAS NO HAN VARIADO MATERIALMENTE LA COMPOSICION DE LA CAMARA DE DIPUTADOS

LA HABANA, 4.—Los resultados finales de las elecciones parlamentarias dan a los liberales una gran mayoría en el nuevo Congreso que se reunirá en la primavera próxima.

El segundo lugar corresponde a los conservadores; de modo que la composición de la nueva Cámara permanece virtualmente invariable. — (U. P.)

EL PROCURADOR FEDERAL PIDE QUE SE RECHACE LA INCOMPATIBILIDAD DE JURISDICCION ALEGADA POR IRIGOYEN

TAMBIEN SOLICITA QUE EL AMPARO DE LIBERTAD INTERPUESTO A FIN DE QUE EL EX-PRESIDENTE PUEDA DIRIGIRSE AL EXTRANJERO, SEA RECHAZADO.

(Correspondencia cablegráfica de L. M. Alvarez, exclusiva para "La Nación")

BUENOS AIRES, 4.—Conforme a las ideas de estricta justicia expresadas por el Gobierno Provisional, se va a dar cumplimiento a la acción judicial en contra del ex-Presidente Irigoyen y algunos de sus Ministros. En los momentos actuales, esa enérgica obra de deslindar responsabilidades constituye el tema que absorbe la curiosidad pública, junto con las actividades políticas de los diversos partidos en torno a las futuras elecciones de legisladores. El interés del público se concentra en rededor de estos dos asuntos, aunque, sin duda, le corresponde al primero, por tratarse del hombre que gobernó al país en dos períodos, la verdadera preponderancia.

El señor Irigoyen se halla sometido a juicio. Ha alegado qué es el Presidente Constitucional de la República y que continuará siéndolo mientras un Congreso legal no le acepte la renuncia presentada en el pedido de habeas corpuso y mientras continúa detenido a bordo del guardacostas "General Belgrano", hace su defensa ante los jueces. Hoy, al atardecer, lo visitó en esa nave su defensor, el doctor Antille, con el propósito de conversar con él acerca de la situación económica que se le ha creado por las órdenes de embargo de sus bienes que ha impartido el Procurador Federal Jantus. El señor Yrigoyen conversó largamente con su abogado. Estuvo presente en la conferencia el segundo comandante del barco.

El señor Antille declaró después de dicha conversación, que su defendido se encuentra en buen estado de salud. Añade que le dió varias cuartillas de su puño y letra, en las cuales refuta las acusaciones hechas por el informe que la comisión investigadora especial, designada por el Gobierno Provisional, evacuó hace algunos días.

El ex-Presidente expresó también a su abogado, que ha leído en los diarios el capítulo de los cargos en su contra, que se refieren a los ascensos de militares y marinos, la mayoría de los cuales fueron hechos en la Administración anterior a la suya.

Le solicitó al abogado que hiciese comprobar las fechas que llevaban los respectivos decretos.

El señor Antille manifestó, que si el Juzgado Federal se declarase incompetente en el proceso que se le sigue al señor Irigoyen, y, en consecuencia, éste pasase a su jurisdicción, promovería una apelación ante la Corte respectiva, y que si el Tribunal fallaba y confirmaba de esta manera las tesis del Magistrado, llevaría la cuestión ante la Corte Suprema Nacional.

Esta tarde, el Procurador Fiscal, señor Gondra, expidió su parecer en la contienda previa que sobre la incompetencia de la Justicia Federal planteara el ex-Presidente para juzgársele por los hechos que son conocidos. En primer lugar, el Procurador Federal sienta que la legitimidad de un Gobierno no reside en la legalidad de sus actos ni en el consentimiento unánime de los ciudadanos, sino en la posesión por la fuerza y en el ejercicio de la autoridad. Durante el tiempo transcurrido desde el 6 de setiembre hasta la fecha, se ha podido apreciar—expresó el señor Gondra,—que el Gobierno Provisional ha ejercido efectivamente una autoridad militar, política y administrativa, bajo cuya fiscalización se ha desarrollado en forma regular la vida de la nación. Sentado este principio, es improcedente alegar sobre el carácter de Presidente Constitucional del señor Hipólito Irigoyen, puesto que importaría un absurdo admitir que todavía ejerce él una autoridad constitucional coexistente con un Gobierno legítimo de la nación. El hecho de que aun no se le haya aceptado la renuncia, no puede fundar una excepción, puesto que su separación del cargo no es el efecto de la presentación de aquella renuncia, sino que del acontecimiento que es del dominio público.

Hace el señor Gondra después otras consideraciones interesantes de orden constitucional y agrega:

"El señor Hipólito Irigoyen no desempeña ya la Presidencia de la República ni puede reclamarla, de lo cual se infiere que el procesado se halla sujeto a la jurisdicción federal por cesación de su mandato y no por destitución, que solo puede ser el resultado de un mecanismo judicial como el juicio político incompatible con la existencia de un Gobierno de hecho legítimo".

Finalmente dice que solicita del Juez Federal doctor Jantus que rechace sin más trámite la incompetencia de jurisdicción alegada por el ex Mandatario y disponga al mismo tiempo que la causa continúe según su estado.

En cuanto al amparo de libertad que también interpusiera el defensor del señor Irigoyen para que éste pudiera ausentarse del país, el Procurador Fiscal pide al Juzgado que se sirva rechazarlo, en razón de que el detenido se halla sometido a la autoridad competente y que debe responder de los delitos que se le imputan.— L. M. ALVAREZ.

GRAN BRETAÑA

La Cámara de los Comunes manifestó su confianza al Gobierno

LONDRES, 4.— La Cámara de los Comunes manifestó su confianza al Gobierno, al rechazar por 281 votos contra 250, la enmienda de los conservadores a la respuesta al discurso de la Corona.— (U. P.)

LONDRES, 4.—La votación de hoy en la Cámara de los Comunes ha marcado el término de dos días de debates caracterizados por enérgicos ataques de los conservadores en contra de la supuesta inefectividad de la política del Gobierno para remediar la gran desocupación.

El Gobierno, en su defensa, sostiene que la desocupación se debe a causas mundiales, en contra de las cuales no pueden luchar ni aún los países protegidos por altas tarifas aduaneras, y por esta misma razón las proposiciones de los conservadores para alzar los aranceles no pueden solucionar el problema en el país.

El debate terminó con los discursos de Baldwin y MacDonald. (U. P.)

LONDRES, 4. — El rechazo de la enmienda presentada por los conservadores a la respuesta al discurso de la corona fué recibido con atronadores vivas por los laboristas y con silbidos de los conservadores.

Un análisis de la votación muestra que fueron contrarios al Gobierno 245 conservadores y 5 liberales, entre los que figuraban los destacados cabecillas sir Robert Hutchison y sir John Simon. El Gobierno fué apoyado por 277 laboristas y liberales. Los demás liberales se abstuvieron de votar.—(U. P.)

LAS DISCUSIONES EN LA CAMARA DE LOS COMUNES, SOBRE LA RESPUESTA QUE SE DARA AL DISCURSO REAL DE APERTURA DEL PARLAMENTO

LONDRES, 4.—Durante una discusión de la Cámara de los Comunes sobre la respuesta al discurso de la Corona, Lloyd George declaró que no podía apoyar la enmienda propuesta por los conservadores, porque estaba convencido de que la política de los conservadores de imponer tarifas aduaneras como remedio a la desocupación, estaba basada en un concepto errado sobre la situación económica del mundo.

Agregó que se pasaba por alto el hecho de que los países proteccionistas tuvieran, actualmente, problemas de desocupación más graves que el de Gran Bretaña, por lo que no había fundamento para suponer que las tarifas propuestas por los conservadores, aliviarían la situación.—(U. P.)

Italia celebró el 12.o aniversario del armisticio

QUE CORONO LA RENDICION DEL EJERCITO AUSTRO-HUNGARO

ROMA, 4. — Italia celebra hoy el 12.º aniversario del armisticio que coronó la rendición del ejército austro-húngaro al general Armando Díaz el 4 de noviembre de 1918.

Hoy es el Día de los Soldados. Todos los veteranos de la guerra que se hallan en el país aparecieron con este motivo en las calles luciendo sus medallas.

El paso del tiempo se hizo evidente hoy, pues el joven soldado de hace 12 años se presentaba como un hombre de edad madura o en las medianías de la vida humana, y los miembros de la nueva generación, que eran niños cuando se desarrolló la guerra, aparecen ya adultos.

En la Iglesia de Santa María de los Angeles, en esta capital, fué oficiada una solemne misa de requiem, a la cual asistieron miembros del Gobierno, el Gobernador de Roma, Príncipe Boncompagni-Sudovici, miembros del Senado, de la Cámara de Diputados y de los altos Tribunales de Justicia.

Procesiones de veteranos de la guerra, heridos de la guerra y poseedores de medallas de oro llegaron en peregrinaje hasta la Tumba del Soldado Desconocido, en la Plaza Venecia, que fué visitada también por miles de personas del público en general.

Sobre el monumento fueron depositadas incontables coronas que enviaron las asociaciones patrióticas y militares.

Las calles de la ciudad presentaban un aspecto de fiesta con sus miles de tricolores; la bandera nacional lucía sobre casi todos los balcones o ventanas de los barrios centrales de la población.

Toda la mañana, el histórico Corso se vió concurrido por interminables filas de personas que acudían a rendir su homenaje al Soldado Desconocido.

En las principales ciudades de todo el país fueron pronunciados discursos patrióticos referentes a la victoria de Italia y al progreso hecho por la nación durante el régimen fascista.—(U. P.)

ROMA, 4.—Con ocasión del aniversario del armisticio italo-austriaco, el Premier Mussolini y los miembros del Gabinete visitaron la tumba del Soldado Desconocido.—(U. P.)

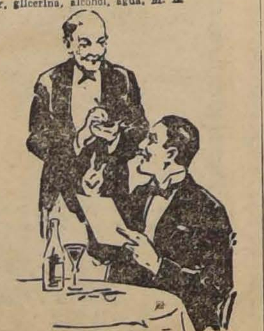
ROMA, 4.— El aniversario del armisticio en el frente italo-austriaco, se está celebrando en todo el país.— (U. P.)

ROMA, 4. — La ceremonia del juramento de los jóvenes fascistas se efectuó en el Capitolio en presencia del Duce, quien les dirigió la palabra para hacerles notar la importancia de la ceremonia.

"Recordad—les dijo—que el fascismo no os promete honores ni beneficios, sino el deber de luchar".

Los jóvenes juraron obedecer las órdenes del Duce sin discusión, y servir al fascismo con todas sus fuerzas y, en caso necesario, con su sangre.—(U. P.)





El Ejército francés es actualmente más . . .

ITALIA

4,000 CONSTRUCCIONES QUEDARON DESTRUIDAS POR EL TERREMOTO ULTIMO EN ANCONA

ANCONA, 4. — Se anuncia oficialmente que, a causa del último terremoto, recibieron perjuicios 4,000 edificios.

Las autoridades han decidido no construir cabañas y dar hospedaje en los edificios públicos a las personas que quedaron sin hogar, mientras los edificios son reconstruídos definitivamente.—(U. P.)

EL ARZOBISPO DE FLORENCIA SE HALLA GRAVEMENTE ENFERMO

FLORENCIA, 3. — El Cardenal Alfonso María Mistrangelo, Arzobispo de Florencia, se halla gravemente enfermo.—(U. P.)

AUSTRIA

5,000 SOLDADOS Y GENDARMES HAY CONCENTRADOS EN LA FRONTERA CON CHECOESLOVAQUIA

VIENA, 4.— En la dirección del partido socialista se han recibido informaciones de que en la frontera austro-checoslovaca se han concentrado 5,000 soldados y gendarmes austriacos que cubren las más importantes vías de comunicación y todos perfectamente armados. Se presume tratarán de impedir a los socialistas checoeslovacos que hagan contrabando de armas a través de la frontera.

Los socialistas dicen que el Canciller Seipel y los leaders políticos Vaugoin y Starehemberg, desean provocar desórdenes con ellos, a fin de proclamar la ley marcial y postergar las elecciones.

La policía ha confiscado varios cientos de bayonetas y cascos de acero y un transmisor de radio.—(U. P.)

GRANDES CANTIDADES DE ARMAS Y MUNICIONES CONFISCADAS A LOS SOCIALISTAS

VIENA, 4. — Se informa oficialmente que la policía, en allanamientos de depósitos de armas socialistas, confiscó más de 4,000 rifles, 400,000 cargas, 20 ametralladoras, una instalación de reflectores e innumerables revólvers. — (U. P.)

PERU

ACUSACIONES CONTRA LA COMPAÑIA "LA COLONIZADORA", QUE ENCABEZABA EL ARZOBISPO DE LIMA

LIMA, 4.—Veinte accionistas de la Compañía "La Colonizadora" presentaron al Fiscal de la provincia de Gasco una queja contra el Arzobispo de Lima, Monseñor Emilio Lisson, basada en que dicha compañía, encabezada por el Arzobispo, prometió construir carreteras y otras obras públicas que jamás terminó.

La queja dice que el Arzobispo percibió del Gobierno 12,000 soles por kilómetro para 120 kilómetros de carreteras; pero construyó sólo 3 kilómetros.

Hace 15 días el Arzobispo solicitó autorización para ir a Roma, por 6 meses; pero hasta ahora el Gobierno no ha concedido el permiso solicitado.—(U. P.)

El recital Fuentes Pumarino

En homenaje a la Reina de la Primavera ofreció su concierto de despedida el barítono chileno Francisco Fuentes Pumarino.

La señorita Carolina Correa Pereira asistió al recital acompañada de su Corte de Honor para disfrutar de las delicadas romanzas que el cantante nacional había seleccionado de su vasto repertorio y que en esa oportunidad ofrecía como primera salutación a la real representante de la primavera.

Todos los números fueron escogidos con cariño; pero entre ellos: "La nuit", de Rubistein; "Una furtiva lágrima" y los trozos chilenos "Non m'ami piu" y la "Canción de cuna" de Soro y Marta Canales, respectivamente, obtuvieron los aplausos más calurosos de la concurrencia.

Acompañaron al piano las diferentes piezas líricas que anotaba el programa, la señorita Hortensia Hesse y el maestro Rengifo, quienes se hicieron acreedores por su acertado desempeño, a la admiración del público asistente.

(De la 1.ª página)

fiar en un caso dado sólo en 90,000 como soldados eficientes, con lo que la nación quedaría así en posición desventajosa contra Alemania. Este argumento no es de mucho peso, puesto que la mayoría de las tropas francesas de ultramar se hallan sólo a dos días de viaje del suelo francés, en el norte de Africa.

Hay que considerar todavía otro elemento vital: el progreso hecho con ayuda de la ciencia en los nuevos métodos de destrucción de la vida humana.

militares, fuertes de 150,000 hom-

Los críticos científicos se han apoderado de este aspecto de la cuestión después de las recientes maniobras.

Afirman que, en vista del progreso alcanzado al otro lado del Rhin en la utilización de los productos químicos, las maniobras de Francia habrían bastado como preparación para la última guerra mundial; pero como preparativo para la próxima guerra, serían totalmente anticuadas y, por lo tanto, insuficientes.—(U. P.)

Con orden casi completo . . .

(De la 1.ª página)

tiempo reinante en la mayor parte del país favoreció las grandes votaciones en las urnas para congresales y Gobernadores de 47 Estados.

Los registros fueron cerrados en general a eso de las 18, o al ponerse el sol, después de un día tranquilo de votaciones alterado sólo por unos disturbios aislados de importancia secundaria.

Las primeras cifras son insuficientes para dar una indicación acertada de la tendencia de toda la nación; pero en Massachusetts, Kansas y Oklahoma los republicanos llevan una ligera mayoría en los cómputos preliminares.—(U. P.)

NUEVA YORK, 4 —El único disturbio grave que se conoce hasta ahora ocurrió en Danville (Kentucky), en donde un negro fué muerto a tiros en una disputa. Además, un observador socialista fué golpeado y recibió lesiones en la cara durante un altercado en la calle 4 del distrito Este de Nueva York.

También hubo varios otros incidentes de poca importancia y varios detenidos en Nueva York y Chicago.

Un gran número de votos se registró en la zona metropolitana de Nueva York, a pesar de que llovió toda la tarde.—(U. P.)

NUEVA YORK, 4.— El periódico republicano "The Herald Tribune" concede la victoria en las elecciones de Gobernador de Nueva York, a Mr. Franklin Roosevelt, demócrata, y acepta la derrota del republicano Charles Tuttle.—(U. P.)

NUEVA YORK, 4.—Hasta ahora han sido elegidos 117 miembros de la Cámara de Representantes, la mayoría de ellos en los baluartes demócratas de Georgia, Arkansas, Louisiana, Mississippi y Carolina del Sur.

Los republicanos aún tienen ventajas en Oklahoma y Kansas.

El comité demócrata de Nueva York anuncia que Rr. Roosevelt ganará probablemente la Gobernación del Estado por 500,000 votos. — (U. P.)

NUEVA YORK, 4.— A cada momento aumenta el interés de toda la nación por el resultado de la lucha para dominar en el Congreso .

Los resultados de las elecciones en los 47 Estados se han ido conociendo lentamente esta noche, y los cómputos preliminares e incompletos indican que los demócratas muestran una fuerza considerable, y que disputan el territorio palmo a palmo en su esfuerzo para conquistar el control en ambas Cámaras.

Un cómputo hecho a las 21.45 muestra que los demócratas llevan ventajas en cinco Estados, a saber: Illinois, Kansas, Dakota del Sur, Virginia Occidental y Oklahoma, en donde se disputaba por asientos del Senado que estaban en poder de los republicanos.

Un cómputo anterior, hecho a las 21, mostraba una tendencia significativa a favor de los demócratas en ciertos distritos de Nueva York, y también en Nebraska, en donde cuatro de los 6 asientos de la Cámara pertenecían a los republicanos, y ahora se concede probabilidades a los demócratas para adjudicarse cinco de ellos.

Aun es demasiado pronto para calcular el sentir de la nación con respecto a la prohibición.— (U. P.)

WASHINGTON 4.—Mr. Jouett S. House, presidente del Comité Ejecutivo Demócrata, sostenía a las 22.30 que su partido había conquistado el dominio de la Cámara Baja. —(U. P.)

NUEVA YORK, 4—El candidato republicano a la Gobernación de Nueva York, Mr. Charles Tuttle, acepta que ha sido derrotado.

La aparente victoria de Mr. Roosevelt ha provocado inmenso interés, tanto más cuanto que pasa a ser el más probable candidato de los demócratas a la Presidencia, en 1932. —(U. P.)

ECUADOR

LA REANUDACION DE LAS RELACIONES DIPLOMATICAS COLOMBO-ECUATORIANAS

GUAYAQUIL, 4.—El Senado estudiará en breve la última fórmula propuesta por Colombia con respecto a la reanudación de las relaciones diplomáticas entre ambos países. — (U. P.)

AVIACION

TRES AVIADORES BOLIVIANOS HARAN UN RAID BUENOS AIRES-LA PAZ

LA PAZ, 4. — Durante la presente quincena los aviadores bolivianos Luizaga, Vásquez y Borda, harán un raid sin escalas de Buenos Aires a esta capital en un avión Junkers adquirió en Alemania. Ya han obtenido el permiso correspondiente del Gobierno argentino.—(U. P.)



DEFUNCION

Habiendo fallecido nuestra querida e idolatrada madre,

Elena Barrientos de M.

Se ruega a sus parientes y amigos acompañar sus restos al Cementerio General.

El cortejo saldrá de la Capilla del Hospital del Salvador hoy, a las 9 1|2. La familia.

Df.—X.—0002

IN-MEMORIAM

El jueves 6 de noviembre, aniversario de la muerte de la señora

Berta Celis de Morales

Se dirá una misa en la Recoleta Franciscana, altar del Sagrado Corazón, a las 9 A. M., por el descanso de su alma.

La familia

Df.—X.—11339

DEFUNCION

Sociedad "Unión de Comerciantes y Agricultores

Habiendo fallecido el socio activo, don **ADOLFO 2.o VALDIVIA C.**

Rogamos a nuestros consocios y sociedades amigas asistir a sus funerales hoy miércoles, a las 5 P. M.

El cortejo partirá de su casa habitación, López 621 al Cementerio General. La Comisión.

Df.—X.—0004

IN-MEMORIAM

El 6 del presente, segundo aniversario de la muerte de doña

Jovina M. de Deichler

Se dirá una misa por el descanso de su alma, en la Parroquia de Jesús Nazareno, de la Avenida Manuel Montt, a las 10 horas.

Df.—X.—11304

EXPRESION DE GRACIAS

Damos las más expresivas gracias a las personas que se dignaron acompañar al Cementerio General los restos de nuestro querido esposo y padre, señor

Eduardo Almarza Carvajal

(Q. E. P. D.)

La familia.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita

Carmen Rosa A. de Perrin

Sus restos serán conducidos al Cementerio General hoy miércoles, a las 16 horas, desde su casa - habitación. Picarte 256.

La familia.

Df.—X.—0096

IN-MEMORIAM

Mañana 6 de noviembre, primer aniversario de la muerte de nuestra inolvidable madre y abuelita, señora

FORTUNATA TERAN DE MOLINA

se oficiará una misa por el descanso de su alma, en San Ignacio, a las 8 1|2 A. M. Otilia Molina de Otaíza, Elisa Otaíza e hijos

Df.—X.—

DEFUNCION

Habiendo fallecido ayer don

Moisés del Canto Salas

Rogamos a nuestros amigos y relaciones se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General hoy miércoles 5, a las 10 horas. El cortejo partirá desde Santo Domingo 1346.

La familia.

Df.—X.—0004

IN-MEMORIAM

Mañana, 6 de noviembre, aniversario del fallecimiento de mi inolvidable hijo

Galo Balbontín H.

Se rezará una misa por el descanso y mayor gloria de su alma, a las 10 horas, en la Parroquia de San Saturnino.

I. de Balbontín.

Df.—X.—

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra inolvidable madre, señora **MERCEDES LEOCADIA MARTINEZ DE ESPINOZA**

Sus restos serán conducidos al Cementerio Católico el jueves 6, a las 9 A. M., desde su casa. Santa Rosa 941.

Sus hijos.

Df.—X.—0306

EXPRESION DE GRACIAS

Damos los más sinceros agradecimientos a las personas que se dignaron acompañar los restos de nuestro querido deudo, señora

Adelina Melo de Loyola

La familia.

Df.—X.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA Y CABLES INC.

UN RECURSO DE HABEAS CORPUS HA SIDO PRESENTADO EN FAVOR DE WASHINGTON LUIZ A LA CORTE SUPREMA

EN EL SE PONE DE RELIEVE EL HECHO DE QUE AL EX-PRESIDENTE SE LE HA TENIDO ENCARCELADO MAS DE VEINTICUATRO HORAS SIN JUZGARSELE. — DOS MUJERES DISFRAZADAS HICIERON TODA LA CAMPAÑA REVOLUCIONARIA CON LAS TROPAS GAUCHAS.—FUERON DESCUBIERTAS EN RIO DE JANEIRO. — OTRAS HABIAN INTENTADO HACER LO MISMO, PERO DESCUBIERTAS, FUERON DEJADAS EN SUS CIUDADES

RIO DE JANEIRO, 4.— El señor Getulio Vargas, en un discurso pronunciado con ocasión de hacerse cargo del Gobierno, dijo que la revolución última no tenía precedentes en la Historia brasileña.

"Fué la expresión— agregó— de la voluntad del pueblo, consciente de que es amo de sus propios destinos.

"Los civiles no dominaron a los militares, ni los militares derribaron a los civiles.

"Todas las clases se combinaron para deponer al Gobierno.

"Fué la nación en armas la que, en dos o tres semanas, golpeó a las puertas de la capital para desposeer a la camarilla mantenida en el poder, bajo la máscara de la legalidad a nombre de la cual cometía actos de opresión y desprecio de la Constitución.

"Debemos ahora estudiar el trabajo de reorganización tanto social como económica.

"Debemos establecer el crédito público y fomentar la producción; extirpar la corrupción y abandonar la protección de las industrias artificiales".— (U. P.)

RIO DE JANEIRO, 4. — Se ha sabido que entre las fuerzas de los gauchos figuraban dos mujeres que pelearon en las filas de los rebeldes, junto a los hombres durante toda la campaña.

La señorita de las Carreras hizo toda la campaña entre las fuerzas del general Flores da Cunha, y la señorita Rosa Rodríguez acompañó a las tropas de Baptista Luzardo. Ambas se habían cortado el pelo para no ser descubiertas.

Se ha sabido también que los gauchos encontraron varias mujeres en sus filas cuando salieron de Río Grande do Sul y las devolvieron a sus hogares.

Las dos nombradas pudieron pasar inadvertidas durante toda la campaña.—(U. P.)

SANTOS, 4. — Hoy se produjo un tiroteo frente al Consulado español, en donde, según se dice, hay varios políticos refugiados.

Se afirma que el tiroteo se llevó a cabo a fin de facilitar la huída de los refugiados. Por esto, las fuerzas de policía de las vecindades fueron aumentadas.—(U. P.)

RIO DE JANEIRO, 4.—"O Correio da Manha" comenta en su editorial de hoy la invitación del señor José María Whitaker para que acepte la Cartera de Finanzas en el Gabinete del señor Vargas.

"La entrada del señor Whitaker en el Gobierno — dice — hace pensar que se producirá una modificación en la política del café.

"El señor Whitaker ha censurado siempre el plan de valorización por anti-económico, contraproducente y susceptible de llevar a excesos". — (U. P.)

RIO DE JANEIRO, 4—Ha sido presentado un recurso de habeas corpus a favor del señor Washington Luiz.

La petición correspondiente, elevada a la Corte Suprema, dice que el ex-Presidente ha estado detenido por más de 24 horas sin ser sometido a proceso.—(U. P.)

RIO JANEIRO, 4. — El señor Getulio Vargas celebró su primer Consejo de Gabinete hoy. Conferenció con sus Ministros durante tres horas.

El señor Vargas firmó un decreto por el cual nombra al señor Mario Brant, Presidente del Banco del Brasil, en reemplazo de Guillermo da Silveira.—(U. P.)

SAO PAULO, 4. — El director del diario italiano "Fanfulla" Angel Posi, declaró a un representante de la United Press que las investigaciones demuestran que el ataque a las oficinas de su diario el 24 de octubre fué dirigido por miembros antifascistas de la colonia italiana de esta ciudad, y no por elementos revolucionarios.—(U. P.)

RIO DE JANEIRO, 4.—El periódico "O Globo" sostiene que el Gobierno del señor Washington Luiz pagó subsidios a siete teatros, por un total de 21 contos diarios, para que mantuvieran sus puertas abiertas durante el estado de sitio, con el objeto de dar a la ciudad una apariencia de normalidad.

Esta noche reapareció el periódico vespertino "A Noite". Publica un editorial en el cual explica que el reciente ataque a su edificio se debió únicamente al rencor y a la envidia de algunos miembros de la turba y no a los comunistas, como se sospechó en un principio.

Se entiende que "A Noite" trata de obtener una indemnización del Gobierno por los perjuicios recibidos —(U. P.)

RIO DE JANEIRO, 4.—De buena fuente se sabe que probablemente el señor Juárez Tavora traspase por un tiempo la Cartera de Comunicaciones al señor Assis Brazil, pues proyecta hacer una gira al norte del país.

Se cree que el señor Suárez Tavora contraerá matrimonio poco después de su regreso a la capital —(U. P.)

¿Destierro de Washington Luiz?

RIO DE JANEIRO 4.—"A Noite", dice que informaciones recogidas en fuentes dignas de fe, indican que dentro de poco el Gobierno dictará un decreto por el que destierra y se priva de sus franquicias ciudadanas al señor Washington Luiz.—(U. P.)

Situación de la industria cinematográfica en España

MADRID, 4.— Mientras se estudian los planes para la celebración del Congreso Hispano-Americano de Cinematografía, que se reunirá en esta capital en la primavera próxima para tratar sobre la producción de películas sonoras en idioma español aquí en la Península y en la América Española, otros dos grandes teatros para cine han sido inaugurados en esta capital.

Los nuevos teatros serán dedicados exclusivamente a la exhibición de películas sonoras confeccionadas en los estudios cinematográficos de Estados Unidos.

Uno de estos teatros, que acaba de ser terminado, ha sido construído en un antiguo barrio de la ciudad.

El otro, uno de los más grandes del país, fué anteriormente un teatro verdadero en donde fueron representadas muchas de las grandes revistas.

Ambos cines no sólo exhiben películas exclusivamente norteamericanas, sino que son de propiedad o están arrendados por los productores de las películas.

Uno de los teatros ha establecido la innovación de abolir las propinas para los acomodadores. (Hay que tener presente que en España hasta los cines siguen el sistema de los asientos reservados).

Entretanto, la producción nacional de cintas cinematográficas no ha sido aun iniciada. Además, de las películas confeccionadas en el extranjero en la última temporada por actores españoles, sólo una más ha sido producida recientemente — y lo fué en Alemania.—(U. P.)

FRANCIA

Briand asistió al Consejo de Ministros habido ayer

PARIS, 4.— M. Aristide Briand, restablecida ya su salud, asistió a la reunión celebrada hoy por el Consejo de Ministros. Durante ella dió a conocer en líneas generales su repuestas a las próximas interpelaciones que se le harán sobre política externa en el Senado y en la Cámara de Diputados.

El Consejo aprobó dicha respuesta.— (U. P.)

PARIS, 4.—El Ministro de Finanzas, M. Reynaud, informó al Consejo de Ministros sobre la quiebra del Banco Adam y propuso al Gobierno las medidas que pueden ser empleadas en caso de que la situación empeore.

Después de la reunión del Consejo, M. Briand conferenció con Lord Tyrrel, Embajador inglés, con respecto a la reunión de la Comisión del Desarme en Ginebra.—(U. P.)

Los izquierdistas obligaron al Gobierno en el Congreso a iniciar las interpelaciones sobre política externa

PARIS, 4.—La Cámara de Diputados inauguró su nuevo período de sesiones a las 15.15, en medio de la más completa calma.

M. Aristide Briand fué ovacionado a su llegada.

Ha despertado inusitado interés la suerte futura del Gabinete Tardieu, cuyas principales dificultades provienen, al parecer, de la política externa de Briand, cuya popularidad ha disminuido como consecuencia del éxito obtenido por el partido fascista de her Adolph Hitler en las elecciones de setiembre pasado en Alemania.—(U. P.)

PARIS, 4.—Los bancos de la izquierda ganaron la primera escaramuza en la Cámara de Diputados y obligaron al Gobierno a aceptar inmediatamente las interpelaciones sobre política externa, aunque el Premier Tardieu deseaba postergarlas hasta el jueves.

El diputado radical Francois Albert, el primero en hacer uso de la palabra, pidió a Briand que diera una explicación sobre toda la política externa del Gabinete.—(U. P.)

PARIS, 4. — Después de una violenta discusión entre un grupo de diputados que trataban de obtener una corta suspensión del debate durante una interpelación al diputado Albert, la Cámara suspendió sus sesiones hasta el jueves en la mañana, día en que continuará la interpelación sobre la política externa.—(U. P.)

Continúan las tempestades en las costas del Atlántico y del Mediterráneo

PARIS, 4. — Continúan las tempestades en las costas del Atlántico y del Mediterráneo.

Informaciones recibidas de Saint Nazaire, dicen que el buque de carga "Saint Michel", se hundió, pero que no hubo pérdidas de vidas. Agregan que otros tres barcos llegaron a ese puerto con grandes averías y que los servicios de navegación se hallan interrumpidos en Marsella.

Desde Burdeos comunican que están interrumpidas las comunicaciones telegráficas y telefónicas con España, y que los trenes corren con horas de atraso con respecto a sus itinerarios.

El río Marne se desbordó en la región de Rheims.—(U. P.)

LIQUIDACION JUDICIAL DEL BANCO ADAM

MOULOGNE-SUR-MER, 4. — El Tribunal correspondiente, acordó formalmente la liquidación judicial del Banco Adam.— (U. P.)

Comentarios de "The World" de Nueva York sobre el próximo viaje del príncipe de Gales a Sud América

NUEVA YORK, 4.—"The World" comenta en su editorial de hoy, el proyectado viaje del Príncipe de Gale a Sudamérica. Hace notar que la gira del Príncipe abarcará gran parte del territorio comprendido en el viaje de confraternidad del Presidente Hoover.

Agrega que, "a pesar de que la depresión industrial del mundo puede ser un obstáculo para el Príncipe Heredero en sus esfuerzos para levantar los negocios, estará ayudado, por otra parte, por el resentimiento levantado en la América Latina por las tarifas aduaneras, norteamericanas, cuyas restricciones afectan con especial fuerza a los productos de esa parte del mundo".— (U. P.)

Primo Carnera hará exhibiciones públicas en Roma

ROMA, 4.—El boxeador Primo Carnera, que enfrentará a Paulino Uzcudún en Barcelona el 23 del presente, dará exhibiciones públicas de su entrenamiento en esta capital el 8 del presente y en Bologna el 16.—(U. P.)

NOTICIAS DEPORTIVAS

Se inició el campeonato nacional de tennis de Argentina

BUENOS AIRES, 4.—Hoy se inició el Campeonato Nacional de Tennis.

La jugadora española Lily de Alvarez venció a María Bushall, por 6-1, 6-2.

Mónica Ricketts, a María Turnbull, por 6-2, 6-1.

Clayde, a Duffy, por 6-4, 6-2.

Harvey a Giusti, por 6-1, 6-0.

Amalia Obarrido a Lust, por 9-7, 6-2.

Además Duffy y Ana María Mihura, vencieron a Cáceres y Woodruff, por walkover.

La pareja Lily de Alvarez-Inés Anderson derrotó a la Emilia Zappa-Mónica Recketts por 4-6, 6-1, 6-0.

Ermyn Trude Harvey dominó a Leonilda Giusti, por 6-1, 6-0; y la señora Macinnon a Silva Molina por 7-5, 3-6, 6-2.—(U. P.)

El lunes continuarán las festividades con que se celebra la coronación de Ras Tafari

ADDIS ABBEBA, 4.— Las festividades con que se celebra la coronación del Ras Tafari continuarán el lunes próximo. Ese día el Emperador festejará a 20,000 abisinios, por turnos de 5,000, en los terrenos del palacio. El plato principal que se servirá a estos visitantes será una ración de carne cruda.

El Domingo en la noche habrá un banquete oficial ofrecido por Sus Majestades a 110 huéspedes, entre los cuales figuran el Duque de Gloucester, el Príncipe de Udine y el mariscal Franchet d'Esperey. En la sala del banquete habrá escenas de brillo oriental a las que darán realce los pomposos uniformes y el cristal de los candeleros que reflejará las deslumbrantes joyas de las condecoraciones de los huéspedes.

50 Príncipes y Princesas y de Abisinia asistirán con trajes de sedas multicolores.

En este banquete se servirán 8 platos europeos y 1 abisinio en servicios de oro macizo primorosamente labrados alternados con servicios de plata maciza.

Los intérpretes que habrá tras cada silla permitirán a los huéspedes conversar libremente con los nobles etiopes.—(U. P.)

Aumenta la desocupación en Gran Bretaña

LONDRES, 4. — Se anuncia oficialmente que el 27 del mes pasado fueron registrados 2.237,501 desocupados, o sea 38.213 más que en la semana anterior, y 1.003.133 más que en la fecha correspondiente del año pasado. Es la primera vez que esta última diferencia excede de 1.000.000.—(U. P.)

ESTADOS UNIDOS

Campaña para aumentar el consumo del café en el país

NUEVA YORK, 4. — Mr. Berente Friele, presidente de la Corporación Americana del Café, anuncia la iniciación de una intensa campaña en que participarán miles de almaceneros, con el fin de llegar al aumento inmediato del consumo del café para aliviar en cuanto sea posible, la solución del problema económico del Brasil.

Se hace notar que la solución de este problema es importante, porque "existe el convencimiento de que en caso de que los cultivadores brasileños se arruinen, Estados Unidos, como consumidor principal, quedaría sin café, salvo a precios exhorbitantes.— (U. P.)

Portugal decidió reconocer el nuevo Gobierno brasileño

LISBOA, 4.— El Consejo de Ministros ha decidido reconocer el nuevo Gobierno de Brasil. — (U. P.)

El transporte de la correspondencia entre Chile y Francia demorará menos

PARIS, 4.— La Compagnie Generale Aeropostale, anuncia que el transporte aéreo de correspondencia a Sudamérica durará menos, de ahora en adelante.

La correspondencia demorará de Francia a Brasil, 7 días; a Uruguay y a Argentina, 8 días; a Chile, 9 días, y a Perú y Bolivia, 10 días.

Para esto se contará con cuatro buques-correos, especialmente construídos, que desarrollarán una velocidad de 16 nudos por hora, y que reemplazarán a los avisos de la Armada del tiempo de la guerra mundial en la travesía del Atlántico Sur.— (U. P.)

ALEMANIA

El Canciller urge la aprobación de 30 proyectos de ley que ayudarán a la realización del programa financiero

BERLIN, 4.— En un discurso que pronunció ante el Reichsrat (Consejo de Estado), el Canciller Bruening recomendó la aprobación, dentro de 15 días, de 30 proyectos de ley, necesarios para el cumplimiento del programa financiero del Gobierno, con lo cual el Gabinete tendría libertad de acción para proseguir su enérgica política externa.— (U. P.)

BERLIN, 4.—La estrategia desplegada por el Canciller Bruening en el Reichsrat, consiste, evidentemente, en argumentar que la demanda de los fascistas sobre una política externa radical sólo puede ser satisfecha una vez que las finanzas del país estén en orden.

Después de que el Reichsrat acepte los 30 proyectos, éstos irán al Reichstag.—(U. P.)

INFLUYENTES INDUSTRIALES DEL ACERO PIDEN LA REVISION DEL TRATADO DE VERSALLES Y DEL PLAN YOUNG

BERLIN, 4.—En una reunión de influyentes manufactureros del acero de la región occidental, herr Ernest Poensgen, que presidía la reunión, pidió una enérgica revisión del Tratado de Versalles y del Plan Young. Dijo que este último había sido aceptado cuando la anormal afluencia de capital extranjero había ocasionado la creencia errónea de que Alemania se hallaba en un estado de prosperidad.

"Hoy — agregó — virtualmente todos los alemanes se dan clara cuenta de que no pueden soportar la carga de las reparaciones".—(U. P.)

PROYECTOS DE LA COMPAÑIA ZEPPELIN

BERLIN 4. — Durante el banquete anual de la Cámara Americana de Comercio, el doctor Hugo Eckener declaró que, a raíz del desastre del "R-101", los astilleros Zeppelin de Friedrichshafen, habían alterado sus planes de construcción de una aeronave a hidrógeno y gasolina comenzando a diseñar un dirigible de mayor tamaño a gas helio y petróleo crudo, lo que implica un atraso de un año en la construcción.—(U. P.)

Reuniones de la Comisión del Oro de la Liga de las Naciones

GINEBRA, 4.— La Comisión del Oro de la Liga de las Naciones, se reunió para continuar sus estudios sobre los esfuerzos destinados a hacer volver al mundo a una sólida base de oro.— (U. P.)

GINEBRA, 4.— La Comisión del Oro de la Liga de las Naciones celebró hoy una reunión, la primera que celebra desde el mes de junio del año en curso.

El dicho mes, la Comisión terminó un informe en el cual se indica que la actual disminución en la cantidad de oro disponible en el mundo para la cuñación de monedas tendrá como resultado final una escasez en el circulante de oro, lo que puede provocar a su vez una disminución en los precios.

La comisión, en sus actuales reuniones, se ocupará de otros tres aspectos de la cuestión, que son los siguientes:

1.o La actual distribución del oro:

2.o Medida de las fluctuaciones en el poder de compra del oro:

3.o El efecto de las fluctuaciones de los precios sobre la prosperidad general.

Desde la primera Conferencia Internacional Económica reunida en Bruselas bajo los auspicios de la Liga de las Naciones el año 1919, la Liga ha desarrollado una firme campaña a favor de la vuelta al padrón de oro en todos los países. A esta campaña han respondido ya muchos países de todos los Continentes.

Suiza es uno de los últimos países que se ha colocado sobre esta base y ha dispuesto el reemplazo de su plata y de su papel moneda por oro.—(U. P.)

AUSTRALIA

Nellie Melba está enferma

FREMANTLE (Australia) 4.—La famosa soprano de ópera, Nellie Melba, contrajo una fuerte fiebre al atravesar el Mar Rojo. La Melba se quedó en su cabina al atracar hoy a los malecones el vapor "Cathay". —(U. P.)

INFORMACIONES DE PROVINCIAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES RECIBIDAS POR TELEGRAFO CORREO Y TELEFONO

EN CONSTITUCION

CONSTITUCION, 4. — Hoy, y en celebración de "El Día del Carabinero" el capitán señor Leiva, jefe del Escuadrón de ésta, organizó un brillante programa que terminó en la tarde con unas once en la Quinta Jelves. Asistieron las autoridades y gran número de prestigiosos vecinos, dejándose de manifiesto las simpatías de que goza este jefe y el cuerpo en general.—(Negri).

EN BUIN

BUIN, 4.— Se celebró con gran entusiasmo "El Día del Carabinero". En la mañana tuvo lugar en la cancha de Sports un interesante torneo atlético y de equitación. A mediodía hubo un almuerzo en el cuartel, con asistencia de las autoridades y vecinos prestigiosos. A estas festividades asistieron además delegaciones de Puente Alto, Colina, Renca y de todos los pueblos del departamento de Maipo.

La concurrencia vivó entusiastamente al Presidente de la República y felicitó al teniente comisario señor Belarmino Meza.—(Larreta).

EN PUERTO MONTT

PUERTO MONTT, 4. — Entusiata y dignamente se celebró "El Día del Carabinero".

El corresponsal de "La Nación", en Limache

Hacemos presente a nuestros lectores, que el representante de este diario en Limache, es el señor Miguel Llarehna, a quien deben dirigirse para cualquier información de interés local.

LA CELEBRACION DEL "DIA DEL CARABINERO" ADQUIRIO ESPECIAL BRILLO EN LAS DIVERSAS CIUDADES DEL PAIS

Las fiestas fueron presididas por las autoridades locales y altos jefes del Cuerpo. — Representantes de todas las actividades nacionales cooperaron al éxito de ellas y exteriorizaron su reconocimiento a la labor realizada por los abnegados servidores públicos

A primera hora se efectuó la bendición del Hogar de Protección de Menores, procediéndose igualmente al bautizo del primer ninito nacido bajo su protección. El ceremonial estuvo a cargo del Obispo de Ancud.

A continuación se izó en la Plaza, después de su recepción, un hermoso estandarte donado por numerosas instituciones, disertando en esta ocasión el Prefecto señor Romo.

En seguida se tomó juramento a la bandera. En representación del Director General de Carabineros asistió el teniente coronel señor Muñoz Cortés Monroy.

A continuación se sirvió un almuerzo ofrecido por los suboficiales de carabineros a las autoridades, con asistencia de numerosas personas. El ofrecimiento lo hizo un sargento, siguiéndolo en el uso de la palabra el comisario, capitán señor Emeterio Gómez, el cual invitó a los presentes a brindar por el Presidente de la República. Habló además el señor Obispo.

En la tarde se efectuó un torneo hípico ante un público extraordinariamente numeroso. El resultado fué el siguiente: 1.o Brigadier señor Guillermo Treuer; 2.o Teniente señor Miguel Ríos; 3.o Capitán señor Emeterio Gómez.

En la noche se efectuará un baile ofrecido por los oficiales a la sociedad.—(Casas).

EN CALDERA

CALDERA, 4.— "El Día del Carabinero" se celebró en este pueblo dignamente. En la tarde se efectuó una fiesta íntima a la cual concurrieron los oficiales y tropa de carabineros, el gobernador marítimo y distinguidos vecinos. Se formularon votos por la felicidad de S. E., por la prosperidad del cuerpo y por el bienestar del país.—(Lara).

EN TOCOPILLA

TOCOPILLA, 4.—Las fiestas de "El Día del Carabinero resultaron muy animadas en esta ciudad. A la recepción que se efectuó a mediodía en el cuartel asistieron jefes de los establecimientos industriales y comerciales de la localidad y alrededores, funcionarios públicos, dirigentes obreros, etc. El jefe de la comisaría, señor Briones pronunció un elocuente brindis en honor de S. E. Varios otros de los asistentes respondieron este brindis.

En la tarde se efectuó una gran fiesta deportiva en la cancha de deportes de la villa Covadonga. El torneo hípico tuvo mucho éxito.

El comando de la comisaría ofreció en la noche una comida en el cuartel a la sociedad local.—(Murillo)

EN TALAGANTE

TALAGANTE, 4.— Con animación extraordinaria se celebró hoy "El Día del Carabinero". En el banquete de mediodía, al cual concurrieron las autoridades, se dió lectura a una comunicación del Presidente de la República, al cual se le tributó un entusiasta homenaje.

El teniente Waldo Ramírez pronunció un discurso, que fué muy aplaudido. El Alcalde, don Luis Vial, en una brillante improvisación, vertió expresivos conceptos sobre la labor de salvación nacional que realiza S. E. y sobre el buen pie en que se encuentra el cuerpo de carabineros.—(Díaz).

EN SAN VICENTE DE TAGUA TAGUA

SAN VICENTE DE TAGUA TAGUA, 4. — A las fiestas asistieron el Gobernador, los Alcaldes de San Vicente, de Las Cabras y Pichidegua. El concurso hípico de la mañana resultó lucido. Al almuerzo ofrecido por la comisaría asistieron las autoridades y a las once, las familias de los suboficiales y tropa. La banda de carabineros de San Vicente y la de la Municipalidad de Pichidegua amenizaron las fiestas. El capitán Gutiérrez y el teniente Godoy pronunciaron brillantes discursos de agradecimiento.—(Bravo).

EN PUENTE ALTO

PUENTE ALTO, 4. — En la manifestación que se ofreció hoy en el cuartel de carabineros reinó gran entusiasmo. Los concurrentes ovacionaron largamente a S. E. y al Cuerpo.

Se recibió el siguiente telegrama de S. E., el que fué leído en medio de grandes aplausos:

"El Presidente de la República, el Ministro del Interior y el Director General del Cuerpo, desde la Escuela de Carabineros, envían sus saludos a todos los señores jefes, oficiales, suboficiales y tropa del cuerpo de carabineros de Chile. Hacen votos por la ventura personal de cada uno de sus miembros y sus familias, y por que la disciplina y el amor a la patria continúe siendo la divisa que guíe los pasos de los que forman esta noble y abnegada institución."—(Sáenz).

EN CHAÑARAL

CHAÑARAL, 4.—Con motivo de la celebración del "Día del Carabinero" se realizó en el Cuartel del Escuadrón una gran manifestación ofrecida por el comisario capitán señor Víctor Feliú Miranda. Asistieron las autoridades del departamento y numerosos invitados. El Orfeón Municipal amenizó este acto.—(Benítez).

EN CASTRO

CASTRO, 4.—La Tercera Comisaría de Carabineros, con motivo de ser hoy el onomástico de S. E. y el "Día del Carabinero" rindió un homenaje al Excmo. señor Ibáñez.

Se desarrolló un lucido programa de festejos, cuyos números principales fueron el izamiento de la bandera, con asistencia de la oficialidad y tropa, una conferencia dictada por el teniente señor Rojas y un aperitivo ofrecido a las autoridades, un almuerzo al personal y a sus familias, concurso hípico y uno de cuecas.—(Triviño).

EN CATEMU

CATEMU, 4.—En esta localidad se realizaron entusiastas fiestas sociales y populares en homenaje al onomástico de S. E. y otras en celebración del "Día del Carabinero".—(Guzmán).

EN POTRERILLOS

POTRERILLOS, 4.—Con gran entusiasmo se realizaron las fiestas preparadas en homenaje al "Día del Carabinero". A las 10 horas se verificó un concurso de tiro para la tropa, en el que triunfó el carabinero Domingo Torres.

A mediodía en los comedores de la tenencia se sirvió un almuerzo, al que asistieron las autoridades y altos jefes de la Andes Copper y representantes de todas las actividades locales.—(Rogers).

EN ACHAO

ACHAO, 4.—Con un nutrido programa elaborado por los carabineros, la Alcaldía, las escuelas, el Club Musical Obrero, fué celebrado el "Día del Carabinero" en esta localidad. Todos los números obtuvieron un brillante éxito.—(Cárdenas).

EN SAN FELIPE

SAN FELIPE, 4.—Con brillantes fiestas fué celebrado hoy el "Día del Carabinero" en esta ciudad.

El teniente don Eduardo Romo dió una conferencia sobre la organización del Cuerpo de Carabineros y sobre la misión de éstos.

A mediodía se sirvió un banquete al cual concurrieron las autoridades y los jefes, oficiales y tropa del Cuerpo. Se brindó en él por S. E. el Presidente de la República y por la patria.

En la tarde se efectuó un paseo a una quinta de los alrededores. Asistió a él el personal de la comisaría con sus familias.

En la noche se realizó un baile en el cuartel, al cual concurrieron distinguidas familias de la localidad.

En el banquete de mediodía el capitán González Lynch brindó por S. E. y por el Cuerpo de Carabineros.—(González).

EN COLLIPULLI

COLLIPULLI, 4.— Numeroso público y los alumnos de las escuelas presenciaron hoy el torneo hípico que se efectuó en celebración del Día del Carabinero.—(Sanhueza).

EN ILLAPEL

ILLAPEL, 4.—Las autoridades y caracterizados vecinos asistieron al lunch que ofreció la comisaría de carabineros con motivo del Día del Carabinero. El torneo hípico resultó muy lucido.—(Torres).

EN LA LIGUA

LA LIGUA, 4.—Con un banquete que se efectuó en la comisaría y al cual asistieron el gobernador y otras autoridades se celebró en esta localidad el Día del Carabinero. Hablaron el comisario don Eduardo Sepúlveda, el Dr. José Sagües, el Pbro. don Joaquín Aguiar y el secretario de la Gobernación, señor Toro Espiga. Se brindó entusiastamente por S. E. y por la prosperidad del Cuerpo de Carabineros.—(Salazar).

EN TALCA

TALCA, 4.— Hoy se distribuyeron entre los carabineros los premios "al valor" ganados por el personal de la provincia. Uno de los agraciados fué el brigadier don Manuel del Campo Munita, que se distinguió prestando auxilios a los habitantes de Vichuquén durante la inundación que arrasó ese pueblo en el invierno último.

En la tarde tuvo lugar un concurso hípico en que participaron carabineros, civiles y militares.—(Iturriaga).

EN SAN JAVIER

SAN JAVIER, 4.— Con entusiasmo se celebró en este pueblo el Día del Carabinero. El comisario don Manuel Uribe dió una interesante conferencia sobre el cuerpo y sobre la historia de la policía en Chile.

Se efectuó un concurso hípico que fué presenciado por distinguidas familias de la sociedad y al final del cual se sirvió un gran almuerzo en el cuartel.

Hizo uso de la palabra el Gobernador señor Rojas Huneeus, quien pidió un brindis por S. E. Ofreció la manifestación el comisario señor Uribe. Hablaron a continuación el Dr. Fuentealba y el director de "El Loncomilla" don Justo Allaga.

En la tarde hubo un baile que resultó muy animado.—(Allaga.)

El nuevo intendente de Bío-Bío asumirá hoy

LOS ANGELES, 4. — Por el tren de las 16, llegó a esta ciudad el nuevo Intendente de Bío-Bío, señor don Luciano Julio Garín.

El señor Julio fué recibido por las autoridades locales y un numeroso público.

Asumirá mañana sus nuevas funciones.—(Palma.)

Las ciudades del país enviaron sus saludos al Excmo. señor Ibáñez

con motivo de su onomástico

La ciudad de P. Montt formuló votos por la felicidad de S. E.

PUERTO MONTT, 4. — El Alcalde envió el siguiente telegrama al Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez con motivo de su onomástico:

"La ciudad de Puerto Montt, hoy, día de vuestro onomástico, formula deseos fervientes por vuestra felicidad personal y hace votos porque la Providencia conserve su salud para que continúe laborando por el engrandecimiento moral, intelectual y material de la República.— (Casas).

El pueblo de Achao envió sus saludos al Excmo. señor Ibáñez

ACHAO, 4. — Las autoridades y presidentes de las instituciones deportivas y obreras visitaron al subdelegado y le pidieron que transmitiera al Presidente de la República los votos que por su felicidad formula el pueblo de Achao, con motivo de su onomástico.— (Cárdenas).

Homenaje de los diarios de Valdivia

VALDIVIA, 4.— En sus columnas de honor, los diarios de esta ciudad saludan a S. E. en el día de su onomástico.— (Barra).

Telegrama de las autoridades de Collipulli a S. E.

COLLIPULLI, 4.— Las autoridades del pueblo enviaron un telegrama de salutación a S. E., con motivo de su onomástico. Lo firman el subdelegado, el juez, el Alcalde, el notario y varios vecinos.— (Sanhueza.)

Un desfile de los scouts de Illapel

ILLAPEL, 4.—La brigada de scouts de la escuela superior de hombres y las de girls "Mercedes Marín del Solar", y "Paula Jaraquemada", desfilaron hoy en honor de S. E. a quien enviaron un telegrama de felicitación.— (Torres).

ACONCAGUA

Fallecimiento en San Felipe

SAN FELIPE, 4. — Dejó de existir en esta ciudad la señorita Lucy Stuven Ganter, de la sociedad porteña. Sus restos fueron trasladados a Valparaíso.

—Falleció la señora Guillermina Parra de Aguirre, esposa del jefe de estación, señor Luis Aguirre.— (González).

SANTIAGO

Los resultados del Rodeo de Maipú

La lista de premios

MAIPU, 4.—Numeroso público asistió al rodeo que se efectuó en esta localidad y que terminó ayer. La lista de premios es la siguiente:

Primera serie: 1.er premio, Díaz y Rosende.

2.o premio, hermanos De la Fuente.

Segunda serie: Parejas yeguas inscritas, premio único donado por el Consejo de Fomento Equino, correspondió a don Alamiro Correa, con la pareja Tintorera y Zíngara.

Tercera serie: 1.er premio, don Colo Silva.

2.o premio, Rosende y Díaz.

Cuarta serie: 1.er premio, hermanos Labbé.

2.o premio, don Segundo Suárez.

Quinta serie: Premio Consuelo. 1.er premio, Hacienda Sorrento.

2.o premio, don Segundo Suárez.

Parejas de potros inscritas: Premio único donado por el Consejo de Fomento Equino, correspondió a don Alamiro Correa, con los potros Pitule y Diván.

Sexta serie: Premio Champion, don Colo Silva.

Segundo Champion, Díaz y Rosende.

Premio a la mejor atajada. Este premio consistente en una hermosa jauría de perros zorreros y donado por don Pedro Juan Espinoza, lo obtuvo el diestro jinete, don Santos Fabres.

Premio de la topeadura correspondió a don Samuel Moya.

El numeroso público que presenció esta fiesta tributó grandes aplausos a los organizadores del rodeo por el correcto y brillante desarrollo del programa.—(Gutiérrez).

388,012 kilos de cobre fueron exportados en octubre por Chañaral

CHAÑARAL, 4. — Durante el mes de octubre arribaron a este puerto 45 naves.

La Aduana percibió por derechos de internación $ 193.471.05.

Se exportaron por este puerto 31.936 barras de cobre con un peso de 3.888.012 kilos por un valor de 6.541.257 pesos.

Hoy fué embarcado con destino a Estados Unidos un lote de minerales de cobre con un peso de 418 mil kilos por un valor de 59 mil pesos.— (Benítez).

ÑUBLE

El Gobernador de San Carlos

SAN CARLOS, 4. — Por asuntos relacionados con la administración del departamento se ha dirigido a Santiago el señor Gobernador y Alcalde, don Luis Vergara Blest.

Mientras dura la ausencia del señor Vergara Blest, lo reemplazará en la Gobernación el capitán señor Víctor Valenzuela Tapia, y en la Alcaldía el vocal obrero don Jenaro Uribe.—(Allen).

Treinta parejas participaron en el rodeo de San Carlos

SAN CARLOS, 4. — En el rodeo a beneficio de la casa de huérfanos participaron alrededor de treinta parejas. Por primera vez el premio champion quedó en San Carlos. Lo ganaron los señores Rodríguez y León, montando los caballos "Ganzo" y "Chancaca".— (Allen).

T A L C A

La próxima visita del Presidente de la República a Talca

ha producido júbilo en la ciudad.—Se impondrá S. E. de los adelantos realizados y de algunas necesidades locales

TALCA, 4.—Ha sido recibida con júbilo la noticia de que el Presidente de la Repblica visitará la ciudad con motivo de la inauguración del estadio construído en el Parque Municipal.

Se ha terminado ya la construcción de la piscina del velódromo y de las canchas de tennis, y se apresura la construcción del casino, con el fin de inaugurarlo lo más pronto posible.

Especial importancia tendrá la venida de S. E. a esta ciudad, ya que le permitirá imponerse personalmente de todo lo que se relaciona con la reconstrucción.

Aun cuando esta obra no está terminada, la ciudad presenta ya otro apecto. Hay innumerables edificios nuevos, las calles están bien pavimentadas y existe un alumbrado, incomparablemente mejor que el de antes del terremoto.

Esta obra de reconstrucción y embellecimiento se debe principalmente al Presidente de la República quien ha impulsado todos los adelantos ya ejecutados o por ejecutarse y cada vez ha resuelto, respecto de ellos en el sentido de los verdaderos intereses de la ciudad.

Se espera que, aprovechando su viaje, S. E. resuelva lo relacionado con la desviación del estero Baeza, lo mismo que respecto de la fecha en que se realizará la exposición nacional de Talca.—(Iturriaga).

El problema de las subsistencias

TALCA, 4. — El Congreso Social Obrero regional ha sido convocado a una reunión extraordinaria para imponerse de una nota del diputado don Manuel Jorquera sobre el problema de las subsistencias y la solución que para él gestiona el Congreso Social Obrero. Se atribuye gran importancia a esta reunión.—(Iturriaga).

Los servicios de agua potable de Talca

TALCA, 4. — El público protesta de que se siga cortando frecuentemente el agua potable en esta ciudad con el objeto de ejecutar algunos trabajos que, aunque urgentes, se podrían ejecutar en horas en que la interrupción del servicio no molestara al público.—(Iturriaga).

CHILOE

Los habitantes de la región austral pronuncian agradecidos vuestro nombre

dice el Alcalde de Puerto Montt en telegrama dirigido al Ministro del Interior

PUERTO MONTT, 4.— El Alcalde dirigió el siguiente telegrama al Ministro del Interior don Carlos Frodden:

"Las obras portuarias de esta ciudad, cuyos trabajos avanzan día a día, hacen que los habitantes de la región austral pronuncien agradecidos vuestro nombre. Vuestra es la concepción de las obras que así triunfan de las sacudidas económicas, porque se asientan sobre la base sólida de la riqueza del país.

Aprovechamos el día de vuestro onomástico para reiteraros nuestra gratitud y formular votos por vuestra felicidad".—(Casas).

Llegó a P. Montt el Intendente de Chiloé

PUERTO MONTT, 4. — Llegó el Intendente de la provincia, señor Carlos Valenzuela.

También llegó el ex-Gobernador Marítimo, señor Florencio Martínez, el cual hará entrega de su cargo, a fin de asumir la Gobernación de Chañaral, puesto para el cual fué designado últimamente.—(Casas).

El Inspector de la Tercera Zona de Carabineros

PUERTO MONTT, 4. — En la tarde de hoy llegó el inspector de la Tercera Zona del Cuerpo de Carabineros, teniente coronel don Osvaldo Muñoz Cortés Monroy, el cual, en representación del director general, asistirá a la recepción del estandarte donado a los carabineros de esta ciudad.—(Casas).

COLCHAGUA

Una panadería en la cárcel

SAN FERNANDO, 4. — La firma molinera y panificadora de Rancagua Valenzuela y Cía., ha pedido a la Dirección General de Prisiones que la permita establecer una panadería en la Cárcel Pública, de esta ciudad. El alcaide, señor Verdugo, está de acuerdo con este proyecto, pues, los penados tendrán trabajo y aprenderán una profesión útil. El Gobernador también aprueba el proyecto, siempre que el pan elaborado en la Cárcel se venda al público con un veinte por ciento de rebaja.—(Soto).



AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 1009
(CORRESPONSALIA DE INFORMACIONES, AVISOS Y SUSCRICIONES)
TELEFONO 3721-4427. — CASILLA 109-V.

CON GRAN BRILLO SE CELEBRO EL DIA DEL CARABINERO EN VALPARAISO

En la mañana se realizaron con éxito las pruebas hípicas para jefes y oficiales. — Repartición de premios. — El almuerzo de mediodía. — Los actos de la tarde. — Baile social en el Casino de Oficiales

Diversos festejos se realizaron ayer en este puerto, con motivo de la celebración del "Día del Carabinero".

Los actos que consultaba el programa de fiestas se desarrollaron con todo éxito, con asistencia de las autoridades y numeroso público.

IZAMIENTO DE LA BANDERA

Se iniciaron las fiestas con el izamiento del pabellón en cada cuartel, acto que se realizó a las 8 horas, en presencia de la tropa.

RAID PARA TENIENTES Y BRIGADIERES

A las 6 horas se llevó a efecto el raid para tenientes y brigadieres, Viña del Mar (Valparaíso Paperchase Club) Concón Bajo, Concón Alto, Santa Inés, El Tranque y Valparaíso Paperchase Club.

En el empalme de los caminos Concón Bajo y Concón Alto, los jinetes sin desmontarse, dispararon con revólver Colt seis tiros consecutivos, desde una distancia de 50 metros sobre un blanco de jinete de pie. Inmediatamente se continuó el raid hasta su término del recorrido reglamentario.

El vencedor en esta prueba fué el teniente señor Carlos Labarca, quien se adjudicó el premio consistente en un objeto de arte.

Segundo salió el brigadier señor Oyarzún y tercero el brigadier señor Navarro.

RECORRIDO PARA JEFES

En el recorrido para jefes, venció el Prefecto General de Carabineros de Aconcagua, coronel don Humberto Arriagada.

El segundo puesto resultó un empate entre los capitanes Severín y Negrete, que en el desempate se definó por el triunfo del 2o.

El coronel señor Arriagada cedió el premio al segundo jinete.

CONFERENCIA EN LAS COMISARIAS

A las 8.15 horas, jefes y oficiales de las diversas comisarías dictaron conferencias a la tropa, para dar a conocer la organización del cuerpo y el papel que desempeñan los carabineros a través del país.

Terminadas las disertaciones, el personal cantó el "Himno a los Carabineros de Chile".

VISITA A LOS CUARTELES

Después de las 10 horas, una comisión compuesta por el Intendente, mayor don Francisco Hidalgo, mayor y fiscal don Carlos Alba F. y prefecto de Investigaciones, mayor don Pedro Tapia, efectuó una visita a los cuarteles, donde procedió a discernir los premios a los mejores adornados.

ENTREGA DE MEDALLAS

Un acto que alcanzó gran importancia, fué la repartición de medallas por años de servicios a los suboficiales y tropa del cuerpo, ceremonia a la cual concurrieron el Intendente de la provincia, señor David Hermosilla; jefe de la guarnición, coronel don Santiago Polanco; secretario de la Intendencia, don Rodolfo Fick Toledo; jefes de los carabineros de Aduanas y Fronteras, coronel don Juan Negrete; segundo comandante del Regimiento Maipo; sub-prefecto de Investigaciones, mayor don Pedro Tapia; prefecto general, coronel don Humberto Arriagada; los jefes de las diversas prefecturas de Valparaíso y Viña del Mar y representantes de la prensa.

LOS AGRACIADOS

A medida que el ayudante de la Prefectura, capitán señor Alejandro Barros, nombraba a los premiados, varios de los invitados colocaban las medallas de constancia a quienes se habían hecho acreedores.

Recibieron premios, el sargento 1.o don Eucarpio Jara Reyes; vice-sargento 1.o don Segundo Gallegos Reyes; sargento 2.o, don Gregorio Sánchez Salgado; cabos 2.os, don Manuel Rubio Angulo y don Tomás Marambio Navarro.

EL DISCURSO DEL PREFECTO

Una vez efectuada la entrega de los premios, el prefecto general de Carabineros de Aconcagua, coronel señor Humberto Arriagada, pronunció una corta improvisación, en la que puso de relieve el importante papel que desempeñan los carabineros del país por el bien y progreso de Chile y al mismo tiempo por la tranquilidad de todos sus habitantes.

Terminó brindando por S. E. el Presidente de la República; por el progreso de la patria y por el acercamiento de los carabineros del país

ALMUERZO EN LOS CARABINEROS

A mediodía se verificó en los cuarteles de cada Comisaría un almuerzo con asistencia de jefes y oficiales e invitados del Ejército y Armada, delegaciones de sub-oficiales, Veteranos del 79 y dirigentes de las colectividades obreras.

LOS ACTOS DE LA TARDE

Por la tarde las prefecturas organizaon paseos campestres, a los que concurrieron el personal acompañado de sus respectivas familias. Se desarrollaron programas de entretenciones y actos deportivos.

A las 19 horas se procedió a arriar el pabellón nacional con los honores de reglamento.

BAILE EN EL CASINO DE OFICIALES

Como número final de las fiestas se realizó un gran baile en el Casino de Oficiales, que se inició a las 22 horas y al cual asistieron los jefes y oficiales de carabineros con sus familiac y numerosos invitados.

EL PROGRAMA DE HOY

Damos a continuación el programa que se realizará durante el día de hoy:

9 horas.—Recorrido reglamentario para sub-oficiales y cabos 1.o sobre los siguientes obstáculos: valla 1 mt.; muralla 0.80 mt.; tronco 1 mt.; foso con vara 1 mt.; varas (tres seguidas) 0.60 mt.; cajón 1 mt.; reja 0.60 mt. y triple barrera 1.10 mt.

10.30 horas.—Recorrido reglamentario para caballos 2.os dragoneantes y carabineros sobre los mismos obstáculos anteriores.

Cancha: 3.a Comisaría.

En estos recorridos podrá participar el personal de carabineros de Valparaíso y Viña del Mar, no pudiendo exceder las inscripciones de cinco individuos por comisaría.

14.30 horas.—El personal que se encuentre de servicio el día 4, tendrá un paseo campestre, acompañado de sus familias.

Felicitaciones al Ministro señor Frodden

ENVIO AYER EL ALCALDE DE VALPARAISO

Con motivo de ser el día de su onomástico, el Alcalde de Valparaíso envió el siguiente telegrama de felicitaciones al Ministro del Interior, señor Carlos Frodden:

"Señor Carlos Frodden, Ministro del Interior. — Santiago. — Tengo el agrado de presentar a US. el saludo de la ciudad de Valparaíso en el día de hoy.—Luis Guevara, Alcalde de Valparaíso.

El Alcalde señor Guevara

FELICITA AL CUERPO DE ACONCAGUA

Con motivo de la celebración del Día del Carabinero, el Alcalde señor Guevara envió la siguiente nota de felicitación al Cuerpo de Aconcagua:

"El infrascrito cumple con el deber tan grato como honroso de presentar a US. el saludo de la ciudad de Valparaíso, con motivo de celebrarse en esta fecha el Día del Carabinero.

Estimo justo dejar constancia en esta ocasión, de la organización eficiente de los servicios del Cuerpo de su digno comando y de la colaboración decidida e inteligente que US. ha dispensado en todo momento a las funciones de la Alcaldía que desempeña el suscrito.

Con agrado aprovecho esta oportunidad para saludar atentamente a US., y ofrecerle las seguridades de toda mi consideración y aprecio.—L. Guevara.

El saludo de Valparaíso

A S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

El Alcalde de Valparaíso, don Luis Guevara, envió ayer a nombre de la ciudad, el siguiente telegrama de felicitación a S. E. el Presidente de la República:

"Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, Presidente de la República. —Moneda.— Santiago.— En nombre de la ciudad de Valparaíso y personalmente del suscrito, presento a S. E. el Presidente de la República en el día de hoy, atento y respetuoso saludo.— Luis Guevara, Alcalde de Valparaíso".

Vida social porteña y viñamarina

COMIDA.—Don Hernán Ramos Vial ofrecerá próximamente una comida a un grupo de sus relaciones, en su residencia de Viña del Mar

MATRIMONIOS.—El 8 del presente se efectuará en Viña del Mar, el matrimonio del señor Julio Rivera Bianchi con la señorita Mary Bertelsen Novión.

—Se ha concertado en Viña del Mar, el matrimonio del señor Carlos Lionel Mac Donald con la señorita Carmen R. Rivas.

VIAJEROS.—A la capital se ha dirigido el señor Ivan Altamirano.

—Al mismo punto, don Alejandro Errázuriz Mackenna.

—Pasa unos días en Viña del Mar la señora Teresa Prieto de Ross.

—En el mismo punto, la señora Aurora Lira de Lira.

—A Santiago partirá próximamente la señora Hellen Buchanan de Lisser.

—Pasan una temporada en Santiago las señoritas Angélica y Carmela Lyon y Olivia Maillard.

A EUROPA.—El 16 del presente se dirigirá a Europa, a bordo del "Teno", en viaje de descanso, el senador don Rafael Luis Barahona y familia.

FALLECIMIENTO.—En la mañana de ayer falleció en Viña del Mar el señor Bolívar Risopatrón Barros, caballero perteneciente a una antigua familia de Valparaíso.

Ultimamente, el señor Risopatrón desempeñaba un importante cargo en la Municipalidad de este puerto, donde supo granjearse el cariño y respeto de sus jefes y compañeros.

Su fallecimiento ha sido muy lamentado en todos los círculos sociales de este puerto.

Vida obrera porteña

Asociación de Artesanos.—Designó miembro honorario a don David Hermosilla, esta antigua colectividad mutualista, nombramiento que el señor Intendente agradeció debidamente.

Se convoca a los socios a sesión extraordinaria para el jueves próximo a las 20.30, a fin de tratar sobre asuntos relacionados con las cuotas mortuorias y para elegir un miembro de sala para integrar la junta de contabilidad. Se advierte que en caso de no haber número en esta reunión, se celebrará la sesión con el número que asista, el próximo domingo, después de la ordinaria.

Sindicato Industrial de Operarios del Matadero Portales.—En el salón de la Liga de las Sociedades Obreras se reunieron los socios de este nuevo sindicato, bajo la presidencia de don Rómulo Miranda, y con asistencia del directorio y redactor de vida obrera de "La Nación".

El objeto de la convocatoria era poner en conocimiento de los asambleístas los estatutos que serán enviados a la secretaría de Bienestar Social, para que, a su vez, los ponga en conocimiento del Supremo Gobierno, para conseguir la personalidad jurídica.

El secretario don Maximiliano 2.o Zamorano, dió lectura a los estatutos, artículo por artículo, los que fueron aprobados y autorizado el directorio para ponerlos en manos del secretario de Bienestar Social.

Se levantó la sesión a las 20.

Las colectividades obreras rindieron homenaje a S. E. con motivo de su onomástico.—Las diversas colectividades qué celebraron sesión últimamente, Sociedad Gremio de Pescadores, Sindicato Industrial del Matadero Modelo, Sociedad Marítima de Navegantes, Sociedad Unión del Personal de Remolcadores, Donkeros y Empleados de Bahía, Amantes del Progreso, Obreras N.o 1, Sindicato de Empleados de Hoteles, Sociedad Protectora de Cigarreros de Ambos Sexos, Protectora de Obreros del Cerro Cordillera, Asociación de Artesanos, Sndicato Industrial de Operarios de Imprenta y muchas otras, rindieron un solemne homenaje a S. E., con motivo de haber sido ayer el día de su onomástico.

Centro Literario Eusebio Lillo.—El Centro Literario Eusebio Lillo, institución compuesta por jóvenes amantes de las bellas artes, desarrolló un interesante programa, como adhesión de simpatía al Cuerpo de Carabineros en el clásico día del Carabinero.

Condolencia.—Con motivo del fallecimiento en París, de la señora Sibila Guevara de Señoret, cuñada del gerente de la imprenta Universo, don Alberto Helfman, la Sociedad Tipográfica de Valparaíso, que cuenta a éste en su seno como su miembro honorario, le envió un sentido pésame, que el señor Helfman contestó agradecido.

Sociedades que citan para hoy.—Sociedad Amantes del Progreso, local y hora de costumbre.

Círculo Los Robles de la Asociación de Artesanos, local y hora de costumbre.

Sindicato Profesional de Obreros de Peluquería, local y hora de costumbre.

Club Deportivo Fígaro.—Local y hora de costumbre.

Sindicato Profesional de Obreras de la Aguja, a las 17, en su nuevo local, Liga de las Sociedades Obreras.

Sindicato de Matronas de la provincia de Aconcagua, a las 17, en el salón de la Clínica de la Unión Nacional.

Asociación de Dueños de Golondrinas, a las 21.30 en la Liga.

Sociedad Tipográfica.—Tenemos encargo de esta colectividad, de comunicar a los socios residentes en Santiago que traten de ponerse al día en sus pagos antes de fin de año, para que la tesorería pueda entregarlos al día.

Pueden dirigir sus pagos a "La Unión", tesorería tipográfica.

MAÑANA SERA CORONADA S. M. LA REINA KETTA

LA GRAN NOCHE DE MONTECARLO, NUMERO PRINCIPAL DEL PROGRAMA DE FIESTAS DE PRIMAVERA, SE EFECTUARA EL SABADO Y DOMINGO PROXIMOS

El Club de Setiembre ofrecerá esta tarde una recepción en honor de la reina de la primavera, señorita Ketta Ferrari, y damas de la corte de honor.

LA CORONACION DE LA REINA

Con todo entusiasmo se ultiman los preparativos pra la velada de la coronación de la reina Ketta, que se efectuará mañana a las 21.30 en el Teatro Victoria.

Se desarrollará en esta oportunidad, una velada literario-musical, a cargo de conocidos aficionados porteños.

El señor Guillermo Bobillier recitará el hermoso poema de elogio a la reina, de que es autor, y se desarrollarán atrayentes números de danzas a cargo de las alumnas de la señora Doren Young.

LA NOCHE DE MONTECARLO

El balneario El Recreo ha sido objeto de una completa transformación para la gran noche de Montecarlo, que se realizará los días sábado y domingo próximos, como número principal del programa de las fiestas de la primavera

Habrá baile social, cena y divertimiento, fiesta que será amenizada por bandas y orquestas

AYER SE CLAUSURO LA SEMANA DE PROPAGANDA ANTIALCOHOLICA

LA FIESTA SE DESARROLLO EN EL COLISEO POPULAR

Ayer a las 10 se efectuó la fiesta con que la Liga contra el Alcoholismo clausuraba la semana de propaganda anti-alcohólica, desarrollada con todo éxito en este puerto.

El Coliseo Popular se encontraba a la hora indicada, ocupado por estudiantes de los liceos, escuelas primarias y establecimientos de instrucción, como también por los delegados de las instituciones obreras y de personal franco de carabineros, que de acuerdo con las instrucciones recibidas de la Prefectura General acudieron a oir la disertación del rector del Liceo Valparaíso, don Emilio Muñoz Mena.

El señor Muñoz dió a conocer en su conferencia, los extragos que causa el alcoholismo, entre nuestras clases laboriosas.

La disertación del señor Muñoz mereció grandes aplausos de la numerosa concurrencia.

Se desarrolló después un acto literario-musical y varios números de variedades que fueron muy aplaudidos.

El secretario de la Liga contra el Alcoholismo cerró la manifestación, agradeciendo a la concurrencia y muy especialmente a las colectividades obreras su asistencia.

A las 12.30 se dió por terminada esta significativa fiesta.

El "Teno"

FONDEARA ESTA TARDE

En la tarde de hoy, largará anclas en este puerto, el transatlántico nacional "Teno", procedente de Nueva York.

Renta aduanera

La Tesorería Comunal recaudó, durante el día de ayer, por cobro de derechos aduaneros, la cantidad de 699,173 pesos 55 centavos.

Radio-estación Brunswick

Para esta noche, la Radio-estación programa:

"1812". Overtura (Tschaikowsky), 1.a parte.
"1812". Overtura (Tschaikowsky), 2.a parte.
Tristezas del Harem. Fox-trot.
La fiesta de la canción. Orquesta.
Melena matadora. Tonada chilena.
Dolores. Vals.
Severino. Tango.
La casita. Canción.

Hoy arribará el "Orduña"

PROCEDENTE DE LIVERPOOL

En la mañana de hoy arribará a este puerto, el transatlántico "Orduña", de la P. S. N. C., procedente de Liverpool, con 600 pasajeros.

Trae, además, este vapor, 1,725 toneladas de carga, incluyendo 543 toneladas con descarga libre para diferentes firmas comerciales.

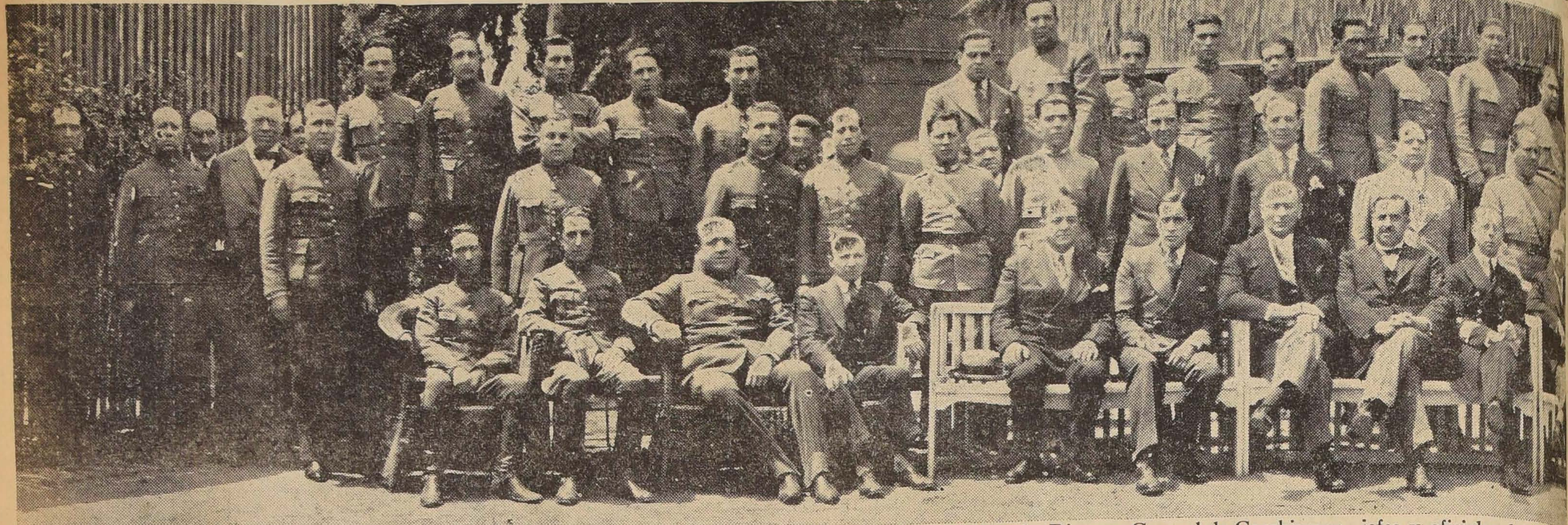
Fusión de las Compañías navieras nacionales

LA COMISION SE REUNIRA ESTA TARDE

Esta tarde, de 14.30 a 16, se reunirá por última vez la comisión que estudia el proyecto de fusión de las compañías navieras nacionales.

Hemos sido informados que en esta reunión se dará lectura al informe que se elevará al Gobierno acerca del estudio que se ha hecho de la fusión.

EL DIA DEL CARABINERO FUE CE



S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado, Director General de Carabineros, jefes y oficiales del Ejército

Presidió los festejos el Excmo. Sr. Ibáñez

Todas las fiestas del programa oficial se realizaron con gran éxito. — El Concurso Hípico llevó a la Escuela de Carabineros a un numeroso público. — Los vencedores. — Las familias de los suboficiales y tropa almorzaron con ellos y pasaron el día en ese establecimiento. — El programa deportivo de la tarde. — Un saludo a los jefes, oficiales y tropa del Cuerpo de Carabineros de Chile.

EN EL ALMUERZO EN HONOR DE S. E. SE BRINDO POR LA FELICIDAD DE LA PATRIA. — PALABRAS DEL MINISTRO DEL INTERIOR EN RESPUESTA AL DISCURSO-OFRECIMIENTO DEL DIRECTOR GENERAL DE CARABINEROS

Ayer se realizaron en el recinto de la Escuela de Carabineros las fiestas consultadas en el programa que confeccionó la superioridad del Cuerpo para celebrar el tercer aniversario del Día del Carabinero.

A las 8 de la mañana, con las solemnidades de reglamento, se izó la bandera en presencia de todo el personal de la Escuela.

CONFERENCIA DEL MAYOR HENRIQUEZ

Terminada esa ceremonia la Escuela formó en uno de los patios del establecimiento para oír la conferencia que dió el mayor don José M. Henríquez, sobre el "Día del Carabinero".

El señor Henríquez hizo una ligera reseña de los hechos y circunstancias que motivaron la consagración de este día al Carabinero y habló de la importancia y positivos beneficios que reportó al país la fusión de los servicios de Policía y de Carabineros.

Se extendió en seguida en numerosas consideraciones sobre la trascendencia y alta responsabilidad de la misión que les está encomendada a todos los que pertenecen a la institución, y sobre las obligaciones y deberes cuyo cumplimiento lleva incluída la delicada función de esos esforzados servidores de la República.

La conferencia fué interrumpida varias veces por entusiastas aplausos.

LOS CONCURSOS

A las 8.30 de la mañana los picaderos en que debían desarrollarse los concursos indicados en el programa, se encontraban rodeados de público que presenció la realización de todos ellos.

En el concurso de tiro de revolver para oficiales de planta y comandados ocupó el primer lugar el mayor señor Henríquez y el segundo puesto el capitán García.

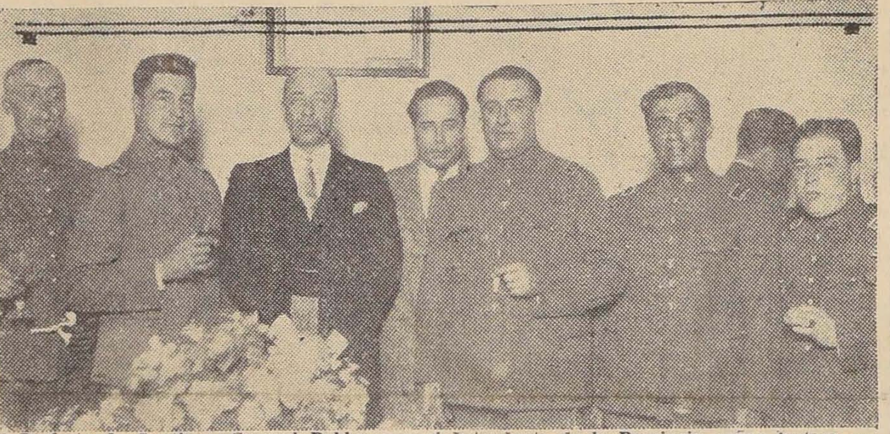
CONCURSO HIPICO

A las 9.30 se efectuó la primera prueba del concurso hípico, consistente en un recorrido contra el tiempo para suboficiales de Carabineros, montando caballos fiscales o particulares de las categorías mediana o difícil.

Se presentaron veinte jinetes pertenecientes a la Escuela de Carabineros, Prefectura del Tránsito y 5.a Prefectura. La pasada de cada uno de los concursantes fué aplaudida con entusiasmo por la concurrencia, debido a que todos demostraron gran destreza para guiar sus cabalgaduras.

El jurado de esta prueba asignó el primer lugar al cabo primero Emilio Conduela, de la Prefectura del Tránsito, en el caballo "Football".

El segundo puesto lo ocupó el cabo primero Juan Huenchullán, de la Escuela de Carabineros, en el caballo "Pícaro".



El Prefecto de Santiago, Coronel Robles, con el Intendente de la Provincia, señor Isidoro Huneeus, los comandantes Améstica y Achurra, y oficiales

Tercero se clasificó el cabo segundo Jenaro Alarcón, de la Escuela de Carabineros, en la yegua "Diana".

Segunda prueba.—Poco después de las 11 de la mañana, en el Jardín de Saltos de la Escuela, empezó el primer recorrido de la prueba para oficiales del Ejército y de Carabineros y socios de clubs de Paperchase por equipos compuestos de tres jinetes montando caballos de las categorías mediana o difícil que no han ocupado primer lugar en ninguno de los concursos recientes.

Participaron siete equipos formados por oficiales de la Prefectura del Tránsito, Escuela de Carabineros, Escuela de Caballería y Regimiento Dragones.

El jurado declaró vencedor al equipo del Regimiento Dragones, formado por el teniente Muñoz y los subtenientes señores Vilches y Lecaros.

En esta misma prueba se hizo también concurso individual, en el cual resultaron vencedores el teniente Silva, de la Escuela de Caballería, que ocupó los dos primeros lugares, y el teniente Muñoz del Dragones, con el tercer puesto.

La tercera prueba.—Se verificó a las 12 del día y en ella tomaron parte 21 oficiales de la Escuela de Carabineros y de las diversas Prefecturas de Santiago.

El primer lugar lo ocupó el brigadier Ubaldo Casali, de la 3.a Prefectura, en el caballo "Bartolo".

Segundo el teniente San Martín, de la Escuela de Carabineros, en el caballo "Quisco".

Tercero el brigadier Guillermo Sepúlveda, de la Escuela de Carabineros, en el caballo "Regalón".

Esta prueba despertó gran entusiasmo en el público por el éxito alcanzado en ella. Seis concursantes hicieron el recorrido con cero faltas.

S. E. LLEGA A LA ESCUELA DE CARABINEROS

A las 12.30 del día llegó S. E. el Presidente de la República a la Escuela de Carabineros, acompañado del Ministro del Interior señor Froedden, y del edecán capitán don Gustavo Luco.

A esa misma hora llegaron también los Ministros de Relaciones Exteriores, señor Barros Castañón; de Justicia, señor Arce; de Marina, señor Schroeders; de Bienestar Social, señor Puelma; y de la Propiedad Austral, señor Torreblanca.

El Presidente de la República y sus Ministros fueron recibidos por el Director General de Carabineros, general señor Viaux; Director de la Escuela de Carabineros, coronel, señor Delgado y altos jefes del Cuerpo.

EL ALMUERZO DE LA TROPA

En numerosos comedores instalados en uno de los picaderos de la Escuela se sirvió el almuerzo a la tropa y miembros de sus familias, que fueron invitados especialmente a pasar el día en ese recinto militar.

Durante el almuerzo el Orfeón Nacional tocó varias piezas y se desarrolló un novedoso programa cómico a cargo de los aspirantes, cuyos números provocaron la alegría de los comensales y arrancaron entusiastas aplausos de las numerosas delegaciones de jefes y oficiales del Ejército y de las Prefecturas de Carabineros que presenciaban este número de las fiestas.

El Presidente de la República y Ministros estuvieron también algunos momentos en este sitio, en el cual, a su llegada, fué saludado con entusiastas aplausos y vivas, demostraciones de simpatía que se repitieron con mayor entusiasmo al momento de retirarse.

EL ALMUERZO EN HONOR DEL EXCMO. SEÑOR IBAÑEZ

A la 1 de la tarde el Excmo. señor Ibáñez y su comitiva fueron invitados por el Director General del Cuerpo de Carabineros y el Director de la Escuela a pasar a los salones del Casino de Oficiales del establecimiento.

Tras cortos momentos, durante los cuales S. E. departió con los jefes y oficiales del Ejército y de Carabineros y personalidades invitadas a esta manifestación, se pasó a los comedores, instalados regiamente entre los jardines. Los asientos de honor, al lado del Presidente de la República, fueron ocupados por los Ministros, el Director y Sub-Director del Cuerpo de Carabineros y altos jefes del Ejército. Más de un centenar de invitados ocuparon los asientos restantes.

Mientras se servía un exquisito menú, el Orfeón Nacional tocó las mejores piezas de música de su repertorio.

Ofreció la manifestación el Director General del Cuerpo de Carabineros, general señor Viaux, quien pronunció el discurso que damos en estas mismas columnas.

A nombre del Presidente de la República agradeció el Ministro del Interior, señor Froedden, con el discurso que también publicamos aparte.

Poco después de terminado el almuerzo, a las 3.20 de la tarde, el Excmo. señor Ibáñez se retiró de la Escuela acompañado de los Ministros de Estado y de su Edecán.

Como a su llegada, el Director General y Sub-Director del Cuerpo, el Director de la Escuela y altos jefes del Ejército acompañaron al Primer Mandatario hasta la puerta del establecimiento.

OTROS NUMEROS DEL PROGRAMA

En el estadio de la Escuela, ante un público numeroso, se efectuó un match de football entre equipos formados por aspirantes a oficiales y aspirantes a sub-oficiales, y, a continuación, se realizó el interesante programa deportivo que dimos a conocer en nuestra edición anterior.

La realización de cada una de las pruebas arrancó entusiastas aplausos.

Finalmente, desde las 5 a las [illegible] de la tarde, se efectuó una matinée en el Casino de Sub-Oficiales con asistencia de sus familias.

Con este número se puso término a la celebración del Día del Carabinero.

UN SALUDO AL CUERPO DE CARABINEROS

Antes de que el Presidente de la República se retirara de la Escuela de Carabineros, fué enviado ayer el siguiente telegrama de saludo a los jefes, oficiales y tropa del Cuerpo de Carabineros de Chile:

"El Presidente de la República, Ministro del Interior y el Director General de Carabineros, envían sus saludos a todos los jefes, oficiales, sub-oficiales y tropa del Cuerpo de Carabineros de Chile; formulan votos por la ventura personal de cada uno de ellos y sus familias y porque la disciplina y el amor a la Patria continúen siendo la divisa que guía los pasos de los que forman esta noble y abnegada institución".

"Hay un solo norte: la felicidad de la Patria, por la razón o la fuerza",

dijo el General Viaux al ofrecer la manifestación en el Casino de Oficiales de la Escuela de Carabineros

Durante el almuerzo de ayer, para ofrecer la manifestación, el Director General de Carabineros, general Viaux, se puso de pie y dijo:

"Excelencia, señores Ministros, señores:

El año 1927, bajo los auspicios del Excmo. General Ibáñez, se fusionaron los servicios de Policía y Carabineros, formándose la Institución hoy existente: CARABINEROS DE CHILE.

En el tercer aniversario del Día del Carabinero, y gracias a la benevolencia de S. E., nos hemos reunido hoy en este cuartel, casa común de los Carabineros de Chile, no sólo para rememorar este aniversario, sino también para congratular a su creador en su día onomástico, como asimismo al señor Ministro del Interior.

En estos momentos, desde Arica a Magallanes, se festeja el Día del Carabinero y el onomástico de S. E. y del señor Ministro y se hacen fervientes votos por la grandeza de Chile, que la constituyen el orden y progreso, divisa que encarna el actual Gobierno, al cual el Cuerpo que dirijo presta y prestará en cualquiera ocasión, por difícil que ella sea, su decidido y absoluto contingente, pues el lema de los Carabineros es el de disciplina y lealtad.

Durante estos tres años corridos, el progreso de los Carabineros es manifiesto, gracias al decidido e inteligente apoyo que le presta el Supremo Gobierno y a esto Carabineros de Chile responden, asegurando que seguirán el camino de progreso, que sabrán captarse la confianza del Gobierno y del público, sirviendo de garantía a todos, pues su misión es muy vasta: cuidar y proteger el honor, la hacienda y la tranquilidad de sus semejantes.

Señores: por S. E. el Presidente de la República, por su Gobierno, que, guiado por nuestra Estrella Solitaria, está colocado al país a la admiración del mundo; pues hoy hay un solo norte: la felicidad de la Patria, por la razón o la fuerza".

"El carabinero se ha granjeado las simpatías del pueblo y el aprecio de la opinión",

declaró el Ministro del Interior al contestar el ofrecimiento del Director General de Carabineros

El Ministro del Interior, a nombre de S. E. el Presidente de la República, contestó en los siguientes términos el discurso del General Viaux.

"Excmo. señor, señores:

El aniversario que celebra en este día el Cuerpo de Carabineros de Chile, lo encuentra prestigiado por su disciplina, por el valor de sus hombres, y estimado en la opinión sana y consciente del país.

Ha sido feliz la idea de consagrar el cuatro de noviembre, día de S. E. el Presidente de la República, a este aniversario, conocido su interés y sus esfuerzos, para que el Cuerpo de Carabineros sea cada vez más eficiente, y por que tenga los medios más adecuados para realizar su importante misión de seguridad y orden.

El Carabinero, por su labor diaria y constante, por su abnegados servicios, por su espíritu de sacrificio, se ha impuesto al público, se ha granjeado las simpatías del pueblo y el aprecio de la opinión.

La Escuela de Carabineros, eficiente institución de perfeccionamiento y de progreso, se hace estrecha por el creciente interés con que quiere enrolarse en sus filas la parte más granada de nuestros conciudadanos.

Este interés se debe, sin duda, a que el país conoce la labor que realiza el Cuerpo de Carabineros de Chile y la ha aquilatado en su verdadero valor.

S. E. el Presidente de la República me encarga desearle prosperidad al Cuerpo de Carabineros, felicidad personal a cada cual, y que se cumplan los anhelos de progreso de esta apreciada institución".

Los Prefectos y Comisarios de Santiago festejaron al Coronel don Carlos Robles Sotomayor

A las once de la mañana se le ofreció un champañazo en la Sala de Conferencias de la Prefectura General

En la mañana de ayer, poco después de las once, se reunieron en la sala de conferencias de la Prefectura General, todos los Prefectos y comisarios de la guarnición, los cuales ofrecieron una copa de champaña al coronel don Carlos Robles Sotomayor, por ser su onomástico.

Asistió, especialmente invitado, el Director General del Cuerpo, general de Brigada don Ambrosio Viaux, el Intendente de la Provincia don Isidoro Huneeus y otras personalidades.

EL OFRECIMIENTO

El teniente coronel, y comandante de la 1.a Prefectura, señor Ismael Moreno González, ofreció la manifestación en los siguientes términos:

"Mi coronel:

Los jefes del Cuerpo Santiago, aquí reunidos, han confiado al más modesto de los servidores, el honor de ser el portavoz de sus sentimientos de afectuosa consideración y de respeto para el jefe que encarna, en una personalidad sencilla, bondadosa pero firme, el prestigio de esta institución tan querida.

Mi Prefecto:

En el día de hoy, — gran día, — de vuestro onomástico y de todos los carabineros, creemos que ninguna manifestación podría seros tan grata como la de expresaros, una vez más, nuestro afecto y nuestra adhesión inquebrantable.

Está demás, señor, que os diga que, la palabra sacrificio, no existe para estos servidores, y bien sabéis, mi Prefecto, que los Carabineros entregan, si las circunstancias lo exigen, con gusto, hasta sus propias vidas.

Este Cuerpo, que es garantía de orden y de seguridad, tiene dos cualidades, que constituyen orgullo, y ellas son: la lealtad y el alto sentido del cumplimiento del deber.

Estos dones que forman y que constituyen un título nobiliario para el Carabinero de Chile, os lo entregamos con la más honda y grata satisfacción.

Antes de terminar, permitidme, mi Prefecto, que en este instante de profundo regocijo, y en el que el corazón se abre para expresar sus sentimientos, traigamos también el recuerdo de vuestra distinguida esposa; que allá en el retiro apacible de vuestro hogar, pone la nota profunda de sus bondades y os consuela y fortalece en las duras tareas del mando.

Con el más profundo respeto deseamos que ofrescais a vuestra noble compañera, estas flores, que simbolizan nuestra simpatía y nuestra adhesión.

Antes de terminar, os pido bebamos esta copa por la eterna felicidad de mi coronel y para decir que ésta no es una manifestación de cumplimiento; he querido que nuestras palabras vayan de corazón a corazón.

El coronel señor Robles, agradeció con breves palabras, la manifestación que se le ofrecía y en términos generales, se refirió a las obligaciones que tienen los jefes y oficiales del Cuerpo.

Los exhortó a que siguieran, como hasta ahora, trabajando con actividad y entusiasmo, por la prosperidad del Cuerpo de Carabineros.

LOS ASISTENTES

Entre otros, notamos a los siguientes jefes y oficiales:

General don Ambrosio Viaux, Director General de Carabineros; coronel don Carlos Robles Sotomayor, Prefecto General de Santiago; mayor señor Améstica, segundo jefe de Santiago; capitán don Luis Sotomayor Orrego, Ayudante General de Santiago; teniente coronel don Ismael Moreno González, capitán [illegible] Prefecto, don Eduardo Quezada, [illegible] comisarios, don Eulogio Rodríguez, [illegible] fino Letelier, Belisario Fritz, [illegible] dante don Luis Lira, capitanes [illegible] naldo Espinoza, Humberto Mene[illegible] Rodolfo Román del Real, [illegible] Ponce, Ignacio Vergara Ruiz, [illegible] dante don Patricio Achurra, [illegible] nes don Oscar Ríos, Emiliano Mo[illegible] tenegro, Ernesto Jahn West, [illegible] dante don Adolfo Fleck, [illegible] Luis Fuenzalida, Humberto [illegible] lida, Guillermo Galindo, Laure[illegible] Cádiz, Ernesto Solezzi, [illegible] don Armando Valdés, etc.

Don Jorge Gustavo Silva dará hoy una conferencia en el Club de Señoras

El programa de esta velada será completado con recitaciones de Daniel de la Vega y composiciones musicales

Don Jorge Gustavo Silva dará hoy, en el Club de Señoras, a las 18.30 horas, una conferencia que titula "El amor, la mujer y la belleza en la vida y en las obras de Juan Montalvo".

En esta misma velada, la señora Eglantina de la Vega recitará "Bordado inconcluso" y "Mentiras", de Daniel de la Vega.

El compositor don Emilio Capra ejecutará al piano dos composiciones: "Quejas de amor" y "En el pórtico".

El Prefecto, don Ventura Maturana, habló ayer a los detectives

Además entregó las medallas por 20 años de servicios a los tenientes Susarte y Caballero.—El Prefecto nos habla del resultado de la campaña de regeneración de los delincuentes

Los detectives, por razón de sus obligación, no pudieron realizar fiestas especiales, como habrían sido los deseos de los jefes de esa importante repartición; pero se aprovechó la reunión diaria del Comandante Maturana, con su personal, para que este jefe les hablara sobre la importancia del Día del Carabinero.

Esa reunión se efectuó a las ocho de la mañana, en la Terraza del Gabinete de Identificación, único sitio disponible por estar en construcción la casa de los detectives.

OFICIALES CONDECORADOS

Después de su exhortación, el Prefecto don Ventura Maturana entregó a los oficiales señores Enrique Susarte y Juan Caballero, la medalla de plata por veinte años de servicios; igualmente, recibieron sus premios los agentes señores Naranjo y Hernández.

LA TUICION DE DELINCUENTES

Después de la reunión tuvimos oportunidad de conversar con don Ventura Maturana, jefe que, como siempre, nos recibió con toda amabilidad.

"Respecto de las fiestas de Carabineros, la Prefectura de Investigaciones no ha podido hacer nada especial, por dos razones fundamentales: el exceso de trabajo y la falta de local.

Como ustedes saben, está en construcción el nuevo edificio, y, por el momento, ocupamos una mínima parte del edificio antiguo.

—Pero, nos agregó el Prefecto, ha sido motivo de legítimo orgullo para nosotros, haber comprobado, en el día de hoy, los buenos resultados del servicio de tuición.

Hoy, precisamente, se cumple un año de vigencia de la Ley de Tuición. De ciento treinta y [illegible] delincuentes regenerados y que han trabajado durante el año bajo el control de un oficial, sólo diez y ocho han vuelto por sus malos pasos. El resto, sigue cumpliendo con las leyes y vive honestamente.

Una comisión de estos últimos fué a visitar a S. E. el Presidente de la República y le obsequió un bouquet de flores.

Terminamos esta breve conversación, porque el señor Maturana debía ir rápidamente a la sala de despacho del coronel don Carlos R. [illegible] nator, Director de Investigaciones, funcionario que tenía un trabajo abrumador.

LEBRADO ENTUSIASTAMENTE



y de Carabineros, y otras personalidades, asistentes al almuerzo en honor del Excmo. señor Ibáñez.

DERROCHE DE ALEGRIA HUBO AYER EN EL ESTADIO DE LOS CARABINEROS

En la mañana se llevó a cabo un interesante programa deportivo.— El General don Ambrosio Viaux visitó en la tarde las ramadas que atendían delegaciones de las cuatro prefecturas de Santiago

Muy animadas estuvieron las fiestas de ayer en el Estadio de Carabineros. En ese pintoresco recinto había tropas de las cuatro Prefecturas de Santiago.

El Director, general don Ambrosio Viaux, concurrió a solemnizar la fiesta, permaneciendo largo rato en medio de los jefes, oficiales, suboficiales y tropa. Igualmente el Prefecto General de Santiago, coronel don Carlos Robles Sotomayor.

Conforme al programa, el Estadio se vió muy concurrido desde las nueve de la mañana hasta las siete de la tarde, hora en que tras el general señor Viaux salió el grueso del público.

INSTALACION DE LAS PREFECTURAS

Las cuatro Prefecturas de Santiago estaban instaladas en la siguiente forma:

La primera Prefectura, a cargo del teniente coronel don Ismael Moreno González y de los capitanes señores Eulogio Rodríguez, Belisario Fritz y Rufino Letelier Aravena, instaló su "rancho" en el recinto cercano al Casino del Estadio. Allí hubo un interesante torneo de bailes y concursos cómicos.

Junto a esa Prefectura, estaban las familias de los oficiales, suboficiales y tropa de la 3.a Prefectura. Hacían los "honores de dueños de casa" el prefecto don Patricio Achurra, el segundo comandante mayor don Temístocles González y los comisarios señores Oscar Ríos, Emiliano Montenegro y Ernesto Jhan West.

La cuarta Prefectura desarrolló sus actividades bajo la inmediata dirección del comandante don Adolfo Fleck. Lo secundaban los capitanes Luis y Humberto Fuenzalida, don Guillermo Galindo y don Laureano Cádiz.

UN RANCHO CON "CASINO"

La segunda Prefectura se instaló en un simpático lugar: la Avenida de los Sauces. Allí, en unión de la Prefectura General y de la Subprefectura del Tránsito, logró reunir a cada instante un enorme número de visitantes, los cuales deseaban imponerse de la forma cómo se desarrollaba el programa confeccionado por el comandante don Luis Lira.

Cuando llegamos al recinto donde estaba la 2.a Prefectura, se adelantó el capitán comisario de la 22.a comisaría (Cárcel), don José Ignacio Vergara Ruiz y nos invitó al "casino de oficiales" que se había improvisado en el extremo norte del Estadio. Allí estuvimos charlando con los capitanes don Rodolfo Román del Real, don Humberto Meneses y don Adolfo Ponce.

LLEGA EL PREFECTO DE SANTIAGO

El Prefecto General de Santiago, coronel don Carlos Robles Sotomayor, estuvo dos veces en el Estadio. En la mañana, a las ocho y media, y en la tarde, a las cinco tres cuartos.

Cuando llegó por segunda vez el Prefecto fué invitado al casino del Estadio, donde estuvo, en compañía de su esposa, señora Rosa Bregues de Robles. Allí charló animadamente con las numerosas personas que se acercaron a saludarlo. Mientras tanto, numerosas parejas bailaban con todo entusiasmo.

UNA COPA DE CHAMPAÑA

En el improvisado casino de la 2.a Prefectura se ofreció una copa de champaña al Prefecto señor Robles y señora.

El festejado al levantar la copa brindó por los Carabineros. Los jefes y oficiales agradecieron la presencia del jefe de la guarnición de Santiago en un interesante discurso, que pronunció el capitán Vergara, en representación de aquéllos.

EL DIRECTOR GENERAL

Cinco minutos después de haberse retirado del Estadio el Prefecto Robles y mientras las familias de los oficiales estaban presenciando el baile, llegó, sólo, el jefe de los Carabineros de Chile, general don Ambrosio Viaux.

El señor general fué recibido en la puerta del Estadio por los capitanes Galindo y Letelier, jefes que lo invitaron a tomar colocación bajo la amplia carpa del casino.

Allí contempló el desarrollo de la parte final del programa de fiestas de los Carabineros de Santiago.

RESULTADO DEL CONCURSO DEPORTIVO

Delegaciones de todas las comisarías de Santiago participaron del campeonato deportivo realizado en la mañana de ayer en el Estadio de Carabineros.

Damos a continuación el nombre de los vencedores y los premios que obtuvieron:

Carrera de 200 metros:

1.o Roberto Zurita, 6.a Comisaría, un reloj pulsera.

2.o Daniel Avalos, P. T., una pluma fuente.

3.o Rodolfo Román, P. T., una linterna.

Carrera de obstáculos:

1.o Carlos Quevedo, P. T., un juego lavatorio.

2.o Florencio Contreras, 10.a Comisaría, un juego de té.

Carrera de ensacados:

1.o Agustín Rodríguez, 23 Comisaría, una gorra.

2.o José Rivas, 25 Comisaría, un par espolines.

3.o Domingo Jara, 5.a Comisaría, un par guantes.

Persecución de un pollo:

1.o Oscar Santander, 1.a Pref., una medalla.

2.o Manuel Zapata, 1.a Pref., una medalla.

3.o José Baeza, 3.a Pref., una medalla.

4.o Roberto Zurita, 3.a Pref., una medalla.

Match de box:

1.o Carlos del Valle, P. T., una medalla.

2.o Juan Pérez, 3.a Comisaría, un par espolines.

Disfraces:

1.o Rudecindo Echeverría, P. T., una gorra.

Conducta:

1.o Sargento 1.o Segundo González, 9.a Comisaría, un reloj pulsera marca "Alfa".

LA FIESTA EN LA SETIMA COMISARIA

Los oficiales de la 7.a Comisaría ofrecieron ayer un almuerzo al capitán don Rodolfo Román del Real, con ocasión de su traslado a la ciudad de Parral.

Ofreció la manifestación el doctor don Manuel Morales Villablanca, quien recordó la interesante labor desarrollada por el festejado en los 20 años que ha servido en Santiago. Se refirió especialmente a la formación de Brigadas de Scouts y a la instalación de Gimnasios en la 6.a, 10.a y 7.a Comisarías, servicios que nacieron gracias a la iniciativa del distinguido jefe que se va.

En seguida habló el festejado, el que emocionado agradeció la manifestación que se le ofrecía. Se ofreció para servir a sus amigos desde lejos con el mismo entusiasmo con que siempre los había distinguido.

Cerró la manifestación el capitán don José Ignacio Vergara Ruiz, jefe que cosechó una prolongada ovación al finalizar su interesane discurso.

EN LOS CARABINEROS DE FERROCARRILES

En la 1.a Comisaría de Ferrocarriles se escuchó una conferencia sobre la historia del Cuerpo de Carabineros, número que estuvo a cargo del subteniente don Humberto Merello Silva.

A mediodía se sirvió un almuerzo a la tropa, el cual fue presidido por el capitán señor Juan Quiroz Leiva.

En la segunda Comisaría de Ferrocarriles habló a la tropa el subteniente don Ramón Sánchez del Pozo. El almuerzo fué ofrecido a la unidad por el capitán don Carlos Leiton.

El Presidente de la República visitó al Ministro de Guerra

A las 10, de ayer S.E., el Presidente de la República se dirigió a la residencia del Ministro de Guerra, señor Blanche a quien visitó en su lecho de enfermo.

La entrevista de S. E. con su Secretario de Estado en el Departamento de Guerra se prolongó por varios minutos.

El general señor Blanche, que desde hace varios días se encuentra con su salud quebrantada, ha debido guardar cama por prescripción médica.

El Ministro del Interior recibió numerosos saludos y felicitaciones

con motivo de haber celebrado su onomástico

En el día de ayer, el Ministro del Interior, señor Carlos Froedden, con motivo de haber celebrado su onomástico, recibió el saludo de los jefes de servicios, miembros del Congreso y de numerosísimas personas.

También recibió numerosas felicitaciones telegráficas de los Intendentes y Gobernadores del país.

Damos a continuación una nómina de los saludos recibidos ayer por el señor Froedden:

Personal de la Subsecretaría de Marina; personal del Departamento de Obras Marítimas; Rubén Dávila, director del Departamento de Obras Marítimas; Enrique Lira Urquieta, diputado; Ministro de Bolivia, señor Juan María Zalles; primer secretario de la Legación de Bolivia, don Moisés Santibáñez; Agustín Cannobio, diputado; Aurelio Cruzat, senador; Julio C. Jara, Contralor General de la Armada; Teodoro Gormaz, secretario general de la Dirección de Aprovisionamiento; Agustín Prat, Director del "Zig-Zag"; Guillermo Sanders, director del Crédito Prendario; Félix Nieto del Río, Subsecretario de Relaciones Exteriores; doctor Arturo Guzmán; Julio Hudson; Rodolfo Jaramillo, Director General de Obras Públicas; Jorge Lira Orrego; Jorge Calvo Mackenna, Director de la Empresa de Agua Potable de Santiago; Luis A. Apellaniz; doctor Daniel Prieto; Carlos Wilson; Germán Vergara Donoso, Director del Departamento Diplomático; Miguel Miller, Vicario General del Arzobispado, en su nombre y en el del Arzobispo de Santiago; Jorge Balmaceda, administrador del Teatro Municipal; Margarita C. P. de Adriazola; Alberto Adriazola; María Rebeca Adriazola; Rafael Vives y señora; Marcial Sanfuentes, comandante del cuartel "Silva Palma"; doctor Pedro Díaz Saens; Gustavo González Echeverría; Humberto Letelier, comisario de Investigaciones; Francisco Rojas Mery, asesor administrativo del Ministerio de Marina; Alberto Paredes; Luis Cruz Vergara; Augusto Ovalle Castillo, Director de "El Imparcial"; F. A. Patiño; Armando Rojas Richard, diputado; Santiago H. Spencer; Víctor Alamos Lamas, diputado; Domingo Chacón Hurtado; José M. Barriles, oficial de mar de la guerra del Pacífico; Miguel Solar F., Contralor General de la República; Director-Gerente de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile; Federico Helfmann; Arturo Lyon Peña, senador; Juan Tonkin; Ismael Irarrázabal M.; Luis Rozas A.; Jorge Ossa G.; Víctor Fernández Rocuant, subdirector de la Caja de Retiro de los Ferrocarriles del Estado; Lucio Aníbal Concha Molina, Intendente de Atacama; Miguel Luis Lagos, diputado; Carlos Ossandón B., Alcalde de Zapallar; Jorge Wolldridge, gerente de All America Cables; Humberto Miranda; Antonio Ferrer; Nicolás Marambio M., senador; C. Briceño O., teniente 1.o contador de la Armada; E. J. Craig; Julio Letelier, fiscal de la Caja Nacional de Ahorros; John Quinn, gerente general de The Chile Telephone Company; Isidoro Huneeus G., Intendente de Santiago; Enrique Ovalle C., Director de Correos y Telégrafos; Tomás Lawrence, Director General del Trabajo; Leonardo Lira V., Director del Agua Potable y Alcantarillado; Eliecer Parada P., Alcalde de Santiago; Jorge Poblete M., Director de Aprovisionamiento; Gustavo Lira V., Director de Servicios Eléctricos; Ramón Zañartu E., Director del Registro Electoral; Luis Pérez Gacitúa; Mario Fernández Zegers; Comisión de la Federación de Sub-Oficiales en Retiro del Ejército y Armada; Aníbal Alfaro, jefe del Departamento de Municipalidades; teniente Kolbach, Director de Educación Física; Arturo Lizana; Director General de Carabineros, general Ambrosio Viaux, presidiendo una delegación de los jefes del Cuerpo; Mme. y M. Félix Margoz; Moisés Rodríguez Muñoz; Salvador Bórquez, comandante Luis Garretón, comandante Manuel Marfán, Intendente de Coquimbo, Guillermo Carmona, coronel Manuel Novoa, jefe de la guarnición de Talca; Miguel Velasco, Los Andes; Alejandro Flores, Auditor de Marina; Miguel Opazo, Ramón Ramírez Sanz, Arturo Prat Carvajal; rector y pro-rector de la Universidad Católica; Eugenio Puga Fisher, diputado Luis Cruz Almeyda, Darío Urzúa, Luis Correa Vergara, Luis Cruz Vergara, diputado Ismael Edwards Matte; director gerente Telégrafo Comercial, Pedro Pavez, Emilio Herrera, Reinaldo Alvarez, Armando Silva, Gobernador de Nueva Imperial; Basilio Donoso, Gobernador de Constitución; Vicente Bravo, secretario de la Gobernación de Constitución; diputado Luis Cabrera Ferrada; Alvaro Iglesias y María Condell de Iglesias; Demetrio Bahamondes M.; jefes, oficiales, suboficiales y tropa Prefectura Maule; Manuel M. Tocornal, Rafael Bascuñán y Teodoro Whipple, Alcalde, Subdelegado y comisario de Puente Alto; Luciano Julio, Intendente de Bío-Bío; Daniel Delgado, diputado Roberto Merino Fuenzalida y Enrique Miquel.

Acerca de los bochornosos sucesos ocurridos en la sala de la Corte Suprema durante el alegato del señor José Maza

Texto de las comunicaciones cambiadas entre el Colegio de Abogados y el Alto Tribunal

Entre el Colegio de Abogados y la Excma. Corte Suprema, se han cambiado las siguientes notas:

"Santiago, octubre 31 de 1930.—El Consejo General del Colegio de Abogados, impuesto de los bochornosos sucesos ocurridos en la sala de la Excma. Corte Suprema, en la audiencia del 28 del presente, con motivo del alegato del senador don José Maza, en la causa de su desafuero, y de la protesta verbal que, en nombre del Tribunal, formuló al suscrito el señor presidente de la Excma. Corte, acordó lamentarlos y hacerlo saber así al Excmo. Tribunal.

Pero al mismo tiempo, acordó hacer presente a V. E. que estima que en dichos sucesos no han podido intervenir abogados, tanto porque esto no es creíble dentro del respeto tradicional que los abogados tienen por la Excma. Corte ,cuanto porque el público asistente a la audiencia estaba compuesto en gran parte por otras personas acostumbradas a distinta disciplina.

Dios guarde a V. E.—(Fdo.)—CARLOS ESTEVEZ G., presidente.—SANTIAGO SANTA CRUZ CANEPA, secretario.—A la Excma. Corte Suprema."

"Santiago, 4 de noviembre de 1930.—Grato ha sido a esta Corte que el Consejo General del Colegio de Abogados, le exprese, en nota del 31 de octubre, sus sentimientos de reprobación de los bochornosos sucesos del día 28; y en su sentir, ha estado que en ellos no hubiera intervenido ningún abogado, por respeto al Tribunal, por la dignidad de la profesión y por consideraciones a sí mismo.

Dios guarde a usted.—(Fdo.)—DAGOBERTO LAGOS, presidente.—Al señor presidente del Consejo General del Colegio de Abogados.—Presente."

La velada de mañana en la Universidad de Chile

De acuerdo con lo anunciado, mañana, a las 18.30, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile la presentación de alumnos del Conservatorio, que dirige el profesor Américo Tritini, importante centro de educación artística que ha alcanzado un amplio desarrollo.

El programa estará a cargo de los alumnos más destacados del establecimiento y anota obras de Schumann, Soro, Scott, Liszt, Debussy, etc.

Amplio éxito promete obtener la presentación del Conservatorio Tritini.

El Profesor Leo hablará hoy en la Radio "La Nación"

Hoy en nuestra Estación de Radio se llevará a efecto la segunda conferencia que sobre Astrología dará el profesor Franck Leo.

El tema que se desarrollará hoy está llamado a producir vivo interés en los auditores, ya que en su disertación el profesor se referirá a la influencia de los Signos Zodiacales en el carácter de las personas.

El profesor hará uso del Micrófono a las 21.45.

Tribunales

Movimiento habido en el día de ayer

CORTE SUPREMA

Las causas de la tabla, suspendidas o en trámite.

Entregó borrador el Ministro señor Oyaneder, en la causa Soc. Elisa de los Bordos con Pascual.

CORTE DE APELACIONES

1.a Sala.—Relator: señor Preuss.

4. Madariaga con Monckeberg, trámite.
5. Araya Castro y Cía. con Rowpke, trámite.
6. Vicuña con Suc. Lorenzo Elguin, trámite.
7. Fisco con Bravo, trámite.
8. Correa con Theoduloz, relación pendiente.

2.a Sala. — Relator: señor Saavedra.

1. Federación de Sub-Oficiales en Retiro, trámite.
2. C. Alvarez con J. Cortés, fallada.
4. A. del Campo de M. y otros, con O. Martínez, fallada.
6. Partición bienes de la Suc. de M. Ibacache de B., fallada.

No vistas las demás.

Agregada: Recurso amparo de V. Matus, trámite.

Fallada de menor cuantía:

Banco R. Valenzuela, con A. Guzmán.

Alegaron:

En la 2, don Alfredo Latorre.

En la 4, don Juan A. Ríos, revocando, con don Alfredo Moreno.

3.a Sala.—Relator: señor Bravo.

1. Recurso de hecho de M. Rigand, fallada.
3. Toro con Caroca, fallada.
7. Muñoz contra Vásquez, fallada.
8. Contra E. Schnacke, trámite.

Alegaron:

En la 3, don Carlos Guzmán F.

En la 6, don Julio Quezada.

En la 7, don Ernesto Peña, con don Israel Bórquez.

En la 8, don Fernando Mena y don Héctor Muñoz y don Guillermo Silva.

4.a Sala. — Relator: señor Varas.

1. S. Sandoval con J. Orellana, fallada.
2. A. Mackenna con R. Ovalle. Alegatos pendientes.

No vistas las demás.

Fallada de acuerdo:

Francisco Valencia con E. Rámila de M.

Contra A. Ribas y otro.

Alegaron:

En la 1, don Antonio Zuloaga con don L. Benham.

En la 2, don Santiago Lazo con don Armando Quezada.

5.a Sala. — Relator señor Quezada

1. Contra T. Alarcón, fallada.
3. Contra A. Flores, fallada.
6. Contra M. Medina, acuerdo.

Alegaron:

En la 1, don Osvaldo Marín.

En la 3, don Omar Barrera.

En la 6, don Zorobabel Rodríguez con don Osvaldo Marín.

Reunión de presidentes de brigadas scoutivas

Hoy, miércoles 5 del presente, a las 18.30 horas, en el local de la Asociación, Moneda 1380, se reunirán las presidentes de las Brigadas de Santiago, con el objeto de tratar varios asuntos de importancia, que dicen relación con la buena marcha de las brigadas y muy especialmente para ocuparse de la próxima concentración de fin de año.

Se nos pide rogar a los presidentes no faltar a esta reunión.

Nuevos abogados

Previos los exámenes correspondientes, recibieron ayer su título de abogados los licenciados que se indican a continuación, conjuntamente con los títulos de sus memorias de licenciatura:

Don Juan E. Calderón: "Obligaciones del naviero en el contrato de fletamento".

Don Raúl Le Roy Le Roy: "El contrato de prenda".

Don Boris Orjikh Svetaw: "El contrato de trabajo de los empleados particulares en nuestra Legislación".

Club Radical 10.° comuna

Cítase al directorio para el sábado 8 del presente, a las 21 horas.

MAÑANA SE ENTREGARA AL GOBIERNO EL PROYECTO DE FUSION DE LAS COMPAÑIAS NAVIERAS NACIONALES

Los armadores se reunirán nuevamente hoy —El señor Guillermo Condon vendrá a Santiago

Se reunió nuevamente la comisión de armadores encargada de estudiar el proyecto de fusión de las Compañías Navieras Nacionales, bajo la presidencia del señor Guillermo Condon y con asistencia del Jefe de la Sección Navegación de la Subsecretaría de Comercio señor Luis Tello.

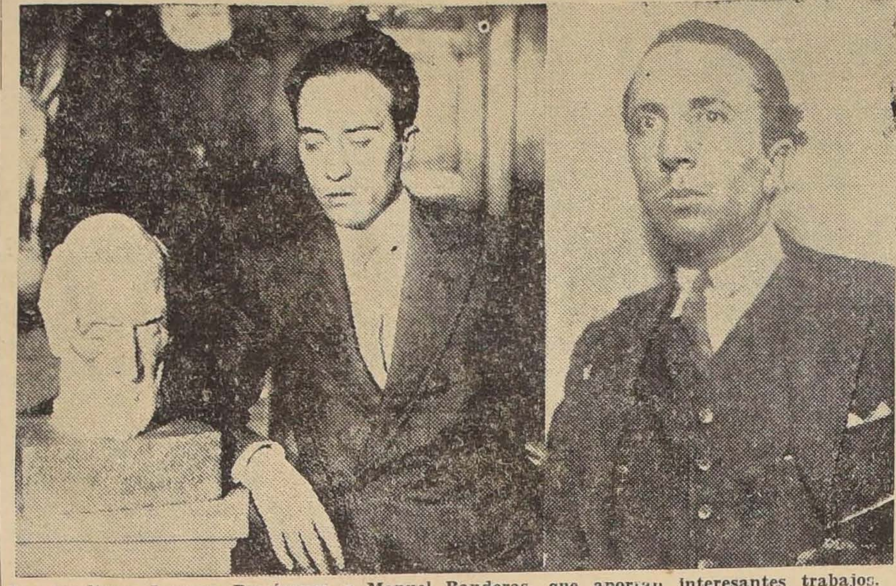
En esta reunión se acordó el proyecto definitivo de la fusión, que consulta la mayoría de las disposiciones establecidas por el proyecto elaborado hace algún tiempo por la Subsecretaría de Comercio.

Los miembros de la comisión acordaron reunirse nuevamente hoy a las 11 de la mañana en las oficinas de la Compañía Sudamericana de Vapores, para dar lectura al texto del proyecto que se entregará al Supremo Gobierno mañana.

La entrega del proyecto al Ministro de Relaciones Exteriores y Comercio la hará personalmente el presidente de la Comisión señor Guillermo Condon. En este proyecto se incluyen también las respuestas dadas por las diversas compañías nacionales que fueron consultadas al respecto.

El Salón Artístico de Primavera de "La Nacion"

prepara su "vernisage" y apertura



Los escultores Lorenzo Domínguez y Manuel Banderas, que aportan interesantes trabajos.

Hasta el momento de la clausura del plazo de recepción de obras, la afluencia de artistas a este Salón de Primavera fué nutrida, lo que hace augurar su éxito seguro. Se han recibido más de 650 obras de todo género: pintura, escultura, dibujo, acuarela, aguafuerte, medallones, al óleo, panneaux, arte aplicado, etc.

La calidad de todas estas obras es ampliamente satisfactoria y revela que todos los artistas chilenos y extranjeros radicados aquí se han interesado por el concurso.

Se está procediendo a la colocación de las obras en la gran sala donde el Domingo se efectuará el "vernissage", siendo su apertura oficial el lunes 10 de noviembre.

El jueves próximo se reunirá el jurado encargado de discernir los premios, el cual está compuesto por los señores: Hugo Silva, Director de "La Nación"; Jacobo Nazaré, redactor del mismo diario, y don Pablo Burchard, artista pintor.

En Chile puede cultivarse seis o siete veces al año el gusano de seda

Una visita del Ministro de Chile en Tokio a la fábrica de Okaya.—El empleo del salitre chileno para aumentar la producción de la morera

El Ministro de Chile en Tokio, señor Enrique Gallardo Nieto, ha enviado al Ministerio de Relaciones Exteriores y Comercio, interesantes informaciones sobre la industria de la seda en el Japón y las posibilidades de establecerla en Chile, a propósito de una visita que realizó a la fábrica de Okaya, provincia de Nagano.

En esta visita el señor Gallardo cambió interesantes ideas con los dirigentes de la Asociación de Sedería Katakura y Cía., respecto del empleo del salitre chileno para aumentar la producción de la morera.

La prensa japonesa, especialmente el diario "Nichi Nichi", publica extensas informaciones sobre esta visita, manifestando que la industria de la seda tiene un gran porvenir en Chile, país en que es posible cultivar el gusano seis y siete veces al año.

Considerables rebajas en avión y ferrocarril tendrán los Alcaldes que concurran al próximo Congreso Nacional

El pasaje aéreo costará sólo la mitad.

La comisión organizadora del segundo Congreso de Alcaldes envió en la tarde de ayer un comunicado a las Municipalidades del país, anunciándoles el resultado satisfactorio de las gestiones realizadas en el sentido de obtener franquicias de las principales empresas de locomoción.

50 POR CIENTO EN AVION

Conforme a ello, el texto de la nota a que nos referimos es el siguiente:

"Diversas Municipalidades se han dirigido al comité, pidiendo que se conceda rebajas de pasajes a los alcaldes y funcionarios municipales que concurran al 2.o Congreso Nacional de Alcaldes.

Al respecto, el comité ha hecho gestiones en la Dirección de Ferrocarriles y la Subsecretaría de Aviación. La primera Empresa ha informado que los miembros del Congreso pueden acogerse a la tarifa de grupo. (tres personas como mínimo), obteniendo, así, una rebaja de 30 por ciento en el valor de los pasajes. La Subsecretaría de Aviación ha ofrecido facilidades que alcanzan hasta una rebaja del 50 por ciento y, oportunamente, precisará al comité las condiciones en que pueden movilizarse los congresales por vía aérea".

30,000 tongos y 5,000 litros de helados finos al día

es la capacidad de producción de la Fábrica de Ice Cream y helados finos San Cristóbal, Características de la planta

Se efectuó la inauguración de la Fábrica Ice Cream y Helados Finos San Cristóbal, ubicada en Bellavista, en el establecimiento frigorífico del mismo nombre.

LA PLANTA

La planta está instalada en un amplio cuerpo de edificio de dos pisos, construido ad-hoc para su funcionamiento.

En la parte alta se encuentran las maquinarias especiales traídas recientemente de Estados Unidos y que son lo más moderno que se encuentra actualmente para la elaboración de esta clase de productos.

Todas ellas, desde los depósitos en que se prepara la leche o mezcla de líquidos que van a ser empleados para la fabricación del helado, los aparatos destinados a la pasteurización y bombas suavisadoras, hasta las máquinas para enfriar y envejecer, como aquellas destinadas a llenar los pequeños depósitos conocidos con el nombre de tongos, son de absoluta precisión y seguridad.

Tiene de particular esta planta que, mediante la disposición especial de los estanques y máquinas y su unión por medio de tuberías adecuadas, los elementos que entran en la fabricación de los productos indicados se mantienen en todo instante en un estado higiénico riguroso, de tal modo que el consumidor estará siempre garantido de la excelente calidad del producto.

En el primer piso de la planta se encuentran los depósitos que contienen las mezclas ya listas para ser entregadas al consumo y varias máquinas movidas a mano y a electricidad para llenar los tongos.

LOS PRODUCTOS

Las autoridades y demás personas que asistieron a la inauguración de la fábrica pudieron constatar el exquisito sabor del Ice Cream y helados finos que en ella se producen. Su calidad puede ser estimada, también con facilidad, como superior a la de los productos congéneres que circulan actualmente en el comercio.

CAPACIDAD DE PRODUCCION

Las maquinarias de la fábrica tienen capacidad para una producción de cinco mil litros de helados y treinta mil tongos por día, lo cual se estima suficiente para atender a la mayor parte del consumo de la ciudad.

Se tuvo además presente en la instalación de esta planta la posibilidad de mayores exigencias, de manera que con toda presteza la fábrica puede aumentar sus instalaciones para satisfacer ampliamente las nuevas necesidades.

VISITA A LAS INSTALACIONES

Todas las instalaciones de la fábrica, a que nos hemos referido, fueron visitadas ayer por el Intendente de la Provincia, señor Huneeus, y las numerosas personas invitadas a la inauguración. Se recorrieron también las dependencias del Frigorífico, especialmente las numerosas y amplias cámaras de conservación, las cuales nunca hasta ahora, han sido aprovechadas totalmente.

La visita dejó una excelente impresión por el gran esfuerzo que ha realizado la compañía del Frigorífico San Cristóbal para dotar a Santiago de una fábrica al estilo norteamericano y por la contribución poderosa al progreso de las industrias nacionales, que ella significa.

UN TECNICO ESPECIALISTA

Para dirigir los trabajos de la fábrica en el primer tiempo, mientras el personal chileno se familiariza con el manejo de las diversas máquinas, la empresa del Frigorífico contrató los servicios de un buen técnico norteamericano, quien para la mayor eficiencia de su labor cuenta con un laboratorio, en que se asegura de la calidad de los elementos que se emplean en la confección de los productos.

LOS VISITANTES

Asistieron a la inauguración las siguientes personas:

Intendente de Santiago, Alcalde Municipal, Director de Obras Municipales, Alcalde de Providencia, Director de Inspección Local, Director de Sanidad Municipal, Gerente y Sub-Gerente del Banco Nacional, ty, Sub-Gerente del Banco de Chile, Gerente de Kupper y Cía. "Edición Libertad", ingenieros de la casa Sulzer Hnos., Gerente de la Imprenta y Litografía Universo, Gerente "Zig-Zag", representantes de "La Nación", "Los Tiempos", "El Mercurio", "Las Ultimas Noticias", "El Diario Ilustrado", "El Imparcial", representante de la Andes Film, gerentes de los establecimientos industriales vecinos, otras personalidades del comercio que están relacionadas con esta gran industria nacional y gerente y personal superior del establecimiento.

PAISAJES A MAQUINA

EN LA EXPOSICION SINGER.

Un numeroso público ha expresado sus dudas de la posibilidad de hacer las maravillas presentadas en la Exposición, en una simple máquina de coser, y para convencer a ese público de la veracidad de lo que proclama la Singer respecto a su máquina, la señorita Gortazar, graciosamente, ha consentido en bordar paisajes a máquina en la Exposición, a plena vista del público, durante toda la semana en curso.




Señorita Teresa Gortazar, de Santiago, ganadora del Gran Premio de Honor en la Exposición Singer de Bordados, de 1930.

DEFUNCION

Ha fallecido el señor Dr.

César Martínez P.

Sus restos serán sepultados en el Cementerio General hoy, a las 11 horas, partiendo el cortejo de la Capilla del Pensionado San Borja.

La familia.

D.—X.

Propuestas de Leche

El Patronato Nacional de la Infancia solicita propuestas para el suministro de leche a sus servicios (Doce Gotas de Leche) durante el año 1931.

Se abrirán el lunes 24 de noviembre, a las 19 horas, en la Secretaría, Gálvez 73.

No se aceptan propuestas de leche transportada por ferrocarril ni tampoco para el suministro total de los servicios.

Mayores antecedentes en la Secretaría, de 14 a 18 horas.

BENJAMIN GOMEZ H., Secretario.

Ct—G.

PESAME A LA VIUDA

DE DON JOSE V. BESA.

El Alcalde, señor Parada, ha enviado la siguiente nota a la viuda de don José V. Besa:

"Santiago, 3 de noviembre de 1930. —Señora Elvira Vicuña v. de Besa. —Presente.— Distinguida señora: El Consejo Directivo de la Caja de Previsión de los Empleados Municipales de Santiago, en sesión celebrada el 31 de octubre último, tomó conocimiento del sensible fallecimiento de su esposo don José Victor Besa, que, como Alcalde de Santiago en el año 1917, fué uno de los fundadores de esta institución, su primer presidente, y, además, uno de los más valiosos cooperadores de su progreso.

"El Consejo, que rindió un homenaje especial a su memoria, acordó dejar expresamente consignado en el acta, su pesar, y hacer llegar a Ud., por intermedio de la presente nota, su más sentida condolencia.

"Por mi parte, junto con dar cumplimiento a los acuerdos anteriores, le ruego aceptar mi particular expresión de sentimiento y de consideración. — (Fdo.) — E. Parada P., Alcalde".

EL DIA DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA

SE EFECTUARÁ EL 7 DE NOVIEMBRE.

Programa preparado por los alumnos.

Como todos los años, los alumnos de la Universidad Católica se preparan para celebrar el Día de la Universidad, el viernes 7 del presente.

En la mañana de ese día, a las 9, se celebrará la santa misa en la capilla universitaria por los bienhechores de la Universidad y como un homenaje que los alumnos ofrecerán a su Rector, Monseñor Carlos Casanueva, cuyo onomástico se celebró ayer.

A las 10 horas se efectuará un acto académico en el Salón de Honor de la Universidad, y al cual asistirá, especialmente invitada, la señorita Carolina Correa Pereira, Reina de los Estudiantes, y sus damas de honor. Los alumnos de la Universidad preparan interesantes números de música y de literatura.

Se seguirán en la misma mañana animadas partidas de basketball en las canchas del establecimiento, entre las diversas Facultades, para continuar en la tarde, en los Campos de Sports de Ñuñoa, el programa deportivo.

A las 13 horas el Rector ofrecerá un almuerzo al personal administrativo y docente de la Universidad.

A las 6, en la terraza del edificio de la Escuela de Medicina Católica, se servirá el lunch universitario con asistencia de todos los alumnos.

Salón anual de dibujo del profesorado secundario

LA EXPOSICION SE PREPARA PARA EL OTOÑO

Los profesores secundarios preparan entusiastamente la exposición de sus obras que presentarán en el Salón de Otoño.

A fin de que esta organización resulte un buen éxito y corresponda a las iniciativas del magisterio, se han reunido recientemente esos profesores y nombraron el siguiente directorio:

Presidente, señor Eduardo Videla O.

Vice-presidenta, señorita Estela Ross Mujica.

Secretario, señor Pedro Orrego.

Pro-secretaria, señorita Luis Fernández.

Tesorera, señorita Humberta Zorrilla.

Comisarios: señora Elminia Moisan de Georgi, señor Barack Canut de Bon, señor Oscar Gacitaú M. y señor Hernán Ocampo.

CON LA FUNCION DE MAÑANA DEL CIRCO UNIVERSITARIO SE INICIARAN LAS FIESTAS DE LA PRIMAVERA

Con la función del Circo Universitario que trabajará mañana en la noche en el Pabellón Japonés de la Plaza Baquedano, se iniciarán las Fiestas de la Primavera que este año prometen alcanzar gran brillo y éxito por las actividades que han desplegado las diversas comisiones encargadas de llevar a la práctica los diferentes números del programa general.

Damos a continuación el programa que se desarrollará en el Circo:

PROGRAMA DEL CIRCO ECUESTRE Y DE FIERAS UNIVERSITARIAS

Corta temporada de una función.

Para los abonados del número par. (Nota: No se abre con dos pares).

Jueves 6 de noviembre, mes fúnebre. A las 9 3|4 P. M. Gran función sin gancho.

Rebaja para cada familia de más de treinta personas.

PROGRAMA

Segunda parte

(A fin de que los que lleguen atrasados no pierdan el principio, se dará comienzo a la función por la segunda parte). Se ruega no aplaudir mucho para pedir bis, porque la primera parte sí que es graciosa.

A las señoras se les ruega sacarse el sombrero. (A la que le venga el sayo, que se lo ponga). (A los hombres se les ruega cerrar la boca y a las guaguas la boquilla).

Primer número. Presentación de la Compañía. A sus órdenes, tanto gusto de conocerla. No se pierda, pues. Ya sabe la casa.

2.o Nosotros somos así, tan no sé cómo... Prólogo en la pista que despista para darnos pisto.

3.o Número a cargo del malabarista. Había otro, pero, era peorabarista y preferimos éste. (Estudiante de Comercio).

4. Humoristas en Esperanto. (A los asistentes se les repartirá, al entrar, un diccionario de este idioma).

5.o Uno que es estudiante de Pedagogía, quiere enseñar... quiere enseñar al público a hacer piruetas en la parte ancha de un trompo. Además, como está de novio, trabajará en "argollas".

6.o Hay que sentarse, señores, para que vean los de atrás. Este número está a cargo de Kata Plasma, zapateador japones, primo hermano de los hermanos Zapata Pelá, de fama mundial en Los Vilos.

7.o Blacamán y Acám, después de salir de la peluquería; entrada a cargo de lòs propietarios de la mejor casa funeraria "El agonizante Pálido y sumamente Triste".

8.o Mister Telejuelañecla y Monsieur Je suis Le Grand Caiman, excéntricos neurasténicos que andan de paseo por las orillas de los grandes balnearios estadounidenses del mundo sudamericano. (Esto lo sacamos de un diario extranjero). Está bien la frasecita ¿no?

Primera parte

Si el público ha dejado hacer entera la otra parte, se dará principio a esta parte. Bueno... yo se los advierto. Aquí no vienen a reirse y a payasear, pues. Las tallas van a ser más bonitas que un billete de 10,000 en una noche de total gareteo bolsillesco.

1.o Mister Puertetranca, Williams Escobedo Willis Knight, famoso tirador al blanco y a otros colores; este caballero almuerza municiones, se hace la barba a balazos y se hace manicure con rifle de salón. Hace grabados en la palma de la mano con tiros de fogueo, (estos grabados están muy de moda). Trabajos a domicilio a precios rebajados. Especialidad en grabados de media estación. Los jueves, balazos de fantasía.

2.o Concierto. Con cierto temor anunciamos la aparición de un tenebroso director de bandas que es más bajo que Chaliapin, quien mostrará la bondad de su orquesta Con fónica que ganó al cuarteto Londres en un desafío a rayuela en Loncoche. Es un cuarteto de cinco personas. Nota: No confundirla con los cuatro huasos.

3.o Jóvenes que trabajan en la barra. (Están acostumbrados a estar presos y la barra no les hace mella). Pueden andar sobre una hoja Gillette suspendida en el aire de un pelo de Megaterio.

4.o Los célebres humoristas ingleses: Recaredo González Matamala y Ermelegindo Caroca Barrales, que han tomado carta de ciudadanía chilena a fin de ver si se sacan la Lotería de Concepción.

5.o Varios cow-boyes del lejano oriente que, en traje de carácter demostrarán sus aptitudes para tocar la guitarra y hacer ejercicios de lazo, escritura a mano y tejido en palillo. Todo al mismo tiempo.

6.o Fin de fiesta. Gran corrida de vacas, toros, maltas, pilsener, etc. Toda la compañía tomará... tomará parte en este espectáculo. No se cobrará sobreprecio a pesar de oue lo hacen lo más bien.

Buenas noches. Vuelvan al día siguiente para ver la continuación de la serie.

Notas importantes: Se ruega no tirar legumbres al personal, porque no hay ningún naturista. Se prefiere los bisteques a lo pobre.

VELADA BUFA

El viernes en la noche, se llevará a cabo la Velada Bufa, en el Teatro Municipal, que promete adquirir caracteres extraordinarios, pues se presentarán en ella números escogidos de variedades y una revista de Malbrán y Campaña, cuyos ensayos han dado espléndidos resultados. Todos los números estarán a cargo de señoritas y jóvenes de la sociedad de Santiago, lo que dará a esta reunión un ambiente de distinción.

El viernes se efectuará la Velada Bufa.—El baile en el Club Hípico y corso en la Quinta Normal prometen grandes novedades.— El corso del Domingo. — Hoy será recibida la Reina en el Club Universitario

BAILE EN EL CLUB HIPICO

La comisión encargada del baile del Club Hípico, trabaja activamente a fin de ultimar los preparativos que se hacen para este acto y en el cual se presentarán diversas novedades. El número de orquestas que tocará durante el baile,. se ha elevado a veinte a fin de procurar al público la mayor distracción posible.

CORSO EN LA QUINTA NORMAL

Uno de los números que será de verdadera atracción este año, es el Corso de la tarde del Domingo, que se efectuará en la Quinta Normal, para el cual los organizadores activan los últimos preparativos. Al atardecer, el local de la Quinta será iluminado a giorno, lo que le dará un aspecto fantástico constituyendo esaño que se pondrá en práctica este sistema. El recorrido del corso será to una novedad, pues será el primer convenientemente regado y en diversos puntos habrán alto-parlantes que transmitirán buena música. Además en las canchas de tennis se llevará a cabo un baile durante el corso.

CORSO DEL DOMINGO

La comisión encargada de la organización del Corso del Domingo, con el cual se pondrá fin a las festividades de Primavera, ha terminado ya todos los preparativos. Uno de los acuerdos más importantes que ha tomado, es el que se relaciona con el número limitado de entradas que se expenderán para coches que ha sido fijado en dos mil, para así evitar aglomeraciones que otros años han restado brillo a este acto, uno de los principales de las fiestas.

RECEPCION DE HOY A S. M. LA REINA

A las 6.30 de la tarde de hoy, la Reina de la Primavera, S. M. Nina I, será recibida por los estudiantes de Agronomía y por los miembros del Club Universitario de Deportes, en el local de esta institución.

A este acto concurrirá la Reina con sus damas de honor. Han sido invitadas personalidades del mundo social y diplomático, y los dirigentes de las Fiestas de la Primavera.

CURSO DE APICULTURA

EN LA QUINTA NORMAL.

La primera clase.

Ha sido todo un éxito el curso práctico de apicultura que el señor Darío Bonilla dará en la Sección Api-Avicultura de la Escuela de Agronomía y cuyas clases tendrán lugar los días sábado y Domingo en la mañana.

La primera clase se efectuará el Domingo próximo a las 9 A. M. y en ella se harán algunos trasiegos de colmenares, importante práctica que es la basa aquí, en el país, para iniciarse en la apicultura.

Las inscripciones se reciben en la Sección Api-Avicultura, Quinta Normal, al lado de la Fábrica de Conservas.

Nuevo Jefe de los salvacionistas de Chile

El Brigadier Karl Johanson llegará hoy a Santiago.—La personalidad del Brigadier.— Se le prepara un digno recibimiento

Hoy por el tren de las ocho de la noche llegarán a esta ciudad el nuevo brigadier Karl Johanson, acompañado de su señora Sigrid Ekvall, nombrado recientemente por el jefe del Ejército de Salvación, General Higgins para ponerse al frente de las actividades de la institución en este país.

El brigadier Johansen, de nacionalidad sueca, es uno de los jefes más distinguidos de la organización salvacionista, a la cual ha vinculado su vida desde los años de la infancia.

En Stokolmo ingresó a la Escuela de Cadetes, donde hizo estudios sobresalientes que lo acreditaron para desempeñar con brillo su primer puesto de oficial en el Ejército de Salvación.

Su carrera se ha destacado por el celo con que ha desempeñado altos puestos de responsabilidad, tales como el de oficial directivo de los Grandes Cuerpos, Director de la Escuela de Cadetes y oficial Divisional.

Ha cumplido, además, en forma encomiástica, numerosas comisiones en diversos países de Europa.

Los salvacionistas de Santiago se preparan para hacer un digno recibimiento a su nuevo jefe.

Junta de Vecinos de Hualqui

El Ministerio del Interior, por decreto de ayer rechazó las renuncias presentadas por los miembros de la Junta de Vecinos de la Comuna de Hualqui, del departamento de Concepción, señores Alberto Aguayo Villagrán y Armando Latorre.

Al mismo tiempo se designó a don Emilio Delgado para integrar la misma Junta, representante de las instituciones obreras.

Mañana es el aniversario del Liceo de Niñas N.º 3

Mañana es el aniversario del Liceo de Niñas N.o 3 de esta capital, uno de los establecimientos mejores en su género.

El personal administrativo y docente del plantel prepara diversos actos de orden literario, educativo y atlético para conmemorar dignamente esta fecha.

La directora ha invitado a las autoridades educacionales de segunda enseñanza y a los padres de familia.

Revista Escuela Militar

Habiendo tenido conocimiento el Director de algunas irregularidades cometidas por los señores Antonio Poupin y Mariano Dalbora y otras personas, haciéndose pasar algunos por oficiales de la Escuela, manifestando que tenían autorización para imprimir la Revista Escuela Militar, se hace presente que la Escuela no ha dado tal autorización, ni aceptará su publicación y no tiene ninguna responsabilidad, ni conoce las gestiones que han hecho estos señores para solicitar suscripciones o avisos. La Dirección ha puesto en conocimiento de la Sección de Seguridad estos hechos, la que los investigará.—Santiago, 3 de noviembre de 1930.—Caupolicán Clavel, Tte. Coronel Director.

Caja Fiscal

La Caja cerró el día 3 con un saldo al Haber de $ 96.416,614.31.



NUESTRA INTERESANTISIMA VENTA DE
BLANCO y LENCERIA

El enorme público que concurre a nuestra Casa es el mejor propagandista de las grandes conveniencias que presentamos·
Concurra usted también a los ALMACENES "GARCIA".

En Blanco

COLCHAS

blancas, nido de abeja, con flecos, tamaño para 1 plaza, c|u.

$ 7.50

COLCHAS

"Minerva", en diversos colores, con flecos, tamaño para 1 plaza, en 150 x 200 ctms., c|u.

$ 10.00

CUBRECAMAS

de Reps crudo con bonitos estampados en colores, artículo lavable, tamaño 180 x 240, (1 1|2 plaza), al bajísimo precio de c|u.

$ 19.50

LEVANTINA

"Damas", para mantelitos de te, saldo de colores en 130 ctms., de ancho, el metro

$ 3.80

COTI

para colchones con bonitos listados de colores, ancho 120 ctms., el metro

$ 3.00

FELPA

inglesa, rizada, en un solo tono de color, oro, solferino, coral, lila, azulino y rubí, ancho 150 ctms.,, el metro

$ 12.50

En Lencería

CAMISAS

o calzones en rico opal con encaje ocre y calado, cada pieza

$ 5.75

CAMISAS

de dormir en fina mercina, imitando seda, con bordados y calados, c|u.

$ 17.90

CAMISA

o calzón, en bramante con aplicaciones bordadas, la pieza

$ 6.50

CALZON

o camisa en fino jersey mercerizado de gran duración, la pieza

$ 3.90

En Blanco

CREA

blanca, tipo medio hilo, de una calidad inmejorable, en 180 centímetros de ancho, el metro

$ 5.00

CREA

blanca de tejido liso, artículo de grandes resultados, en 160 centímetros de ancho, el metro

$ 4.40

RETORT

crudo, italiano, tela ideal para sábanas, por su gran duración, en 160 centímetros de ancho, el metro

$ 4.00

LIENZO

"ALMACENES GARCIA",. Esta gran calidad la vendemos estos días con objeto de darla a conocer, al bajísimo precio, la pieza de 40 yardas, de

$ 63.00

PARA Las FIESTAS DE LA PRIMAVERA

Ofrecemos un inmenso y variado surtido en telas para disfraces: rasos, satines, mesalinas, cretonas de gran fantasía, etc.

Colibri

Grandes Almacenes GARCIA

ALAMEDA esq. Av. ESPAÑA

ANTIGUOS ALMACENES DE LA FABRICA de CATRES

Santiago - Bs. Aires - Paris

Propuesta de Arrendamiento

En conformidad con las BASES APROBADAS por Decreto del Ministerio de Fomento, N.o 2.025, del 22 de julio último, publicado en el "Diario Oficial" N.o 15.802, de fecha 20 de los corrientes.

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para el arrendamiento, EN UN SOLO LOTE, de los Ramales ferroviarios de Puerto de Carrizal a Carrizal Alto y Portezuelo; de Canto del Agua a Yerbas Buenas, y de Milla Doce a Merceditas del

FERROCARRIL FISCAL de CARRIZAL a CERRO BLANCO ubicado en los departamentos de Huasco y Copiapó, provincia de Atacama.

Se comprenderán en el arrendamiento el USO DE LOS TERRENOS que ocupan el Ferrocarril, sus Ramales y Dependencias, así como las obras, instalaciones, materiales, enseres, útiles de explotación y demás bienes inventariados por el Departamento de Ferrocarriles del Ministerio de Fomento.

El canon MINIMO anual será la cantidad de SEIS MIL PESOS ($ 6,000), pagaderos por anualidades anticipadas, debiendo los interesados presentar boleta de garantía bancaria, a la orden del Director del Departamento de Ferrocarriles del Ministerio de Fomento, por MIL PESOS, para responder a la seriedad de la propuesta, garantía que canjeará el proponente favorecido por otra de DIEZ MIL PESOS para responder a la serieded del contrato, y regular explotación del Ferrocarril.

EL PLAZO DEL ARRENDAMIENTO será de DIEZ AÑOS, reservándose el Gobierno el derecho de ponerle término previo aviso dado con un año de anticipación. Se reserva asimismo el Gobierno el derecho de rechazar en todo o parte las propuestas que se presenten.

LAS PROPUESTAS SE ABRIRAN el día 20 de noviembre, a las 11 horas, SIMULTANEAMENTE, en Santiago, Ministerio de Fomento, Sala del Director del Departamento de Ferrocarriles; en la Intendencia de Atacama, y en la Gobernación de Huasco.

MAYORES ANTECEDENTES en el "Diario Oficial" citado, N.o 15.802, de 20 de octubre de 1930; en el Deportamento de Ferrocarriles del Ministerio de Fomento; en la Intendencia de Atacama, y en la Gobernación de Huasco.

SANTIAGO, OCTUBRE de 193C.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE FERROCARRILES

Ct.—G.

Pepsiclorina

M. R.

Elixir clorhidropépsico. Aperitivo, tónico y digestivo. De gran aplicación en los casos de malas digestiones, fermentaciones intestinales y males del estómago en general. Hecho a base de vino añejo. Contiene pepsina clorhídrica. Pida Pepsiclorina en todas las boticas.

LABORATORIO CHILE
SANTIAGO

Municipalidad de Rancagua

PROPUESTAS DE PAVIMENTACION

Pídense propuestas públicas para la pavimentación hasta de cincuenta mil metros cuadrados de calzadas, con concreto asfáltico de petróleo sobre macadam hidráulico, y veinticinco mil metros cuadrados de aceras de concreto, de acuerdo con las bases y especificaciones aprobadas por el Ministerio del Interior.

Las propuestas se abrirán el miércoles 12 de noviembre próximo, a las 2 P. M., en la Sala de la Alcaldía.

Bases y antecedentes pueden consultarse en la Dirección de Obras Municipales (Ingeniero de la Provincia) y en la Secretaría Municipal.

Rancagua, 1.o de octubre de 1930.

EL ALCALDE.

Ct.—G.

CERA JOHNSON

En pasta o líquida

Para limpiar, encerar y lustrar pisos, linóleums, obras de madera, muebles, artículos de cuero y automóviles, use la CERA JOHNSON. Endurece la superficie haciendola más resistente, limpia, protege y embellece. A prueba de rasguños, libre de grasa. *Por su mayor rendimiento y duración resulta la más barata.*



A la venta en droguerías, almacenes, tiendas y ferreterías.

Fabricantes

S. C. Johnson & Son, Racine, Wis., E. U. A.



Tattersall Arturo Calvo Mackenna

PRODUCTOS NACIDOS EN LA PRIMAVERA DE 1928, A REMATARSE EL DIA VIERNES 7 DEL PRESENTE, A LAS 4.30 P. M., DEL

HARAS POPETA
(Melipilla)

Hijos de EON II y GREENOCK, en las siguientes yeguas madres: PET ALITA, BANDERA ROJA, GRAN DAMA, SORBORNE, MINOR FERRY, FLORESTA y DALMATA.

DE DIVERSAS PROCEDENCIAS

DE 3 AÑOS. — LE MARIN, por El Pícaro y Belicosa, por Orán y Morfina, por Acherón. Este producto no ha corrido.

DE 4 AÑOS.—MIMI BLUETTE, por Citoyen y Austria, por Bathampton y Aurelia, por Wildidle. Esta yegua es ganadora de numerosas carreras.—ARLETTE, por Citoyen y Ximena, por Olascoaga y Ladasette por Disguise. Ganadora de varias carreras.—COMPARSA, por Royal Alarm y Partiquina, por Pibe y Delfa, por Crowhurst. Esta yegua es ganadora de numerosas carreras.

DE 5 AÑOS.—BADULAQUE, por Papanatas y Budunval, por Val d'Or y Sun Bud, ex-Trinchera, ganador.—POTPOURRI, por Salpicón y Pitimini, por Pibe y Mala Lengua, por Mead. Ganador.

DE 7 AÑOS.—MARBORE, por Critic y Milia, por Mead y Libia, por By the Sea, ganador.

Ct.—Nov. 7

CAMION

Willys, nuevo, sin estreno, arriendo Fiestas de Primavera. San Francisco N.o 330

Ct.—X.—0395

COMPRO CHALET

de residencia barrio alto, entre Vicuña Mackenna, Macul, Providencia o Irarrázaval, hasta $ 150,000, al contado.

Dirigirse a

Carlos Müller
CASILLA N.o 3596

Ct.—X.

VENTAS A PLAZO

CALZADO Y CARTERAS FINAS DE SEÑORAS, MALETAS, BILLETERAS Y CALZADO PARA CABALLERO

Huérfanos 1059, Of. 4

Ct.—G.

Lindo SITIO

Vendo barato, Avenida Inglaterra, a cien metros de Independencia. Tratar:

Huérfanos 1090
2.o PISO, OFICINA 5.

Ct.—6 nov.

AVISE Ud. en "LA NACION"

CADA DECADA EN LOS AÑOS TERMINADOS EN CERO, SERAN CENSUADOS TODOS LOS CHILENOS

Quiénes deben colaborar al censo. — El día 27 habrá feriado para todas las escuelas primarias de la República.—Censos anteriores y sistema para establecer el número de habitantes.—La población argentina

Cada cierto tiempo los países realizan el censo de sus poblaciones a fin de estimar en forma fehaciente la cantidad de habitantes que tiene y anotar los progresos o retrasos que el mayor o menor número de ellos significa.

En Chile y en general en todos los países de la tres Américas, los censos se realizan cada diez años. El último censo chileno se efectuó el año 1920 y dió como resultado un total de 3.753,799 habitantes.

¿CUANTOS CENSOS HA HABIDO EN CHILE?

Desde el tiempo de la colonia se han venido realizando en Chile—en forma irregular eso sí—censos para establecer el número de habitantes.

Primeramente, en 1778 se levantó el censo del "Obispado de Santiago", que comprendió todo el territorio que queda al norte del Maule.

Los censos eclesiásticos continuaron y así en 1791, bajo la Presidencia de don Ambrosio O'Higgins se volvió a realizar otro censo de los obispados de Santiago y Concepción, a los que se sumó un censo de la provincia de Chiloé verificado seis años antes.

En el año de la Independencia la población de Chile se estimaba, fuera de los habitantes de la Araucanía independiente en más de medio millón de almas.

En 1835 se realizó el primer censo después de la Independencia. Posteriormente a este se han verificado nueve censos, cuyos totales van consignados en el siguiente cuadro:

Años	Población	% de aumento anual
1835	1.010,332	
1843	1.083,801	0.88%
1854	1.439,120	2.61%
1865	1.819,223	2.15%
1875	2.075,971	1.33%
1885	2.527,320	1.99%
1895	2.712,145	0.71%
1907	3.249,279	1.52%
1920	3.753,799	

El censo que se verificara el 27 del presente será el décimo y desde esta fecha se celebrará regularmente cada década en los años terminados en cero.

HACIA LA FORMACION DE UN EMPADRONAMIENTO VERIDICO

Todos los censos anteriores a 1907 y aun el de 1920 adolecen de errores o falsificaciones, pues gran parte de la población araucana no ha sido censuada y se notan en ellos omisiones con móviles electorales que han desvirtuado su fin principal.

En el censo próximo a celebrarse se exigirá la mayor estrictez en los procedimientos a fin de llevar a establecer en forma definitiva el verdadero número de los chileno.

QUIENES DEBERAN COOPERAR

Las asociaciones organizadas por la iglesia, el Cuerpo de Bomberos y los boy-scouts, son instituciones que pueden proporcionar un excelente personal de empadronadores, pues sus miembros han demostrado siempre un gran espíritu cívico y están distribuídos en todo el país.

Es conveniente obtener que estas instituciones se hagan cargo de algunas zonas o de un distrito completo, bajo la vigilancia de sus propios dirigentes y conseguir que realicen asambleas en las que lean o comenten las instrucciones y folletos de propaganda.

No solo hay que obtener el concurso de los profesores de establecimientos fiscales, sino también el de todos los establecimientos particulares. Asimismo pueden cooperar los alumnos de los cursos superiores, que a juicio de los profesores, tengan preparación y seriedad suficientes.

Hoy día la clase obrera está organizada en todo el país y se preocupa de todas las cuestiones de interés público. Sin duda alguna cooperará al levantamiento del Censo con todo entusiasmo. Por eso las comisiones departamentales y comunales deberán procurar instruirlas sobre la importancia del Censo y explicarles las instrucciones.

Se recomienda muy especialmente a las comisiones locales que obtengan la cooperación de los sindicatos obreros, pues sería un hermoso ejemplo de civismo, que a la vez contribuirá a inspirar confianza en el censo.

NO HAY PROCEDIMIENTO EXACTO PARA ESTABLECER EL NUMERO DE HABITANTES

Muchos se han dedicado a buscar un procedimiento que, evitando la realización de un censo, pueda establecer el número de habitantes de un país.

Hasta el momento se conocen tres sistemas: el del "crecimiento vegetativo", el de la "curva teórica" y el del "crecimiento vegetativo corregido".

A pesar de los muchos argumentos que puedan alegarse en favor de cada uno de estos sistemas, son muchas las razones y acontecimientos que delatan su falsedad.

Desde luego, aplicando el sistema del crecimiento vegetativo se excluye el movimiento migratorio, o sea, el de emigración e inmigración, factor poderoso para llegar a la verificación del número de habitantes de un país.

El sistema de la curva teórica, tiene una base puramente especulativa, pues consiste en "determinar la ley matemática que ha seguido la población durante un período de tiempo más o menos largo y suponer que el crecimiento seguirá la misma ley". Si se toma en cuenta que las muchas medidas y leyes de carácter higiénico establecidas últimamente en el país han disminuido en forma apreciable la mortalidad, el sistema aludido falla inevitablemente, por cuanto se registra un cimiento que no está de acuerdo con el aumento matemático anotado y que acusa un número superior de habitantes.

El tercer procedimiento, el del "crecimiento vegetativo corregido" tampoco llega a la satisfacción del fin que se propone. Se sabe que el crecimiento consiste en la diferencia que existe entre los nacimientos y defunciones inscritos en el Registro Civil. Pues bien, la Dirección General de Estadística realizó el año 1927 una encuesta, cuyo resultado estableció que, a juicio de los oficiales civiles, ese año no se había inscrito el 15,7 o|o de los nacidos.

Para que este sistema resulte es necesario agregar al crecimiento vegetativo el porcentaje de los no inscritos, porcentaje que puede ser aproximado, pero que nunca es exacto.

EL CENSO LO DIRA

Por esta razón es necesario que se realice el censo. Esta medida nos dará la suma exacta del número de miembros que tiene la gran familia chilena.

Mientras tanto los lectores interesados en participar en la encuesta de "La Nación" pueden ir tomando nota de estas indicaciones y orientarse a fin de alcanzar alguna de las valiosas recompensas que nuestro diario ofrece para quien acierte a las preguntas formuladas en el cupón.

LA POBLACION DE ARGENTINA

También la población argentina, como la mayoría de los países de América, ha experimentado un intenso crecimiento. El último censo realizado en dicha República el año 1914 acusa una población de 7.905,237 habitantes.

Ahora en el cuadro siguiente se puede apreciar el aumento de población que ya ha experimentado Argentina:

Provincias y Territorios	Extensión Km2 (1)	Calculada al 1.o enero 1930	Densidad en 1930 Hab. Km.2
Capital Federal	185.3	2.128,992	
PROVINCIAS:	1.587,698	8.518,444	5.36
Buenos Aires	306,830	3.045,982	9.94
Santa Fe	134,827	1.312,365	9.73
Córdoba	168,152	1.057,116	6.29
Entre Ríos	78,330	598,991	7.65
Tucumán	22,836	440,742	19.30
Corrientes	88,901	433,108	4.88
Mendoza	148,783	422,723	2.84
Santiago del Estero	138,439	379,809	2.74
Salta	126.577	174,938	1.38
San Juan	89,179	170,608	1.92
San Luis	76,923	163,939	2.13
Catamarca	78,162	126,182	1.61
La Rioja	86,492	97,558	1.13
Jujuy	43,267	94,384	2.18
TERRITORIOS:	1.209,230	545,266	0.45
La Pampa	144,183	179,570	1.25
Misiones	30,431	87,440	2.88
Chaco	98,238	81,842	0.83
Río Negro	201,010	55,570	0.28
Chubut	225,723	44,146	0.20
Neuquén	96,464	41,105	0.43
Formosa	75,480	27,210	0.36
Santa Cruz	243,336	22,125	0.09
Los Andes	72,755	3,334	0.05
Tierra del Fuego	21,610	2,924	0.14
REPUBLICA	2.797,113	11.192,702	4.00
Población autóctona	—	23,896.9	—

En los estudios estadísticos de esta República se puede ver que las emigraciones fueron nulas hasta el año 71, fecha en que comenzaron a insinuarse hasta superar hoy a la inmigración.

Cualquier chileno puede solicitar becas de la Guggenheim Memorial Foundation

siempre que reuna ciertas condiciones necesarias para la admisión.—Los miembros del Comité de Selección en Chile.—Dos mil quinientos dólares anuales para los becados

El intercambio de becas ofrecido por la John Simon Guggenheim Memorial foundation a los estudiantes y artistas para sus investigaciones y trabajos originales, ha sido extendido para todos los chilenos que se interesen en hacer estudios útiles o importantes en el extranjero.

Esta fundación, establecida en 1925, en Estados Unidos, concedía primeramente becas para ir a estudiar en el extranjero sólo en el cso de ciudadanos o de residentes en aquel país. Pero, desde hace un año, los fundadores de ella, el ex-Senador Simon Guggenheim y señora, que la habían constituído para recordar la memoria de un hijo fallecido en 1922, obsequiaron un millón de dólares más a fin de establecer el intercambio de beca en América Latina, agregando así una actividad más al plan de la Fundación en Estados Unidos, que ya contaba con la donación de tres millones quinientos mil dólares de los esposos Guggenheim.

Con la extensión que ahora oficialmente se anuncia, han quedado incluídos, en primer término, Chile, Argentina y México. Se están haciendo preparativos inmediatos para agregar a Cuba, y, en seguida, tan pronto como queden terminados los arreglos del caso, otros países de América Latina serán incluídos.

COMITE CHILENO DE SELECCION

Los miembros del Comité de Selección en Chile son:

Don Manuel Fóster: abogado, ex-Ministro de Guerra, ex-profesor de Derecho Internacional, y ex-representante de Chile en diversas misiones internacionales;

Don Ramón Salas Edwards: ingeniero, profesor en ambas Universidades de Santiago, miembro correspondiente de varias academias extranjeras, y autor de interesantes tratados sobre matemáticas;

Don Carlos Silva Vildósola, director de "El Mercurio", y ex-corresponsal de dicho diario durante la guerra europea, y ex-delegado de Chile en diversos congresos internacionales;

Dr. Lucas Sierra: médico, profesor de la Universidad de Chile, ex-director de Sanidad, miembro honorario del Colegio Americano de Cirujanos y de organizaciones similares europeas.

Don Guillermo Subercaseaux: economista, Consejero del Banco Central de Chile, profesor de la Universidad de Chile, y autor de importantes obras sobre Economía Política.

Dr. W. C. Culbertson, ex-miembro de la Comisión de Tarifas de Estados Unidos y ex-Embajador en Rumania, autor de importantes libros sobre Ciencias Políticas y sobre relaciones internacionales, actual Embajador de Estados Unidos en Chile. El Dr. Culbertson es el único ciudadano americano que es miembro de los Comités de Selección en Chile, Argentina o México.

Ing. M. G. Hidalgo, actuará como representante de la Fundación, y como secretario del Comité de Selección.

Durante los últimos cinco años han sido favorecidas por la Fundación Guggenheim 295 personas. Al presente, 84, entre profesionales, novelistas, poetas, compositores de música, escultores, pintores, etc., llevan a cabo sus traabjos en Europa, Sud América, Estados Unidos, Asia, Africa y Oceanía. Los dos primeros favorecidos con las becas de intercambio ofrecidas en México, están ya llevando a cabo sus trabajos en Estados Unidos, al paso que cuatro norteamericanos realizan los suyos en Sud América.

Las nuevas becas ofrecidas tienden a favorecer las investigaciones independientes o los trabajos creadores en el arte, y también, el perfeccionamiento en las distintas profesiones.

Se dará especial consideración a las solicitudes de quienes deseen estudiar problemas políticos, sociales o científicos que sean comunes a los países de Norte y de Sud América.

Generalmente, tanto aquí como en Estados Unidos, los becados gozan de una pensión de 2,500 dólares anuales, además de lo necesario para el viaje a los puntos de estudio. Las becas se conceden por un año, pero pueden ser renovadas. Para los chilenos no se exige un conocimiento previo del idioma inglés, pues en caso de ignorarlo es concede un período extraordinario de seis a ocho meses (generalmente, desde diciembre, cuando se clausura el año universitario en Chile, hasta setiembre, cuando se abre el año universitario en Estados Unidos) para que los becados puedan adquirir una práctica suficiente del idioma.

Se entiende que los candidatos a estas becas sean por lo común graduados en Universidades o Escuelas profesionales, o personas que por otros respectos hayan aprovechado las facilidades educacionales posibles en Chile, en sus campos de estudio especial.

23 millones de pesos costará el Tranque Vilcuya del río Aconcagua

Fué aprobada la propuesta de la Compañía General de Construcciones

Con fecha reciente, el Ministerio de Fomento ha dado curso al decreto por el cual se acepta la propuesta presentada por la Compañía General de Construcciones para construir el tranque Vilcuya, en el río Aconcagua, del departamento de Los Andes, con lo cual se podrá atender al regadío de grandes cantidades de terrenos agrícolas de la región.

En el decreto indicado se estipula que las obras costarán 23 millones de pesos y que la Compañía obtendrá, a manera de remuneración, el 10 por ciento del costo total. El tranque deberá quedar construído en el plazo de cuatro años, a contar desde la fecha en que se inicien los trabajos.

El 27 del presente habrá feriado para las escuelas primarias de la República

A fin de que los profesores puedan cooperar a la realización del décimo censo nacional

El Ministerio de Educación Pública, decretó en la tarde de ayer feriado para los establecimientos de primera enseñanza de la República, el día 27 del presente mes, con motivo del censo de la población.

Hace algunos días, el Director General del Servicio, don Lorenzo Sazié, envió una circular a los jefes de educación primaria, en provincias, dándoles algunas instrucciones al respecto, a fin de que la acción oficial del magisterio en este sentido, se desarrolle de acuerdo con normas uniformes y precisas.

El Presidente de la República, en vista de la importancia que reviste este censo para el país, ha pedido de iniciativa propia que el mayor contingente posible de empleados públicos coopere entusiastamente a la obra del Gobierno en este sentido.

SE CONCEDE EL FERIADO

Con estos antecedentes, el Ministro de Educación Pública, don Alberto Edwards, firmó ayer el decreto que concede feriado a las escuelas primarias de toda la República, el 27 del presente, fecha en que se verificará el décimo censo nacional.

En consecuencia, y conforme a las instrucciones, los maestros deberán llegar hasta el domicilio de los padres de familia, si así fuese necesario, y prestar su amplio y valioso concurso a los oficiales civiles y comisiones designadas para el indicado fin.

¿CUANTOS HABITANTES TIENE CHILE?

"La Nación" ofrece los premios que se detallan a continuación a quienes acierten las cifras exactas, o las que más se les aproximen, de los cómputos resultantes del próximo Censo General de la República, que se realizará el 27 de noviembre del presente año.

Los premios son los siguientes:

- $ 1,000 para el que acierte el total de la población de Chile.
- $ 300 para el que acierte el total de la población de Santiago.
- $ 200 para el que acierte el total de la población de Valparaíso
- $ 100 para el que acierte el número de mujeres que hay en Chile.
- $ 100 para el que acierte el número de extranjeros.

CUPON

CHILE TIENE... ... ... HABITANTES.
SANTIAGO TIENE... ... ... HABITANTES.
VALPARAISO TIENE ... ... HABITANTES.
EN CHILE HAY... ... ... MUJERES.
EN CHILE HAY... ... ... EXTRANJEROS.

Las soluciones se reciben hasta el mismo día del Censo, a las 12 P. M.

DESPEDIDA AL ADICTO

MILITAR ARGENTINO.

Hoy, a las 18.30 horas, sus compañeros de armas despedirán con una manifestación en el Club Militar al comandante Alberto Gilbert, adicto militar argentino, que parte mañana a su patria.

Estado del tiempo en las últimas 24 horas

HASTA MEDIODIA DEL MARTES 4

ZONA NORTE (Arica a Coquimbo): Buen tiempo. Nublados parciales. Llovizna en Caldera Calmas, vientos débiles y variables. Visibilidad regular. Mar rizada en Iquique y marejada en Coquimbo.

ZONA CENTRAL (Aconcagua a Maule).—Buen tiempo. Neblina. Caluroso. Calmas, vientos débiles del sur. Visibilidad regular. Mar llana.

REGION TRANSANDINA (Cordillera, Estación Caracoles).—Buen tiempo.

SANTIAGO: Buen tiempo: Muy caluroso. Máxima: 26 grados C9 Mínima: 15 grados C9

ZONA SUR (Ñuble a Chiloé): Buen tiempo. Nublados aislados. Vientos moderados del sur y SW. Visibilidad regular. Marejada.

EXTREMO SUR (Aysen a Magallanes): Buen tiempo. Nuboso. Vientos moderados del sur y SW. Visibilidad regular. Mar rizada.

TIEMPO PROBABLE PARA LAS PROXIMAS 24 HORAS

ZONA NORTE (Arica a Coquimbo): Buen tiempo. Neblinas matinales de Caldera a Valparaíso. Vientos débiles y variables. Visibilidad mala. Mar llana.

ZONA CENTRAL (Aconcagua a Maule): Buen tiempo. Neblinas matinales. Vientos de regular fuerza del SW. Visibilidad regular. Mar llana.

ZONA SUR (Ñuble a Chiloé): Buen tiempo. Nublados parciales. Vientos de regular fuerza del sur. Visibilidad buena. Mar rizada.

EXTREMO SUR (Aysen a Magallanes): Buen tiempo. Nublados aislados. Vientos de regular fuerza del W. y SW. Visibilidad moderada. Marejada.— Oficina Meteorológica de Chile.

Un representante de la Cámara de Comercio Automovilístico de Nueva York

dará una conferencia y exhibirá una película sobre automovilismo.—El acto se efectuará gratuitamente en el Teatro Municipal, mañana a las 6.30 de la tarde.—Invitación del Automóvil Club de Chile

Mañana a las 6.30 de la tarde, Mr. Henry S. Sterling, representante en Sud América de la Cámara de Comercio Automovilístico de Nueva York, dará una interesante conferencia sobre automovilismo en el Teatro Municipal.

Al mismo tiempo el conferenciante exhibirá la película "Ruedas del progreso", en la que enseñará gráticamente el manejo y muncionamiento de un automóvil y los métodos rápidos y modernos de construcción de carretera a bajo costo.

La entrada a este acto será gratuita.

Por su parte el Automóvil Club de Chile invita en forma especial a sus socios para que concurran a este acto, ya que Mr. Sterling ha sido declarado huésped de honor de la institución.

El coferenciante continuará viaje al sur de Chile a fines de la próxima semana, en cuyas principales ciudades ofrecerá gratuitamente el mismo espectáculo.

Una vez que haya recorrido el sur, regresará a Santiago, para continuar su misión en algunos pueblos de la zona central, desde donde continuará viaje a Argentina y países del Atlántico.

Felicitaciones a un oficial civil de Santiago

El Conservador del Registro Civil, don Alberto Edwards, ha enviado recientemente una nota de agradecimientos al oficial civil de esta capital, don Luis Castillo, por haber obtenido la jubilación después de 35 años de meritorios servicios en la administración pública.

La nota enviada por el señor Edwards dice así:

"Este Departamento ha recibido una transcripción del decreto de Hacienda N.o 5209, de 11 del actual, que le concede su jubilación.

El infrascrito, como jefe del servicio, siente perder un valioso cooperador que durante 35 años ha desplegado gran actividad y prudencia en el desempeño de su cargo.

Agradezco en nombre del Gobierno y especialmente mío, los buenos servicios que ha prestado a la Administración Pública y le ofrezco mis sentimientos de consideración.

Dios guarde a usted.—Alberto Edwards".

Una revista musical aparecerá en breve

A fines de esta semana será puesto en circulación un "Boletín Musical", editado por la Casa Doggenweiler. Es una publicación que abandona el carácter que hasta ahora tenía, de catálogo de música, simplemente, para empezar una vida propia, en forma de una revista nutrida de artículos y estudios técnicos de música.

Su material gráfico y de lectura es variado y bueno, y trae varios trabajos firmados por conocidos músicos del país, sobre colecciones de violines famosos, acerca de la falsificación de las ediciones musicales, sobre músicos chilenos, la organización de los servicios de radio en Alemania, sobre Claude Debussy, etc.

El profesor Baur dará esta tarde su primera conferencia

A las 18 y media horas se verificará en el salón de honor de la Casa Universitaria la primera conferencia del eminente catedrático alemán, Profesor Erwin Baur, Director del Instituto Kaiser Guillermo de Münchenberg, que se encuentra en Chile desde hace algunos días, en misión de cultura, y especialmente invitado por la Universidad del Estado para que dé algunas conferencias.

El profesor Baur, se referirá a "La decadencia de los pueblos civilizados antiguos a la luz de la Biología", tema del más alto interés científico y al que el profesor Baur ha dedicado gran parte de sus últimas investigaciones.

Considerando la historia desde el punto de vista de la ciencia misma, el profesor Baur estudiará los grandes procesos biológicos que determinaron la caída del mundo antiguo. Así Babilonia, Egipto, Grecia y Roma, que alcanzaron una prosperidad insólita, tuvieron una decadencia rápida, por cuyo proceso es posible considerar determinadas influencias biológicas. La degeneración de esas antiguas civilizaciones tuvo por causa la influencia de factores bastantes diversos, como las distintas mezclas raciales que concluyeron por debilitar esos organismos civilizadores que hicieron la grandeza del mundo antiguo.



CABALLERO
Lea con Atencion
ESTE
AVISO
A LA VILLE DE NICE
SOCIEDAD ANONIMA
GRAN VENTA SENSACIONAL
DE Generos Finos PARA CAMISAS



PRECIOSA SEDA DE FANTASIA. — Lo más elegante para pijamas, rica calidad, muy rebajada.. .. .. **32.50**

SEDAS LEGITIMAS FRANCESAS.—Lo mejor para camisas. Dibujos elegantes, Ocasión única.. .. .. **19.80**

POPELINA rica calidad, colores y dibujos de novedad excepcional **5.80**

POPELINA lo mejor, precioso surtido de colores, similar seda, gran ocasión.. .. .. **7.80**

TELA de gran duración, estilos nuevos y elegantes, colores inalterables, regalo.. .. .. **3.80**

INMENSO surtido en Popelinas, fantasía, lindos dibujos, clase muy fina, regalo **4.80**

NO VARIAMOS NUESTRO SISTEMA: VENDER MUCHO. BAJOS PRECIOS.

HUERFANOS 940

MUEBLES

COMEDOR — DORMITORIO — ESCRITORIO — SALON — HALL — DE TODOS ESTILOS, ENTREGAMOS CON SOLO

$ 100.- MENSUALES

ENTREGA INMEDIATA. — COMPRE DIRECTAMENTE EN LOS ALMACENES DE LA GRAN FABRICA.

952 - MONEDA - 952

FRENTE CASA MUZARD

Ct. 7 N. Ct—G.

GRAN REMATE

EN LA

CAJA DE CREDITO POPULAR

SAN PABLO N.o 1130 ENTRANDO POR CAPUCHINAS

Los días 12, 13 y 14 del presente

Pólizas emitidas durante el mes de febrero y vencidas en el mes de agosto de 1930

— HAY —

Gran variedad de artículos de oro y plata, anillos con brillantes, pulseras, relojes de metal y oro, cronógrafos, revólver, carabinas, cuadros, servicios de plaqué, ropa de hombre y señora, pieles, tones, victrolas portátiles, de sobremesa y de mueble, amoblados de dormitorio, salón, comedor, sala, máquinas de coser de diferentes marcas, catres de fierro y bronce, etc.

Las especies estarán a la vista el lunes 10, martes 11 y se exhibirán durante la subasta.

Las especies rematadas deberán ser retiradas dos días después del último día de remate.

ORDEN DEL REMATE

Miércoles 12.—Alhajas y Objetos, de 10 a 12 y de 2 1|2 a 5.
Jueves 13.—Ropa, de 2 1|2 a 5.
Viernes 14.—Ropa y Muebles, de 2 1|2 a 5.

EL ADMINISTRADOR.

Ct—G.

INSPECCION DE CASAS DE PRESTAMOS

REMATE DE PRENDAS DE PLAZO VENCIDO

Hoy miércoles 5 de noviembre de 1930

HORA	AGENCIA	DIRECCION	NUMEROS
9.—	El Cóndor	San Pablo 2296	71871 a 74655 y 25032 a 25382
10.—	La Royal	Estado 56	37003 a 37250
11.—	La Equitativa	Delicias 851	4013 a 4583 y 7666 a 7771
14.30	San Pedro	San Pablo 2102	37198 a 37746 y 38536 a 39442
15.30	Nuevo Tigre	San Pablo 2045	10094 a 10852 y 5199 a 6224
16.30	Cruz Roja	Matucana 902	71783 a 72064 y 88036 a 88158

Mañana jueves 6 de noviembre de 1930

HORA	AGENCIA	DIRECCION	NUMEROS
9.—	La Chilena	Castro 507	53558 a 54661 y
10.—	San Francisco	Castro 506	94828 a 96453 y
14.30	Valparaiso	Maestranza 392	31126 a 31291 y 44648 a 45108 y
15.30	San Martín	Maestranza 701	62341 a 63633 y 83154 a 83917
16.30	Nacional	Diez de Julio 41	952 a 1672 y 84116 a 85438

Hay: ropa de cama, ternos, vestidos, batas, sombreros, bicicletas, máquinas de coser y de escribir, relojes, anillos.

Las prendas estarán a la vista dos horas antes del remate.

PAGO AL CONTADO — EL INSPECTOR

Remate Voluntario

El viernes 28 de noviembre, a las 3 P. M., se rematará ante el Notario, don FERNANDO ERRAZURIZ TAGLE, y en su oficina calle Bandera N.o 347, las siguientes propiedades de la sucesión de doña CARMELA ERRAZURIZ VALERO y por los minimums siguientes:

Casa y sitio de la CALLE MONJITAS N.o 560, de esta ciudad, avaluada por la Dirección de Impuestos Internos, en $ 445,000, y

El mínimum de $ 200,000.—

CASA y sitio ubicados en MAIPU, AVENIDA DE LOS PAJARITOS, a una cuadra de la Estación de Maipú, avaluados por la Dirección de Impuestos Internos, en $ 45,000, y por el

Mínimum de $ 30,000.

El precio de la subasta se pagará con la mitad al contado y la otra mitad a 6 meses plazo, contado desde la fecha del remate con el interés del 8 o|o anual y con hipoteca de la propiedad.

BASES Y ANTECEDENTES puede dar el abogado, don JOSE BARROS CASANUEVA. Moneda 1054, diariamente, de 2.30 a 3.30 P. M.

Rm.—G.

"EL TATTERSALL"

EN LA FERIA DE

HOY MIERCOLES 5

REMATAREMOS:

40 NOVILLOS gordos, sobresalientes, llegados de Lo Bustamante.
24 NOVILLOS gordos, llegados de Hospital.
VACAS ARGENTINAS.
20 NOVILLOS gordos, llegados de Talca.
30 BUEYES llegados de Chillán.
20 NOVILLOS gordos, llegados de Colchagua.
25 VACAS procedentes de Llo-Lleo.
15 BUEYES de Codao.

CABALLARES:

55 CABALLARES de montura, tiro y arado, de distintas procedencias.

Rm.—X.

CARNERO CORRIEDALE Y ROMNEY MARSCHE

DE LA SOC. EXPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

Remataremos HOY MIERCOLES 5, a las 11.30, en el local de la EXPOSICION.

Rm.—X.

TOROS DURHAM SHORTHORN

DEL CRIADERO "EL HUAPE", DE DON MAXIMILIANO IBAÑEZ

SE REMATARAN EN EL RECINTO DE LA EXPOSICION DE ANIMALES

HOY MIERCOLES 5 DE NOVIEMBRE A LAS 4 P. M.

VENDRAN A REMATE:

5 TOROS DURHAM SHORTHORN, fina sangre, inscritos, de 18 a 24 meses de edad, hijos de Peña Royal Sovereign y de Champion of Chile II.

16 TOROS DURHAM SHORTHORN, de cruzamiento avanzado, de 18 a 24 meses de edad, hijos de ROYAL SOVEREIGN, importado de Inglaterra, de Champion of Chile II y King George, todos estos toros están aptos para el servicio y han sido criados a todo campo.

ESTE REMATE LO EFECTUARA LA

SOC. NACIONAL DE AGRICULTURA

Rm.—N 5

Toros Durham Shorthorn

DEL CRIADERO SANTA AMELIA

DE LOS SEÑORES ALLENDE NAVARRO HERMANOS



Se Rematarán Hoy Miércoles

En la Exposición de Animales, a las dos y media de la tarde

UN ESPLENDIDO Y ESCOGIDO LOTE DE 40 TOROS DURHAM HIJOS DE TOROS IMPORTADOS, PREMIADOS EN EXPOSICIONES. LOS TOROS QUE SE REMATAN SON FINOS INSCRITOS.

SOCIEDAD "LA RURAL"

Rm.—X.

TOROS CLAVELES ALEMANES

DEL HOLSTEIN Y FRISIA ORIENTAL

CRIADERO "FREIRE"

DEL SEÑOR CARLOS SCHLEYER.

PRODUCTOS DE ESTE CRIADERO REMATAREMOS:

HOY, MIERCOLES, A LAS 11 A. M.

EN EL LOCAL DE LA EXPOSICION.

SOCIEDAD "EL TATTERSALL"

Rm.—X.

FERIA Santa ROSA

DE LA SOCIEDAD EL TATTERSALL

Remates: Lunes, Miércoles y Viernes

Para el remate de HOY MIERCOLES, tenemos:

CERDOS de Rosario, Caracol, Paniahue y otras procedencias.

LANARES de Cauquenes, Cunaco, Quella, Melipilla, Malvilla y otras procedencias.

Rm.—X.

TOROS Durhan Shortorn

Hoy MIERCOLES 5, a las 10.30, remataremos en el local de la EXPOSICION:

10 TOROS PURA SANGRE.
10 TOROS MESTIZOS.

Del Criadero Esperanza, de los señores Duhalde y Cía.

SOCIEDAD "EL TATTERSALL"

Rm.—X.

CARNEROS CORRIEDALE

FINOS INSCRITOS

9 CARNEROS CORRIEDALE DE LA SOCIEDAD GANADERA GENTE GRANDE

Remataremos hoy miércoles 5, a las 11 1|2 en el local de la Exposición. Inmediatamente después de rematar el Criadero de Claveles Alemanes.

SOCIEDAD EL TATTERSALL

Rm.—X.

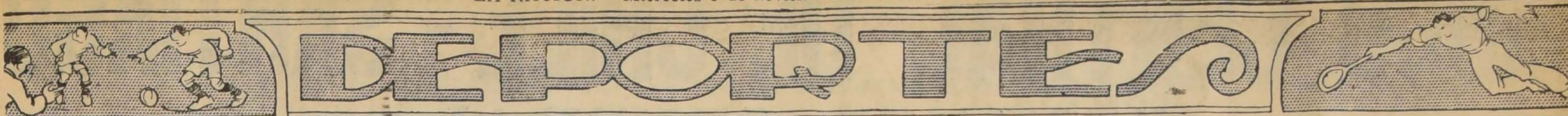
REMATE

Por acuerdo de los herederos de doña María Bobillier de Zelada, el 6 de noviembre próximo, a las 4 1|2 P. M., en el estudio del árbitro, don Manuel Merino Esquivel, Huérfanos 1261, se rematará la casa de la calle Erasmo Escala 2189. El mínimum para las posturas será la suma de $ 95,379.68, que se debe totalmente a largo plazo, Títulos Caja Hipotecaria.

Más datos y antecedentes, en el estudio del árbitro.

La casa puede visitarse diariamente, de 9 A. M. a 7 P. M.

Rm.—X.



Federación Chilena de Natación

Para el viernes próximo, a las 19, está citado el directorio de la Federación Chilena de Natación, en Ahumada 262-A.

Torneo atlético del Rafael del Canto

Entusiasmo ha despertado entre los socios del Deportivo Rafael del Canto, el sexto torneo atlético interno, en el cual se disputará la Copa Rafael del Canto. Se efectuará en la pista del Estadio Militar y el programa consulta pruebas para perdedores y todo competidor.

Campeonatos de la Escuela de Agronomía

Hoy se realizarán en el stand de Tiro de Recoleta, y en el Estadio Militar, campeonatos internos de la Escuela de Agronomía, en Tiro y Atletismo, respectivamente.

Para ambos concursos existe gran entusiasmo entre la muchachada, que se ha venido preparando con interés para las competencias.

El certamen de tiro comprende tres series de tiro de fusil y una de armas cortas. Comenzará a desarrollarse a las 8.30.

El torneo atlético se iniciará a las 14.30, con el siguiente programa: 100, 400 y 1,500 metros planos, saltos alto, largo y triple, lanzamientos de la bala, dardo y disco, posta de 4 por 100 metros.

"Hayduk", uno de los mejores equipos sudeslavos, nos visitará

EN LOS PRIMEROS DIAS DE MARZO ACTUARA EN SANTIAGO Y VALPARAISO. — LO INTEGRARAN LOS MEJORES JUGADORES DE SUDESLAVIA

En la tarde de ayer nos ha visitado un representante del Club yugoslavo Hayduk, que se cuenta como uno de los mejores de ese país.

Nos expresó el representante de dicha institución, que el conjunto superior del Hayduk, que será reforzado por cinco o seis jugadores de otras fuertes instituciones, iniciará a fines del mes de diciembre una gira por Sud América, para la cual ha programado 15 lances que se realizarán en Perú, Chile y Argentina.

En nuestro país hará este conjunto cuatro partidos, posiblemente dos con Colo-Colo y dos en Valparaíso, encuentros que se realizarían a principios del mes de marzo próximo.

Nuestro visitante nos hizo ver las dificultades que se habían producido en vísperas del envío del conjunto yugoslavo al Campeonato Mundial de Montevideo, dificultades que impidieron que este conjunto se viera formado por los más destacados elementos con que cuenta el football de ese país, y que ahora integran el cuadro de la gira a que nos venimos refiriendo. Entre esos elementos figuran: Lemsic, uno de los mejores centre-halfs; Mihleic y Clutc, arqueros; Babich, Bonacic, puntero derecho; Bakotich, Produje radich, jugadores todos de gran cartel en Yugoslavia.

El representante del Hayduk nos agregó, además, que se encontraba empeñado en las gestiones del caso con el Colo-Colo, que ha aceptado en principio la realización de los encuentros mencionados y que a su vez gestionará la autorización correspondiente de la dirigente del football nacional.

Campeonato de tennis de Chile

Por los campeonatos de tennis de Chile se jugarán esta tarde los siguientes partidos:

A las 4, Luis Torralva con Jorge Ossandón; Domingo Torralva con Eric Fenner.

A las 5, Graven - Page con Líbano - Ferrer.

Frente a Green Cross juega mañana su segundo lance la selección mendocina

Mañana jueves, hará en esta capital su última presentación el equipo seleccionado de Mendoza, que, como se sabe, el Domingo último debutó enfrentando al Colo Colo, al cual se impuso por la cuenta mínima. A pesar de haber caído derrotado en Valparaíso, el cuadro mendocino ha dejado una buena impresión, que seguramente quedará confirmada una vez más en el match que sostiene mañana con el cuadro superior del Green Cross.

En Mendoza, y con ocasión de una reciente visita del club de la "cruz verde", la selección de esa ciudad obtuvo una buena victoria sobre este equipo local.

Se iniciará la reunión —cuyo escenario se fijará hoy— con un preliminar.

Asociación Provincial de Tiro al Blanco

Hoy, a las 21.30, se reunirá el directorio y delegados de esta institución, en el local de la Dirección de Tiro, para considerar importantes asuntos.

Deportivo Atlántida

En el Estadio Militar, el próximo Domingo, efectuará el cuarto torneo de esta temporada por disputa de la "Copa Atlántida" con el siguiente programa:

Perdedores:

80 0metros y 3,000 metros planos, salto alto, bala y martillo.

Todo competidor:

110 metros vallas, 1,500 y 10,000 metros planos, salto largo, garrocha y disco.

Posta 4 x 400:

En la tarde, a las 16, habrá entrenamiento general de los atletas que participarán en la marathon y se ruega la asistencia de los señores Floridor Castillo, Fernando Flores, Custodio Navarro, Fco. Campos, José Catalán, Fco. Morales, Armando Burgos y Custodio Poblete. Punto de reunión, Av. Matta con V. Mackenna.

Se felicita a don Carlos Strutz

Con motivo de haber sido ayer el onomástico del entrenador de los atletas chilenos, señor Carlos Strutz, la Federación Chilena de Atletismo, le envió el siguiente saludo:

"Estimado don Carlos:

El directorio de la Federación Atlética de Chile, en sesión de anoche, interpretando el sentir de todos sus asociados, acordó un voto sincero de adhesión a la gran labor desarrollada por Ud. en bien del atletismo nacional, evidenciada en forma palpable con los excelentes resultados técnicos obtenidos en el Torneo de Primavera, recientemente efectuado.

Al transmitirle tan honroso encargo, nos es especialmente grato hacerlo hoy, día de su onomástico, en el que le deseamos toda clase de ventura, en unión de su muy distinguida familia.

Saludan cariñosamente a Ud. (Firmado): **Luis Mandujano Tobar**, presidente. — **Luis Lorca Meléndez**, vice-presidente. — **Alejandro Cataldo Rocco**, secretario. — **Leonidas A. Gárnham M.**, pro-secretario. — **Carlos Larraín T.**, tesorero."

Actividades del deporte universitario

Continúa hoy la competencia oficial de la Universidad de Chile.— Un programa deportivo para el día de los Universitarios católicos. —En el club del "chuncho" se trabaja entusiastamente

De interés son los encuentros que para la tarde de hoy ha sorteado la Federación Deportiva de la Universidad de Chile, encuentros que se realizarán en las canchas de Medicina y Santa Laura.

En Santa Laura.—En esta cancha se enfrentarán Leyes con Farmacia, primeros y segundos elencos. El lonce de fondo se iniciará a las 17, y el preliminar a las 15.45.

En Medicina.—En la cancha de los "galenos" jugarán los equipos dueños de casa con Sub-ingeniería. Las horas fijadas son las mismas señaladas para los partidos anteriores.

Basketball.—En estas mismas canchas continuará la competencia de basketball En Santa Laura actuarán los equipos femeninos, a las 17, de Farmacia B con Pedagogía, en segunda división; a las 18 se enfrentarán los primeros quintetos de Arquitectura y Pedagogía. Arbitro de ambos encuentros, ha sido designado el señor Natanael Pantoja.

En la cancha de Medicina jugarán los equipjos masculinos de Escuela Normal con Arquitectura, a las 15, por la competencia de segunda división; a las 17, Medicina B con Pedagogía, en tercera división. Arbitro de los dos encuentros, el señor José Froinovic.

Reunión de hoy.—Esta noche, a la hora y en el local de costumbre, se reunirá el directorio de la Federación Deportiva de la Universidad de Chile.

EL CLUB UNIVERSITARIO

El Club Universitario de Deportes continúa activamente su programa de labor y prepara interesantes campeonatos para el presente mes.

Se posterga el basketball.—Con motivo de las fiestas de la primavera, los partidos de basketball fijados para esta semana, han sido postergados para la semana entrante, con el mismo programa que los interesados pueden consultar en secretaría.

Atletismo.—Continúan recibiéndose las inscripciones para el próximo torneo interno de atletismo.

Torneo de natación.—Prosiguen sus entrenamientos los nadadores del Club Universitario, a objeto de intervenir en el próximo torneo interno de natación, en el cual, dada la preparación de los nadadores, se esperan halagadores resultados técnicos.

Posibles giras al extranjero.—En algunas de las ramas deportivas más sobresalientes se preparan algunas giras al extranjero. En efecto, en la secretaría del club, existen algunas cartas, en las cuales se invita a los nadadores a Uruguay y Argentina. Football, atletismo y basketball, estudian una gira a los países del norte.

Nuevos socios.—Han sido aceptados como socios activos los siguientes: señorita Irma Accorsi, señores Carlos Molina, José Plisscoff, Horacio Chávez, Roberto Vera, Jorge Ponce de León, Arturo Ilabaca, Gastón Rojas, Jorge Bravo, Héctor Ponce de León, Luis Palacios, Leonel Soto, Hugo Altamirano, Orlando González, Leandro Romero, Mario Baeza, Jorge Orellana, Enrique Jería, Roberto Provis, Juan Merello, Pedro Alvarez, David Flimen, José Stemberg y Leopoldo Gutiérrez.

PROGRAMA DE LOS CATOLICOS

Con motivo del día de la Universidad Católica, los miembros de su Federación Deportiva han organizado un programa deportivo que abarcará todo el día viernes.

En la mañana.—En las canchas de basketball de la Universidad se efectuarán dos encuentros entre Facultades. En el primero actuarán los equipos de Comercio con Politécnico, y en el segundo, los quintetos de Agronomía con Arquitectura. Dos juegos de medallas servirán de estímulo a los vencedores.

En la tarde.—El programa de la tarde se iniciará a las 14, en los Campos de Sports. A primera hora habrá un match de football; a continuación se desarrollarán las siguientes pruebas atléticas: 100, 400 y 1,500 metros planos; 110 metros con vallas, salto largo, dardo, posta de 4 x 100 metros.

Las inscripciones para este torneo se cerrarán a las 12, en la secretaría de Deportes de la Universidad.

A las 16, se medirá el equipo campeón de la Universidad, vale decir, el Politécnico contra un equipo de Agronomía, reforzado por los mejores jugadores de otras Facultades.

Finalmente, a las 18, en la terraza de la Escuela de Medicina, se efectuará un lunch.

El equipo uruguayo "Bellavista" ya tiene autorización

para su gira por Chile y otros países

Oportunamente dimos a conocer la noticia de que el equipo uruguayo Bellavista nos visitará en una fecha próxima.

Estamos ahora en situación de confirmar esta noticia y de adelantar que las autoridades del football oriental, han concedido al equipo del capitán olímpico Nassazi, la autorización correspondiente para efectuar su gira por Chile, para seguir luego al Perú, México, Cuba, Centro América, Nueva York y Canadá.

Además de Nassazi, formarán la delegación de Bellavista, otros jugadores del equipo campeón mundial, como Ballesteros, Mascheroni, Iriarte, Dorado y los olímpicos, Scarone, y Castro. Jugadores tan sobresalientes del football uruguayo como Melogno Romero y Riolfo, formarán también parte del equipo a que nos referimos.

Encuentros de la Asociación Providencia

Partidas que se efectuarán el Domingo 9 de noviembre por las finales de la competencia oficial y campeonato de cierre de temporada:

Competencia oficial.— Tercera división.—Serie A.—Copa "Diario Ilustrado"

C. República con Arauco. Cancha Izquierdo, a las 14.15 horas. Arbitro señor F. Castro. Delegado del B. Sportman.

Competencia de cierre de temporada. —Primera división.—Serie A.—Trofeo Caja de Crédito Popular

Arauco con U. S. Elena. Cancha Izquierdo, a las 17 horas. Arbitro señor **T. Stevens.** Delegado del F. Martínez.

F. Martínez con U. P. Italia. Cancha Izquierdo, a las 15.30 horas. Arbitro señor L. A. Ortega. Delegado del República.

G. Contreras con B. Sportman. Cancha Dragones, a las 15.30 horas. Arbitro señor E. Mutinelli. Delegado del H. Arancibia.

Inés de Suárez con H. Arancibia. Cancha Dragones, a las 17 horas. Arbitro señor D. Arroyo. Delegado del G. Contreras.

U. S. Isabel con River Plate. Cancha Carabineros 1, a las 17 horas. Arbitro señor Gmo. Torres. Delegado del **E. C.** Chileno.

Serie B

C. Atlético con U. S. Luis. Cancha Tren, a las 17 horas. Arbitro señor F. Castro. Delegado del Arauco.

República v. E. C. Chileno. Cancha Carabineros 2, a las 17 horas. Arbitro señor M. Riveros. Delegado del U. S. Isabel.

Boston con Ferrando. Cancha Carabineros 1, a las 15.30 horas. Arbitro señor H. Vargas. Delegado del R. Plate.

Segunda división.—Serie A.—Trofeo Leopoldo Navarrete

U. P. Italia con Inés de Suárez. Cancha Dragones, a las 14.15 horas. Arbitro señor D. Arroyo. Delegado del Peñarol.

G. Contreras con F. Martínez. Cancha Dragones, a las 11 horas. Arbitro señor R. Bravo. Delegado del Boston.

Ferrando con Arauco. Cancha Izquierdo, a las 10 horas. Arbitro señor L. A. Ortega. Delegado del F. Martínez.

Carrera con República. Cancha Carabineros 3, a las 14.15 horas. Arbitro señor Gmo. Caro. Delegado del Ferrando.

Serie B

U. S. Isabel con E. C. Chileno. Cancha Carabineros 1, a las 14.15 horas. Arbitro señor J. Baeza. Delegado del S. Vásquez.

River Plate con S. Vásquez. Cancha Carabineros 2, a las 15.30 horas. Arbitro señor J. Aravena. Delegado del Boston.

H. Arancibia con B. Sportman. Cancha Tren, a las 15.30 horas. Arbitro señor R. Fajardo. Delegado del U. P. Italia.

Boston con U. S. Luis. Cancha Dragones, a las 9 horas. Arbitro señor M. Bermúdez. Delegado del Ferrando.

Gmo. Pozo con U. S. Elena. Cancha Dragones, a las 10 horas. Arbitro señor Edo. González. Delegado del Peñarol.

Peñarol con C. Atlético. Cancha Tren, a las 11 horas. Arbitro señor D. Orellana. Delegado del U. S. Elena.

Tercera división. — Serie A. — Trofeo Simonetti y Fossati

H. Arancibia con Peñarol. Cancha Tren, a las 14.15 horas. Arbitro señor P. Lambreaux. Delegado del U. S. Luis.

Arauco con U. S. Elena. Cancha Izquierdo, a las 9. Arbitro señor J. Catalán. Delegado del G. Contreras.

G. Contreras con U. S. Luis. Cancha Tren, a las 10 horas Arbitro señor H. Vargas. Delegado del Arauco.

B. Sportman con Gmo. Pozo. Cancha Carabineros 2, a las 14.15 horas. Arbitro señor Gmo. Torres. Delegado del Carrera.

Serie B

U. P. Italia con E. C. Chileno. Cancha Izquierdo, a las 11 horas. Arbitro señor M. Riveros. Delegado del C. Atlético.

S. Vásquez con Carrera. Cancha Carabineros 3, a las 17 horas. Arbitro señor M. Bermúdez, delegado del Inés de Suárez.

Boston con Inés de Suárez. Cancha Carabineros 3, a las 15.30 horas. Arbitro señor J. Catalán. Delegado del C. Atlético.

River Plate con C. Atlético. Cancha Tren, a las 9 horas. Arbitro señor O. Muñoz. Delegado del Gmo. Pozo.

Directores de turno: en la mañana. Izquierdo, señores A. Torres y Ortega. En la tarde, Izquierdo, señores A. Torres y R. Bravo; Carabineros, señores M. Riveros y M. Bermúdez.

Fomento Fabril ganó al Deportivo Lourdes

El sábado pasado se efectuó el inter-centros entre las secciones deportivas del Centro Fomento Fabril y Lourdes. La competencia comprendía basketball, rayuela, football y ping-pong. El resultado final favoreció a la primera de las instituciones nombradas.

Federación de Football de Chile

El directorio de esta dirigente se reunirá esta tarde, a las 19, en Moneda 1380, a fin de ocuparse de la cuenta pendiente.

CITACIONES

Club Ciclista Chacabuco.— Junta general, hoy, en el local y hora de costumbre.

River Plate F. C.— Directorio, hoy, a las 21 horas, en Vicuña Mackenna 1655.

Chileno Téllez F. C.— Directorio, hoy, a las 20.30 horas, en el local de costumbre.

Deportivo Alberto Cousiño.— Junta general, hoy, a las 20.30 horas, en el local de costumbre.

Almirante Simpson Yungay.— Directorio, hoy, a las 20.30 horas, en San Pablo 4252.

Jorge Meléndez F. C.— Directorio, hoy, a las 21.30 horas, en Tarapacá 121.

Deportivo Andrés Ferrando F. C.— Junta general, hoy, a las 21 horas, en Alamos 1930.

Latino Oriente Juvenil F. C.—Junta general, hoy, a las 21 horas, en Camilo Henríquez 252.

Deportivo Aicedecal.— Junta general extraordinaria, hoy, a las 22 horas, en Agustinas 2450.

Deportivo Rangres F. C.— Directorio, hoy, a las 21.30 horas, en el local de costumbre.

Deportivo Minerva.— Junta general, hoy, a las 20 horas, en Beauchef 857.

Loma Blanca F. C. — Directorio, hoy, a las 21 horas, en secretaría. Jugadores. mañana, a las 18 horas, en Carabineros 3.

Borgoño F. C.— Junta general, hoy, a las 21 horas, en Avenida La Paz N.o 337.

Unión Santa Elena F. C.— Junta general, hoy, a las 21 horas, en Santa Elena 1123.

Club Ciclista Chile.— Junta general, hoy, a las 21 horas, en secretaría.

Club Ciclista Chacabuco. — Junta general, hoy, a la hora y en el local de costumbre.

Iriondo F. C.— Comisión de disciplina, hoy, a las 20.30 horas y junta general, a las 21, en Bartolomé Vivar 830.

Río Janeiro F. C.— Directorio, hoy, a las 21 horas en San Martín 873.

Estrella Polar F. C.— Junta general, hoy, a las 20 horas, en Andrés Bello 341.

Deportivo Gustavo Jullian. — Directorio, hoy, a las 20.30 horas, en el local de costumbre.

Fernando Tupper F. C.— Junta general, hoy, a las 20.30 horas, en el local de costumbre,

Esfuerzo F. C. — Junta general, hoy, a las 21 horas, en Independencia 3404.

Fernando Alliende F. C. — Junta general, hoy, a las 20.30 horas, en Recoleta, Centenario 670.

Badminton F. C.— Directorio, hoy, a las 19 horas, en secretaría. Jugadores, a las 16 horas, en el Estadio Militar.

Liverpool Wanderers F. C.— Comisión reorganizadora, hoy, a las 19 horas, Bandera 642. Comisión de Fiestas se reunirá a continuación.

Germinar F. C. — Junta general, hoy, a la hora de costumbre, en Aldunate 1358.

Deportivo Magallanes.— Directorio, mañana, a las 21.30 horas, en Chiloé 1844.

Football entre carteros

Los carteros santiaguinos han formado un club de football eligiendo el siguiente primer directorio:

Presidente honorario, señor Luis Ibáñez Ulloa; efectivo, don Luis Muñoz O.; vice-honorario, señor Juvenal Martínez; efectivo, don Luis Córdova; director honorario, don Roberto Belmar; efectivos, don Delfín Carreño, don Hilario Armijo, don Gilberto Segura y don Carlos Lazzarine; secretario, don Luis Concha; capitán, don Humberto Ensignia.

Debutará el Domingo, jugando con un club de Batuco.

Excursiones de verano del D. Nacional

Un té en honor de una socia entusiasta

Un paso más de progreso ha dado el Club Deportivo Nacional, al inaugurar este domingo con una fiesta social, su local central de la calle Huérfanos 1017.

De 18.30 a 20.30, se realizará un baile social, al cual han sido invitados cordialmente, todos los socios y sus familias, al mismo tiempo que las autoridades deportivas y miembros de la prensa.

Para el domingo 16 anuncia una preciosa correría familiar a Barrancas de Pirque, punto cercano a la capital.

A estas excursiones familiares concurren frecuentemente todos los asociados acompañados de sus familias. Desde mañana podrán inscribirse en el local de Huérfanos 1017, o bien al teléfono 63786.

Para el 23 se organiza una excursión a La Piedra, y para el 30, una a Talagante, con un torneo interno de natación, a desarrollarse en el río Mapocho.

Sesión de directorio.—Habrá hoy a las 21.30. En seguida se realizará un té en honor de la socia señorita Brunilda Lira, por sus entusiastas trabajos en favor de la institución.

Comisión Nacional de Arbitros

La Comisión Nacional de Arbitros se reunirá extraordinariamente hoy, a las 21, en su local de Moneda N.o 1380.

—Un buen número de deportistas ha concurrido a las clases de los diferentes cursos de divulgación del reglamento de football, que se desarrollan bajo la vigilancia de la Comisión Nacional de Arbitros.

Las clases se dictan los días y horas que a continuación se indican: martes y jueves, de 19 a 20.30. Profesor, señor Eduardo Huidobro.

Miércoles y viernes, de 19 a 20.30. Profesor, señor Alberto Warken.

Lunes y jueves, de 21.30 a 23. Profesor, señor Carlos Tagle.

—La secretaría de la Comisión nos encarga advertir a los árbitros y aspirantes que deben ajustarse estrictamente a las disposiciones de la Asociación de Football, en lo referente a la presentación de los jugadores, los que tienen la obligación de usar el uniforme oficial del club y llevar equipo completo de football. Al mismo tiempo, les recomienda presentar en la oficina de la Comisión al día siguiente de efectuada la partida, el informe respectivo.

DESTINACIONES

A contar desde esta fecha, los siguientes árbitros prestarán su concurso en la Liga Yungay: señores Vicente Arroyo, Fidel Fortunati, Felipe Horta y F. Viveros.

BANCO CENTRAL DE CHILE - SANTIAGO

BALANCE GENERAL

ORDENADO PRACTICAR POR LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS EN 15 DE OCTUBRE DE 1930

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

A.—FONDOS DISPONIBLES.		
Caja (Oro en el país).		
a) Oro Chileno	$ 60.581,471.00	
b) Oro en Monedas Extranjeras	1.046,701.87	
c) Oro en Pasta	58,094.32	
Depósitos en Oro a la vista en Bancos del Exterior	196.371,461.59	
	$ 258.057,728.78	
Menos: Provisión para Letras Giradas a Plazo	22.646,791.74	
Reserva Legal Art. N.o 83	$ 235.410,937.04	
Depósitos en Oro a plazo en Bancos del Exterior	149.861,500.00	
Total de la Reserva	$ 385.272,437.04	
Oro depositado por Cuenta del Fisco en el Exterior	58.832,047.76	
Plata y Niquel	6.604,623.17	
Cheques y Valores a cargo de otros Bancos	$ 587,767.96	$ 451.296,875.93
B.—COLOCACIONES.		
Redescuentos a Bancos Accionistas:		
a) Vencimientos antes de 30 días	$ 18.025,580.55	
b) Vencimientos antes de 60 días	7.090,196.20	
c) Vencimientos antes de 90 días	2.516,538.89	27.632,315.64
Letras Descontadas al Público:		
a) Vencimientos antes de 30 días	$ 2.767,587.93	
b) Vencimientos antes de 60 días	3.195,361.45	
c) Vencimientos antes de 90 días	1.933,336.81	7.896,286.19
Anticipo Ley Monetaria por Plata en Pasta		$ 4.059,089.45
C.—INVERSIONES.		
Bienes Raíces	$ 12.684,148.35	
Bonos Fiscales:		
a) Nacionales	28.588,650.00	
Valores en poder del Superintendente de Bancos	49,000.00	
Muebles	998,396.49	$ 42.320,194.84
D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.		
Intereses por Recibir	$ 1.177,850.76	
Operaciones Pendientes y Varios	16.323.35	
Material y Elaboración de Billetes	1.930,820.03	$ 3.124,994.14
E.—OTRAS CUENTAS DEL DEBE.		
Gastos de Administración y Varios		$ 888,886.48
TOTAL		$ 537.218,642.67

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

F.—EXIGIBLE A LA VISTA O ANTES DE 30 DIAS.		
Emisiones del Banco	$ 300.460,855.00	
Billetes en Circulación	$ 300.460,855.00	
Depósitos de Bancos Accionistas	50.009,890.39	
Depósitos de Reparticiones Públicas	1.930,159.67	
Depósitos del Fisco	1.509,139.23	
Depósitos del Público	2.453,489.38	
Otros Depósitos	1.486,210.91	
Cheques de la Gerencia	334,124.42	
Dividendos por pagar	9,048.68	
Total de Billetes en Circulación y Depósitos sujetos a Reserva de Oro	$ 358.192,917.68	
Depósitos del Fisco en Monedas Extranjeras	58.832,047.76	$ 417.024,965.44
G.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.		
Agencias en el país	$ 588,378.27	
Intereses Recibidos y no Ganados	231,193.70	
Operaciones Pendientes y Varios	230,354.65	1.049,926.62
H.—OTRAS CUENTAS DEL HABER.		
Intereses, comisiones y utilidades varias		$ 4.694,0[illegible]
I.—CAPITAL Y RESERVAS.		
Capital	$ 90.832,000.00	
Reserva Legal	16.427,306.36	
Reserva Adicional	7.190,384.06	$ 114.449,690.42
TOTAL		$ 537.218,642.67

J. CUENTAS DE ORDEN

Valores en Custodia y Garantía	$ 177.002,520.24
Deudores por Redescuentos enviados al cobro	6.348,387.14
Redescuentos recibidos en cobro	3.862,948.25
Vales para Incinerar	51,650.00
Billetes para Incinerar	226,761.00
Billetes Provisorios para Incinerar	48.766,745.00
TOTAL	$ 236.759,011.63

Porcentaje de Reserva Legal contra Billetes y Depósitos ... 65.72 o|o

NOTA.—Considerando el Oro depositado a plazo en el Exterior y las Letras Compradas de propiedad del Banco, el Porcentaje de Reserva sería de ... 107.56 o|o

Acreedores por Valores en Custodia y Garantía	$ 177.002,520.24
Redescuentos en cobro en provincias	6.348,387.14
Redescuentos recibidos en cobro de Sucursales	3.862,948.25
Vales retirados de la circulación	51,650.00
Billetes retirados de la circulación	226,761.00
Billetes Provisorios retirados de la circulación	48.766,745.00
TOTAL	$ 236.759,011.63

Tasa de Descuento para Bancos Accionistas	7 o|o
Tasa de Descuento para el Público	8 o|o
Tasa de Descuento para el Instituto de Crédito Industrial	7 1|2 o|o

Firmado: O. MAYERHOLZ
Contador:

Firmado: A. BURR S.
Gerente.

VIDA OBRERA

Quedó definitivamente constituida una poderosa organización

El "Sindicato General de Empresarios de Autobus de Santiago" fué ampliamente reconocido por los presidentes de las diversas Asociaciones y Recorridos. — Reunión celebrada ante el señor Director del Tránsito, mayor de Carabineros don Aquiles Frías. — Continuará presidiendo la entidad don Juan Toledo Ramírez. — Trascendencia y beneficio de esta unificación.

Anteayer, a las 18.30, se celebró en la oficina del señor Director General del Tránsito, mayor de Carabineros don Aquiles Frías Ahumada, y en presencia de dicho funcionario, una interesante reunión de los Presidentes de la Asociación de Autobus de Santiago, de las diversas líneas y recorridos.

La sesión tenía por objeto cambiar ideas y arribar a un acuerdo sobre la organización sindical del gremio de dueños de góndolas, que cuenta con una crecida cantidad de miembros representando en conjunto una poderosa significación económica y social.

SE RECONOCE EL SINDICATO GENERAL

Una vez que muchos de los asistentes dieron a conocer sus opiniones con respecto a la materia para que se había convocado, todos coincidieron en suscribir un acta que reflejara el acuerdo definitivo de la reunión.

En efecto, fué redactada y firmada un acta que expresa sustancialmente:

"Qué, después de un cambio de impresiones acerca del objeto de la reunión, se acordó por todos los presentes en la representación que ostentan, adherir al Sindicato General en formación, de Propietarios de Autobus de Santiago. En consecuencia, dan por constituído provisoriamente el expresado Sindicato General y sometiéndose al Sindicato la aprobación del proyecto de estatutos que en su día será elevado a escritura pública, haciéndose la tramitación oportuna y asimismo, dar por aprobado, aceptado y constituído el directorio provisorio, que fué elegido en la amplia asamblea que se había celebrado en la Casa del Pueblo, el 3 de julio último".

LOS ASISTENTES RINDIERON, DE PIE, UN HOMENAJE UNANIME A LA OBRA DE S. E., HACIENDOLO EXTENSIVO AL SEÑOR ALCALDE Y AL SEÑOR DIRECTOR DEL TRANSITO.

BENEFICAS CONSECUENCIAS DE ESTE ACUERDO

Con la reunión de ayer, se ha iniciado ya en forma efectiva, y salvo la aprobación legal y obtención de personalidad jurídica que se gestiona, la vida y actividades de este Sindicato, entidad fuerte y poderosa, que no sólo procurará beneficios cuantiosos a sus asociados, sino lo que es más importante, dará al público garantías de un moderno y cada día más perfecto servicio de locomoción colectiva, mejorando grandemente todos los servicios, seleccionando personal y vehículos, y haciéndolo digno de la capital de la República, y tan inmejorable como los de las más adelantadas ciudades de otros países.

A su vez, los asociados y el personal a sus órdenes habrán de obtener muy provechosas ventajas, ya que las iniciativas que el directorio tiene en cartera, abarcan, de acuerdo con la Ley de Sindicatos Profesionales, una serie grande de mejoras de toda índole, para el engrandecimiento del negocio, su expansión, abaratamiento de máquinas, repuestos, combustible, lubricantes, seguros, cooperativas, etc.

No se ha llegado, ciertamente a este resultado, sin vencer grandes dificultades, que siempre opone la incomprensión y rutina de muchos, a estas grandes asociaciones. Pero el leader de esta magna obra, don Juan Toledo, presidente de la línea San Bernardo, con su constancia, preparación y espíritu de trabajo y sacrificio, ha sabido llevarla a feliz término, merced al apoyo entusiasta y decidido del señor Alcalde, y últimamente del prestigioso jefe de Carabineros, que ha tomado a su cargo la Dirección del Tránsito, mayor señor Frías, a todos los cuales debe el público y deben los propietarios de autobus mucha gratitud.

HOMENAJE A S. E. Y DOS DISTINGUIDOS FUNCIONARIOS

A propuesta del secretario señor Romero, la asamblea, puesta de pie, tributó un entusiasta voto de adhesión y aplauso a S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Ibáñez del Campo, al señor Alcalde de Santiago, don Eliecer Parada, y al Director del Tránsito, mayor señor Aquiles Frías.

LOS ASISTENTES

Nómina de presidentes y secretarios de asociaciones de autobus que asistieron a la reunión y suscribieron el acta levantada:

Juan Toledo R., Joaquín Mardones, Max Romero M., Humberto Agüero Q., Arístides Muñoz, José Salinas, José M. Canales, Marcos Cárter, Oscar Orellana, Armando Fuentes, Javier Huichijoco, Vicente Baeza, Ismael Silva, Luis Querci, Atanasio Mateos Francisco Arriagada, Carlos Ahumada, Rogelio Salas, Pedro 2.o Granifo, Juan Pareto, Miguel Tiznado y J. Abraham Zúñiga.



Presidentes de Asociaciones de Autobus asistentes a la reunión en que fué reconocido el "Sindicato General de Propietarios de Autobus de Santiago". Al centro, el señor Director del Tránsito, mayor de Carabineros don Aquiles Frías, el presidente del Sindicato, don Juan Toledo R., y el tesorero don Joaquín Mardones B.

Confederación de Cooperativas

Mañana, a la hora de costumbre, celebrará sesión general ordinaria la Confederación Nacional de Cooperativas de Chile, en el local, Rosas 1036.

Instituto Nacional de Cooperación

Hoy, a las 20.30 horas, celebrará sesión el Directorio del Instituto Nacional de Cooperación Obrera de Chile, en su local social, San Diego 165. Recomienda la asistencia.

Confederación de Sindicatos

Hoy, a las 21.30 horas, celebrará sesión el directorio de la Confederación Sindical, en la Secretaría, de Puente 682, altos. Recomienda la asistencia.

Círculo de Aficionados "Atenea"

El Domingo 9 del presente, se llevará a efecto en el salón-teatro del Centro Carmelo y Praga, una función artística que el Círculo de Aficionados Atenea ofrece en honor de su director, señor Miguel Martín.

El señor Martín hace un llamado a las sociedades obreras, en las cuales ha prestado varias veces su concurso desinteresadamente.

La función se llevará a efecto a las 21.

Chóferes y cobradores de autobús

Asamblea general del Sindicato Profesional

El Sindicato General de Choferes y Cobradores de Autobus de Santiago tendrá una importante reunión del personal de las diferentes líneas de autobus, el viernes próximo, en los salones de la Sociedad "Juventud Palestina", Puente 682 (altos), a las 21.30 horas.

En esta asamblea se tratarán entre otros asuntos de interés colectivo los siguientes:

Contrato del trabajo y accidentes del trabajo para el personal de choferes y cobradores.

El directorio del Sindicato acordó llamar a esta reunión al personal ya mencionado, tomando en consideración los innumerables reclamos que han llegado a nuestra Secretaría, en este último tiempo.

Un hogar de gráficos de duelo

Anteayer ha dejado de existir, en esta ciudad, la señora María Catalán Soto, a la edad de 82 años.

Fallece esta señora después de haber sobrellevado con resignación una larga enfermedad.

La extinta pertenecía a la familia de los obreros de este diario señores Nacianceno Muñoz N., Rogerio Rosas y Florencio Rosas Ortega.

Sus funerales se efectuaron ayer con numerosa concurrencia de familias dolientes, dirigentes, socios de la Unión de Tipógrafos.

Unión de Centros de la Juventud Católica

Esta tarde a las 19 horas, celebrará sesión extraordinaria de Directorio Central, la Unión de Centros de la Juventud Católica, a fin de ocuparse de numerosos asuntos que requieren especial urgencia.

Se nos pide encarecer la asistencia de los señores delegados.

Congreso Social Obrero de Chile

CITACION A UNA COMISION

Los miembros de la Comisión nombrada por el Congreso Obrero para estudiar el interesante proyecto de Panadería Industrial Mecánica, señores Luis Neira, Arturo Gallegos, Arturo Jeria, Carlos Ramírez y J. Manantiaux, está citada a reunión para hoy, a las 21 horas, en la Casa del Pueblo. Se recomienda la asistencia.

Sindicato de panaderos libres

Celebra hoy una importante asamblea

El directorio y el Comité de Propaganda del "Sindicato de Panaderos Libres", están citados para hoy, a las 18 horas, en San Diego 2216.

Se encarece la asistencia a esta reunión por tenerse que tratar la siguiente tabla:

1.o Monto de la cuota ordinaria que se someterá a la asamblea para su ratificación;

2.o Ultimos acuerdos relacionados con la celebración del baile y velada de beneficio que se verificará en la Casa del Pueblo;

3.o Programa de trabajo que deberán desarrollar los delegados del Sindicato ante el Congreso Social Obrero;

4.o Fecha de la apertura oficial de la Bolsa de Trabajo;

5.o Fecha de la celebración de la asamblea general.

HOY SE VERIFICA EL FESTIVAL DE LA ASOCIACION PROVIDENCIA

Tendrá lugar en la Casa del Pueblo y será a beneficio de la Escuela Nocturna que sostiene la entidad indicada.—La velada artística y el baile integrarán un programa de general atracción

Hoy a las 20.30 horas, se dará comienzo en los salones y parque de la Casa del Pueblo, Agustinas 2450, al interesante festival artístico y de baile que la Asociación Social y Deportiva de Providencia llevará a cabo para reunir fondos a beneficio de su Escuela Nocturna Otto Schmidt, ubicada en Avenida Bilbao 481.

La mencionada colectividad, presidida por el activo dirigente señor Arturo Torres Molina, sostiene desde hace varios años esta escuela de enseñanza gratuita para los trabajadores, y deseando darle mayor impulso, ha organizado las fiestas de esta noche para obtener dineros con ese objeto.

Se trata, por lo tanto, de un festival digno de la cooperación general.

TRABAJOS DE LA COMISION

La comisión nombrada por la Asociación para preparar los actos de esta noche, formada por los señores Miguel Riveros, Julio Ramos, Raúl Baeza, Rafael Bravo y Luis Ortega, ha trabajado con interés. El parque de la casa estará arreglado e iluminado especialmente y durante el desarrollo del baile habrá una animada y constante batalla de serpentinas.

FACILIDADES PARA LA ASISTENCIA

Con el fin de dar al público de los barrios y en especial al de la Comuna de Providencia, las mayores facilidades para su asistencia, habrá un servicio especial de autos para el regreso, servido con todo entusiasmo por el Sindicato Profesional de Chóferes y que funcionará como sigue:

A las 24 horas partirán de la Casa del Pueblo los autos que irán hasta el local de la Asociación Providencia, Bilbao 481, entrando por Avenida Salvador.

Simultáneamente partirá otro recorrido hacia calle Franklin, pasando por San Diego, y el tercero lo hará por la Av. Independencia, llegando a la Plaza Chacabuco.

Otros servicios especiales podrán contratarse por las personas interesadas, avisando una hora antes del término de la fiesta a la comisión organizadora. Estos y los anteriores servicios importarán $ 1 por persona.

LA ENTRADA

Importará $ 3, para caballeros y libre para señoritas, con invitación.

ORQUESTA Y PROGRAMA ARTISTICO

Un conjunto orquestal de ocho profesores, bajo la dirección de la profesora de piano, señora Domitila Silva, amenizará el baile.

Habrá, además, una banda.

En la parte artística el programa que se desarrollará por la Federación Cultural Obrera de Chile, en atención al concurso que oportunamente le fué solicitado, será el siguiente:

1.—Declamación por la recitadora señorita Dory Gallardo.

2.—Charleston, por la señorita Anita Anabalón.

3.—Romanza por el señor Heriberto Canto.

4.—Sketch a cargo de los señores Carlos Alonso, Osvaldo Vergara y Luis Cádiz.

5.—Tango cantado por la señorita Marta Moscoso.

6.—Presentación de canto y baile por las señoritas Dory y Nory Echeverría. La dirección artística de este acto de variedades por aficionados, estará a cargo del señor O. Vergara.

Informaciones sociales diversas

Revise Ud. si tiene citación.—Labores Sociales

COMITE PRO DEFENSA DE LA INDUSTRIA METALURGICA.—Cita a junta general de delegados de las fábricas y fundiciones, para hoy a las 20.30, en Romero 2670. Se encarece la asistencia.

COOPERATIVA DE EDIFICACION POBLACIONES UNIDAS DE RECOLETA.—Cita sesión del consejo administrativo para hoy a las 21.30, a fin de tratar sobre la próxima asamblea general de socios, comisión ubicadora de terrenos, actividades del club social y otras interesantes materias.

SINDICATO PROFESIONAL DE PINTORES.—Cita a sesión de directorio para hoy a las 19, en Prat 971. Recomienda la puntualidad.

SINDICATO PROFESIONAL EN PIELES EL PROGRESO.—Cita a asamblea general para hoy a las 19.30, en Santo Domingo 1089. Ruega la asistencia.

SINDICATO PROFESIONAL DE EMPLEADOS DE PANADERIAS.—Hoy sesionará el directorio a las 20.30, en Puente 682 altos, para tratar del festival del próximo domingo. El Sindicato efectuará mañana a las 21, una concentración del gremio, en La Bolsa N.o 1, del Sindicato de Panificadores, ubicada en la calle Victoria 1168.

CENTRO SOCIAL Y DEPORTIVO DE ALUMNOS Y EX-ALUMNOS DE LA ESCUELA CHILE DE TELEGRAFIA ELECTRICA.—Cita a reunión general para hoy a las 18, en el hogar social, San Alfonso 414, para tratar sobre facilidades en pro de la asistencia de asociados al curso de escritura a máquina.

CIRCULO RECREATIVO Y DE COOPERACION "LOS 13".—Cita a junta general para hoy a las 18.30, en Milán 1609.

CENTRO ALIRO GONZALEZ, DE LA SOCIEDAD MANUEL MONTT.—Cita a junta general para hoy a las 21.30.

CENTRO CATOLICO LO NEGRETE.—Reunión del Círculo, hoy a las 21, y el domingo próximo a las 11, sesión general.

En las sociedades mutualistas

Sesiones de trabajo y otras actividades

SOCIEDAD FERMIN VIVACETA.—Hoy a las 21 celebrará sesión el directorio de esta entidad, para resolver importantes asuntos. Encarece la asistencia.

UNION GREMIO DE LECHEROS.—El próximo viernes, a las 21, la Sociedad Gremio de Lecheros celebrará una importante asamblea general en su secretaría de la Casa del Pueblo, Se dará cuenta del estado en que se halla lo relacionado con la ley de pasteurización de la leche, y sobre asuntos de gran importancia tratados por los delegados de la institución ante el Congreso Social Obrero de Chile

UNION DE COMERCIANTES AMBULANTES DE CHILE—Pronto lanzará a la circulación una revista que será órgano oficial de esta Sociedad mutualista. Servirá los intereses de los asociados y del gremio. Se invita a enviar trabajos y cooperación, a casilla 4674, Santiago.

SOCIEDAD ARTESANOS LA UNION.—Prepara para el próximo sábado un gran festival de música y baile en honor de su reina de la primavera y corte de honor. Se efectuará a las 21, con excelente orquesta, iluminación especial y otros arreglos extraordinarios en su salón-teatro.

SOCIEDAD UNION DE LOS TIPOGRAFOS.—Desde el próximo domingo proseguirán con el mayor interés las actividades de esta sociedad. A la hora de costumbre se reunirá el directorio, cuyos miembros quedan citados especialmente. Los servicios de tesorería atenderán de preferencia a los socios atrasados, a los cuales se les ruega apresurarse a cotizar.

Nombró diarios oficiales a "La Nación" y "Los Tiempos"

el Centro Social Carmelo y Praga.—Nota enviada al respecto. — Acuerdos de la institución

En asamblea general reciente, el Centro Social Católico Carmelo y Praga acordó designar como sus diarios oficiales a "La Nación" y "Los Tiempos", dirigiéndonos al efecto la siguiente nota que agradecemos:

"Santiago, 2 de noviembre de 1930. —A la Sección Obrera de "La Nación".—Presente.

Muy señor mío:

El directorio del Centro Carmelo y Praga de la Unión Nacional, en sesión celebrada el 31 de octubre último, tomó el acuerdo de declarar diarios oficiales para nuestras publicaciones, al gran diario de la clase obrera "La Nación".

Autoriza también a nuestro tesorero a fin de que todos los días que restan del año adquiera un número para que esté a disposición de nuestros consocios en nuestra secretaría.

Desde el 1.o de enero próximo, el directorio también se dará el agrado de ser uno de sus suscriptores a este importante rotativo "La Nación".

Es cuanto puede informar a usted, señor director, para los fines que estime conveniente.

Con todo respeto se suscribe de usted su atento y seguro servidor. — Luis A. Leyton, secretario".

OTRAS RESOLUCIONES

Acuerdos tomados por el directorio, en sesión del jueves 31 de octubre último.

a) Declarar diarios oficiales para las publicaciones de los acuerdos a los dos rotativos "La Nación" y "Los Tiempos", acordándose al mismo tiempo tomar una suscripción de cada uno de ellos.

b) Recomendar a los socios tengan a bien tomar su entrada correspondiente al gran festival que en honor de su director artístico le ofrece el Círculo de Aficionados "Atenea" el Domingo próximo, en nuestro salón-teatro.

c) Hacer el llamado correspondiente a todos los socios, a fin de que asistan a la romería que hará la Unión Nacional el Domingo 16, al Cementerio Católico

d) Citar a asamblea ordinaria para el próximo Domingo, a las 10 A. M.

e) Poner en conocimiento de los socios que deben pasar por la tesorería del centro, a fin de revisar las libretas y ponerles el Visto Bueno, antes que termine el año.

Oficinas relacionadas con las Leyes del Trabajo

MINISTERIO DE BIENESTAR

Secretaría de Bienestar Social de la Intendencia de Santiago e Inspección del Seguro Obligatorio (Ley 4054). Denuncias, reclamos y demandas para los Tribunales del Trabajo: Compañía 1447. Teléfono 81286.

Sección Corporaciones: en la Inspección General del Trabajo, tercer Pabellón del Ministerio de Bienestar Social.

Los cuatro Juzgados del Trabajo de Santiago.— Ministerio de Bienestar Social, tercer pabellón, primer piso. Independencia esq. Borgoño.

Servicio de Colocaciones.— Ministerio de Bienestar, tercer pabellón, primer piso.

Servicio de accidentes.—Ministerio de Bienestar, tercer pabellón, segundo piso.

Tribunal de Alzada del Trabajo. —Tribunales de Justicia, primer piso.

Departamento Técnico de la Habitación.—Ministerio de Bienestar Social, segundo pabellón, segundo piso.

Departamento de Previsión Social.—Ministerio de Bienestar Social, segundo pabellón, segundo piso.

Caja de Previsión de Empleados Particulares.— Edificio del National City Bank.

Caja de Seguro Obligatorio.— Administración General: Huérfanos 1246.

Labores del Sindicato del Arte Culinario

Llamado hacia la organización al personal de cocina de los establecimientos hoteleros.—La asamblea general de hoy

Por disposición de la junta general de esta organización sindical, se dirigirá nota a todos los jefes de cocina de los numerosos establecimientos hoteleros de Santiago, haciéndoles presente que ha quedado constituído el Sindicato Profesional del Arte Culinario, perteneciente a la Confederación Nacional de la Alimentación, solicitándoles que obtengan que el personal dependiente de ellos acuda a cumplir con el deber de organizarse en el Sindicato Profesional del ramo.

Otra labor que ha llamado la atención en esta nueva organización sindical es la cumplida por la comisión especial encabezada por el presidente del Sindicato señor Tomás Marín, que hizo importantes arreglos de ornamentación en el mausoleo social del personal del arte culinario, en el Cementerio General, depositando flores y guirnaldas de valor. Este mausoleo fué muy visitado por las familias de los deudos de socios fallecidos, y por los componentes del gremio en general.

ASAMBLEA

Hoy miércoles celebrará este Sindicato su segunda asamblea general de asociados, a las 16 horas, para adelantar los trabajos de organización y estudiar los estatutos sociales del Sindicato sometidos al fallo de una comisión especial. Local: Morandé 742.

INDUSTRIA Y COMERCIO

EL MOVIMIENTO HABIDO AYER EN LA BOLSA DE COMERCIO

De fluctuaciones de precios subieron 13 y bajaron 9 títulos

El mercado de valores continuó bastante activo para las transacciones en Tocopilla y Dichas, negociándose por un total de 10,400 y 14,600 acciones, respectivamente.

Los demás conformes en títulos de sociedades fueron de menor monto y van detallados más abajo.

En bonos hipotecarios se vendieron 314,000 pesos nominales.

La mejoría en los precios de los valores mineros y salitreros negociados, hizo que el mercado cerrara firme y con tendencia al alza.

FLUCTUACIONES

SUBIERON

Bonos Hipotecarios
Caja 7-1, de 81 a 82 1|2.
Caja 7 1|2, de 80 1|2 a 81.
Hip. 8-1, de 89 1|2 a 90 3|4.
Bancos
Italiano, de 61 1|2 a 62.
Mineras
Dichas, de 1 7|8 a 2 1|8.
Disputadas, de 13 3|4 a 14 1|2.
Gatico, de 0.50 a 0.60.
Minerva, de 1 5|8 a 1 3|4.
Morococala, de 4 1|2 a 4 5|8.
Tocopilla, de 44 1|4 a 46 1|2.
Salitreras
Lautaro, de 114 a 118.
Ganaderas
Gente Grande, de 30 a 31.
Seguros
Consolidada, de 37 1|2 a 38.

BAJARON

Bonos del Estado
Regadío 8-2, de 100 a 99.

Bonos Hipotecarios
Caja 8 1|2, de 94 1|2 a 94.
Caja 8-1, de 93 1|2 a 93.
Hip. 7-1, de 76 3|4 a 75 1|2.

Ganaderas
Fuegos, de 95 a 93 1|2.
Industriales
Electr. Ord., de 19 a 18 3|4.
Electr. Ind., de 55 3|4 a 55.
Gas Santiago, de 65 a 64.
Seguros
Nacional, de 980 a 970.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

La rueda
26000 Caja 7 1|2, 80 1|2.
17000 Caja 7 1|2, 80 3|4.
4000 Caja 8 1|2, 94.
2000 Caja 7-1, 83.
10000 Hip. 8-1, 90 1|4.
2000 Regadío 8-2, 99.
500 Banco Español, 92.
200 Tocopilla, 43, Dic. 4.
1000 Tocopilla, 43 1|2, Dic. 4.
700 Tocopilla, 43 1|2, Nov. 20.
1800 Tocopilla, 43 3|4, Dic. 4.
100 Tocopilla, 43 1|2, Nov. 20.
400 Tocopilla, 43 1|4, Dic. 4.
200 Tocopilla, 43 1|2, Dic. 4.
200 Tocopilla, 43 1|2, Nov. 20.
100 Tocopilla, 43 1|2, Dic. 4.
100 Minera, 22 3|4, Dic. 4.
5000 Dichas, 2.
100 Lautaro, 114, Dic. 4.
100 Lautaro, 116, dic. 4.
100 Fuego, 93, Dic. 4.

Segunda Rueda
[illegible] Caja 7-1|2, 80 3|4.
20000 Caja 7-1|2, 81.
6000 Caja 7-1|2, 80 3|4.
100 Caja £, 5, 81.
10000 Caja 6-1, 78.
7000 Caja 8-1, 93.
3000 Caja 8-1|2, 94.
4000 Caja 7-1, 82 1|2.
4000 Caja 8-1, 93.
10000 Hipot. 8-1, 90 3|4.
13000 Hipot. 7-1, 75 3|4.
600 Banco Español, 92.
1000 Dichas, 2 1|8.
200 Disputadas, 13 3|4, nov. 20.
100 Tocopilla, 44 1|2, dic. 4.
400 Tocopilla, 44 3|4, nov. 20.
100 Tocopilla, 45, dic. 4.

200 Tocopilla, 45, nov. 20.
55 Gas Santiago, 64.
60 Viñas, 50.

Tercera Rueda
52000 Hipot. 7-1, 75 1|2.
10000 Caja 7-1|2, 80 3|4.
5000 Caja 7-1|2, oct., 81.
11000 Caja 8-1|2, 94.
1000 Hipot. 8-1, 90 3|4.
2500 Dichas, 2 1|4.
2500 Dichas, 2 1|8.
300 Disput., dic. 4, 14 1|2.
200 Moroco, dic. 4, 4 1|2.
100 Tocopilla, nov. 20, 46 1|4.
500 Tocopilla, nov. 20, 46 1|2.
100 Tocopilla, dic. 4, 46 1|2.
100 Tocopilla, nov. 20, 46 1|2.
100 Tocopilla, dic. 4, 46 3|4.
100 Tocopilla, nov. 20, 46 1|2.
100 Lautaro, dic. 4, 118.
15 Cerveza, 100.
100 Tattersall, 105.
70 Gente Gde., 30.

Fuera de rueda
3300 Dichas, 2 1|8.
100 Banco Español, 92.
300 Disputada, 12, Nov. 20.
600 Disputadas, 14 3|8, Nov. 20.
100 Tocopilla, 45 1|2, Dic. 4.
700 Tocopilla, 46 1|2, Dic. 4.
600 Tocopilla, 46 1|4, Dic. 4.
200 Tocopilla, 46, Dic. 4.
100 Tocopilla, 46 3|4, Dic. 4.
300 Tocopilla, 45 3|4, Dic. 4.
200 Tocopilla, 44 1|2, Dic. 4.
100 Tocopilla, 44, Dic. 4.
200 Tocopilla, 45 1|2, Nov. 20.
200 Tocopilla, 45 3|4, Nov. 20.
100 Tocopilla, 46 1|4, Nov. 20.
400 Tocopilla, 46, Nov. 20.
200 Tocopilla, 43 3|4, Nov. 20.

OPERACIONES EFECTUADAS EN VALPARAISO

La rueda
600 Tocopilla, Dic. 4, 43 1|2.
100 Minera, Dic. 4, 22 3|4.
100 Lautaro, Dic. 4, 114 1|2.
100 Consolidada, 38.
200 Tocopilla, Dic. 4, 43 1|2.
200 Tocopilla, Dic. 4, 43 1|2.
100 Banco Español, 90.
50 Viñas, Dic. 4, 50.
100 Tocopilla, Nov. 20, 43 1|2.
100 Lautaro, Dic. 4, 116.

CAMBIO
Vendedor.. .. .. 39.97
Comprador 39.96

Segunda Rueda
500 Electr. Ord. nov. 20 18 3|4.

15 Gas de Valp., 50.
500 Disputadas, nov. 20, 13 1|2.
300 Disputadas, 13 3|8.
100 Disputadas, 13 1|2.
100 Tocopilla dic. 4, 44 1|2.
100 Bco. Español, 91 3|4.
100 Disputadas, 13 3|4.
100 Tocopilla, dic. 4, 45.
100 Tocopilla, dic. 4, 45 1|4.
400 Tocopilla, dic. 4, 45 1|2.
100 Tocopilla, nov. 20, 45 1|2.
200 Tocopilla, dic. 4, 46.
100 Tocopilla, dic. 4, 46 1|4.

CAMBIO:
Vendedor 39.96
Comprador 39.95



PRECIOS DE COMPRADOR Y VENDEDOR AL TERMINO DE LAS 1.ª Y 2.ª RUEDAS Y CIERRE DE LA 3.ª

TITULOS	COMPRADOR Cant.	COMPRADOR Precio	VENDEDOR Cant.	VENDEDOR Precio
BONOS DEL ESTADO				
Edificación 7-1		94		
Apost. Naval 8-2		100		
Canaliz. Mapocho 8		100		
San Bernardo 8		98		
Punta Arenas 8-5		98		
San Antonio 8-5		100		
Concepción 7-3		83		
Puentes 7-10		87 1|2		
Regadío 8-2		100		
Regadío 812		99		
Regadío 7-1		80		
Regadío Tacna 81		100		
O. Públicas, 7-1		86		
Deuda Int. 7-1		87		
Av. España 8		94		
BONOS HIPOTECARIOS				
Caja 6-1, tras.		78		
Caja 7-1	17000	82 1|2		
Caja 7-1|2	10000	81		
Caja 8-1|2			4000	94
Caja 8-1	10000	93		
Hipot. 7-1	25000	75 1|2	15000	76
Hipot. 8-1	5000	90 3|4	10000	91
BANCOS				
Central			17	1495
Chile	120	201		
Español	200	92		
Hipotecario	5	640		
Nacional	50	69 1|2	200	70
MINERAS				
Dichas	500	2 1|8	1000	2 1|4
Disputadas, dic. 4.	200	14		

TITULOS	COMPRADOR Cant.	COMPRADOR Precio	VENDEDOR Cant.	VENDEDOR Precio
Gaticos	800	0.60		
Minera e Ind.	100	2 1|2	200	22 3|4
Oruros, dic. 4	500	8 1|2		
Patiño, dic. 4	100	99		
Tocopilla, nov. 20	300	45	200	45 1|2
Tres Puntas, dic. 4	200	4		
SEGUROS				
Consolidada	100	37 1|2	100	38
Unión Chilena			10	980
La Nacional			50	970
Mundial			50	35
SALITRERAS				
Lautaro, dic. 4	200	118		
Lautaro, nov. 20			100	119
Loas, dic. 4			100	9
GANADERAS				
Fuegos, dic. 4	100	93 1|2		
Id., nov. 20			100	94 1|2
Gente Gde.	100	30		
INDUSTRIALES				
Cristalería			100	125
Cem. Melón	100	81		
Cervecerías			100	99
Club Hípico	1	6000		
Electr. Ord.			500	19
Id. Indust.			100	55 1|2
Electr. Metalúrg			288	40
Gas Stgo.			15	64
Laboratorio			10	77
Papeles y C. A. E.	100	125		
Id. N. E.	100	115		
Tabacos	100	102		
Telégrafos	100	35		
Viña	60	49 1|2	250	50
Uniformes			33	107

CIERRE OFICIAL A LAS 16.30

CAMBIO		
Comprador	39.96	
Vendedor	39.97	
Lautaro £	2.13.9	
Delaware U|S.	5	
BONOS		
Regadío 8-2	99	t
Obras Públicas	86	v
Deuda Interna	87	v
Caja (£) 5.	81	t
Caja 6-1	78	t
Caja 7-1	82 1|2	c
Caja 7-1|2	81	c
Caja 8-1|2	94	v
Caja 8-1	93	c
Hipotecario 7-1	75 1|2	v
Hipotecario 8-1	90 3|4	v
BANCOS		
Central	1495	v
Chile	201	c
Español	92	v
Italiano	62	c
Nacional	70	v
MINERAS		
Dichas	2 1|8	vc
Disputadas	14 1|2	tp

Gatico	0.60	c
Minera	22 3|4	vp
Minervas	1 3|4	cp
Morococala	4 5|8	cp
Patiño	99	cp
Tocopilla	46 1|2	cp
SALITRERAS		
Lautaro	118	tp
Loas	9	vp
GANADERAS		
Fuegos	93 1|2	cp
Gente Grande	31	cp
INDUSTRIALES		
Cemento El Melón	81	cc
Cervecerías	99	vc
Electricidad Ordinaria	18 3|4	tmV
Electricidad Industrial	55	vc
Electricidad Metalúrgica	40	vc
Gas de Santiago	64	vc
Gas de Valparaíso	50	tV
Laboratorio	77	vc
Papeles N. E.	120	cc
Tabacos	102	cc
Viñas	50	vc
SEGUROS		
Consolidada	38	vc
Nacional	970	vc
Unión Chilena	980	v

MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA PARA HOY

Ganado mayor		Ganado menor	
Bueyes	23		
Novillos	218	Corderos	1216
Vacas	159	Cerdos	150
Q. vivos	9	Cabros	—
Q. vara	48	Terneros	44
Total	457	Total	1410

Cuero de ovejuno.. 36.— a 48.— docena.
Cuero de lechón .... 18.— a 24.— docena.

CAMBIO

COMERCIAL 39.96
UN PESO VALE .. .. .. 6 1|32

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

	90 D|v.	Vista
Libra Esterlina	40.22	39.97
Peso argentino		2.90
Dólar		8.28
Reichsmark		1.97 3|8
Peseta		0.94
Franco suizo		1.60 3|4
Franco francés		0.32.50
Boliviano		3.—
Corona checa		0.24 5|8
Lira italiana		0.43.37

COTIZACION DE METALES

CORREPONDIENTE AYER

Estaño

Contado, £ 111.5.0; bajó 2.12.6.
Plazo, £ 112.12.6; bajó 2.12.6.

Cobre Standard

Contado, £ 43.12.6; bajó 0.1.3.
Plazo, £ 43,7.6 bajó 0.2.6.

Plata

Contado, 16 3|4, subió d. 3|16.

BANCO CENTRAL DE CHILE

El Banco Central de Chile vende letras sobre Londres, a las cotizaciones siguientes:

£ a 90 días vista, $ 39.96.

£ a la vista, $ 40.21.

£ cable, $ 40.25, y sobre New York, dólares al tipo correspondiente.

REMATE

En la segunda rueda de hoy se rematarán 60 acciones, Seguros "La Mundial".

INFORMACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES DEL EXTERIOR

DE THE UNITED PRESS ASOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

LA LIBRA

LONDRES, 4. — La libra esterlina, en monedas extranjeras, se cotizó como sigue:

Estados Unidos, 4.8562 dólares.
Francia, 123.77 francos.
Bélgica, 34.8425 francos.
Alemania, 20.38875 marcos.
Finlandia, 192.925 marcos.
Austria, 34.465 chelines austriacos.
Holanda, 12.06 21|32 florines.
Italia, 92.79 liras.

Suiza, 25.03 francos.
Suecia, 18.105 coronas.
Noruega, 18.16 coronas.
Dinamarca, 18.16125 coronas.
España, 43.30 pesetas.

Japón, 10 yen.
Argentina, 14.30 nacionales.
Checoeslovaquia, 163.795 coronas.
Portugal, 108.25 escudos. —(U. P.)

BONOS CHILENOS

LONDRES, 4. — Los bonos chilenos del 7 1|2 o|o de 1922, se cotizaron a 103.50, y los del 6 o|o, de 1926, a [illegible] —(U. P.)

METALES

LONDRES, 4. — El antimonio se cotizó como sigue, en libras esterlinas por tonelada:

Antimonio inglés, entrega inmediata, 36-0-0; a 90 días, 46-0-0.

Antimonio extranjero, entrega inmediata, 25-5-0; a 90 días, [illegible] (U. P.)

LONDRES, 4. — Cotizaciones de metales:

Plata en barras, la onza, [illegible] peniques.

Mercurio, la botella, £ 22-[illegible]

Tungsteno, la unidad, 18 1|2 [illegible]nes.

Bismuto, la libra, 4 chelines. (U. P.)





LOS PREPARATIVOS PARA LA OLIMPIADA UNIVERSITARIA DE BOX

Mañana tendrán una ocasión de vengar la derrota los campeones de la Universidad de Chile.--El entrenamiento de ambos equipos.--Entusiasmo entre los universitarios

EL BOXEO ES, TAL VEZ, EL DEPORTE MAS DIFICIL PARA QUE SEA PRACTICADO POR LOS ESTUDIANTES, Y, ESPECIALMENTE, POR LOS UNIVERSITARIOS, YA QUE EXIGE UN ENTRENAMIENTO ENERGICO Y CONTINUADO. ADEMAS, REQUIERE UN PUGILISTA CONDICIONES EXTRAORDINARIAS DE FISICO Y CARACTER.

Sin embargo, nada de estos ha sido un obstáculo para que los muchachos universitarios se sometan entusiastamente a un severo entrenamiento y se presenten mañana en el ring del Reina Victoria a luchas caballescamente por los colores de su Universidad.

El programa consta de ocho encuentros entre las diferentes categorías, desde, desde la del peso minimum hasta el peso pesado. Hay hombres que ya han actuado en otras ocasiones destacándose por la valentía y competencia en este deporte.

Figuran en el programa representantes de Valparaíso.

Damos a continuación el programa completo:

El programa es el siguiente:

Categoría peso minimum

Carlos Pórter, de la U. Católica, con Kid Kuss, de la U. de Chile.

Categoría peso gallo

Alfonso Gacitúa, de la U. Católica con Manuel Comandari, de la U. de Chile.

Categoría peso pluma

Charles Lapaquette, de la U. de Valparaíso, con Maximiliano Núñez, de la U. de Chile. Reserva: Oscar Pacheco, de la U. de Chile.

Categoría peso liviano

Cornelio González, de la U. Católica con Carlos Mondaca, de la U. de Chile.

Categoría peso medio

Augusto Gómez, de la P. Católica, con Eduardo Arriagada, de la U. de Chile.

Categoría peso medio pesado

Francisco Ugarte, de la U. Católica, con Luis Zamorano, de la U. de Chile.

Categoría peso pesado

Joe Rasmussen, de la U. de Valparaíso, con Joaquín Saavedra, de la U. Católica.

El jurado que actuará mañana es el siguiente:

Arbitro general. — Don Vicente Salazar.

Cronometrador. — Don Víctor Salazar.

Anunciador oficial. — Agustín Palma.

Inspector de ring. — Oscar Castro Vergara.

Inspectores de puertas. — Eduardo Mari, Auger, Lidvack y Friedenthal.

Inspectores de boleterías. — Eugenio Ampuero y Oscar Palma.

Médicos, jurados y réferees. — Los designados por la Asociación Departamental de Box de Santiago.

Comisión Organizadora. — Temístocles Sáenz Soro, Alberto Ravest Fuenzalida, Enrique de Amesti y Víctor Jaque.

NOTA. — A las personas indicadas se les ruega pasar hoy, entre las 18 y 19 horas, a retirar sus respectivas insignias, al locl del Club Universitario de Deportes, Alameda 958.

En el ring de El Tani B. C.

Actuarán los campeones del C. Ríos Gallardo B. C.

El sábado que viene tendrá lugar en el ring de El Tani, calle Santiago 1134, la velada que han organizado los dueños de casa con sus colegas del Conrado Ríos Gallardo. De más está decirlo, que tanto los de una como de otra institución, sus aficionados poseen una característica igual; es decir, prima en ellos la valentía y agresividad. Los aficionados del barrio esperan ansiosos de presenciar las contiendas preparadas, para alentar a sus favoritos.

El carnet de peleas

Ratinoff continúa activamente los preparativos para la temporada de verano. Damos a continuación el carnet:

Noviembre 15: Antonio Fernández (Fernandito) con Filiberto Mery.

Noviembre 29: Domingo Osorio con Juan Cepeda.

Diciembre 6: Abelardo Hevia con Norberto Tapia.

Diciembre 13: K. O. Brisset con Bernardo Torrijos.

Diciembre 19: K. O. Brisset con Eladio Herrera.

Diciembre 20: Domingo Osorio con Filiberto Mery.

LA COMPETENCIA DE ESTA NOCHE EN EL GIRARDI

Actuarán los campeones del C. Ríos Gallardo B. C. contra los del Esmeralda B. C.

Esta noche, a las 21 horas, en el gimnasio de la calle de Santa Isabel, tendrá lugar el inter-club del Conrado Ríos Gallardo, y el Esmeralda, instituciónes que se han esforzado por presentar un programa de mérito.

En el carnet figuran aficionados que se han distinguido en nuestros cuadrados y que dejarán muy en alto sus cualidades de buenos pugilistas.

El desarrollo del espectáculo es:

Guillermo López, del C. Ríos G. y Abraham Pizarro, del Esmeralda.

Manuel Sandoval, del C. Ríos G. y Emilio Asenjo, del Esmeralda.

Oscar Catalán, del C. Ríos G. y Segundo Arce, del Esmeralda.

Héctor Rodríguez, del C. Ríos G. y Juan Martínez, del Esmeralda.

Fernando Sandoval, del C. Ríos G. y Agustín Núñez, del Esmeralda.

El semi-fondo entre Carlos González, del C. Ríos G. y Santiago Farías, del Esmeralda, será un lance verdaderamente interesante y congregará a presenciarlo a los verdaderos amantes del deporte.

El match de fondo entre los pesos livianos: Julio Dávila, del C. Ríos G. y Luis H. Moraga, del Esmeralda, pondrá de manifiesto su gran capacidad, y ambos se encuentran dispuestos a adjudicarse el triunfo.

El viaje a Talca del Tracción Eléctrica

Con entusiasmo se entrenan sus campeones.-- El trofeo que disputarán.

Está anunciado para el sábado en el ring del Letelier Elgart de Talca, la competencia concertada entre las instituciones Tracción Eléctrica de Santiago, y Gabriel Letelier Elgart, de Talca.

EL PREMIO

El director honorario del Tracción Eléctrica don Manuel Palacios, ha donado un hermoso y artístico trofeo que servirá de premio para el club que resulte vencedor de la jornada. Seguramente que los muchachos de ambas instituciones redoblarán sus bríos para adjudicárselo para la colectividad que representan.

LOS ENTRENAMIENTOS

Los trabajos de entrenamientos de los rivales han sido llevados en forma esmerada y por el tiempo que han trabajado, han logrado hasta la fecha alcanzar el máximum de eficiencia. Los que han concurrido al gimnasio del Tracción Eléctrica, han presenciado las demostraciones del estado en que se encuentran los amateurs del "rayo eléctrico". Por parte de los talquinos basta decir que en la semana pasada combatieron con los santiaguinos del Plutarco Muñoz, a quienes derrotaron.

EL EQUIPO DEL TRACCION ELECTRICA

El presidente de la rama de box del Tracción Eléctrica, don Alberto Serrano Ortiz, con todo tino y dedicación ha hecho que la institución sea representada por los siguientes aficionados: peso mínimo, Enrique López; mosca, Ricardo Jara; gallo, Luis Castro; pluma, Tomás Giménez; liviano, Segundo Farfán; medio liviano, Rigoberto Sepúlveda, y peso medio, Enrique Opazo.

La suspensión del encuentro Schakels-Uzabeaga

Con respecto a la suspensión del match Schakels-Uzabeaga, que debía efectuarse esta noche, la Federación de Box de Chile nos ha comunicado lo siguiente:

"No habiéndose presentado el profesional Armando Schakels, a firmar el acta de desafío con el profesional Carlos Uzabeaga, encuentro programado por la empresa Ratinoff, para el 5 del presente, y habiendo comunicado su representante, señor Alfredo Ovalle, que el citado profesional no tiene compromiso pendiente con esa empresa, y no suspende el encuentro Uzabeaga-Schakels.—Santiago, 3 de noviembre suspende el encuentro Uzabeaga-Schkels.—Santiago, 3 de noviembre de 1930.—R. Barahona, secretario honorario."

Eliecer Parada v. Atenas B. C.

Interés se advierte por los encuentros concertados entre el Eliecer Parada y el Cultura Física Atenas B. C. Estos se llevarán a efecto el próximo Domingo a las 20.30 horas, en el ring de la Plaza de Ñuñoa.

Este entusiasmo es bien justificado, puesto que en el programa que se está preparando figura una serie de aficionados que tienen una situación espectable entre la afición santiaguina.

Manuel Riveros R. del Parada, y Lisandro Valenzuela, del Atenas, que harán el match de fondo midiéndose en cinco vueltas, gozan entre los amateurs de un prestigio que bien merecido lo tienen, y es augurio del éxito de la reunión que se anuncia.

El match de semi fondo, a cuatro rounds, está encomendado a Carlos Vidal, del Parada, y Edmundo Valenzuela, del Atenas, que están llamados a ofrecer un encuentro de gran interés.

Los preliminares estarán a cargo de muchachos que harán un lucido papel.

CITACIONES

Rafael Franco.—Al directorio, para hoy, a las 20 horas, en casa del señor tesorero.

San Gerardo.—Para hoy, a las 20 horas está citado el directorio, en el gimnasio.

Los Tiempos actuarán en el Núñez B. C.

El Domingo próximo llevarán a cabo las instituciones Rodolfo Núñez y Los Tiempos B. C., una competencia boxeril, la que se efectuará en el gimnasio que posee el primero en la Avenida San Joaquín 1409.

Como no es esta la primera vez que los muchachos de estos clubs se encuentran en un ring, los asistentes a este plantel deportivo tienen ya formado un concepto cabal de las aptitudes de los amateurs que actuarán el Domingo.

La selección del Juan Arévalo

Los activos dirigentes del Juan Arévalo B. C. continuarán seleccionando sus mejores elementos en una competencia interna que se ha venido efectuando desde la otra semana, y que el sábado próximo corresponde a la final del torneo. Los muchachos vencedores de la semana demostraron poseer ciertos conocimientos y agregado a ésto su gran vitalidad para combatir hacen que sus encuentros sean llenos de alternativas emocionantes. Las peleas se efectuarán en el ring que posee esta institución en el Patronato de San Ramón, Avenida Valdivieso 1015.

Asignacion de pesos para las carreras del Domingo en el Club Hípico

Premio LA HUASCA. — Clásico. —1,800 metros. — Para caballos de tres años nacidos en Chile, exceptuando al ganado de El Ensayo. — Peso, 56 kilos. — Inscripción: $ 100. —Ratificación: 100 pesos el lunes 3 de noviembre. — Premio: 20,000 pesos al 1.o

Kilos Maile. . . . 56
Astuto. . . . . 56 Staretz. . . . 56
Cocolleo. . . 56 La Niña. . . . 54
Crillón. . . . . 56 Monssia. . . . 54

Premio NUTMEG. — 1,100 metros. —Para caballos de tres años nacidos en Chile, que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos. — Descargo de un kilo por carrera perdida en el Club Hípico de Santiago, desde el 1.o de julio de 1930. — Inscripción: $ 50. — Premio: 5,000 pesos al 1.o

Kircubin. . . . 56 Flor de Cuba 51
Don Voronoff 55 Lord Clifford. . 51
Javanés. . . . 55 Obstinada. . . 51
AyAyAy. . . 54 Faetón. 50
Pentapoli. . . . 53 Falenita. . . . 48
Zambacanuta. 53 Old Kate. . . 48
Araucano. . . . 52

Premio. . . 1,100 metros. — Para caballos de 3 años nacidos en Chile, que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos. — Descargo de 1 kilo por carrera perdida en el Club Hípico de Santiago. — Desde el 1.o de julio de 1930. — Inscripción: $ 50. — Premio: 5,000 pesos al 1.o.

Resalto. . . . 55 Gran Jauja. . . 52
La Pintita. . . 54 Sal de Fruta. . 52
Moruna. . . . 54 Salijuera. . . . 52
Oromedon. . . 54 Jersey. 51
Chalin. . . . 53 Mr. Briggs. . . 51
Dafuego. . . . 52 La Trianera. . 50
Daplata. . . . 52

Premio ÑO MIGUEL. — 1,600 metros. — Para caballos de tres años que no hayan ganado más de $ 20,000. — Peso: 48 kilos. — Recargo de un kilo por cada mil pesos ganados sobre 5,000 pesos. — Inscripción: 40 pesos. —Premio: $ 4,000 al 1.o

Aisee. . . . . . 58 Yastá. 51
Richesse. . . 56 Hollywood. . . 50
Soplo. . . . . 51 Old Fox. . . . 50
Ortigosa II. . 50 Salar. 48
Midi. . . . . 49 Tintin. . . . 48
Oferta. . . . 49 Aphrodita. . . 47
Bearnesa. . . 48 Guadiana. . . 47
Ratoncillo. . . 48 Yara. 47

Premio NANETTE. — 1,500 metros. —Para caballos de cuatro años y más que no hayan ganado más de 20,000 pesos. — Peso: 48 kilos. — Recargo de un kilo por cada mil pesos ganados sobre 5,000 pesos. — Inscripción: $ 40. — Premio: 4,000 pesos al 1.o

Novedoso. . . 56 Cantinero. . . 52
Angélico. . . . 55 República. . . 52
Aletazo. . . . 54 Pimlico. . . . 51
Banderita. . . 53 Formosa. . . . 50
La Baguala. . 53 Petit París . . 49
Noctule. . . . 53 Arquero. . . . 48

Premio. . . — 1,500 metros. — Para caballos de 4 años y más que no hayan ganado más de 20,000 pesos. — Peso: 48 kilos. — Recargo de 1 kilo por cada 1,000 pesos ganados sobre 5,000 pesos. — Inscripción: 40 pesos. —Premio: 4,000 pesos al 1.o

Chañaral. . . 57 Kanna 50
M. Victoria. . . 56 Belvedere. . . 49
Ville Lumiére. 56 Nock. 48
Bollito. . . . . 54 No Te Piques . 46
Brabante . . . 54 Plebe. 46
El Sátrapa. . . 51

Premio NIRVANA. — 2,000 metros. —Para todo caballo ganador. —Handicap. — Inscripción: 50 pesos. — Premio: 5,000 pesos al 1.o

Dakota. . . . 58 Melgarejo. . 49
Samuray. . . . 58 False Alarm. . 48
Skirmish. . . 58 Cuerpo a C. 45
Sofi. . . . . 57 Galeón. . . . 45
Bobette. . . . 54 Omoana. . . 45
Conte Rosso. . 53 Titina. . . . 45
Topa Topa. . 53

Premio CATACLISMO. — Vallas.— 3,200 metros m|m. — Para caballos de cuatro años y más. — Handicap. — Inscripción: 35 pesos. — Premio: 3 mil quinientos pesos al 1.o

Palmpol. . . . 75 Newton. . . 68
Alvinzi. . . . 71 Smart. . . . 67
Maule. . . . 71 P. quois Pas 63
Itraque. . . . 69 Más Afuera. . . 60

PROGRAMAS COMPLETOS PARA LAS CARRERAS DEL SABADO 8 Y DEL DOMINGO 9 EN EL HIPODROMO CHILE

SABADO 8

1.a Carrera, a las 14.30

Premio COLOMBINA. — Premio: $ 2,500 al 1.o—1,400 metros.

Printania. . 56 Montenotte. 48
Kisten. . . . 55 Bala en boca 45
Sal's Ferry. . 52 Miau . . . 45
Faro. . . . . 49 Moro viejo . 45
No te piques 49 Pr. d'Orleans. 45
Alumno. . . 48

2.a Carrera

Premio PIERROT.—5.a serie.—Premio: $ 2,500 al 1.o—1,200 metros.

Pachin . . . 62 As de copa. 50
Capullo . . . 59 Vistosito . . 49
Pésimo . . . 56 Otro si. . . 48
Greta Garbo. 56 Petróleo. . . 48
Istria II. . . 55 Plebe. . . . 48
Aquilón. . . 53 Vistosita . . 48
Peñaseto. . . 52 La Pirámide. 45
My Diamond. 51 Nigüinco. . . 45
Savoie . . . 51

3.a Carrera

Premio PIERROT.—4.a serie.—Premio $ 3,000.—1,200 metros.

My Own . . 60 Azufrada. . 50
Arquero. . . 56 Consulta . . 50
Dysette. . . 55 Heriberto . . 49
Fioneta. . . 54 Quitucha . . 49
La Ganga. . 54 Esmeraldita. 48
Calvo . . . . 53 Recompensita 48
Don Eduardo. 52 Nazarena . . 47
Belvedere. . 51

4.a Carrera

Premio PIERROT.—3.a serie.—Premio: $ 2,500 al 1.o

Guardiancito. 60 Sarmentosa . 54
Bogador. . . 55 Andanada . . 53
Beauharnais. 54 Angélico . . 53
Dardanela . . 54 Dulcera . . . 52
Pimlico . . . 52 Bayeta. . . . 49
Alico . . . . 51 Bernadotte . 49
Remadorita . 51 Algarabía. . . 48
Conspirador . 50

5.a Carrera

Premio MURGA.—Premio: $ 7,000 al 1.o—1,900 metros.

Barbaridad. . 62 Skirmish . . 49
Samuray. . . 52 False Alarm. 47
Bockara. . . 50 V. Lumiere. 45
Sofi 50

6.a Carrera

Premio PIERROT.—1.a serie.—Premio: $ 3.500.—1,200 metros.

Villa mayor . 60 Wednesday. . 56
Andaluza . . 57 Vistoso. . . 54
Renegro. . . 56 Allie. . . . 53
Beau Dunois. 53 Elvira. . . . 47
Nitocris . . . 53 Pucon . . . 47
Cattiva. . . . 51

7.a Carrera

Premio PIERROT.—2.a serie.—Premio: $ 2,500 al 1.o—1,200 metros.

Viandante. . 58 Maud Victoria 53
Trágate esa. 56 Chile Nuevo. 52
Blandengue . 55 Don Fausto . 52
Wico. . . . 55 La Grele. . 51
Frisuda. . . 54 Fifo 48
Antanita . . 53 Formosa. . . 47
Conca venen. 53

8.a Carrera

Premio ARLEQUIN.—Premio: 5,000 pesos al 1.o—1,400 metros.

Rose Rouge. 60 Beau Dunois. 46
O'Connor . . 56 Pique. . . . 46
Warlock . . . 54 Potasio. . . . 46
Bachus Rex. 51 Alaria . . . 45
Copetin. . . . 49 Lego. . . . 45
Royal Beauty 49 Sforza. . . . 45

DOMINGO 9

1.a CARRERA, A LAS 8.30

Premio RUBIN. — 1.a serie. — $ 4,000. — 1,200 metros.

Superbo . . . 57 Burladora . . 52
Vaga II . . . 56 M.a Angélica. 51
Glove . . . . 55 M. d'Orleans 51
Diablo Fuerte 54 Minimum . . 51
Dragée . . . 54 Don Voronoff 50
Voladorcito . 54 Bretón . . . 50
Parolita . . . 53 Baqueana . . 47

2.a Carrera

Premio RUBIN. — 2.a serie. — $ 4,000. — 1,200 metros.

Donnizetti .. 56 Luctia . . . 51
Greengrain . 56 Olid 51
Old Kate . . 54 Luz María. . 49
Salijuera . .. 54 Protus 48
Onerosa . .. 53 Pipiola . . . 47
Isadora. . .. 51 Marie Rose .. 46

3.a Carrera

Premio RIFLERO. — $ 2,500. — 900 metros.

My Own . .. 66 Vistosito . .. 49
Alpha . . . .. 57 Nazarena . . 48
Fifo . . . .. 56 My Diamond. 47
Dardanela .. 55 Perillana . . 47
Triste Gaucho 52 Reflector . . 46
As de Copa . 49 Vistosita . .. 46

4.a Carrera

Premio RETOÑO. — 1.a serie.— $ 4,000. — 1,500 metros.

Campeador .. 60 Leandro . .. 51
Acróbata . . 57 Ming 50
Ariette . . . 55 Blandengue. . 49
Potasio . . . 55 Igriega . . . 49
Alaria . . . 54 Aisé 48
Lego . . . . 54 Troutbeck. .. 48
Vadarkablar . 53

5.a Carrera

Premio RETOÑO. — 4.a serie. — $ 3,000. — 1,500 metros.

Cuarterola .. 58 Aquilón . . . 52
Arquero . .. 57 Barr. Abajo . 52
Greta Garbo. 55 Napolitana. . 51
La Picara . . 55 Pimpe 51
Flying girl .. 54 Pérgola . . . 50
Adúltera . .. 53 Savoie 50
Alhué . . ... 53 Rendida . .. 50
Belvedere . . 53 Mechón . . . 49
Brabante . .. 53 Puccini . . . 48
Singapore . . 53 Nigüinco . .. 45

6.a Carrera

Premio RETOÑO. — 3.a serie. — $ 3,000. — 1,500 metros.

Glenluce . .. 60 Bonaldi . . . 56
Marcha Real. 59 Bagatela. . . 53
Sarmentosa . 56 Pimlico. . .. 54
Dignidad . . 53 Fioneta . . . 48
Banderita . . 52 Malvinas . . 48
Bayeta . . .. 51 Jonia 47
Nobel . . .. 51 Miramar. . . 47
Old Fox . .. 50 Tracia 47
Pillanlelbún. 50 Algún Día .. 45
La Ganga . . 49

7.a Carrera

Premio RETOÑO. — 2.a serie. — $ 3,500. — 1,500 metros.

Conca Venen .56 Bardelys . .. 51
Guadiana . . 54 Potpourri . . 51
Don Fausto . 53 Soberano . . 51
Orlof . . . .. 53 Burbujita. .. 49
Allá Voy . . 52 Fifo 49
La Razón . . 52 Sal Azul . .. 49

8.a Carrera

Premio DRAGONES. — Steeple-chasse militar. — $ 1,500. — 2,100 metros.

Angamos Fragua
Astro Paparrabias
Artemisa Caruga
Cimbra Loquillo
Cisne Salmón
Corbatin Revolución
Ecuador Villana
Fit Mantica

AVISOS CLASIFICADOS

ECHAURREN 39. CASA 360. 5—Nv.

260 BAJOS, COMPAÑIA 3149. 11078—N. 6

MAIPU 67, MAGNIFICAS CASITAS calle todo servicio. 11077—N. 5

60, 90, CASITAS INDEPENDIENTES. Delicias 3523. 11076—N. 5

MAIPU 73, MAGNIFICAS CASITAS calle todo servicio. 11075—N. 5

220 CASA 2 PATIOS, 5 PIEZAS, DEpendencias. Santa Rosa 589. 11069—N. 5

PIEZA PERSONA SOLA, $ 40. CAMIlo Henríquez 106. 11067—N. 5

UNA, TRES PIEZAS, ARRIENDO, baño, teléfono, precio módico, central. Carmen 208. 11065—N. 5

ESPLENDIDO TERRENO PARA chacras 13.000 metros, arriendo. Tratar: Castro 160. 11053—N. 6

PIEZA AMOBLADA, CALLE, BARAta. Bulnes 1114. 5-N-11274

120 ARRIENDO CASITA TRES PIEzas, puerta calle. Aldunate 1424-A. Otra 90, en Cochrane 1423-A. 5-N-11270

180, CASITAS DEPARTAMENTOS flamantes, balcones a la calle. Rosas 2203. 6-N-11265

PIEZAS SETENTA PESOS. SAN DIEgo 267. 7-N-11257

ARRIENDASE LINDO CHALET ARboleda, garage, gallineros, canon 450. Avenida Macul 2019, Ñuñoa. 5-N-11245

PIEZAS MIRAFLORES 124. 11234—5 N.

DESEO ARRENDAR SITIO CON CAsita, barrio Recoleta o Bellavista. Robles 817. 11223-5-N

CASA ANTIGUA, 10 HABITACIONES, dos grandes patios, huerto, industria o habitación, arriéndase 450 pesos. San Isidro 673. 11219—5 N.

$ 450 — ARRIENDO CHALET ÑUñoa, Domingo Toro Herrera 1471. — Cuatro dormitorios. Dueño Moneda 1342. 11317-5-N

ARRIENDO CASA ALTOS, INDEpendiente, amoblada, decente. Almirante Barroso 831. 11301-8-N

SAN BERNARDO —ARRIENDASE casa. Condell 188, canon 160. 11300-6-N

AMOBLADA CENTRALISIMA MUY moderna casa arriendo. Casilla 436. 11291-6-N

ARRIENDASE PIEZAS LUJOSAMENte amobladas con todo confort, moderno a caballeros honorables en casa particular. Ahumada 85. 11371—6—N

PIEZA CALLE, BAÑO ANEXO, CASA familia, arriéndase barato. Moneda 929. 11364—5—N

$ 160 SE ARRIENDA CASITA CUAtro piezas, patio. Santa Elena 1533. 11352—5-N

MONEDA 1520, COMODA CASA MOderna, segundo piso, arriendo. Llaves y tratar: tercer piso. 11351—6—N

$ 600 COMPAÑIA 1789, ALTOS EXtensos, arriendo. Verla de 2 a 5. Tratar: Compañía 2045. 11351-6-N

ARRIENDO CASA BAJOS. GARCIA Reyes 428. Canon $ 350. Tratar: Avenida España 525. --351—6-N

AVENIDA MANUEL MONTT 885, ESpléndido chalet matrimonio extranjero, rodeado jardín. Boxe. N 5

CASA MODERNA. RECOLETA 286. N 5

230 CASA PROXIMO MATUCANA, por San Pablo. Gratis hasta el 15. Francisco Lobos 879. N 5

CASA PARTICULAR ARRIENDO departamento, Merced 632. 116-6-N.

SE ARRIENDA PIEZAS, A SEÑORItas o matrimonio solo, Rosas 2386. 11408-5-N.

A SEÑORAS HONORABLES O MAtrimonio sin niño, arriéndase barato departamento tres piezas; patio con naranjos. San Diego, 623. 11488-5-Nov.

350 ARRIENDO CASA EXTENSA, gas, electricidad. Bellavista 0520. 11485-6-Nov.

SE ARRIENDAN PIEZAS. MAPOcho 3550. 5-Nov.

$ 140 — CASA ASEADA CUATRO piezas. Carmen 197. 5-N

150 — ARRIENDO COMODAS CASItas. Tratar: Ramírez 30. 6-N

DELICIAS 2552, LINDO DEPARTAmento independiente; todo servicio, arriéndase. 6-N

ARRIENDASE DEPARTAMENTO A señoras o matrimonio honorable. — Matucana 37. 5-N

240 ARRIENDASE CASA CINCO PIEzas, pasaje. Sotomayor 530. N 5

140 ARRIENDASE CASA TRES PIEzas. Av. La Paz 447. N 5

250 ARRIENDASE CASA CHICA, 3 habitaciones, cuatro dependencias. Irarrázaval 2401. 11387.—N 5

350 CASA. BARROSO 83. 11386.—N 5

120 CASITA. HERRERA 1287. 1385.—N 5

$ 165 IRARRAZAVAL 370, DOS CUAdras Cicuña Mackenna, casa cinco piezas, servicios. N 5

125 — 140 CASAS SAN LUIS 1417, Independencia. 11470—5 Nov.

ARRIENDO PIEZA PERSONA SOLA calle Valparaíso 1170. 11468—5 Nov.

$ 80, DEPARTAMENTO INDEPENdiente, buenas piezas, centralísimo, arriendo, Root 521. 10594—5-N

$ 280, SAN DIEGO 379-G, SEIS PIEzas, hall y dependencias, tratar Mackenna y Blin, Nueva York, 17. 6-N

ARRIENDASE PIEZA AMOBLADA, puerta la calle, independiente. San Francisco 106. 6 Nov.

120 CASITA, 4 PIEZAS, GAS, SERvicios, personas solas sin niños. San Ignacio 390, Administración. 0060.

ARRIENDASE CASA ALTOS. SAZIE 2048. 0059—6—Nv

ARRIENDASE DEPARTAMENTO. Delicias 1625. 0052—6—Nv

ARRIENDASE ALTOS. DELICIAS 1621. 0051—6 Nv.

$ 50 PIEZAS REFACCIONADAS.— Castro 640. Gay 1748. 0047

$ 300 ALTOS, GAY 1452, ENTRE Castro y Ejército. Tratar: Agustinas 1491. 0047

PIEZAS BARATAS. COCHRANE 189. 0176

ARRIENDASE BUENA CASA EN Ñuñoa, Fernández Concha 114. 0173

ARRIENDANSE FLAMANTES PIEzas independientes, amobladas o sin. Dos cuadras Forestal. Dardignac 0182. 0162

ARRIENDASE DEPARTAMENTO personas solas, sin niños. Benavente 645. 0160

LINDA PIEZA CON BAÑO, CON VISta de parque, para matrimonio, se arrienda. Parque Forestal 618. 0152

340 CASA NUEVA CERCA PARQUE arriéndase. Cochrane 1870. 0081

200 ARRIENDO CASA-QUINTA ESquina arboleda. Julio Bañados 495, Yungay. 0136

250 ARRIENDO CASA CINCO PIEzas, hall, instalación cocina eléctrica. Madrid 1437. 0135

$ 300 CASA ARRIENDASE 7 PIEZAS, dependencias. Carmen 735. 0128—6—Nv

275 SANTO DOMINGO 2508, SEIS piezas aseadas, hall, gas, electricidad. 0125

400 CERCA DELICIAS, TARAPACA 1019, altos flamantes, 5 dormitorios, baño instalado. Bandera 109. 0120

ARRIENDASE DEPARTAMENTO muy cómodo e independiente en Bruner N.o 685. 0115—7—Nv

$ 700 ARRIENDO CASA ALTOS, grande, toilettes, terraza, perfecto estado. Serrano 174. 263—6—Nov

PROVIDENCIA, ÑUÑOA, CHALETS, casas y quintas, 100, arrendamos, sin comisión. Teatinos 349. 291

130, 140, 180, CASITAS EN CITE, tres, cuatro piezas, todo servicio, apropiadas matrimonio. Marcoleta 418. 287

350 CHALET MODERNO, SIETE piezas, subterráneo, jardín. Baños instalados. Delicias 4362, Pila. 284

200 CASA NUEVA, 5 PIEZAS, TErraza. Delicias 4362. 282

310, ARRIENDASE CASA, AV. MAnuel Montt 484, baño instalado, gas, toda comodidad. Verla toda hora, disponible 15 presente. 7-N

250, MADRID 1441, SEIS DEPENdencias, servicios, hall, patio. 6-N

200, ARRIENDASE ESPLENDIDA CAsa nueva, cuatro habitaciones. Santo Domingo 2760. 0393-6-N

ARRIENDO PIEZA CABALLERO SOlo. Molina 171. 7—Nov

160 ARRIENDANSE CASITAS TRES regias piezas y servicios. Toesca 2542. 6—Nov

HERMOSA PIEZA INDEPENDIENTE. Molina 121.

ARRIENDO DOS ESPLENDIDAS PIEzas calle, baño, familia honorable. Dieciocho 469. 0408

500 MOLINA, CERCA DELICIAS, DOS casas, galerías, 7 habitaciones, baño instalado, cocina gas, dependencias. Anwandter. Agustinas 1070. 0046

500, SAN IGNACIO, DOS PISOS, MOderna, hall, 7 habitaciones, baño instalado, cocina gas, garage, jardín, dependencias. Anwandter. Agustinas 1070. 0046

500 MOLINA, CERCA DELICIAS, hall 5 habitaciones, baño instalado, cocina gas, patios, dependencias. Anwandter. Agustinas 1070. 0046

550, PROVIDENCIA, CHALET, HALL, 6 habitaciones, baño instalado. Anwandter. Agustinas 1070. 0046

600, JOSE JOAQUIN PEREZ, HALL, 6 habitaciones, baño instalado, dependencias, jardines. Anwandter.— Agustinas 1070. 0046

830, LIRA, HALL, GALERIA, 11 HAbitaciones, garage, dependencias. Anwandter. Agustinas 1070. 0046

1,000, PROVIDENCIA, CHALET, hall, 5 habitaciones, 2 baños instalados, garage, dependencias, jardines, arboledas. Anwandter. Agustinas 1070. 0046

1,200, PEDRO DE VALDIVIA, CHAlet amoblado, hall, 7 habitaciones, baños, garage, dependencias, cocina gas, jardines, lujosamente amoblado. Anwandter. Agustinas 1070.

1,000, RICHARD, ÑUÑOA, CHALET amoblado, moderno, hall, 7 habitaciones, baño instalado, garage, jardín, dependencias, gallinero, hortaliza, teléfono instalado. Anwandter. Agustinas 1070. 0046

SE ARRIENDA COMODO DEPARtamento amoblado, con bastante aire y sol, con puerta independiente y servicio completo. Verlo y tratar: Miraflores 653. 0040

CHALETS PEDRO VALDIVIA 403-409 en $ 450, 410, dos cuadras Providencia, hall, galerías, tres dormitorios, dependencias. 0035—7—Nv

$ 260 LEZAETA 520, PROXIMA REcoleta, 6 habitaciones, dependencias, dos patios. 0030

ARRIENDANSE ESPLENDIDAS CAsas. Irarrázaval 274. 0021—6—Nv

ARRIENDASE CASA-QUINTA. LUcio Cuadra 840, Ñuñoa. 0020—6—Nv

ARRIENDO COMODOS BAJOS. OLIvos 764. 0016—7—Nv

ARRIENDO PIEZA SEÑORA SOLA O para guardar muebles. Santa Mónica 2175. 0012—6—Nv

$ 260 ARRIENDASE CASA, SANTIAgo Concha 1407. Salón espacioso, comedor, dormitorios, cocina, baño, patios. Tratar: Rogelio Ugarte 1331. 0013—6—Nv.

225 ARRIBA, SE ARRIENDAN COMOdas casas en San Francisco y Coquimbo. Tratar: Coquimbo 828. Administración. 0079

CASA MODERNA UN PISO, SIETE habitaciones, hall, baño y dependencias. Buen barrio, cerca tranvías, hasta $ 600. Carmen 676. 0076—6 N.

$ 420, ARRIENDASE CASA, BAÑO instalado. Bellavista 0607. Llaves: 0609. Tratar: Providencia 1498. 0075—7 Nov.

ARRIENDO CASITA ALTO. PICARte 225. 0106—6 Nov.

DOS PIEZAS GUARDAR MUEBLES, arriéndase. García Reyes 80. 0098—6 Nov.

ARRIENDO EXTENSA CASA ESPEcial para industria. Independencia 580. 0093—6 Nov.

ARRIENDO ALTOS 11 HABITACIOnes. Independencia 580. 0093—6 Nov.

100 ARRIENDASE CASA, VERGARA-Montt 2040. 0083

320 ARRIENDASE CASA, ARBOLES frutales. Cuevas 1161. 0082

ARRIENDO LINDAS PIEZAS, CASA construcción nueva, baño. Andrés Bello 628. 7-N.—0195

$ 150, CASA 3 PIEZAS GRANDES, con patio grande. López 673. Llaves 677. Tratar: Artesanos 999, tercer piso. 7-N.—0212

PIEZAS, ALMACEN, SITIO CERRAdo, arriéndanse. Cité Ricardo Matte. Bellavista 0890. 0211

$ 150 Y $ 110, ARRIENDANSE COmodas casitas en Molina 223. Datos: casa 3. 6-N.—0200

PIEZA O DEPARTAMENTO, Arriéndase. Agustinas 2344. 0220

ARRIENDANSE COMODAS E HIGIEnicas casas habitación desde 109 a 264 pesos; estas últimas son bonitas, con luz y gas. También hay un espléndido local para restaurant en barrio populoso, calle San Diego. Hay locales para bodegas, industrias o guardar mercaderías. Tratar: Huemul 2183, de 10 a 12, y de 14 a 17 horas. 0066—9—Nv

500 ARRIENDASE CASAS MODERnas, independientes, bajos, una altos. San Isidro 245. 0065—9—Nv

SE ARRIENDA CASA CON TRES piezas. Tratar: Maturana 1186. 261

140 CASA QUINTITA. O'HIGGINS 825, Recoleta.

PIEZAS DEPARTAMENTO CASA FAmilia, precio bajo. Agustinas 830.

$ 330 ARRIENDANSE CASAS ALTOS bajos, hall, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, gas, dependencias. Tratar: Avenida Manuel Montt 486. 258—10—N

$ 450, ARRIENDO, ROSAS 1675, 9 piezas, hall, baño, dependencias.— Llaves en 1677. 0344

CASA DOS PATIOS. ARRIENDO, 5 piezas. Tarapacá 635. 0342

ARRIENDO CASITA TRES PIEZAS, $ 150. Ibáñez 358. 0341—6-N

$ 160, A PERSONAS HONORABLES, tres piezas, hall, patio, dependencias Luis Beltrand 1562. 0336

ARRIENDASE DEPARTAMENTO. — García Reyes 22. 6 Nov.

ARRIENDO PIEZAS, JUAN VICUÑA 1430.

ARRIENDASE PIEZA AMOBLADA Y departamento independiente. Irarrázaval 3152. 308

250 ARRIENDASE CASA ANDRES Bello 412, cinco piezas habitación, servicios. 297

SANTO DOMINGO 1219, LINDO DEpartamento dos piezas, balcones calle. 303

$ 365 LINDA CASA MODERNA EN bajos, 3 dormitorios, toilette, hall, comedor, pieza de empleada y servicios. Coquimbo 885. 7—N

$ 111 Y $ 76, CON LUZ ARRENDAmos casitas. Arturo Prat 2295. 7—N

$ 315, ARRIENDO CASA, MATUCAna 763, siete piezas, hall y dependencias, tratar Erasmo Escala 2120. 6-N

$ 30, PIEZA, PEDRO LAGOS 1524. 0373

CASITAS HIGIENICAS $ 62, CAStro 472, Cité Modelo. 0372

240, ARRIENDO CASA MODERNA, 5 piezas fuera dependencias, San Camilo 865. 0391—9-N

CASITAS DOS PIEZAS, TODO SERvicio. Nataniel 2083. 0349-6-N

5.—AUTOMOVILES Y RODADOS EN GENERAL

CAMIONES PARA FIESTAS DE PRImavera, necesito arrendar. Lira 157

AUTOMOVILES USADOS, GARANTIA mecánica. Facilidades pago. Automóviles Nash. René de Terán, Delicias 1327, Teléfono 84022. N|O.

AUTOMOVILES: DESDE $ 1,000, perfectas condiciones, vendo, Lord Cochrane 1480. 5-N

DOS MOTOCICLETAS "CLEVEland", vendo, $ 500 cada una, San Ignacio 2113. 5-N

PONTIAC CERRADO CUATRO puertas último modelo, vendo ocasión.— Galería Alessandri 3 A. 11405-6-N.



AUTOMOVILES USADOS EN BUEN estado a precios bajos, encontrará Ud. en el garage Buick, de Morrison y Co. San Ignacio 480. 15-N

AUTOMOVILES CERRADOS, MODElos 1929-1930, necesito para atender pedidos urgentes. Anticipo hasta cuarta parte su valor. Delicias 1327. 11129—6-nov.

FLETES RAMAL MELIPILLA, DENtro y fuera, tomo toda clase. — Lautaro 2748. 11099—5-nov

CAMION FIESTAS PRIMAVERA, — Arriendo, Lautaro 2748. 11098—5-nov.

NECESITO 30 CAMIONES TRABAJO permanente; prefiero volteo. Padilla, Malloco. Camino Santiago - Melipilla. 11096—6-nov

BICICLETA PEUGEOT VENDO $ 250 Caupolicán 646 (Providencia). 11193—5—Nv.

FIESTAS PRIMAVERA. OFREZCO dos grandes bonitos camiones. Teléfono 123, Cisterna. 5-N-11277

VENDO GOLONDRINA APERADA. Verla: P. La Legua, Santa Elisa N.o 3442. 5-N-11272

CARRETON DE MANO, SE VENDE. Ahumada 24, confitería. 5-N-11269

CHASIS CAMION FORD DE CAMbio, flamante; Studebaker turismo y Hudson Sedan, vendo. Maturana 645. 5-N-11259

CAMION FORD 1926, VENDO O PERmuto. Parte pago sitio. Maturana 645. 6-N-11258

CAMION DE CARGA, GRANDE, GArantido, perfectas condiciones, véndese en 10,000 pesos con facilidades o cámbiase por sitio. Avenida Macul 2019. 5-N-11244

FIESTA DE LA PRIMAVERA, arriendo camión nuevo. Tratar: Bascuñán 1090. 11231—5 N.

VENDO AUTO CHEVROLET, 4 CIlindros, turismo, casi nuevo, en 4,300 pesos. Benavente 547. 11335—5 n.

FORD TURISMO PERFECTO ESTAdo, muy barato. Santa María 0180. 10 n.

CAMION CHEVROLET, 6 CILINDROS, flamante, vendo de ocasión. Santa María 0180. Una cuadra de Plaza Baquedano. 10 n.

CHEVROLET CON TAXI, Y FORROS nuevos. Santa María 0180. 10 n.

PONTIAC, TURISMO, 2,000 KILOmetros. Taxi al cardán muy barato. Santa María 0180. 10 n.

AUTOS Y CAMIONES USADOS, completamente revisados; todas marcas, desde $ 500, a $ 10,444. Tiene permanentemente para la venta. Santa María 0180. 10 n.

SEÑORES AUTOMOVILISTAS: ARREglen sus coches para fiesta primavera en garage Bavaria, atendido por experto. Nicolás Valdivieso 63. 11466—5 Nov.

COMPRO AUTO DE CAMBIO, PAgo $ 500, al contado, resto por entregas, Lord Cochrane 937. 5-N

BUICK TURISMO, FORD ROADSter, vendo, Delicias 2682, Pérsico. 5-N

ARRIENDO CAMION GRANDE PAra las fiestas, Dolores 801. 5-N

COMPRO AUTO USADO EN BUEN estado, prefiero Ford cerrado. Particulares: Correo 10. Casilla 23. 0042

VENDO CARRETELA BUEN ESTAdo. Irarrázaval 4231. 0017—7—Nv

VENDESE BICICLETA NUEVA DE ocasión. San Pablo 4117. 0090

BARATISIMO VENDO CAMION Chevrolet, grandes facilidades. Arauco 951. 0198

CARRETELA CON CABALLO, VENDO. Esperanza 77. 0190

CAMIONES NUEVOS, OFREZCO, Fiestas Primavera; manejan dueños. San Ignacio 425. 0207

PARA FIESTAS PRIMAVERA, Arriendo camión. San Francisco 228. 0235

OCASION: VENDO O PERMUTO Por tierra o mercaderías, 2 camiones de 4 ruedas, nuevos. Coche Tonó, 2 ruedas, llantas goma, auto Hudson, cerrado, neumáticos nuevos. Recoleta 1314. 6-N.—0230

ARRIENDO CAMION 2 TONELADAS, fiestas Primavera, precios módicos. Stgo. Concha 1596. 270—6—Nov

COMPRO BUEN COCHE AMERICAno y un breack. Referencias: Casilla 68, Quillota. 8 Nov.

ESTUDIANTES: ARRIENDO COMODO camión. Capacidad 30 personas. Bulnes 755. Teléfono 76132. 6 Nov.

TAXIMETROS "BB" AL CARDAN, con facilidades vendemos. Tarapacá 851. 19—N

AUTOMOVILES DE ARRIENDO CON taxímetros. Autos cerrados y abiertos para particulares. Camiones, camionetas de reparto. Todos en perfecto orden de marcha y a precios de gran oportunidad realizamos. Tarapacá 851, entre Serrano y San Francisco. 19—N

REO TURISMO SPORT 5 ASIENTOS, modelo 1930 flamante, vendemos de ocasión. Antonio Escobar W. Tarapacá 851. 9—N

VENDO BARATO DODGE TURISMO Modelo 27, Echaurren 458. Verlo 1 a 5.

FIESTAS PRIMAVERA, SE OFRECE camión Ford del 28, San Alfonso 327, casa 9.

ESTUDIANTES, ARRIENDO CAMIOnes para fiestas. Tratar :Moneda 1068. 0365

CARRETELA LECHERA, FIRME, muy buen estado, dos juegos ruedas aperada, con caballo, vendo. Irarrázaval 3396. 0357-6-N

CAMION 1 1|2 TONELADA, FORD T., carrocería cerrada, garantido, recién refaccionado, ajustado, se entrega probado, al gusto comprador. Irarrázaval 3396. 0356-6-N

VENDO FORD TUDOR 1929, NUEVO, 5,500 contado. Estado 270. 0355

VENDO AUTO CHEVROLET DE ocasión. Verlo en Avenida Irarrázaval 1951. 0345-8-N

VENDO FORD 26, CARMEN 1454.— Verlo: de 1 a 2. 0401

$ 150 ARRIENDO CASITA NUEVA, Gay 2524. 0400

NECESITO CAMIONES FLETEROS. Echeverría 976. 0396

REGALO CARROCERIA SIETE asientos, turismo, y repuestos Willys-Knight. Sotomayor 41. 6—Nov

AUTO MODERNO NECESITO, PREfiero cerrado, cambiar por sitio, en Ovalle. Valor $ 6,000. Tratar: Arturo Prat 544.

CAMIONCITO PANADERO, FORD 1930, regalo. Santo Domingo 3880. 0222

SE ARRIENDA CAMION MODELO 30 para la fiesta primavera. Sargento Aldea 1311. 0139

MOTO INDIAN VENDO 500 PESOS, Independencia 310. 0134—6—Nv

SE ARRIENDA CAMION FORD PAra fiestas de primavera. Maestranza 190. 0119—7—Nv

CHEVROLET SEIS CILINDROS, TUrismo con taxímetro B. B., vendo barato. García Reyes 241. 0064—6—Nv

$ 8,500 CONTADO, VENDESE POR viaje, Citroen six cerrado, 4 puertas, Delicias 2827. 0337—6-N

6.—AVES Y ANIMALES

GALLOS RHODE ISLAND DE UN año, hijos de ponedoras de 180 huevos mínimum, desde quince pesos. Criadero Rhode Island, Macul 424. 5-N

POLLITOS RHODE ISLAND DE UN día, hijos de gallos de 180 huevos mínimum, salen cada lunes. Precio: tres pesos. Criadero Rhode Island, Macul 424. 5-N

INCUBACIONES POR CUENTA AJEna. Las incubadoras del Criadero Rhode Island, Macul 424, reciben huevos cada sábado. Precio: 35 pesos la bandeja de 112 huevos. 5-N

Criaderos de Aves
SANGRE SECA (75.50 1|2 de Proteína).
A $ 45.00 SACO de 80 KILOS (Puesto en Santiago)
Por partidas hacemos una gran rebaja.
SOCIEDAD MATADERO MODELO DE VALPARAISO
CASILLA 973 30-N

VENDO O PERMUTO POR GONDOLA pasajeros o industria lucrativa, criadero aves finas con maquinarias. Thompson 3544. Por venta propiedad. 1179—N. 5

150 PESOS PAREJA CANARIOS hamburgueses, lo mejor en Chile y otras clases, vendo. Chiloé 1496. 11219—5 N.

LIQUIDO CIEN POLLONAS ROOD Island, lo mejor del país. Avenida Santiago a San Bernardo 7900. Quinta Leonor. N 5

SOLICITO PRECIO 100 POLLAS CAtalanas, Rhode, 2-4 meses. Buchel. Casilla 2158. 0011

SE VENDEN DE OCASION 35 GAllinas Rodhe Island, poniendo. Ramírez 75. Barrio Pila. 0150—6 N.

CATALANAS DEL PRAT, HIJAS IMportadas, pollas, gallinas, huevos incubar ocho pesos docena ofrece Villa Irene, Bolívar 2785, casilla 2116, teléfono 60504, dos cuadras Pedro Valdivia.

VENDO GATITOS ANGORA, RIchard 1016.

PERRITOS LULU, NUEVOS, VENDO, Avenida Matta 458. 0387

INCUBADORAS NUEVAS, COMPLEtas, 100 huevos, 300 pesos; 150 huevos, 350 pesos. Morandé 466.

7.—BALNEARIOS Y VERANEANTES

VALPARAISO ARRIENDO CASA amoblada, una cuadra Plaza Victoria, temporada verano. Tratar: Coquimbo 1464. 0023—6 Nv

CASA-QUINTA AMOBLADA, MESES verano, arriéndase. Tratar: San Bernardo. Bulnes 533. 0141

VA UD. A VALPARAISO, HOSPEDEse Residencial Plaza Victoria, Salvador Donoso 1590. Buena atención, precios moderados.

8.—CITACIONES Y NOTIFICACIONES

HEMOS COMPRADO EL NEGOCIO de pastelería y fábrica de helados El Polo Norte, ubicado en San Diego 1002, al señor Roberto Borie, al contado y libre de gravamen, no respondiendo por consiguiente de ninguna deuda de dicho señor. Fernández y Sardá. 11169—N. 6

CUERPO DE BOMBEROS

1.a Cía. DE BOMBEROS "DEBER Y Constancia". — Cito a la Cía. a academia y ejercicio para el jueves 6 a las 22 y 22.30. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el cuartel. —El Ayudante.

2.a CIA. DE BOMBEROS ESMERALda.—Cítase a la compañía a academia y ejercicio para el jueves 6 del presente, a las 22 y 22.30 horas, respectivamente. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: El cuartel. — El ayudante.

3.a CIA. DE BOMBEROS CLARO Y Abasolo.—Cítase a la compañía a academia y ejercicio para los días miércoles 5 y viernes 7 del presente a las 21.30 y 22 horas, respectivamente. Punto de reunión en el cuartel. Uniforme de trabajo.—El ayudante.

9.a CIA. DE BOMBEROS "DEBER y Abnegación".—Cito a la compañía a academia y ejercicio para hoy miércoles 5 y viernes 7, a las 21.45 y 22.15 horas, respectivamente. Uniforme de trabajo. Reunión: Avenida Blanco Encalada y Beauchef.—El secretario.

10.a COMPAÑIA DE BOMBEROS, — "Bomba España" — De orden superior cito a la Compañía a sesión para el jueves 6 del presente a las 22 horas. Orden del día: admisión de voluntarios, presupuesto para el año 1931, y otros asuntos de importancia. —El Secretario. N-6

12.a COMPAÑIA DE BOMBEROS "Chile Excelsior".— Cito a la Cía. a academia y ejercicio para el viernes 7, a las 9.30 y 10 P. M., en nuestro cuartel, y Domingo 9 a las 9.30 y 10 A. M. en la Quinta Normal, trabajo.— El ayudante.

9.—COMPRA Y VENTA DE MERCADERIAS EN GENERAL

LANA LAVADA PARA COLCHONES, vendemos a $ 2, 3 y 4 kilo. Curtiembre, Carrión 1538. 9501.—6-nov.

FRUTILLAS, SE VENDEN POR MAyor y menor. Camino San Bernardo. Paradero Alamos Injertados. Calle Parrón 268, Quinta Marta. 274

CAJONES VACIOS GRANDES, VENdo, Cueto 1336.

LEÑA MONTE SECA, PICADA LISta. Entrega cualquier cantidad. Tratar: Cueto 734.

DISCOS VIEJOS O QUEBRADOS, compro o cambio por nuevos. Estado 163. San Pablo 2066. 31—D



14 Nov.

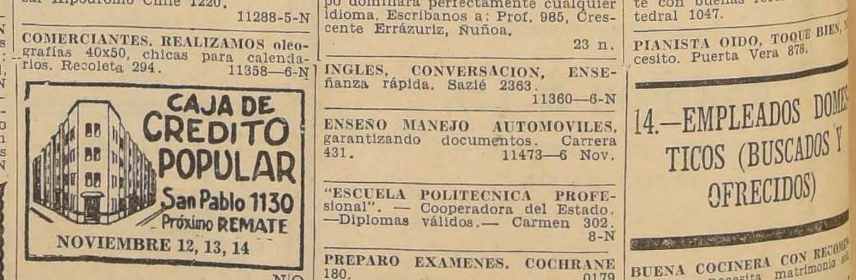
VENDO CUBAS RAULI 8,000 LITROS, Huérfanos 1350. 11230—5 N.

POR LIQUIDACION NEGOCIO REAlizo billares rusos, cada uno $ 300, regio para quinta recreo. Mapocho 1508. 0118

DECORADO TEATRO VENDO, 400, cualquier precio. Miraflores 269. 0340

VENDO CHICHARRONES SIN APRENsar Hipódromo Chile 1220. 11288-5-N

COMERCIANTES. REALIZAMOS oleografías 40x50, chicas para calendarios. Recoleta 294. 11358—6-N



N|O.

RAMA DE CURAGUILLA, VENDO treinta quintales. Carmen 1823. 11216—5—Nv

CAMBUCHOS DE PAJA PARA BOtellas se venden a precios convenientes, por tener estoquillar propio. Chacra El Olivo. Fermín Vivaceta 3568. 10546—N-5

CEMENTO, YESO, PINTURAS, PASta, bronce, zinc, líquido. Precio bajo. Avenida Matta 739. 11054—N. 6

10.—DE INTERES PARA EL HOGAR

DENTISTA. PLACAS PARA MASTIcación perfecta, desde ochenta pesos. Tapaduras desde diez. Trabajos rápidos personas ocupadas. Ahumada 17. 294—9—Nov

VESTIDOS ELEGANTES, ABRIGOS, vendo. Manuel Rodríguez 757. 9 Nov.

NOVEDADES EN CHICHES, TARJEtas para bautizos, azahares para novios. Bandera 814. 299

Voy a la Botica Petrizzio

N|O.

SE CAMBIAN DISCOS VIEJOS POR nuevos. Casa Manon. San Diego 773 11302-5-N

VENDESE, ARRIENDASE Y HACENse disfraces. Santa Rosa 666. 11455—6 Nov.

SOMBREROS SEÑORAS, 15; HECHUras, transformaciones, desde 5 pesos. Salón peinados, corte melena, 1.50;; ondulación, 3; masaje facial, 2.50; manicure, 3; solicite Leche Almendras, 3; barniz para las uñas, 5. Mme. Villacura. Puente 663. 280

POR CAMBIO DE LOCAL, LE TERme di Pompei, Moneda 1334, ofrece las mayores facilidades para la venta de artículos sanitarios. N-6



N|O.

SEMANAL VENDO COLCHONES.— Maestranza 412. 11141—8—Nv

SE HACEN DISFRACES. GALVEZ 178. 0062—6—Nv

DISFRACES, ARRIENDO, VENDO.— Cualquier precio, Miraflores 269. 0339

SOMBREROS, HECHURAS, TRANSformaciones, $ 5, Puente 562, Madame Lidie. 0331

VENDO ROPA USADA CABALLERO. Huérfanos 727. 0131

LA FABRICA DE JUGUETES Y COchecitos para guagua, de Cumming 150, se trasladó a Delicias 2312. 14-N

RECIBO TRAJES DISFRAZ, CONSIGnaciones. Bandera 849.

VENDO DISFRACES, SOMBREROS. Bandera 849. 0397

PROVINCIANA Y MOZO JOVEN (solteros), servicios domésticos u otras ocupaciones tienen recomendaciones personales. Cochrane 596. Referencias, relojería.

11.—DIVERSOS

DISFRACES ARRIENDO O VENDO barato. Egaña 570, por S. Isidro. 11117—6-nov

DESEO ARRENDAR RADIO COrriente continua. García Reyes 538. 11085—N. 5

CARTOMANCIA. — SE VE LA SUERte presente y futura. Trabajo científico. Nueva de Matte 1272. Avenida Independencia. 11079—N. 6

FIESTA DE LA PRIMAVERA. Arriéndanse y confecciónanse hermosos trajes para disfraces. Libertad 19-A. 6-N-11256

CORREDORES BROMUROS AMPLIO a 5 pesos. Chacabuco 1332, casa 16. 0055

PLISADOS FALDAS, ESPECIALIDAD vuelos, entrega rápida. San Antonio 110. 0123

CASA FILATELICA. —NUEVA YORK 58. 251—9—N

12.—EDUCACION E INSTRUCCION

ESCUELA PRACTICA CHOFERES. Cursos con carnet diurnos, nocturnos, festivos, clases hora y media para alumno, diariamente, o por horas. Arturo Prat 1296. 19 N

CONTABILIDAD, TAQUIGRAFIA, REdacción, aritmética, escritura máquina. Cursos individuales, rápidos. Cursos nocturnos. Instituto de Contabilidad. Santo Domingo 831. 5—Nov

EX-DIRECTOR DE LA BERLITZ School en París, alemán nacido y estudiado en Francia, da clases de francés, inglés, alemán, a domicilio, a toda hora. Dirigirse a Schaack, Puente 622, casa 5. 11060—N. 5

ENGLISH, SPANISH, FRENCH GERman quickly taught. — Envíenos su dirección y le daremos en su casa una lección gratuita de ensayo para demostrarle la eficiencia del método moderno de enseñanza rápida y práctica, con el cual usted en poco tiempo dominará perfectamente cualquier idioma. Escríbanos a: Prof. 985, Crescente Errázuriz, Ñuñoa. 23 n.

INGLES, CONVERSACION, ENSEñanza rápida. Sazié 2363. 11360—6-N

ENSEÑO MANEJO AUTOMOVILES, garantizando documentos. Carrera 431. 11473—6 Nov.

"ESCUELA POLITECNICA PROFEsional". — Cooperadora del Estado. —Diplomas válidos.— Carmen 302. 8-N

PREPARO EXAMENES. COCHRANE 180. 0179

SEÑORITAS QUE DESEEN PROFEsión modista o profesora modas, y sombreros, en dos o tres meses, acudan a la Academia Práctica Moderna facilidades pago. Puente 562. Madame Lidie. 0330

DOY CLASES INGLES, EN SU O EN mi domicilio. Riquelme 755. 0326

SEÑORITA: MEDIANTE PEQUEÑO pago podrá ser profesional, matricúlese cursos corte y confección modas y sombreros, en Academia Mme. Villacura. Puente 663. 280

PELUQUERIA, ENSEÑANZA RAPIda. Recoleta 436. 9-N

¡¡PELUQUERIA!! ENSEÑANZA COMpleta. Delicias 2467.

13.—EMPLEADOS PARTICULARES (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

AYUDANTE COPISTA SE OFRECE Dirigirse a O. R. O. San Pablo 1696. 11172—N. 5

OFRECESE ADMINISTRADOR PA[RA] fundo o cualquier explotación agrícola, especialidad lechería y [...]ría. Buenas referencias. [...] Mackenna 1203. 1108[...]

SE NECESITAN DOS JOVENES CO[M]petentes para la sección géneros. Presentarse con muy buenas recomendaciones a 21 de Mayo 511, De [...] 10 horas. 1137[...]

NIÑAS SIN PRETENSIONES, PA[RA] venta frutas, necesítanse. Delicias 3255.

NECESITO NIÑA PARA EL M[OS]trador de panadería, puertas [...]tro, Carmen 1402.

NECESITO EMPLEADA PARA N[...]cio, y un empleado, Ecuador [...]

AGRONOMO JOVEN EXTRANJ[ERO] desea puesto fundo desde ener[o]. Rosal 374. 11420[...]

SEÑORITA QUE TOQUE PIANO [...]cante. Rosas 1021.

TRABAJADOR JOVEN ACTIVO [...]parto aguas Comunidad [...] Vista Hermosa. Tratar: Lircay [...]

TRES EMPLEADOS, CUATRO [se]ñoritas. Cochrane 180.

SEÑORITAS QUIERAN OCUPA[RSE] Bandera 564. Blanca Zúñiga.

DESEARIA OCUPACION JOVEN [...]reño, de buena presencia, descendencia alemana y poseedor del idioma, sin vicios y con buena letra, [...] desempeñar cualquier trabajo de oficina u otra ocupación decente, [...]rios años de práctica comercial [en] casa importadora. Referencias [de] primer orden. Se puede rendir [fian]za. Convocar: G. H. K. Correo [Cen]tral. 0172[...]

5 EMPLEADOS NECESITASE PA[RA] vender bencina, inútil presentarse sin recomendaciones y fianza [...]tiva 400 pesos. Delicias 240[...]

VENDEDOR DE ARENA Y [...] necesitamos que tenga relaciones [con] arquitectos y contratistas. San [Joa]quín 3545.

MESONERO MUY COMPETENTE [ne]cesítase. Restaurant Colonial. [...] 856.

SEÑORITA DIBUJANTE NECESITO Oficina Nueva York 43. 0111[...]

30 BAILARINAS NECESITA [...] Cairo". Sueldo cinco pesos dia[rios]. Maestranza 676.

BUEN VENDEDOR, COMISION [...]ce por ciento, necesítase. [...] 466, N.o 10.

NECESITO SEÑORITA BUENA [...]tografía, escriba perfectamente [Un]derwood. Santo Domingo 1280.

SEÑORITA DACTILOGRAFA, [soli]cita ocupación para oficina o [...] Buenas referencias. Santa Elena [...]

SE OFRECE SEÑORITA DE BUENA presencia, con nociones de contabilidad, con práctica en trabajo [de] oficina, escribe correctamente [a má]quina, desea trabajar con caballero honorable. Dirigirse a: AA. CO. [...]mán Díaz 207. 006[...]

SEÑORA Y SEÑORITA ACTIVAS, [prác]ticas, con responsabilidades y [reco]mendación ofrécense para [...] negocio o emplearse aquí o [...] de Santiago. Dirigirse: Jotabeche [...]

SE OFRECE JOVEN SERIO, SIN PRE[...]tensiones, para cualquier tra[bajo] con $ 200 de fianza en efectivo, excelentes informes. Casilla [...] M. L.

SEÑORITAS, JOVENES, RELA[CIO]nados, ganarán buena comisión [...]sas 1210, 2.o piso, oficina B, [de ...] adelante.

SE NECESITAN VENDEDORES [am]bulantes para "lanza-serpentinas" fiestas Primavera. Rosal 374, de 11 [...] 269—7—[...]

SEÑORITA BUENA PRESENCIA [...]va en el barrio con muy buenas [re]comendaciones para atender oficina se necesita. Imprenta [...] San Diego 1233.

SEÑORITAS VENDEDORAS NECE[SI]ta para artículos seda, carteras, [...]yas, etc., con facilidades de pago. San Diego 187.

PARA GESTIONAR CONTRATOS [en] el comercio, necesítase agente [...] bien relacionado, Teatinos 333.

SEÑORITA PARA ATENDER CI[GA]rrería, necesito. Molina 148.

NIÑO MANDADOS, NECESITO. [Pe]dro Valdicia 6. 0358[...]

NECESITAMOS PERSONAS PINTEN óleo. ¿Cuánto desea ganar? Of[...] P G. B. Correo Central. 11306[...]

SEÑORITA HONORABLE, RECOMEN[da]da, con conocimientos trabajo [de] oficina y escritura a máquina, [...]cese al comercio u oficina en [gene]ral. "Amalia", casilla 81-D.

PERSONAS BIEN VINCULADAS [a] sociedades y gremios de obreros [ne]cesito, como agentes; buena co[mi]sión. Delicias 3015. 6-[...]

SE NECESITA CAJERA, UNICAMEN[te] con buenas recomendaciones [Ca]tedral 1047.

PIANISTA OIDO, TOQUE BIEN, [ne]cesito. Puerta Vera 878.

14.—EMPLEADOS DOMESTICOS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

BUENA COCINERA CON RECOMEN[da]ciones necesita matrimonio solo. Santa Victoria N.o 350. 1117[...]

MAESTRA COCINERA NECESITO Residencial Monjitas 808.

EMPLEADA COMPETENTE PARA matrimonio solo, necesito. Manuel Rodríguez 453. Casa cinco. 1115[...]

MOZO PRACTICO PARA BOTICA necesito. San Diego 2002. 1115[...]

EMPLEADA NECESITO. DOMINICA 54. 11101—6-N

NECESITO COCINERA. LIRA [...] 11059—[...]

NECESITO MOZO JOVEN, BUENAS recomendaciones. Ejército 1. 6-N-11[...]

NIÑA PARA ATENDER PASTELERÍA, puertas adentro necesítase. Al[...]meda 485. 11337—5 [...]

SE NECESITA COCINERA COMPEtente con buenas recomendaciones Clínica Alemana, Dávila 727. 11136-5-[...]

NECESITO MAESTRA COCINA DE y copero nocturno. Restaurant Teutonia Chico. Bandera 850. 11250-5-[...]

NECESITO EMPLEADA PARA COmedor. Agustinas 2341. 11318-6-N

MOZO SE NECESITA EN COMPAñía 1541. 11292-7-N

COCINERA AGIL REGULAR EDAD, necesito, puertas adentro. Buen sueldo. Rosas 1178. 11280-5-N

NIÑA AYUDAR QUEHACERES CAsa. Juan Vicuña 1437. 11452—5 Nov.

NECESITO DOS EMPLEADAS COMEdor y cocina. Rosas 1044. 11448—5 Nov.

UNA COCINERA Y UNA NIÑA PAra las mesas necesito, buen sueldo. Victoria 1013. 5-N

COCINERA NECESITO, SEPA SU oficio, Delicias 2771. 5-N

NECESITASE UNA BUENA EMPLEAda para la cocina, Maipú 637. 6-N

SE OFRECE TODA CLASE SERVIdumbre, recomendada. "El Rayo", Compañía 1961. 1439—5 Nov.

SE NECESITA EMPLEADA QUE SEpa el servicio de cafetería. Recoleta 404. 11433—6 N.

SE NECESITA AYUDANTE DE MEsonero y copero. San Diego 188. 11417—12 N.

NECESITO AYUDANTE COCINA y mesa, sin niño, puertas adentro. Lira 1216. 11412-5-N.

NIÑERA RECOMENDADA, SE NECEsita, Compañía 2983. 11404-6-N.

NECESITASE EMPLEADA PARA TOdo servicio, poca familia. Vicuña Mackenna 691. 11506-5-N

COCINERA NECESITASE — ERASmo Escala 2170. 5-N

NIÑA PARA COMEDOR NECESITO. San Diego 413. 5-N

NECESITO COCINERA. ALMIRANTE Barroso 97. 11363—5—N

JOVEN PARA REPARTO NECESITO. Huérfanos 1919. 11362—5—N

NECESITO NIÑA PIEZAS. RESIDENcial. Delicias 1011. N 5

NECESITO EMPLEADA TODO SERvicio, buen sueldo. Tratar: Avenida Washington 106, Ñuñoa, desde el día jueves adelante. 0058

NECESITO NIÑA HONRADA PARA ayudar en negocio, con puertas adentro, de 3 a 4 de la tarde. Mercado Central, puesto de verdura. Sabina Molina. 0057

EMPLEADA PARA LA MANO NECEsito. San Isidro 62. Tratar, después de 2. 0043

NIÑO PARA EL ASEO NECESITA la Farmacia Dominica. Recoleta 701. 0037—6—Nv

NIÑA AYUDAR QUEHACERES CAsa necesito. Carmen 238. 0034—7—Nv

NIÑA PARA QUEHACERES DE CAsa necesita. Independencia 522. 0032—6—Nv

MOZO AYUDANTA COCINA NECEsita Pensionado Belisario Torres.— Lastra 855. 0031

NECESITA UNA EMPLEADA RECOmendada en casa extranjera. Santo Domingo 2333. 0029

EMPLEADA CUIDAR NIÑITA GRANde necesítase. Santa Lucía 340, de 2 a 6. 0024

EMPLEADA PARA TODO SERVICIO se necesita, con buena recomendación. Familia extranjera, 2 personas, buen sueldo. Recoleta 1171. 0003—6—Nv

COCINERAS, NIÑERAS, NECESITO. Cochrane 180. 0174

AYUDANTE COCINERA COMPETENte necesítase Restaurant Colonial. Merced 856. 0153

NIÑA PARA PIEZA NECESITA CAsa Residencial. Parque Forestal 618. 0152

SE NECESITA EMPLEADA DE LA mano con recomendación. Catedral 1888. 0146

SE NECESITA UN JOVEN PARA copero. Federación de Sub-Oficiales. Santa Rosa 423. 0109

DIEZ SEÑORITAS BUENA PREsencia, para camareras. Maestranza 676. Tratar: desde las cuatro tarde adelante. 0102

NECESITO COPERO COMPETENTE. Vicuña Mackenna 11. 0100

EMPLEADA SEPA ALGO COCINA necesito para matrimonio. Amunátegui 783. 248

MONEDA 1764 NECESITO COCINEra. 243

EMPLEADA PARA EL SERVICIO SEpa cocinar. Carmen 1235. 239—6—N

NIÑA COMPETENTE TODO QUEhacer, para piezas, otra comedor, necesito, Av. España 68. 0321

NECESITO BUENA COCINERA, NO importa tenga niño, Pío Nono 235. 0335—6-N

COCINERA JOVEN, RECOMENDAda, necesita matrimonio, Bellavista 0155. 0329

COCINERA Y COSTURERA RECOmendada, necesito, Delicias 1412. 0328

NIÑERA, CON RECOMENDACIONES, Agustinas 1460. 0324

NIÑA DE MANO NECESITASE. — Compañía 1789. 0323

EMPLEADO NECESITO, DE 12 A 14 años, para mandados, y quehaceres de casa. San Diego 138. 278

NECESITO COCINERA AUNQUE SEA con niño. San Antonio 665. 276

EMPLEADA JOVEN SEPA COCINA, sueldo 80. San Francisco 158. 290

NECESITO EMPLEADA PARA MOStrador de panadería. Chiloé 1987.

NECESITO MUCHACHO, SAN FRANcisco 1601.

EMPLEADA MANO, PRAT 187. 310

NECESITASE MUCHACHO PARA mandados y aseo de oficina. Presentarse de 9 a 10 P. M. en Moneda N.o 1062.

MUCHACHO CON RECOMENDAciones necesito. San Pablo 2271. 0385

NIÑO PARA ASEO DE OFICINA NEcesito, Teatinos 333. 0382

COCINERA RECOMENDADA, JOven, Bandera 683. 0369

NECESITO NIÑA PARA TODO SERvicio, pago buen sueldo, San Diego 2583. 6-N

EMPLEADA JOVEN, AGIL, PARA ayudante cocina, necesito, Santa Lucía 278. 0388—6-N

NIÑA PARA ENVASAR CALUGAS, necesito, San Pablo 2271. 0386

COCINERA Y AYUDANTA DE COcina, competentes, para casa residencial, se necesita, San Antonio 359. 0360

EMPLEADA NECESITASE. MADRID 1914. 7-N

NIÑO PARA ASEO NECESITO. Bandera 830. 6-N

OFRECEMOS COCINERAS RECOmendadas, amas leche, cuidadoras niños, sirvientas, comedor. Toda clase servidumbre. Oficina: Esmeralda 829. 6-N

NECESITASE AYUDANTA PARA COcina, y una empleada para el comedor y las piezas. Merced 778. 10893

SE OFRECE TODA CLASE SERVIdumbre ,recomendada. La Dolores, Echaurren 24.

NECESITO GARZON, SAN ANTONIO 29. 6—Nov

NECESITO NIÑA 10-12 AÑOS, CUIdar niño. Eyzaguirre 1061.

NECESITO MOZO. DELICIAS 2823.

EMPLEADA PARA PIEZAS, NECESItase, casa española. Unión Americana 148.

NECESITO MUCHACHO PARA MOzo fábrica. San Pablo 1734. 0410

COCINERA COMPETENTE, BUENAS referencias, puertas adentro, y niño para mandados, necesito. Nataniel 590. 0408—6 N.

NIÑO PARA MANDADOS NECESIto. San Diego 105. 0099

MUCHACHA PARA EL SERVICIO, puerta afuera, necesito. Toesca 2570. 0088—6 N.

COCINERA MAS DE 40 AÑOS, SEria, sin niños, servicio poca familia. San José 421. San Bernardo. 0084

EMPLEADA JOVEN, NECESITO, luego; buen sueldo. Cuevas 715. 7-N.—0192

AYUDANTA COCINA Y NIÑA MANO, nehesítase. Residencial. Moneda 741. 0187

SE NECESITA UN NIÑO PARA LOS mandados. Independencia 838. 0213

COCINERA CON BUENAS RECOmendaciones, se necesita en Santa Isabel 39. 0204

NECESITO NIÑA AYUDAR QUEHAceres de casa. Delicias 554. 0234

EMPLEADA DE COMEDOR, RECOmendada, buen sueldo, llevándola en diciembre al campo, necesítase. Enrique Concha 39, por Alameda, pasado Brasil. 0219

SE NECESITA NIÑA PARA EL SERvicio. Sazié 1954, casa 4. 6-N.—0218

AYUDANTA DE COCINA PRACTICA preciso. Huérfanos 830. 0138

SE NECESITA JOVEN PARA REpartir carne. Av. Manuel Montt 2183, Ñuñoa. 0133—6—Nv

NECESITO EMPLEADA PARA DOS personas. Carmen 735. 0129—6—Nv.

NECESITO NIÑO DE 16 AÑOS. CAtedral 1361. 0121

NECESITO NIÑO PARA MANDADO con buenas recomendaciones. Merced 834. 0117

NECESITASE EMPLEADA PARA LA mano. Huérfanos 2821. 0114—6—Nv

NECESITO COCINERA COMPETENte. Agustinas 828.

MUCHACHO PARA MANDADOS Y limpieza tienda necesítase. San Antonio 540. 259

EMPLEADA DE TODO SERVICIO necesítase. Brasil 657. 255

EMPLEADA JOVEN, TODO SERVIcio necesito. Bueras 142, casa E. frente Parque Forestal. Presentarse con certificados de 5 a 8. 252

15.—GARAGES

BOXES ARRIENDANSE. MONEDA 1420. 0010—14—Nv

GARAGE SE ARRIENDA. ROSAS 1758. 279—6—Nov

BOX ARRIENDO. GALVEZ 241. 6—Nov

16.—HOTELES Y PENSIONES

HOTEL FORNOS. PIEZAS DESDE 3 pesos. San Diego 117. N|O.

MIRAFLORES 668, RESIDENCIAL, pensión mesa. 10557—N-15

PIEZA AMOBLADA. CON PENSION. Maruri 390. 7-Nov.—10993

PENSION, PIEZAS AMOBLADAS. Santa Rosa 36. 5-Nov.—10947

PENSION ITALIANA, SANTA ROSA 82, se arriendan piezas para matrimonio, con o sin muebles, y piezas para guardar muebles.— Se reparte viandas. 11091—6-nov

ARRIENDANSE PIEZAS. BUENA pensión, baño. San Diego 122. 11200—10—Nv

MATRIMONIO O CABALLERO arriendo dos piezas con pensión, 200 pesos o piezas solas, 40 pesos. Herbozo 737 11190-5-N

CARMEN 47, ARRIENDA PIEZAS, pensión. 11188—8—Nv

CONFORTABLES PIEZAS, DEPARtamento en casa honorable, muy buena comida, arriéndase. Moneda 1474. 11187—8—Nv

RESIDENCIAL ESPAÑA, PIEZAS disponibles, espléndidas, para matrimonios. Delicias 2532. 11061—N. 5

CASA FAMILIA ARRIENDASE 1.o diciembre, pieza amoblada con pensión, caballero honorable, único pensionista. Brasil 540. 11050—N. 6

MONJITAS 510. SEÑORA DEL SUR arrienda pieza balcón calle, a matrimonio. Pensión mesa, viandas. 6-N-11266

SAN FRANCISCO 92. PIEZAS, PENsión. 13-N-11261

COMPAÑIA 2551, PENSION HONOrable, bajos, balcones, teléfono, baño. 11229—5 N.

PIEZAS, REGIA COMIDA. CATEDRAL 1882. 11228—5 N.

ARIENDASE PIEZA PENSION. Serrano 181. 11222—5 N.

AMUNATEGUI 266, PIEZAS PENsión. 1183—N. 6

Es el aceite PURO de OLIVA que todo el mundo pide POR SU CALIDAD y PUREZA

21 Nov.

ARRIENDO REGIO DEPARTAMENto calle con pensión, piezas, baño, teléfono casa familia. Vicuña Mackenna 660. 11175—N. 6

COMPAÑIA 1467 OFRECE PIEZAS, pensión.

CASA FAMILIA PIEZA PENSION. Serrano 245. 11161—N. 5

ARRIENDASE UNA O DOS PIEZAS con pensión a personas honorables. Santa Rosa 314. 11279-6-N

FAMILIA INGLESA, ARRIENDA PIEza, pensión, Vergara 378. 11334—6 n.

AGUSTINAS 1975. FAMILIA EXtranjera, arrienda lindas piezas amobladas, con pensión. 11323—8 n.

PENSION DEPARTAMENTO BALcón 140. Rosas 2064. 11361—5-N

PIEZAS CALLE, PENSION. LIRA 157 N 8

PIEZA BALCON, PENSION. PRAT 181. N 5

PIEZA PENSION. PRAT 187. N 8

ARRIENDO PIEZA, BALCON, AMOblada, buena comida. Claras 254. 11373.—N 6

ESPLENDIDO DEPARTAMENTO O pieza interior, casa bajos, pensión, baño, teléfono. Merced 643.

CASA RESIDENCIAL, ESTADO 136, Regias piezas, excelente comida. 11460—8 Nov.

SEÑORA DISTINGUIDA, ARRIENDA departamento moderno, pensión, sin muebles, Molina 137. 5-N

PIEZA Y COMIDA GRATIS DOY A señorita o señora independiente. San Diego 926, casa 36.. 10442—5-N

PIEZAS CON REGIA COMIDA, CLAras 237. Pensión. 5-N

PIEZAS PENSION. — SANTO DOmingo 1378. 11418—5 N.

AVISO A MI DISTINGUIDA CLIENtela que el Hotel Comercio se trasladó San Pablo 1476. 11425—5 Nov.

CASA RESIDENCIAL, ARRIENDA piezas con o sin muebles. San Martín 791. 11424—5 Nov.

ARRIENDASE PIEZA CON PENsión, $ 100. San Pablo 1746. 11414-5-N.

PIEZA PENSION FAMILIA, MAnuel Rodríguez 26. 11413-5-N.

ARRIENDASE DEPARTAMENTO calle, con o sin pensión. Alameda 440. 11410-6-N.

CASA FAMILIA, PIEZAS CON SIN muebles, con pensión. San Antonio 468. 11400-6-N.o

REGIAS PIEZAS BALCON CALLE, baño, teléfono. Se dá pensión de mesa. San Antonio 224. 11397-6-N.

49 SAN DIEGO, CONFORTABLE REsidencial, espléndida comida. Días, meses. 11395-5-N

ARRIENDO PIEZA CON PENSION. — Vicuña Mackenna 345. 11396-5-N

A. OVALLE 1276, DEPARTAMENTO, pieza, pensión, Casa familia. 11493-6-Nov.

CASA EXTRANJERA ARRIENDA pieza amoblada, pensión. Moneda 639. 11507-5-N

PROPIETARIOS OFRECEN PIEZAS pensión. Libertad 41. 6-N

LINDAS PIEZAS CALLE, ESPLENDIda comida. Moneda 1468. 11524-6-N

COMPAÑIA 2478, FAMILIA EXTRANjera ofrece pieza con pensión. 0056—9—Nv

PIEZA CALLE, PENSION. LIRA 176. 0027—9—Nv

PIEZA, PENSION. CARMEN 135. 0026—14—Nv

UNA, DOS PIEZAS AMOBLADAS, único pensionista. Villavicencio 25. 11040—N-6

ARRIENDO CON, SIN PENSION, pieza grande contigua, baño, parquet, teléfono en casa familia. Catedral 1355. 0022—6—Nv

CASA RESIDENCIAL, ARRIENDA piezas con o sin muebles. Huérfanos 690. Teléfono 64983. 0182—9 N.

ALAMEDA 1305. PIEZAS, BUENA pensión, matrimonios, caballeros y jóvenes. 0163—7 N.

100 PIEZA AMOBLADA, PENSION, tres platos buenos, abundantes. San Pablo 1378. 0147

ESTADO 75, RESIDENCIAL FErrando. Establecida año 1918. Regios dormitorios para matrimonio, excelente comida, por días, meses. Se reciben pensionistas de mesa, por meses, precios módicos. Teléfono 83705. Visítenos. 0097—9 Nov.

PENSION FAMILIA, PIEZAS, BALcón, Serrano 94. 7-N.—0214

ARRIENDO BONITA PIEZA ESQUINA, con pensión, balcón calle. Catedral 2199. 0203

ALAMEDA 975. PIEZAS AMOBLAdas, pensión, días, meses. 9-N.—0231

OPORTUNIDAD: OFRECESE DEpartamento, dormitorios, comedor, cocina, todo amoblado, central, sólo cambio pensión familia. Referencias: Gómez, Casilla 4742.

ARRIENDO PIEZA AMOBLADA CAlle, con pensión y domicilio. Bascuñán 47. 0137—7—Nv

PROXIMA PLAZA BAQUEDANO, CAsa-quinta, pieza, pensión. Dardignac 31. 0073—15—Nv

PENSION CASA QUINTA. CARMEN 272. 6—N

RESIDENCIAL DELICIAS 1328, arrienda pieza calle, pensión. 256—6—N

SANTO DOMINGO 526, ESPLENDIda situación, vista Parque Forestal, regias piezas. Pensión. 0322—7-N

ELEGANTES SALONES CALLE, pieza interior, baño anexo, especial profesionales, o matrimonios, pensión. Agustinas 726. 0319

ARRIENDO DEPARTAMENTO O pieza, con pensión, Serrano 73. 0318

CENTRALISIMO: SERRANO 77, FAmilia, arrienda precioso balcón, excelente pensión. 265

PIEZAS PENSION, PRAT 42. 277—6—Nov

PIEZA CALLE, PENSION, 280 MAtrimonio. Cochrane 205.

CASA HONORABLE DA PIEZA SEñorita, señora sola, cambio pequeños servicios. M. Abril, Correo Central. 272—7—Nov

EXTENSA PIEZA BALCONES. OTRA chica, espléndida comida, precio módico. San Francisco 158. 289

ESTADO 115, ARRIENDASE BUENA pieza, pensión. 286

100 PESOS PIEZA, PENSION, MOLIna 148. 9 Nov.

HOTEL INDEPENDENCIA 302: COmodas piezas con, sin pensión. Precios módicos. Pensión mesa, 90.

JOVEN ESPAÑOL NECESITA PENsión familia extranjera, esté próximo San Pablo 2602, donde pueden tomar informes.

HONORABLES: ESPLENDIDA PENsión, pieza calle. Puente 568.

ESPLENDIDAS PIEZAS CALLE, CON sin pensión. Moncla 1324. 298

CASA DE FAMILIA, ARRIENDA piezas, con, sin pensión, Manuel Montt 2265. 6-N

PENSION DE MESA, CIENTIFICAmente naturista, ofrezco por meses o abonos. Santa Lucía 278. 0389—9-N

CASA PARTICULAR, CATEDRAL 1553 altos, pieza una dos personas, con pensión. 0361

PIEZA CALLE, INTERIOR, BUENA pensión, atención esmerada; pensión mesa. Sto. Domingo 680. 0354-7-N

PIEZAS CON MUEBLE Y PENSION desde $ 160. Casa familia. Teatinos 537.

UNA DOS PIEZAS AMOBLADAS, UNIco pensionista. Villavicencio 25. 11040-8-N

PIEZAS, PENSION, CATEDRAL 2429. 7-N

ARRIENDO PIEZAS PENSION. MOlina 132.

PIEZA CON PUERTA INDEPENDIENte calle, con pensión para dos personas, ofrezco barato. Ahumada 144.— Ascensor 3.er piso. 0409

ARRIENDO PIEZAS PENSION. Huérfanos 727. 0404—6 N.

PIEZAS, PENSION. CATEDRAL 2429. 6-Nov.

17.—JUDICIALES

REMATE JUDICIAL. — ANTE EL Juez del Tercer Juzgado Civil, diez de noviembre próximo se rematará propiedad sitio 7 Población Delicias, Manzana 1, a las quince horas. Mínimum: $ 5.333.33, pagaderos con $ 1,000 al contado, el resto con dividendos de $ 44 cada uno. Boleta 10 o|o. Bases y antecedentes Caja Retiros Ferrocarriles del Estado con Carlos Laso.—El secretario. N-6

REMATE.—POR DECRETO DEL 4.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, se ha señalado el día 24 de noviembre próximo, a las 11 horas, para el remate de la propiedad ubicada en esta ciudad, calle Vergara 4383. Mínimum: $ 20,000.00. Bases y antecedentes en secretaría: Juicio Caja de Retiros de los Ferrocarriles del Estado con don Ernesto Cancino.—El secretario. N-6

REMATE.— ANTE TERCER JUZGAdo Menor Cuantía se rematará el 8 de noviembre próximo, a las 10 horas, propiedad ubicada en Av. Italia 1228, embargada en ejecución "Bobadilla con Briones". Mínimum: 16 mil pesos. Boleta de garantía por 10 por ciento mínimum. Antecedentes en secretaría.— Santiago, 15 de octubre de 1930.— El Secretario. 11111—7-nov

LA SUCESION DE DON PASCUAL Mascio, hace saber que no responde de arreglos o contratos que no sea firmado por Enrique Scatarzi. 11189—6—Nv

REMATE JUDICIAL. — EL ONCE de noviembre próximo, a las quince horas, se llevará a efecto ante el Juez del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, el remat de la propiedad ubicada en la Avenida San Gregorio número 2676, hoy Avenida Veintitrés de enero N.o 3483, de Ñuñoa. Mínimo: 120 mil pesos. Bases y antecedentes en Secretaría: Juicio von Holt con Schafe. 11233—7 N.

QUIEBRA ANDRES LERIA. — En solicitud de don Enrique de Artola, por la Compañía de Seguros El Globo, verificando crédito por la suma de $ 1,418.80, el Juzgado proveyó lo siguiente: "Santiago, veintinueve de octubre de mil novecientos treinta. Por verificado el crédito, publíquese por tres avisos en el diario "La Nación" y remítanse por el secretario las copias ordenadas por la Ley".— Salvador Villablanca. — A. Muñoz. 11232—6 N.

ALZAMIENTO DE LA QUIEBRA DE Facuse Hnos.— Santiago, 17 de octubre de 1930. — Vistos :Proveyendo el escrito de fs. 15, a lo principal, con el mérito de la boleta y fondos consignados, se alza la quiebra de Facuse Hermanos, devolviéndose inmediatamente a éstos, sus bienes, libros y documentos.— Notifíquese al síndico y dirigiéndose oficios. — Secretario.

18.—MAQUINARIAS Y ACCESORIOS

MAQUINARIAS, MATERIALES, COrreas, ocasión vendo. Phillipi 36. 6-N

HARNEADORAS A MANO Y MOTOR ofrece fábrica. Cumming 861. 6—N

HARNEROS (PLANCHAS PERFORAdas) ofrece fábrica, Cumming 861. 6—N

VENDO OCASION MOTOR VAPOR locomóvil. Correo Central, Casilla 2535, Santiago. 11122—8-nov.

RODONADORA UNIVERSAL, OCAsión vendo. San Francisco 1566. 11240—6 N.

VENDO TORNO MECANICO OCAsón. Verlo Nataniel 18. Tratar Bulnes 318. 11341-8-N

REGALO TORNO PARA MADERA, $ 50; sierra huincha, 450; taladro a transmisión 400. Recoleta 1314. 6-N.—0230

CILINDRO PARA FABRICA CALZAdo vendo barato, San Diego 1602. 6 Nov.

COMPRO OCASION MAQUINA BIOgrafo Pathé Baby. Avenida Matta 321.

ARADOS Y RASTRAS J. L. CASE, para tractores, de ocasión. Av. Irrázaval N.o 70. 6-N

BOMBA CENTRIFUGA DE 6". AV. Irrarrázaval 70. 6-N

LINEA DECAUVILLE COMPLETA, 12 carros 1|2 mt. cúbico, Av. Irrarrázaval 70. 6-N

MATERIALES DE CONSTRUCCION, vigas, canales, tées, diagonales, etc. Av. Irrarrázaval 70. 6-N

CHIMENEAS DE 0.50 Y 0.40 CTMS. fierro para techo desde $ 1 plancha. Av. Irrarrázaval 70. 6-N

CAÑONES DE 3" PARA VENTILAción y bajadas de agua .Irrarrázaval 70. 6-N

MAQUINA HELADERA, VENDO BOtes. Coquimbo 1057.

19.—MATERIALES DE CONSTRUCCION

VIGAS DE FIERRO Y PINO OREgon, portones y rejas de fierro, sanitarios, mesones, estanterías, vitrinas y muchos otros artículos a precios muy rebajados realiza Gran Feria San Diego 1464. 8—N

ACERO MINAS, OCHAVADO, BANdera 827. n|o.

FIERRO ACANALADO GALVANIZAdo. Bandera 827. n|o.

CLAVOS ALAMBRE, OFRECE. BANdera 827. n|no.

FIERRO GALVANIZADO LISO. BANdera 827. n|o.

ALAMBRE SURTIDO, COMPLETO, Bandera 827. n|o.

FIERRO ACANALADO NEGRO REAlízase. Sack. n|o.

FIERRO REDONDO PARA CONStrucciones. Sack. S|O.

PUERTAS, VENTANAS, GALERIAS, mamparas completo surtido, trabajos sobre medida, precios muy convenientes. Fábrica "La Norte-Americana". San Pablo 1884. Teléfono 84218. 19-N.

PUERTAS, VENTANAS STANDARD, 19 y 10 pesos, tipos modernos. Lourdes 1631. Mapocho y Carrascal. 10656—15—Nov

$ 2.60 PLANCHAS FIERRO PARA techo, grueso, 5 pies. Matucana 1227. N-17

FIERRO TECHO, GALVANIZADO Y negro, precios muy bajos. Fábrica Canalización de Fierro. Matucana 1227. N-29

ADOBES NUEVOS VENDO. ESPEranza 538. 10845—6 N.

PUERTA REJA DE FIERRO O MAdera, de 3 a 4 mts., ancho, compro. Pinto 1506. 11133—6—Nv

REALIZO PRECIOS MUY BAJOS UN gran surtido materiales construcción en buenas condiciones de uso. Abierto 8 a 12, tarde 2 a 6. Santo Domingo 1135. 7—N

CORNISAS DE YESO, DESDE 1.20 EL metro. Nueva York 43. 11340—8—N

ESCOMBROS, PAGO $ 2 CAMIONAda. Carmen 1971. 5-Nov.

PUERTAS USADAS VENDO. PRAT 1737. 0038—6—Nv

ASFALTO USADO VENDO. MATUCAna 215. 0093—6 Nov.

MADERAS Y MATERIAL DE CONStrucción, vendo. Toesca 2570. 0089—6 Nov.

FIERRO PARA TECHO, PRIMER Uso, vendo. Esperanza 77. 0189

CASAS "DESARMABLES", RAPIDAS, económicas, gallineros y garage fabricamos. Domeyko 2354. 249—30—N

200 PLANCHAS ZINC, PUERTAS, ventanas e infinidad materiales para construcción. San Pablo 2465. 244—6—N

$ 17 PUERTAS 1 HOJA 2.20x0.70; $ 18 puertas 1 hoja 2.20x0.75; $ 19, puertas 1 hoja 2.20x0.80; $ 5, ventanas 1 hoja 0.80x0.50; $ 10, ventanas 2 hojas 1.00x0.90; $ 12, ventanas 2 hojas 1.20x0.90; $ 75, puertas de calle, 2.40x1.10. Fabricamos cualquier trabajo sobre medida y en puertas y ventanas hechas tenemos el surtido más grande y los más bajos precios de la plaza. Antes de comprar visite el depósito central de los Talleres Fénix, Delicias 739. 9-N

TABLONES, VIGAS, CARRETILLAS, escaleras, véndense. Santo Domingo 2760. 0394

20.—MUEBLES Y MENAJES EN GENERAL

JUEGOS SALONES, SILLAS COMEdor, toda clase muebles asientos, vendemos, baratos. Facilidades de pago Nataniel 525. 21-N.

VENDO OCASION: ROPERO, PEInador mármol, cocina gas, Lira 368. 0338

$ 650 JUEGO DORMITORIO MODERno. Cochrane 2121.

VICTROLA MUEBLE ORTOFONICA legítima costó 1250, regalo en 400. Cochrane 892.

VENDO GRAN COCINA ECONOMIca, hotel, restaurant, mitad precio, 4064, Llano Subercaseaux.

COMPRO MIL SILLAS DOBLAR, presupuestos para hacerlas. Monjitas 392. 0364

VENDO RICO PIANO ALEMAN "HANsen", amoblado salón dorado, tapiz seda, $ 480. Chesterfield, 280; juego comedor, 300; ropero espejo, 140; peinador moderno, 90; cocina gas enlozada, 350. Nataniel 221. 0363

250, VENDO AMOBLADO FELPA.— Chiloé 1625. 0353

PIANO FLAMANTE, CLAVIJERO bronce, vendo ocasión, facilidades pago. Ahumada 31.

PIANO ESTUDIO, BUEN ESTADO, vendo $ 500. San Diego 365. 0352

VICTROLA ORTOFONICA DE MUEble, Brunswick. Absolutamente nueva, costó $ 1,950. Vendo $ 600. Irrázaval 1780. 0347-6-N

¡OCASION! SALON, 450; PIANO, Chesterfield cuero, 600; dormitorio con marquesa americana, 700; comedor, catres bronce. Dieciocho 252. 0346

REGALO REGIO PIANO ALEMAN, maquinaria bronce. Chacabuco 569. 9—Nov



N|O.

BARATO LINDO DORMITORIO INglés. Serrano 551. 11162—N. 5

VENDO VICTROLA VICTOR, MUEble. Dardignac 03. 11153—N. 5

OCASION: SILLAS COMEDOR PATA león, mesa redonda colonial, juegulto salón barato. Sotomayor 815. 11101—6-nov

PIANO VENDO. MAESTRANZA 412. 11142—8—Nv.

POR VIAJE VENDO MUEBLES, UTIles. Vergara 113. 11081—N. 5

URGENTE VENDESE BARATISIMO amoblado dormitorio importado. Catedral 1867. 11068—N 5

MONJITAS 510. ANAFE ELECTRICO casi sin uso, por la mitad de su valor, véndese. 6-N-11267

DORMITORIOS, COMEDORES, SAlones, hall, escritorios, catres, colchones, baños y gran cantidad de muebles sueltos, con poco uso, estamos realizando a mitad de precio. Ahórrese dinero, comprando en nuestra casa.—Germán Fuenzalida & Cía., Moneda 738. 7 n.

COMPRAMOS DISCOS DE CUALquier marca. Catedral 1019. 11463—5 Nov.

800 BONITO AMOBLADO, HALL, enjuncado, cojines felpa. Libertad 450-L. 11447—6 Nov.

VENDO COCINA GAS DE LA COMpañía, buen estado, $ 245. Avenida República 642. 11436—5 N.

900 PIANO ALEMAN ESTUDIO. — Libertad 450-L. 11446—6 Nov.

VENDO BARATO OCASION PRECIOso espejo grande, marco dorado, dos por tres. Verlo: Cienfuegos 240. 0033—8—Nv

MESA-ESCRITORIO LINGUE $ 50. Escritorio raulí 5 cajones, $ 60, véndese. Amunátegui 763. 0028

ROPERO, COLCHON LANA, COCIna económica, vendo. Santa Rosa 745. 0149

$ 700 REGALO AMOBLADO COMEdor. Bascuñán 84.

OCASION: COCINA A GAS GRANDE. General Mackenna 1440. 0113—7 Nov.

OCASION: VENDO PIANO ALEMAN, menaje casa baratísimo. Av. Paz N.o 458- Casa 1. 0091

150, VICTROLA MUEBLE, REGALO, con discos. Matucana 101. 0201

SE VENDE UNA MESA DE CORREdera para 24 personas. Aldunate 816. 0236

VENDO COLCHON Y DOS ANAFES gas, de dos platos. Maestranza 442. 0233

SE VENDE ESCRITORIO CORTINA, archivador y sillones giratorio, nuevo, de ocasión. Santa Rosa 419. 0230

PIANOS, VENDO BARATO, FACILIDAdes, buenas voces. Tarapacá 696. 0227

VENDO MENAJE CASA. DOMINICA 145. 9-N.—0225

PIANO ALEMAN, OCASION, $ 1,800. San Francisco 368. 6-N.—0221

PIANO, ARRIENDASE, VENDESE, facilidad pago. Agustinas 2344. 0220

VENDESE BARATO UN BAÑO COMpleto. Moneda 1364. 0132—8—Nv.

COMPRO ESPEJO DORADO, ELEgante y una vitrina, ocasión. Salas 176. 0127.

COCINA ECONOMICA 3 PLATOS, caldero, 90; baño, 30; mesas, 15; peinador, cocina gas, califont, vendo. San Isidro 599.

ROPEROS, PEINADORES, APARAdores, catres, cuna bronce, muchos muebles vendo. San Francisco 262.

BUEN PIANO VENDESE. TARAPACA 812. 247—9—N

SE TRASPASA ESPLENDIDO LOCAL en calle Ahumada, inmediato Huérfanos. Canon bajo. Agustinas 1148, oficina C. 242

URGENTE VENDO 2 DORMITORIOS, comedor moderno completo, ropero, 80; peinador, 80; cómoda, veladores, catre bronce, sommier, 100; salón, hall Chesterfield, espejo salón, colchón lana, 90; otro, 40; cocina económica, otra gas, mesa comedor, 25; sillas, aparador, 50; trinche, guardarropa. Blanco Encalada 1661. 252

21.—NEGOCIOS E INSTALACIONES (COMPRA Y VENTA)

POR ATENDER OTRO NEGOCIO vendo almacén abarrotes buena situación. Cuevas 1301. 5-N

VENDO ACREDITADA PENSION.— Matta 1192. 11199—6—Nv

VENDO CARNICERIA URGENTE.— Av. Manuel Montt 1533. 11195—6—Nv

VENDO INSTALACION FRUTERIA y una cortina lona. Providencia 1212 5—Nv.

VENDO BOTICA, VENTAS DIARIAS $ 200. Castro 597. 11146—6—Nv.

SE VENDE BOTICA. TRATAR: EN Molina 510. 11143—5—Nv

COMPRO PANADERIA, SIN INTERmediarios. Casilla 7009. Correo 7. 11134—6—Nv

VENDO ALMACEN. SAN FRANCISCO 401. 11088—N. 6

VENDO NEGOCIO, POR NO PODER atenderlo, muy buena situación y buena clientela. Lastra 809. 11087—N. 6

CARNICERIA VENDO CON FACILIdades. Providencia 1295. 11084—N. 6

SE VENDE BAR RESTAURANT CON patente adicional, facilidades de pago. Nueva de Matte 324. 11052—N. 6

POR ENFERMEDAD VENDO ACREDItado bar y restaurant con muy buena clientela. Porvenir 628. 6-N-11262

BILLARES BRUNSWICK
GRATIS
CATALOGO Y REGLAMENTO de billar, altamente ilustrado. Gratis. Pídalo hoy:
Cía. BRUNSWICK SUD-AMERICANA Valdés 677, esq. 10 de Julio N|O.

JABONERIA: ESPLENDIDA SITUAción, lado cltees, se vende de ocasión, $ 500. San Pablo 1761. 11173—N. 5

VENDO BAR RESTAURANT "EL Pensamiento", buena situación bastante clientela. Andrés Bello 840. 11503-6-N

VENDO ALMACEN POCO CAPITAL, única esquina, puerta paradero góndolas Ñuñoa Maruri. Verlo: Bezanilla 1524. Tratar: Delicias 3461. 6-N

VENDO NEGOCIO POR NO PODERlo atender. Lord Cochrane 89. 6-N

VENDO ESTANTERIA, ESPECIAL PAquetería, botica o cualquier negocio. Santa Rosa 564. 5-N

ENCERADORES "PROTOS" DE FABRICACION "SIEMENS SCHUCKERT" SOLICITE DEMOSTRACION SIN COMPROMISO TELEFONO 63247 HUERFANOS 1025

SE VENDE UN NEGOCIO DE FRUtería de carbones y leñas. Almirante Barroso 329. 0051—6 Nv

REFRIGERADOR DE OCASION, hielo con puertas de cristal. Se vende. San Diego 270. 0015

ESTABLO EN BUENAS CONDICIOnes vendo. Lord Cochrane 1649, de 2 a 4 P. M. 0014—6—Nv

MAPOCHO 2021, VENDESE ESTANtería con vidrios y mostrador. 0009—7—Nv

SE VENDE EL ANTIGUO BAR EL Burlesco. Gay esquina Castro. 0144

VENDO MOSTRADORES, ESTANTErías, vitrinas. Maestranza 160. 0103—7 N.

AUSENTARME VENDO ALMACEN abarrotes, depósito licores. Borja 199. 0140—6—Nv

SE VENDE BAR Y RESTAURANT por enfermedad de sus dueños. Tratar: calle de San Pablo N.o 3327. 0124—6—Nv

POR NO PODERLO ATENDER VENdo depósito licores. San Ignacio 1052. 0074—7—Nv

VENDO HOTEL RESIDENCIAL. EDIficio moderno de dos pisos, los dormitorios con lavatorios "patentes" arriendo $ 750, con contrato, con numerosa clientela de provincias.— Tratar: Delicias 2532. 0067

MOSTRADOR, VIDRIERAS Y TODA clase de instalaciones. Precios bajísimos. San Pablo 2465. 245—6—N

VENDO UN HOTEL, ROSAS 1035, entre Puente y Bandera. 0316—7-N

VENDO ACREDITADA FRUTERIA Y verdulería, Santa Rosa 293. 0315—7-N

VENDO PENSION MUCHA CLIENtela. Maestranza 654. 262—6—Nov

VENDO BAR - RESTAURANT UNA cuadra Plaza Armas. También permuto por propiedad. Patente adicional. También se arrienda, con compromiso de venta, por ausentarme. Tratar: Delicias 2925 (Hotel). 883

VENDO CARNICERIA EN COMUNA carneo día por medio. Auto particular y carne. Carretela, caballos ensillados. Criaderito aves. Balanza Dayton. Escribir Manuel A. Flores, Echeverría 1047. 6 Nov.

FUENTES DE SODA Y CAFETERAS doy funcionando aquí, provincias y balnearios. Facilidades pago. Negocio seguro. R. Correa, Castro 2.

VENDO ALMACENCITO. SAN PEDRO 1455. 0350

SE VENDEN DOS BILLARES DE ocasión. Aldunate 816. 0236

¿SIN TRABAJAR QUIERE USTED ganar dinero? Por viaje regalo mi único gran negocio frutería, verdulería, bodega carbón, leña, frutos del país, único sin competencia, no cobro derecho llave, arriendo muy barato, capital dos mil a cinco mil pesos. Venta diario 300 a 500 pesos, utilidad 40 por ciento, calle San Diego 1681, al llegar Sargento Aldea.

VENDO HOTEL, IMPOSIBLE ATENderlo. San Pablo 2033. 5-N

¡OCASION! POR VIAJE RAPIDO LIquido cualquier precio, linda pastelería y anexos. Dávila 984. 11254

VENDO PANADERIA, UTILIDADES comprobadas, grandes facilidades pago. Correo Central, M. N. 8-N

400 PESOS REGALO BODEGUITA carbón y leña, excelente local. Franklin 1465. 0402

VENDO NEGOCIO REALIZACIONES, 15,000. Bandera 849.

$ 7,800, DE OCASION, POR VIAJE, regalo Bar, bien situado, venta comprobada. Manuel A. Lira, Washington 1263, de 1 a 3 P. M. 6—Nov

VENDO 2 VIDRIERAS. TUCAPEL 2720.

ROMANA PALANCA, VENDO OCAsión. Chacabuco 5.

22.—OBJETOS PERDIDOS Y PERSONAS BUSCADAS

CADENITA PULSERA, CON INICIAles A. F. de P., perdida el viernes, gratificaré a quien entregue en "La Nación", sección avisos clasificados. 6-N

SANTOS MATURANA DESEA SABER de su hijo Miguel Maturana López, porque está muy mal. Dirigirse Avenida San Luis N.o 1392. 0155—7 N.

SE EXTRAVIO CHEQUE FISCAL 297000, girado a Federico Klingenberg Octubre 28 último, por $ 275, queda nulo sin valor. 0094—7 Nov.

BUENA GRATIFICACION POR UN cinto hebilla oro enchapada y llavero. Irrarrázaval 3401. 0126

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA N.o 64468, Sucursal Alameda, perteneciente a Juan Ibáñez, queda sin valor, por haber dado el aviso correspondiente. 0362-7-N

23.—OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES

EN CALLE SAN PABLO N.o 2050, SItuación comercial de primer orden. Arriendo espléndido almacén esquina. Canon: $ 450. Tratar: Pasaje La Americana N.o 26. 9-N.

GRAN CASA ESQUINA 75 METROS de frente, magníficos parquets vitraux, la mejor orientación al sol, muy apropiada oficinas, club residencial, etc., Ofrezco en arriendo. Tratar dueño: Nueva York, 80, oficina 63. 5-N

ALMACEN CON ALTOS, ADECUADO para botica, paquetería, abarrotes, arriéndase en Avenida Exposición cerca Mercado Poniente. Tratar dueño: Nueva York 80. Oficina 63. 5-N

MORANDE 778, RECIEN TERMINAdos. N-7

$ 200 ARRIENDO ALMACEN. ALDUnate esquina Aconcagua 992. 11110—6-nov

$ 125 LOCAL ANEXO PIEZAS HAbitación. Brasil 1008|1012. 11201—5—Nv

ESQUINA DOS ALMACENES Y HAbitaciones, buenos cualquier negocio, arriendo, Santa Rosa esquina Concepción. 5-N-11275

LOCAL 80 m2., GALPON, ARRIENDO. Herrera N.o 707. 5-N-11249

SE ARRIENDAN OFICINAS PARA profesionales en Morandé 742. 11236—6 N.

ARRIENDO ESPLENDIDOS ALMAcenes en San Diego, Plaza Almagro 444 al 450. También lindas casas, desde $ 360 a 580. Edificio recién construido. 11310-6-N

LOCAL CENTRALISIMO. RECOLETA 292. N 5

200, ARRIENDASE ALMACEN CON vivienda, Matta 1390. 5-N

SE ARRIENDA ESQUINA HABITAción o negocio. 5 Abril 3498. 5-N

ARRIENDO LOCAL PARA OFICINA o industria. Ahumada 164. Billares. 0048—6—Nv

$ 350 ALMACEN, PAVIMENTO blanco, barrio comercial, nuevo. Castro 626. Tratar: Agustinas 1491. 0017

$ 150 ARRIENDO LOCAL CON EStantería, casa habitación. Mapocho 3725. 0039

$ 200 ARRIENDO ESPLENDIDA OFIcina frente La Bolsa, 5x8 m|m., con derecho a luz, teléfono y casilla. Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

Año XIV Uúm. 5,043
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

EDICION DE 28 PAGINAS

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

SANTIAGO DE CHILE, MIERCOLES 5 DE NOVIEMBRE DE 1930.

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

LOCAL DE ESQUINA PARA NEGOcio arriéndase. Bilbao y Sazié. Tratar: Moneda 1902. 0025

140 ARRIENDASE LOCAL Y GALpón cerca Plaza Baquedano. Bustamante 398. Menentaux. 0180—6 N.

ARRIENDO LOCAL, PIEZA HAbitación. Robles 557, o Recoleta. 0356-6-N

LOCAL FRANKLIN 1317, MUY COmercial, inmediato Nataniel. 0313-6-N

190 ARRIENDASE ALMACEN CON habitaciones. Diez de Julio 1013. 6—Nov

340 PESOS LOCAL, 35 m2, CON — habitación, en Independencia 936, frente San Vicente. 0151—9 N.

ARRIENDO LOCAL PARA PUESTO de verdura. San Francisco 121.

220 ARRIENDASE LOCAL COMERcial. Matucana 1111 esquina Mapocho. 0101—7 Nov.

LOCAL CON HABITACION ARRIENdase primero. San Diego 1870. 0085—7 Nov.

ARRIENDO LOCAL CON CASA-HAbitación o vendo negocio abarrotes, instalado en el mismo. Aseguro venta, 300 diarios. El local es para cualquier negocio. Verlo, tratar: Avenida San Luis 1502. 7-N.—0194

ARRIENDO LOCAL, 800 METROS, entrada camiones, piezas, galpones, apropiado depósito, garage, industrias. Tratar: 18 adelante. San Pablo 2055. 0226

$ 100, ARRIENDO LOCAL, NEGOCIO, armazón y mostrador. Santa Elena 1556. 6-N.—0217

$ 140 ARRIENDO LOCAL, HABITAción, parte comercial. García Reyes 779.

250 LOCAL, ROSAS ESQ. SOTOMAyor. 311

ESPLENDIDA ESQUINA COMERcial, con instalación, casa habitación, entrada para autos, Carmen y Bío Bío. 0371

ARRIENDO CIGARRERIA, LUSTRIN General Mackenna 1098.

24.—OPERARIOS Y OBREROS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

NECESITO COMPOSTURERO EN calzado. Av. M. Montt 37. Providencia. 5-N

CHOFERES DE ARRIENDO. TARApacá 821. 12-Nov.—11005

TIRADORES DE CORTE NECESITA Fábrica de Calzado. Padura 650. 11487-5-N.

MARGINADOR CILINDRO NECESIto. Santo Domingo 863.

CUIDADOR, JARDINERO, RECOmendado, competente, casado, sin familia, necesito. Dieciocho 255.

NECESITO JARDINERO SOLO. Nataniel 159. 0007—7—Nv

AYUDANTA SOMBREROS SEÑORAS necesito. Diez de Julio 535.

OBRERAS NECESITO. COCHRANE 180 0177

NECESITO NIÑA SEPA ALGO COStura. Luis Beltrán 1971. 0161

PRENSISTAS PEDAL COMPETENtes necesito. Bandera 761.

RAYADOR PARA MAQUINA DE plumas, necesitamos. Santo Domingo 1645. 0145

COSTURERAS COMPETENTES ABRIgos y trajes sastres señoras necesito. Exposición 581. 11058—N. 6

NECESITO PREPARADORAS SOMbreros señoras. Compañía 1259. 11450—5 Nov.

COLOCADORES CORNISAS DE YEso, necesito. Nueva York 43. 0112—9 Nov.

AYUDANTAS EN MODAS NECESIto. San Isidro 657. 0110

DOBLADOR DE PLIEGOS A MANO se necesita. Estado 63 (Imprenta).

NECESITAMOS TIRADORES DE cortes. Aldunate 1161. 0092—6 Nov.

CHOCOLATERO TECNICO, OFRECEse. Fernández. Correo 2.

NECESITO BUEN CORTADOR SAStre. San Antonio 484.

BUEN CORTADOR SASTRE, NECESIto. Independencia 1040. Inútil que se presente sin recomendaciones.

CORTADOR SASTRE DE FAMA, NEcesito. Tratar: Moneda 830.

CARPINTERO DE BANCO, NECESIto. Tratar: Diez de Julio 277, a la 1 P. M. 0184

BAR-RESTAURANT, "SAN PABLO". San Pablo 3415, con buena y numerosa clientela, se vende. Liquido romana Fairbanks, 1,000, y carbonera grande. 6-N.—0208

PLATERO, NECESITASE. BELLApista 0550. 0202

NECESITO AYUDANTAS SASTRE. Martínez de Rozas 2755.

NECESITO BUENAS COSTURERAS para trajes de señoras. Merced 276. 7-N.—0237

MAESTROS ELECTRICISTAS, NEcesito. San Antonio 516.

COSTURERAS COMPETENTES NEcesito. Eyzaguirre 731. 257

NECESITAMOS UN PUNTEADOR competente para Goodyear. Aycaguer, Duhalde y Cía. Víctor Manuel 2298. 253—7—N

NECESITO AYUDANTA EN MODA. Carmen N.o 841. 250

PEINADORA NECESITASE EN ROsas 2543, Ahumada 27. Carrasco.

NECESITO PLANCHADORA DOBLEZ Lira 863. 0333

BORDADORAS PARA ROPA JERsey, Riquelme 755. 0327

PELUQUERA COMPETENTISIMA corte melenas, necesítase. Puente 663.

NECESITO ALBAÑIL. GALVEZ 178.

NECESITO ZAPATERO COMPOSTUrero, Av. Manuel Montt 2301.

ZAPATERO COMPOSTURERO NEcesito. Serrano 22. 296

NECESITO PELUQUERO, CHACAbuco 21.

PREPARADORAS SOMBREROS NEcesito, trabajo permanente, Catedral 1280. 0343

FONTECILLA 166, NECESITO electricista en baterías, dínamos de automóviles. 285

NECESITO COSTURERAS COMPEtentes. Rosal 366, entre Cerro-Lastarria. 0229

PEINADORA NECESITO. PELUQUEría Francesa. Compañía 2799.

CHOFER ESPAÑOL JOVEN OFRECEse. San Pablo 2602.

APRENDIZA SASTRE ADELANTADA necesito. Avenida Matta 1146.

SE NECESITAN MUY BUENOS Plantilleros y buenos camelloneros. Fábrica de Calzado, Valparaíso 1081. 6 Nov.

PELUQUERO NECESITO, PREFIERO señor Pérez. Avenida Matta 1115.

NECESITO AYUDANTA MODISTA que sepa terminar obras. Santiago 1194.

FABRICA CALZADO NECESITA EDIficador tacos, muchacho sección suela. Chacabuco 554. 312

NECESITO ZURCIDORA COMPEtente. Central 78. 307

APRENDIZA ADELANTADA SASTRE necesito. Prat 2293. 306

AYUDANTA ADELANTADA PARA la moda, necesito, Brasil 66.

ZAPATERO COMPOSTURERO, HAga nuevo, necesito. San Diego 2237. 0351

JOVEN NECESITA CUALQUIER ocupación, puertas adentro. Chacabuco 21. Peluquería.

NECESITO LUSTRADOR SERIO. — Santa Rosa 355. 0403

NECESITO BUEN AMASANDERO, empleada quehaceres casa.— María Auxiliadora 771.

MAESTRO CORTADOR PARA FAbrica calzado, se ofrece. Dirigir carta: E. W., Coquimbo 541.

FABRICA DE CALZADO NECESITA niñas para el envase. Ricardo Santa Cruz 753. 6—Nov

PREPARADORA EN SOMBREROS, necesito. Chacabuco 3 C.

PREPARADORES DE CORTES Black, necesito. Coquimbo 743. 368

NECESITO ZAPATERO OBRA NIÑO hombre. Chacabuco 28.

CAJISTA IMPONEDOR NECESITA Imprenta Siglo XX. Santo Domingo 684. 0405

CHOFER MECANICO MUY COMPEtente en camión Republic, necesito con muy buenas recomendaciones; trabajo cerca de Santiago. Villavicencia 360. 0407

25.—PRODUCTOS MEDICINALES

REUMATICOS: USAD INYECCIONES Salisol. 7-N

RAYOS ULTRAVIOLETA, DIATERmia, inyecciones. Arturo Prat 285.



19-N

¡¡GRATIS!! IMPORTANTISIMO FOlleto sobre impotencia y vejez prematura por abusos sexuales. Casilla 5504. 6-Nov.

26.—PROFESIONALES DIVERSOS

ALCANTARILLADOS, FOSAS SEPTIcas, construcciones, reparaciones, sanitarios, silos, establos modelos. Presupuestos económicos. Garantía. Seriedad. Compañía 1759. Teléfono 83768. 11-N

DIBUJO, PLANOS Y FACHADAS EN un día. Nueva York 43. 11339—8 n.

PRACTICO EN FARMACIA, AUTORIzado por la Dirección General de Sanidad, muy competente en cirugía menor (inyecciones, curaciones, lavados, masajes, etc.), con buenas referencias, ofrécese al Cuerpo Médico, establecimientos industriales, minas, policlínicos o balnearios.— N. N., Concepción 347. 11119—5-nov

DENTISTA: SAN PABLO 2244. EXtracciones sin dolor $ 5. Composturas planchas en dos horas. Puentes desde $ 100. Consultas: 10 a 12 y 2 a 8. 11401—5 Nov.

NECESITO PROFESIONAL, PREFErible dentista, para ocupar a medias consultorio en barrio populoso. Casilla 1718, Médico. 7-N.—0210

ABOGADO JULIO MARTINEZ. ESpecialmente divorcios, comercio, quiebras. Morandé 880 (Pasaje Canales). 292

27.—PROPIEDADES (COMPRAN)

COMPRO CASITA, BARRIO INDEpendencia, hasta $ 15,000. Tratar: López 383. 5-nov.

COMPRO CASA HASTA $ 35,000 CON box, sin agentes. Facilidades, largo plazo o Caja EE. PP. Acepto traspaso.—B. R., Casilla 539. 11437—5 N.

COMPRO CASA-QUINTA ÑUÑOA O Los Guindos con deuda hipotecaria. Casilla 3212. 0088—7 Nov.

COMPRO CASA HASTA OCHENTA mil. Prefiero tenga fuerte deuda Cajas. Por carta: Teresa V. Loreto 105. 264—6—Nov

COMPRO PROPIEDAD, SIN AGENte, hasta $ 70,000, barrio alto. Dirigirse: Rodríguez, Lira 40. 296—7—Nov

COMPRO CHALET CON JARDIN y parrón, hasta $ 60,000, barrio alto. X. Y. Z. Casilla 49-D. 302

90,000 COMPRO BUENA CASA UN piso, por carta Arturo Herrera. Catedral 1656.

28.—PROPIEDADES (VENDEN)

$ 49,000, BULNES 2.a CUADRA, CAsa antigua, 6 piezas, 2 patios, huerto. 416m2. Dueño: Amunátegui 220. 7845—26-N

SOLO $ 20,000 CONTADO, RESTO largo plazo, vendo linda casa calle Catedral, central, dos pisos independientes, 60 metros fondo.— Dueño: Santo Domingo 1033. 11094—5-nov.

¡MITAD VALOR! VENDO LINDA, sólida casa calle Toesca, próximo Avenida España; dos pisos independientes, 60 metros fondo; sólo 20 mil contado; tiene deuda largo plazo.— Dueño: Santo Domingo 1033. 11094—5-nov



Avenida Santiago, San Bernardo, paradero 19. — Población Helvezia. Mejor situación de la Avenida. Véndense sitios y quintas. Edificación gusto comprador. — Tratar: Prop. Arquitecto. Delicias 2179, Cas. 4552. Ec.—Nov. 6

AHORRE ARRIENDO COMPRANDO quinta Residencial Atacama. Contado 500, mensualidades 100. Huérfanos 1175. 7-N

OPORTUNIDAD: $ 8 METRO CUAdrado vendo lindo sitio camino San Bernardo, antes llegar Cisterna. Morandé 291, oficina 42. 6-nov.

MITAD PRECIO, SOLO $ 1 M2. VENdo, permuto población o parte, con calles urbanizadas, frente Plaza Armas de Peñaflor, 350,000 metros plantaciones, bastante agua, todo cultivo, pequeña parte contado, resto 3 años. Dueño: Sto. Domingo 1033. Peletería. 11093—6-nov.

VENDO PROPIEDAD ESQUINA RENta, produce 13 por ciento, pudiendo sacar mejor renta, amplio patio para industria. Tratar con su dueño: Av. Italia 1750. 11072—N. 7

UNICA OPORTUNIDAD: SOLO 35,000 contado, saldo deuda hipotecaria, traspaso regia propiedad renta, situada parte más comercial barrio Matadero, valor $ 75,000. Dueño: San Diego 2544. 5-N-11246



VENDO CASA. AV. CHILE 332. 11184—M. 10

$ 130.000 — VENDO PROPIEDAD, dos casas, verla y tratar: San Isidro 455, de 2 a 6. 11295-5-N

VENDO EN PEDRO VALDIVIA, GRAN chalet-quinta, 6,000 metros todo plantado. Tratar: Llewellyn Jones, Nueva York 54. 8 n.

SE VENDE CASITA, 23 DE ENERO 1531. 7-N

$ 68,000, REGALADA, MUY BUENA casa, espaciosa, en calle Santa Isabel, inmediato Vicuña Mackenna. Deuda 35,000, Caja Nacional. Se cubre con 258 pesos mensuales hasta cancelación. Mackenna y Blin. — Nueva York 17. 8-N

SIN COMISIONISTAS, VENDO chalet 760 m2. 3 dormitorios, hall, escritorio, comedor, baño, varias dependencias, subterráneo, garage, gran deuda, Av. Manuel Montt 961, chalet 11. 5-N

VENDO SITIO BUENA PLANTACION y medio edificado, Centenario 735. 10514—5-N

VENDO CHALET, TENIENTE CRUZ 1935. Dos cuadras Irarrázaval, por Manuel Montt. 5-N

VENDO CASITA, 2,500 CONTADO, resto mensualidades. Tratar: San Francisco 659, casa 2. 6-N

$ 37,000 CONTADO REGALO CHAlet cuatro dormitorios, baño, dependencias, huerto, terracita, parrón. Deuda $ 8,000. Avda. Anonio Varas 221. Verlo: 2-4. 0041

210,000 ESPERANZA, CITE 16 CASItas de tres piezas, pasadizo, cocina, excusado. Renta 28,000 anuales. Deuda 40.000 Banco Hipotecario. Grandes facilidades. Anwandter. Agustinas 1070. 0045

220,000 PROVIDENCIA MAGNIFICA situación; quinta y chalet 2,200 metros cuadrados. Construcción sólida primera clase, lujosas terminaciones. Consta de: comedor, 2 halls, salón, escritorio, vestíbulo, cinco dormitorios, 3 baños, cocina, repostero, 2 piezas, servidumbre, garage con pieza para chófer, hermoso jardín, huerto, numerosos árboles frutales, parrón más de 100 metros, árboles de sombra, gallinero, galpón. Deuda: 60,000 Caja, gran ocasión.— Anwandter. Agustinas 1070.

CARTAGENA DE OCASION VENDO sitios y casas, muy cerca Playa Chica, desde 7,000. Anwandter. Agustinas 1070. 0045

65,000 SAN BERNARDO 50 METROS camino nuevo; casa y gran quinta, 5,300 metros. Cuatro habitaciones, baño y cocina instalados, dos piezas servidumbre, garage, luz eléctrica, agua potable y riego. 2 casitas para cuidador, seis grandes gallineros, estanque para patos, parrón, trescientos árboles frutales plena producción. Verdadera ocasión. Facilidades de pago. Anwandter. Agustinas 1070. 0045

120,000, PEDRO VALDIVIA ESQUIna, chalet moderno, siete habitaciones, dos baños instalados, garage, bodegas, dependencias. Con sólo 20,000 al contado. Deuda Caja 42,000 del 5 con 1. Facilidades de pago. Anwandter. Agustinas 1070. 0045

GANGA 25 PESOS METRO SITIO esquina, pegado Pedro Valdivia, casa cuidador, otro esquina Pedro Valdivia. Dueño Vicuña Mackenna 1337. 0146—9 N.

CHALET, 2 PISOS, RECIEN CONStruído, concreto y ladrillo únicamente, tres dormitorios, living room con chimenea, comedor, baño gran lujo, dependencias, cocina y calefacción eléctricas, pisos parquet, goma y linoleum, vendo sin intermediarios. Ñuñoa central. Dirigirse casilla 2693. 0080—7 Nov.

VENDO CASA HUERFANOS 2860, 12 piezas, hall, jardín. Mide 14x46. Verla y tratar: 11 a 1. 0077—6 Nov.

55,000, VENDO CASA RENTA. Andrés Bello. Enrique Concha 36. 7-N.—0206

LINDA CASA, CONSTRUCCION MOderna, Av. Bilbao, doble línea, vende dueño, sin agente, $ 50,000. Ocasión única. Rancagua 120. 0203

$ 85 MTR., SITIO 18 x 37. IRARRAzaval, dos cuadras Vicuña. Tratar: Marcoleta 58. 0122

LINDOS SITIOS 15 x 60 VENDO LAdo Plaza Pedro Valdivia, hermosa Avenida Presidente Ibáñez, carro puerta. Gran porvenir, facilidades pago. Reyes Prado. Huérfanos 1066. 0116

65,000 VENDO LINDO CHALET, BArrio Recoleta, 4 dormitorios, toilette completa instalada. Reyes Prado.— Huérfanos 1066. 0116

BONITO SITIO ESQUINA, 1,100 METro vendo ocasión, barrio Irarrázaval, cerca Vicuña Mackenna. Reyes Prado. Huérfanos 1066. 0116

50,000 c|u. VENDENSE DOS CASAS nuevas, barrio Independencia. Lastra 1275. Picarte 319. 0071—9—Nv

15,000 CASA QUINTITA, ARRIENDO locales Recoleta. Bascuñán 964.

CHALET, REGALO, TODA COMODIdad, Ñuñoa, 50, Irarrázaval 44,000.— Exequiel Fernández 115. 0334

37,000 VENDO LINDO ALMACEN ESquina, casa habitación, calle Andes 3401, esquina Patricio Lynch; construcción sólida cal y ladrillo; buena renta. Facilidades pago. Tratar: Catedral 1636. 6—Nov

26,500 VENDO MUY BUENAS CASAS Andes 3453 | 3459, construcción primer orden; muy buena renta; facilidades pago. Tratar: Catedral 1636. 6—Nov

$ 40,000 VENDO, ÑUÑOA, QUINTA con 2 casas, una cuadra carros, por cajas. Tratar: Toesca 2110. 281

PROPIEDAD RENTA VENDESE 65 mil. San Ignacio 1992. Produce 840. 6 Nov.

SITIOS MENSUALIDADES, CON SIN mejoras. Tratar Ñuble 556. 6 Nov.

VENDO LINDO SITIO ESQUINA, bien plantado, con habitaciones. Población Atacama, 1.a trasversal número 7557, paradero 14. 313—6—N

POR VIAJE VENDO SITIO 25 PE... metro, en Santa Rosa 1726. D... Delicias 862.

$ 52,000, EXPOSICION, ESPL... da casa 1 piso, 4 dormitorios... ría, 2 patios, recién constru... vende por Caja de los Ferroca... Enrique Sánchez, calle La Bo...

250,000 CASA RESIDENCIAL Y ... ta, barrio Forestal, por carta A... ro Herrera. Catedral 1656.

65,000 CHALET MIGUEL CL... deuda 20,000 a la Caja. Galería A... sandri 3-A.

150,000 CHALET MACUL, 4,000 ... tros, facilidades. Galería Ales... 3-A.

145,000, NATANIEL, DOS CASAS ... cién construídas. Deudas 70,000 ... permuta. Galería Alessandri 3-A.

280,000 GRAN PROPIEDAD R... 4 casas, se permuta casa meno... lor, resto grandes facilidades ... lería Alessandri 3-A.

VENDO LINDA CASA MOD... sólida, $ 80,000. Hall, seis p... garage, servicios, por intermedio ... las. Cochrane 1772. Anderson ... lla 2365. También permutaría.

25,000 VENDO CON GRANDES ... cilidades pago, casa calle San ... Rafael Molina, Bandera 158.

180,000. GRAN CITE CENTRAL ... cuadra Alameda, con casa altos ... jos, almacenes y casitas, tiene ... ficado salubridad, renta fabulosa ... mil pesos anuales; debe 45,000 ... tar: Franklin 1061.

29.—PROPUESTAS

PROPUESTAS.—LA CAJA DE ... ros y de Previsión Social de lo... rrocarriles del Estado solicita ... puestas públicas para la co... ción de una casa en esta c... (comuna de Barrancas), ca... Paz 54. Las propuestas se re... y abrirán el 13 del corriente ... 15 horas, en la oficina y d... Jefe del Departamento Técn... Propiedades. Antecedentes p... consultarse y retirarse previo ... en la oficina citada, de 14 a ... ras.—El Director.

31.—SOCIOS Y PREST...

DINERO LISTO HIPOTECAS ... 948. 10344—...

NECESITO $ 1,000 COMER... establecido, pago con letras, ... a carnet N.o 144725.

$ 10,000 CON GARANTIA H... caula necesito urgente. Casilla ... 1123...

1,000 PESOS O ADMITO SOCI... merciante establecido. Mapocho ...

PRECISO $ 500, PAGO CUALQ... interés con letras, a $ 50 me... Simón Navarro N., Correo Ce...

NECESITO MIL PESOS 30 o|o IN... rés, medio año plazo. Dirigirse ... N., Molina 121.

SOCIO EXPLOTAR GARAGE ... sito, o vendo, Arturo Prat 2...

DINERO PARA HIPOTECAS ... dera 552, Of. 15. De 4 a 6 P. M. 273-...

SOCIO CON 20 MIL PESOS ... sito, para ampliar negocio es... do, buenas utilidades. Delicias ...

"EL AMIGO DEL PUEBLO"

CONSULTORIO JURIDICO SOCIAL

Año I Santiago, (Chile) 5 de Noviembre de 1930 N.o 260

C. N.o 2053. — (Adán)

DUEÑOS DE MEJORAS—("¿Cuándo se verificará la Convención que ellos preparan?) —

P. — Hemos leído en "La Nación", un artículo en que se comenta la idea de celebrar una Convención o Congreso de Dueños de Mejoras. Nos interesaría saber más detalles, por tratarse de una materia que nos afecta en calidad de dueños de mejoras, y somos muchos."

R. — El susodicho artículo fué escrito, en virtud de un anuncio publicado el día 30 de octubre en el diario "Los Tiempos", y continuando una campaña que hemos hecho, desde hace tiempo, sobre este tema, que es de la más alta importancia y de la mayor justicia social.

Sabemos que la secretaría del Directorio del Comité preparatorio de la Convención ha enviado una circular a cada provincia o pueblo donde este problema se presenta. La secretaría funciona en Santiago, calle Arturo Prat, número 1442.

Parece que la fecha no ha sido fijada aún, para la celebración de la convención proyectada.

Puede usted dirigirse a la secretaría, por escrito, y esperamos que el Comité nos indique el dato para publicarlo.

C. N. 2054. — (Pariente de un condenado)

CONDENADO EN UNA CARCEL. — (¿Tiene la obligación de pagar su pensión, o, si no, la de hacer llevar de fuera su comida?)

P.— Hemos recibido la siguiente carta, que insertamos sin comentarios, en espera de la respuesta que nos permita darla, a nuestra vez.

"Un miembro de mi familia, por simple delito está pagando una condena de un año cuatro meses en una Cárcel de provincia. El Alcaide de dicho establecimiento lo ha notificado que tiene que pagar una pensión de $ 27.00, mensuales. En caso contrario, tiene que hacer llevar de afuera su alimento. Y como él no tiene con que pagar este dinero que se le cobra, porque es pobre, y su familia se encuentra a mucha distancia de ese lugar, está en una situación de lo más difícil.

Yo desearía saber, señor, si existe alguna disposición gubernativa en que cada condenado tiene que pagar una pensión de $ 27.00 mensuales. ¿O se tratará de un abuso de dicho funcionario? En caso de existir abuso, que es lo que puedo hacer y dónde puedo hacer su reclamo".

C. N. 2055 (Z. G.)

HERENCIA.— (Si la madre ilegítima tiene derecho a ella).

P.— ¿"Cuál es la herencia que le corresponde a una viuda, cuyo marido ha fallecido, dejando una propiedad comprada por intermedio de una Caja de Previsión Social, advirtiendo que él dejó madre viva, pero, que ésta no se había casado con el padre (hoy muerto), y que el padre tampoco reconoció al hijo, como natural hereda la madre natural del hijo fallecido, una parte de la propiedad indicada, existiendo la mujer legítima?"

R.— A mi ver,, es claro que nada tiene que hacer en el asunto el que la propiedad de que se trata haya sido comprada por intermedio de ésta o de aquella Caja de Previsión. Hay que descartar este dato, que está de más.

Al dicho bien no puede tener derecho la madre, que no es **natural**, sino **simplemente ilegítima**, puesto que el hijo no fué habido en matrimonio legalmente celebrado ni ella lo reconoció más tarde como **hijo natural**, con las formalidades que la ley civil exige.

C. N. 2056. — (Huérfana)

ENFERMERA O PRACTICANTE.— (¿Dónde estudiar para llegar a serlo?)

R.—Para saber si usted, podría incorporarse a la Escuela de Enfermeras Sanitarias, — que parece ser a lo que usted, aspira— diríjase, por escrito o personalmente, a la Dirección de ese Establecimiento, ubicado en calle del Panteón.

Le enviarán el prospecto y programa, y usted verá por ello si reúne las condiciones necesarias.

En cuanto al estudio y apredisaje del idioma inglés, será difícil que a usted le convenga dedicarse a él, y difícil también que halle quien se lo enseñe gratuitamente.

C. N. 2057 (P. P. T.)

ANCIANO SIN TRABAJO. — (Si puede reclamar recompensa por años de servicio)

R.— Su carta revela su estado de pobreza, y su deseo de salir de ella, pero no lo presenta usted como un amargado ni como un desesperado.

La ley de seguro obligatorio no pudo alcanzarle a usted, en razón de la avanzado edad que usted, tenía a la fecha de haber sido ella dictada; y es una desgracia que usted, no "pertenezca a ninguna otra institución", que hubiera podido ayudarle, en su ancianidad achacosa.

El hecho de "haber quedado cesante después de cinco años de servicios en una fábrica" no da a usted derecho a pedir al dueño de ella recompensa o compensación por años de servicios.

Dé gracias a Dios por tener dos hijas que le atienden y socorren en su ancianidad, y no se empeñe en hacer más de lo que sus años avanzados y el estado de su salud se lo permiten.